JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

FOURTH SESSION OF THE TWENTY-FIRST PARLIAMENT

15 GEORGE VI, A.D. 1951

VOLUME XCIV

OTTAWA
EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P.
KING'S PRINTER FOR THE GOVERNMENT OF CANADA
CONTROLLER OF STATIONERY
1952

80715—A

CONTENTS

Proclamations.

Journals of the Senate.

Index to the Journals.

List of Senators according to Seniority.

Alphabetical List of Senators.

List of Senators of Canada by Provinces.

List of Standing Committees.

List Showing Distribution of Senators on the Standing Committees.

PROCLAMATION

ALEXANDER OF TUNIS
[L.S.]

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith.

TO OUR BELOVED AND FAITHFUL THE SENATORS OF CANADA, AND THE MEMBERS elected to serve in the House of Commons of Canada and to each and every of you,—GREETING:

A PROCLAMATION

WHEREAS the Meeting of Our Parliament of Canada stands prorogued to Tuesday, the thirtieth day of the month of January, 1951, these Presents are therefore to command and enjoin you and each of you and all others in this behalf interested that on the said Tuesday, the thirtieth day of the month of January, 1951, at three o'clock p.m. at Our City of Ottawa, personally you be and appear for the DESPATCH OF BUSINESS, to treat, do, act and conclude upon those things which in Our said Parliament of Canada, by the Common Council of Canada, may, by the favour of God, be ordained.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this twenty-ninth day of January, in the year of Our Lord One thousand nine hundred and fifty-one and in the fifteenth year of Our Reign.

By Command,

C. STEIN,
Under Secretary of State.

No. 1

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 30th January, 1951

The Senate met this day at a quarter to three o'clock in the afternoon, being the Fourth Session of the Twenty-first Parliament of Canada, as summoned by Proclamation.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Hardy,	Paquet,
Aylesworth (Sir Allen),	Duff,	Hawkins,	Paterson,
Baird,	Duffus,	Hayden,	Petten,
Barbour,	Dupuis,	Horner,	Pirie,
Beaubien,	DuTremblay,	Howard,	Pratt,
Beauregard,	Emmerson,	Howden,	Quinn,
Bishop,	Euler,	Hugessen,	Robertson,
Blais,	Fafard,	Hurtubise,	Roebuck,
Bouchard,	Farquhar,	Hushion,	Ross,
Bouffard,	Farris,	Isnor,	Stambaugh,
Burchill,	Ferland,	King,	Stevenson,
Burke,	Fraser,	Lacasse,	Taylor,
Calder,	Gershaw,	MacLennan,	Turgeon,
Comeau,	Gladstone,	Marcotte,	Vaillancourt,
David,	Golding,	McDonald,	Veniot,
Davies,	Gouin,	McGuire,	Vien,
Dennis,	Grant,	McIntyre,	Wilson,
	Haig,	Nicol,	Wood.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Secretary to the Governor General, as follows:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 15th January, 1951.

Sir,—I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General will arrive at the main entrance of the Houses of Parliament at 3 p.m. on Tuesday, January 30th, and when it has been signified that all is in readiness, will proceed to the Senate Chamber to open the Fourth Session of the Twenty-first Parliament of Canada.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

H. F. G. LETSON,
Secretary to the Governor General.

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while, His Excellency the Governor General having come, and being seated on the Throne,—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that,—

It is His Excellency the Governor General's pleasure that they attend him immediately in the Senate Chamber.

The House of Commons being come,

His Excellency the Governor General was pleased to open the Session by a Gracious Speech to both Houses, as follows:—

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

Since you met in Special Session in the autumn of last year, there has been a further deterioration in the international situation. The intervention of Chinese forces in active opposition to the United Nations forces in Korea has increased the danger of a general conflagration.

So far the efforts to achieve a peaceful settlement in the Far East have not succeeded. While aggression cannot be condoned and will continue to be resisted, it is the view of my Ministers that the door to negotiation at any time a cessation of hostilities in Korea can be arranged must be kept open.

The increased menace in the Far East reinforces the mounting evidence that Communist imperialism is determined to dominate the world by force or the fear of force, and that the only hope of maintaining peace with freedom lies in the rapid increase of the combined strength of the free nations. It is equally important that the free nations should make it abundantly clear that they have no aggressive designs and that they are resolved to aid in constructive endeavours to improve the standards of human welfare in under-developed countries.

My Ministers have endeavoured to uphold these international objectives in the deliberations of the United Nations, at the recent meeting of the Prime Ministers of the Commonwealth countries, and in our diplomatic relations with all nations and governments.

Units of the Royal Canadian Navy and the Royal Canadian Air Force have shared from the outset in the United Nations action in Korea. One battalion of the Canadian Army Special Force is now in Korea, and the rest of the force is at Fort Lewis, Washington, where it is available for service in Korea or for other employment in discharge of our international obligations.

Progress has been made in the organization of an integrated force in Europe under the North Atlantic Treaty Organization. The Supreme Commander, General Eisenhower, has recently visited Canada to consult with the Government and the Chiefs of Staff. You will be asked early in the session to authorize Canadian participation in this integrated force as part of our programme for national defence and security. You will also be asked to approve substantially increased expenditures for defence.

The urgent need of the St. Lawrence seaway and power project in relation to the security of this continent is becoming increasingly apparent. It is the view of my Ministers that the Canadian authorities should be kept in a position to co-operate promptly in undertaking construction of the project once affirmative action has been taken by the appropriate United States authorities.

Your approval will be sought for an appropriate Canadian participation in the Colombo plan and in technical assistance to under-developed areas.

The policies of the government are designed to prevent war, but the dangers of the international situation and the magnitude of the defence effort required as a deterrent have, in the opinion of my Ministers, created an emergency situation. You will accordingly be asked to approve legislation vesting in the Governor in Council additional powers to ensure adequate defence preparations to meet the present emergency and to prevent economic dislocation resulting from defence preparations.

You will also be asked to approve a Bill to establish a Department of Defence Production to act as a procurement agency for the defence forces of Canada and also for such defence requirements of our allies as may be met from Canadian production.

Amendments to legislation relating to the armed forces will also be submitted for your approval.

Legislation will be submitted respecting the application of the benefits of the Veterans Charter to members of the Special Force. Amendments will be introduced to legislation concerning pensions for veterans and their dependents to relieve difficulties being experienced by certain groups of pensioners provided for thereunder.

Appropriate amendments to the Canadian Citizenship Act will be introduced to prevent the retention of Canadian citizenship by persons who have renounced their allegiance or shown by their conduct that they are not loyal to Canada.

The high level of employment and production within our country give our people increased capacity to meet the demands of national and international security.

The spirit of unity so happily reflected in the conferences between the Federal and Provincial Governments is further evidence of our ability to make an effective national response to the emergency.

Proposals were laid before the provincial governments for new tax agreements and for a contributory old age pensions programme along the lines recommended by the Joint Committee at the last regular session.

The provincial governments are at present giving consideration to these proposals and to proposals for constitutional amendments which may require to be submitted to you before the close of the present session.

You will be asked to consider measures respecting federal grants to municipalities in lieu of taxation of Crown property, the abolition of the requirement of the fiat in the case of Petitions of Right, and the bequests of Laurier House and Kingsmere.

You will also be asked to consider a complete revision of the Indian Act and the Consolidated Revenue and Audit Act.

Other measures to be introduced will include amendments to the Immigration Act, the Post Office Act, the Central Mortgage and Housing Act, the Gold Mining Assistance Act and the Customs Act.

It is anticipated that the reports of the Royal Commissions on Transportation and on National Development in the Arts, Letters and Sciences will become available during the course of the session.

Members of the House of Commons:

You will be asked to make provision for national defence and the meeting of our obligations under the United Nations Charter and the North Atlantic Treaty, as well as for all essential services.

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

May Divine Providence bless your deliberations and give to our people the fortitude and patience to sustain the trials of these troubled times.

The Commons withdrew.

His Excellency the Governor General was pleased to retire.

PRAYERS.

The Honourable Senator Hugessen, for the Honourable Senator Robertson, presented to the Senate a Bill intituled: "An Act relating to Railways."

The said Bill was read the first time.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a copy of the Speech of His Excellency the Governor General had been left in his hands.

The same was read by The Honourable the Speaker.

On motion it was—
Ordered, That the Speech of His Excellency the Governor General be taken into consideration on Thursday, next.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Hugessen, for the Honourable Senator Robertson, it was—
Ordered, That all the Senators present during the Session be appointed a Committee to consider the Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament, and that the said Committee have leave to meet in the Senate Chamber when and as often as they please.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Hugessen, for the Honourable Senator Robertson, it was—
Ordered, That pursuant to Rule 77, the following Senators, to wit: the Honourable Senators Aseltine, Beaubien, Gouin, Haig, Hugessen, McDonald, Moraud, Taylor and the mover be appointed a Committee of Selection to nominate Senators to serve on the several Standing Committees during the present session; and to report with all convenient speed the names of the Senators so nominated.

The Honourable the Speaker presented to the Senate the Report of the Librarians of Parliament for the year 1950.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Senate adjourned until to-morrow at three o'clock in the afternoon.

No. 2

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 31st January, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,
Aylesworth (Sir Allen),
Baird,
Barbour,
Beaubien,
Beauregard,
Bishop,
Blais,
Bouchard,
Burchill,
Burke,
Calder,
Comeau,
David,
Davies,
Dennis,
Dessureault,
Duff,
Duffus,
Dupuis,
Emmerson,
Euler,
Fafard,
Farquhar,
Farris,
Ferland,
Fraser,
Gershaw,
Gladstone,
Golding,
Gouin,
Grant,
Haig,
Hardy,
Hawkins,
Hayden,
Horner,
Howard,
Howden,
Hugessen,
Hurtubise,
Hushion,
Isnor,
King,
Lacasse,
Lambert,
MacLennan,
Marcotte,
McDonald,
McGuire,
McIntyre,
Nicol,
Paterson,
Petten,
Pirie,
Pratt,
Quinn,
Robertson,
Roebuck,
Ross,
Stambaugh,
Stevenson,
Taylor,
Turgeon,
Vaillancourt,
Veniot,
Vien,
Wilson.

PRAYERS.

The following petitions were presented:—

By the Honourable Senator Lambert—

Of The United Church of Canada; praying for the passing of an Act to amend its Act of incorporation with respect to investing and re-investing its funds.

By the Honourable Senator Haig—

Of John M. Wurz, of Lethbridge, Alberta, Joseph J. Wipf, of Magrath, Alberta, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Hutterian Brethren Church".

By the Honourable Senator Aseltine—

Of Rolf Jacobson, of Sedgewick, Alberta, Thor Jensen Langley, of Strasbourg, Saskatchewan, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Evangelical Lutheran Church of Canada".

By the Honourable Senator King—

Of British Columbia Telephone Company; praying for the passing of an Act to increase the authorized capital of the Company from twenty-five million to seventy-five million dollars, and for other purposes.

The Honourable Senator Hugessen, from the Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, presented the following Report:—

WEDNESDAY, January 31, 1951.

The Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, have the honour to report herewith the following list of Senators selected by them to serve on the Standing Committee on Divorce, namely:—

The Honourable Senators Aseltine, Baird, Campbell, Euler, Farris, Fogo, Gershaw, Golding, Horner, Howard, Howden, Hugessen, Kinley, Roebuck, Ross and Stevenson. (16)

All which is respectfully submitted.

A. K. HUGESSEN,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—
Ordered, That the Senators mentioned in the Report of the Committee of Selection has having been chosen to serve on the Standing Committee on Divorce during the present Session, be and they are hereby appointed to form part of and constitute the said Committee to inquire into and report upon such matters as may be referred to them from time to time.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copies of the Proceedings of the Conference between the Federal and Provincial Governments, December 4 to 7, 1950. (French version).

Report of the Department of National Revenue containing Statements relative to Customs-Excise Revenue and other Services by Ports and Outports; Excise and Income of the Dominion of Canada for the fiscal year ended March 31, 1950. (English and French).

Report of the Canadian Broadcasting Corporation for the fiscal year ended 31st March, 1950. (English and French versions).

Report of the Department of Veterans Affairs for the fiscal year ended March 31, 1950.

Regulations made under The Department of Veterans Affairs Act by Order in Council P.C. 4901 of October 17, 1950.

Regulations made under Section 7 of The Canadian Forces Act, 1950, by Order in Council P.C. 5412 of the 8th November, 1950. (English and French versions).

Regulations made by The Army Benevolent Fund Board required by Section 12 of The Army Benevolent Fund Act, 1947. (English and French versions).

Report of the Secretary of State of Canada for the fiscal year ended March 31, 1950. (English and French versions).

Report of the Civil Service Commission for the calendar year 1949. (French version).

Copies of Ordinances made by the Commissioner in Council of the Yukon Territory, as required by Section 29, Chapter 215, R.S.C. 1927.

Copy of an Amendment to the Migratory Bird Sanctuary Regulations, Order in Council P.C. 5026, dated October 25, 1950, passed under the Migratory Birds Convention Act, as amended by Chapter 16, S.C. 1932-33.

Statement of liquor permits issued during the period January 1 to December 31, 1950, under Section 93 of the Northwest Territories Act, Chapter 142, R.S.C. 1927.

Lists of Apportionments and Adjustments of Indebtedness on Advances of Seed Grain, etc., made during the period September 10, 1950, to January 30, 1951, under the provisions of An Act respecting Certain Debts Due to the Crown, Chapter 51, S.C. 1926-27.

Copies of "Documents on the Korean Crisis". (English and French versions).

The Senate adjourned.

No. 3

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 1st February, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dupuis,	Horner,	Nicol,
Baird,	Emmerson,	Howard,	Paterson,
Barbour,	Euler,	Howden,	Petten,
Beaubien,	Fafard,	Hugessen,	Pirie,
Beauregard,	Farquhar,	Hurtubise,	Pratt,
Bishop,	Farris,	Hushion,	Quinn,
Blais,	Ferland,	Isnor,	Robertson,
Bouffard,	Fraser,	King,	Roebuck,
Burchill,	Gershaw,	Lacasse,	Ross,
Burke,	Gladstone,	Lambert,	Stambaugh,
Calder,	Golding,	MacLennan,	Stevenson,
Comeau,	Gouin,	Marcotte,	Taylor,
David,	Grant,	McDonald,	Turgeon,
Davies,	Haig,	McGuire,	Vaillancourt,
Dennis,	Hardy,	McIntyre,	Veniot,
Dessureault,	Hayden,	McLean,	Vien,
Duffus,			Wilson.

80715—2½

PRAYERS.

The following petitions were presented:—

By the Honourable Senator Hayden, for the Honourable Senator Campbell—

Of the Honourable Ray Lawson, of Oakville, Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Traders General Insurance Company".

By the Honourable Senator Bouffard—

Of Clinton Williams Murchison and Frank August Schultz, of the city of Dallas, in the State of Texas, U.S.A., and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Trans-Canada Pipe Lines Limited".

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce—

Of Samuel Long Adamson, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Emma Maureen Murray Adamson, of Montreal, Quebec.

Of Petrus (Peter) Surkala, of Montebello, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Reine Lepage Surkala, of Montreal, Quebec.

Of Edith Violet Findlay, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Angus Findlay, of St. Lambert, Quebec.

Of Paulette Joly Foley, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Leo Foley.

Of Ethelbert Deniston Joseph Bartholomew, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ethel Evelyn Biachino Bartholomew.

Of Bertha Barbara Bishop Wheatley, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Carl James Edgar Wheatley.

Of Kenneth Oliver Frawley, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Olive Eileen Dutton Frawley.

Of Jean Zelda Schacter Shmukler, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hyman Shmukler, of Montreal, Quebec.

Of Saul Samuel Goldsmith, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Sohmer Goldsmith.

Of Aline (Alina) Buka Allaire, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Allaire.

Of Abraham Tarontchick, otherwise known as Abraham Turner, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Goldie Luck Turner.

Of Marie Blanche Amilda Lessard Duplessis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Herve Arsene Duplessis.

Of Yvette Ernestine Gagnon Lyons, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Benson Lyons.

Of Jack Harold Frederick Grater, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Beatrice Evelyn Dubac Grater.

Of Real Levesque, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Florence Howison Levesque.

Of Marie Leontine Juliette Henriette Giguere Fiset, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Alfred Roland Fiset.

Of Rolande Dumas Fritsch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Franz Fritsch.

Of Ann Kauffman Astroff, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Meyer Astroff.

Of Edward Albert Flewitt, of Laval des Rapides, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Isobel June Williams Flewitt.

Of Kathleen Louise Jones Robinson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank William Robinson.

Of Kathleen Agnes Margaret Saddleton Pout Boon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ernest Gordon Boon.

Of Olga Kushner Dolny, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Walter Dolny.

Of Laurent Langlois, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Simonne Bouchard Langlois.

Of Ferdinand Langlois, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Isabelle Desmanches Langlois.

Of Myrtle Dorcas Perry Rogers, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Archibald Richford Rogers.

Of Maeve Mary Margaret McPherson Mackenzie, of the town of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with David Duncan Mackenzie, of the town of Fabre, Quebec.

Of Vincent Tutino, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Yvette Bissonnette Tutino.

Of Birute Elena Vaitkunaite Akstinas, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Juozas Akstinas.

Of Alberta Lomas McLeod Archibald, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Cecil Archibald, of Montreal, Quebec.

Of Charles Omer Bousquet, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Dorothee Beaudin Bousquet, of St. Jerome, Quebec.

Of Emma DeLaRonde Bell, of the village of Caughnawaga, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Joseph Bell, of Montreal, Quebec.

Of Pardo Belpulso, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rose Ruta Belpulso.

Of Eugenia Jean Diakonuk Cuthbertson, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Francis William Cuthbertson, of Montreal, Quebec.

Of Lillian Phillips Campeau, of the city of Quebec, Quebec; praying for the passage of an Act to annul her marriage with Leopold Campeau.

Of Mabel Stacey Delorimier, of Brooklyn, in the State of New York, one of the United States of America; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Delorimier, of the village of Caughnawaga, Quebec.

Of Henri Paul Gaudreault, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Victorie Jean Gaudreault.

Of Albert George, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jeanette Marcelle Vincent George, of Sorel, Quebec.

Of Norah Burke Fradette, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Roland Pierre Fradette.

Of Barney Flegal, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ruth Marie Isabelle Leonora Miller Flegal.

Of Zena Schwartz Berman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Solomon Berman.

Of Irene Meloche Moquin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Rosario Moquin.

Of David Walker Mitchell, of the town of Dorval, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Josephine Johnston Mitchell.

Of Maurice Lemieux, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Jeanne Roch Lemieux.

Of Vincent Lemonde, of Drummondville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elisa Payelle Lemonde, of Montreal, Quebec.

Of Joseph Albert Levert, of Cowansville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Cecile Lanctot Levert.

Of Ethel Kershaw Warren, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Victor Edward Warren.

Of Joseph Alfred Sabourin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Julia Kennedy Duvie Sabourin, of St. Eustache sur le lac, Quebec.

Of Fernand Senecal, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Helen Landreville Senecal.

Of Sarah Jane Smith, of St. John's, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Abram Smith.

Of Catherine Marie Littlefield Stirling, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Buchanan Stirling, of Montreal West, Quebec.

Of Rene Ronald Rainville, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to annul his marriage with Mary Gertrude Whelan Rainville.

Of Eileen Ethel Porter Phillips, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stanley Charles Phillips.

Of Marie Rose Vachon Orr, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Orr, of the town of Saraguay, Quebec.

Of Peter Nowinski, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Wanda Czerwrinski Nowinski.

Of Salfeda Busko Williams, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stanley Ernest Williams.

Of Therese Michel Paquette, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Eloi Paquette.

Of Olive Marguerite Cann Nichol, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with David Maxwell Nichol, of Montreal, Quebec.

Of Valia Rikoff Grenier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Theodore Grenier.

Of Josephine MacDonald Parizon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Michael Parizon.

Of Joan Elizabeth Gray Rodier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Pierre Taschereau Rodier.

Of Phyllis Lilian Buck Beatty, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Melvin Vernon Beatty.

Of Doris Mary Thompson Lummis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Wallace Ernest Lummis.

Of Allan Gowans, of Ville St. Pierre, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Evelyn Ruth Elliott Gowans, of Montreal, Quebec.

Of Betty Roseman Feigelman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Eddie Feigelman.

Of Emily Ivy Rose Cook, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Andrew Richard Cook.

Of Jean Maurice Martel, of Farnham, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marguerite Fortin Martel, of Beloeil, Quebec.

Of Margaret Elizabeth Audrey Midgley Bennett, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Clarence Bennett.

Of Eileen Florence Alma Hinton Johnson, of Selsdon, Surrey, England; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ralph Johnson, of Montreal, Quebec.

Of Doris Demree McMullen, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank McMullen, of Montreal, Quebec.

Of Brigitte Dorothea Felicity Gutmann Lowenbach Brooks, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ellis Brooks.

Of Valeda Ardell Derrick Thorley, of St. Lambert, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frederick Thorley, of Verdun, Quebec.

Of Robert Kashower, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Irene McLaren Kashower, of Dorval, Quebec.

Of Dorothy Isabel Pitcher Flipping, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Victor Edward Flipping.

Of Mihaly Kovacs, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Maria Szabo Kovacs.

Of Elmsley Alexander Leftly, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Laura Vivian Thompson Leftly.

Of Doris Dominiqua Sernuck Wardell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ronald Vincent Wardell.

Of Kathleen Harrington Courcy, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Adelard Ronald Courcy.

Of Margaret Cameron Williams, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Thomas Williams.

Of Jacqueline Moquin Verner, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Paul Verner.

Of Jane Louise Welle Kennedy, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with David Joseph Kennedy.

Of Viola Rupert Moran, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Martin Moran.

Of Rowland Walter Tyner, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Olive Amy Scobell Tyner.

Of Norma Phoebe Mary Buchanan Baker, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leighton Harding Baker.

Of Annie Fineman Segal, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sheldon Segal.

Of Lilia (Lillian) Cohen Turner, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sol Chajan Israel Rauvin Turner.

Of Philip Rosen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Sadie Schwartzman Rosen.

Of Bertha Ellen Bradley Grant, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henry James Grant.

Of Minnie Engle Fitleberg, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Fitleberg.

Of Marguerite Marie Rita Fournier Cook, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Peter Frederick Cook, of Hull, Quebec.

Of Nell Gohenberg Lipson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Samuel Lipson, of Outremont, Quebec.

Of Bill Oleschuk, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Alexandra Krasovin Gordon Oleschuk.

Of Archibald Kenneth MacLean, of Havre St. Pierre, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lorette MacLean, of Pointe-aux-Trembles, Quebec.

Of Mary Margaret Urquhart Cuthbert Gilman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Gilman.

Of Joseph Tarte Connor, of Cowansville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Anita Marie Gauthier Connor, of Laprairie, Quebec.

Of Emily Rita Rowlands Simpson, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Arthur Simpson, of St. Andrews East, Quebec.

Of Ruth Chernofsky Shaffer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Philip Shaffer.

Of Joseph Arthur Neveu, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Estelle Messier Neveu, of Richelieu, Quebec.

Of Albert Edouard Desjardins, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Helen Rimo Desjardins, of Trenton, in the State of New Jersey, one of the United States of America.

Of Daphne May Hodgson Frosst, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Eliot Ballantyne Frosst.

Of Roslyn Gold Browman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Mark Browman.

Of Elma Lillian Le Drew Wells, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Clarence Wells, of Montreal, Quebec.

Of Mabel Caroline Lay McCormick, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Thomas Edward McCormick, of Montreal, Quebec.

Of Paulette Charbonneau Lanthier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Armand Lanthier.

Of Jean Eurwen Jones Shaw, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harry David Shaw.

Of Edna Donnelly Boyle, of Strathmore, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lewis Alexis Boyle, of Montreal, Quebec.

Of Isabella Potts Younger Ayton, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Kirk Ayton, of Montreal, Quebec.

Of Ruth Moffatt Bell Lansing, of St. Adele, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Wayne Lansing, of Montreal, Quebec.

Of Marion Agnes Kelsch Cleghorn, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Albert Ogilvie Cleghorn.

Of Margaret Stevenson Erskine Withenshaw, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Withenshaw Jr., of Verdun, Quebec.

Of Etta Smolkin Shapiro, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harvey Shapiro.

Of Rae Goldstein White, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harry White.

Of Homer Leavitt Ayer, of Hatley, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marion Louise Foote Ayer.

Of Edith Mary Bentley Towler, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leslie Towler, of Montreal, Quebec.

Of Sylvia Miller Ginsberg, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hyman Ginsberg.

Of Mary Viola (Violet) Taillon Brebeau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Willard Brebeau.

Of Henry John Lawrence, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Bungay Lawrence.

Of Margaret Beatrice Tynan Dossin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Emilien Edouard Dossin.

Of Margarette Marie Hyduk Towstuk, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Towstuk, of Ville St. Pierre, Quebec.

Of Donald Benedict Cullen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jennie Heenon Cullen.

Of Violet Edith Macdonald Harris, of Vancouver, British Columbia; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Basil Harris, of Montreal, Quebec.

Of Patricia Galley Mulvey, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerard Edmund Mulvey.

Of Florence Lachovitz Michael, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Simon Michael.

Of Ann Galganov Schwartz, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Samuel Schwartz.

Of Margaret Alice McDermid Jones, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ernest Leslie Maddock Jones.

Of Gladys Eliza Cartwright Jones, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Stockwell Jones.

Of John Andrew Hague, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Catherine Christina Sullivan Hague, of Toronto, Ontario.

Of Kathryn Louise Morrison Ralston, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Keith Melville Pullar Ralston.

Of Lovannez Chartrand Dinelle, of St. Therese, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerard Dinelle, of Montreal, Quebec.

Of Antonio Romeo, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Fleurette Boudreau Romeo.

Of Cecile Duguay Quenneville, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Horace Quenneville.

Of Frances Danforth Stephens de Lall, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Oscar Daniel de Lall, of Montreal, Quebec.

Of Beatrice Sullivan Lees, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harold Lees, of Verdun, Quebec.

Of Ida Weinstein Yaphe, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lawrence Yaphe.

Of Rollande Cecile Larocque Duquette, of St. Anne de Bellevue, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Florent Duquette.

Of Samuel Kupchik, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Freda Baumholtz Kupchik.

Of Arthur Frederick Albin Turner, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elizabeth Mary Rowan Turner, of Toronto, Ontario.

Of Carol Elizabeth Chute Levesque, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Jacques Levesque, of Montreal, Quebec.

Of Frederick John Pratt, of Valois, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Constance Sauve Pratt, of Montreal, Quebec.

Of Ritchie Leslie McEwen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Barbara Rose Henderson McEwen.

Of Sarah Alice Thomson Getzler, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frederick Leslie Getzler, of St. Laurent, Quebec.

Of Mary Zientek Latkowski, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Latkowski.

Of Judith Francis Cohen Besner, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Mortimer Besner.

Of Anne Cohen Bialer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Aaron Bialer.

Of Esther Marie Henning Ober, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Lawrence Ober.

Of Kathleen Beatrice Denman Blackadar, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Douglas Lugar Blackadar, of Ville St. Laurent, Quebec.

Of Celia Frances Cantlie Molson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Henry Pentland Molson, of Westmount, Quebec.

Of Ivy Elizabeth Whitehead Simpson, of Longueuil, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Douglas Augustus Simpson, of Montreal, Quebec.

Of Kurt Roberts, otherwise known as Kurt Rosenbaum, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lore Freundlich Roberts, of New York, New York, United States of America.

Of Brenda Mary Powell-Tuck Buhr, of Newport, Monmouthshire, England; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harold Victor Buhr, of St. Laurent, Quebec.

Of Cerna Segall Bercovitch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harry Bercovitch.

Of Georgina Catherine Christie Savage, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Cyril George Savage, of Montreal, Quebec.

Of Evelyn Elizabeth Hulbig Wilks, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur G. Wilks.

Of Laurice Mary Michel Shatilla, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Anthony P. Shatilla, of Montreal, Quebec.

Of Rebecca Glicofsky Brown, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Morris Hirsh Brown.

Of Muriel Bruce Greenleaf, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Curtis Alden Greenleaf.

Of Yvonne Michaud Telford, of Farnham, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Allen William Telford, of Montreal, Quebec.

Of Martin Raymond Quinn, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Bullock Quinn.

Of Mae Kert Sigman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jacob Sigman.

Of Ivy Lucas Levitt, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bernard Robert Levitt.

Of Ellen Agnes Evans Boisvert, of Sherbrooke, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Wilfrid Louis Boisvert, of Montreal, Quebec.

Of Gerald Tudor Parrott, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Ann Theresa McKenna Parrott.

Of Doris Mayoff Weinstein, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank Weinstein.

Of Rachel Aizer Forman, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alexander Forman, of Montreal, Quebec.

Of Gaston Deguire, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jean Houston Deguire.

Of Dora Greenwell MacKinnon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ronald Liston MacKinnon.

Of Edith Frances Storrier Ritchie, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Lightbody Ritchie.

Of Selma Rokowsky Kirzner, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Elijahu Kirzner.

Of John Atherton Critchley, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Bertha Green Critchley.

Of Eileen Haswell Houghton, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Albert Houghton.

Of Edna May Walker Green, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Cecil Azariah Green.

Of Kathleen Merle McCullough McCallum, of Vancouver, British Columbia; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Norman Hugh McCallum, of Montreal, Quebec.

Of Jacqueline Yvonne Stucker Grant, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Diamont Grant.

Of Margaret Isabel Ward Green, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Francis Green.

Of James Edward Thomas, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gertrude May Stewart Thomas.

Of Maria Silvaggio Mazzalongo, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Luca Mazzalongo.

Of Eileen McDermott McRandall, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henry McRandall, of Laval sur le Lac, Quebec.

Of Yetta Handler Meller, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Usher Meller.

Of Rose Pakidailo Greenberg, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Benei Greenberg.

Of Bella Rashkin Deutsch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Moses Deutsch, of Outremont, Quebec.

Of Joseph Napoleon Romeo Moisan, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Bernice Thibault Moisan.

Of Marie Jeanne Dragon Bigaouette, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Marie Joseph Charles Roger Adrien Bigaouette.

Of Ruth Landan Goodman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Murray Goodman.

Of Rose Pap Bernstein, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hersh Bernstein.

Of Irmgard Magdalena Hetzel Lichtenstein, of Washington, District of Columbia, United States of America; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Marian Lichtenstein, of Montreal, Quebec.

Of William Young, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elizabeth Revenco Young, of Val David, Quebec.

Of Irene Bourgeau Morin, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Morin, of Montreal, Quebec.

Of Raymond Boyer, of Terrebonne, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Anita Cohen Boyer, of New York, N.Y., United States of America.

Of Catherine Veronica Joynt Bragdon, of Rawdon, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Paul Bragdon, of Montreal, Quebec.

Of Lois Christine Flemming Foster, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hiram Sewell Foster, of Westmount, Quebec.

Of Grace Ramsey Racine, of St. Raphael de l'Ile Bizard, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alphonse Eugene Racine.

Of Rejeanne Laliberte Tinker, of Sherbrooke, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leopold Tinker.

Of Grace Anderson Hallam, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bruce Charles Hallam, of Beaconsfield, Quebec.

Of Phyllis Eileen Paris Gibson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jerome Berton Gibson.

Of Ernest Churchill, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Florence Spracklin Churchill.

Of Betty Suffrin Sher, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Max Sher.

Of Paul Piuze, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Madeleine Hetu Piuze, of St. Basile le Grand, Quebec.

Of Francoise Brunet Crassowski, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Nicholas Crassowski, of Brosseau, Quebec.

Of Hortense Marie Therese Loiese Neveu, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Neveu.

Of Yvette Barnaby Shang, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jerry Shang, otherwise known as Wong Tun Shing, of Montreal, Quebec.

Of Muriel Violet Marcella Barkas Sauve, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henri Marc Sauve.

Of Carl Marius Nielson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ruby Catherine Hardy Nielson.

Of Doris Eileen Rowe Brenan Stavert, of Saint John, New Brunswick; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Stuart Stavert, of Montreal, Quebec.

Of Marion Cruickshank MacArthur, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Smith MacArthur.

Of Edmund Vaughan Stewart, at present residing in Paris, France; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jean Elsie Stewart, of Toronto, Ontario.

Of Meinerth Aage Arsvold Wick, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Francis Walsh Wick.

Of Lorraine Colville Watson Anderson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Carroll Robert Anderson, of Dorval, Quebec.

Of Leah Berniker Berger, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kussel (Kushe) Berger.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 1st February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their first Report, as follows:—

1. Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members for all purposes, including the taking of evidence upon oath as to the matters set forth in petitions for Bills of Divorce.

2. Your Committee also recommend that leave be given them to sit during all adjournments of the Senate, and also during sittings of the Senate.

3. Your Committee further recommend that in addition to the election of a Chairman they be empowered to elect at any time a Deputy Chairman, and that the Deputy Chairman so elected have powers equal to those of the Chairman.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 1st February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their second Report, as follows:—

Inasmuch as petitions for Bills of Divorce were not dealt with at the special Session of Parliament held in the year 1950, the Committee recommend that

petitions served and advertised for the last Session of Parliament be deemed and taken as sufficient compliance with the Rules of the Senate for the present Session.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their third Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 1st February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Albert Levert, of the town of Cowansville, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Cecile Lanctot Levert, of the said town.

2. Application having been made for leave to withdraw the Petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 1st February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Robert Kashower, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Margaret Irene McLaren Kashower, of the town of Dorval, in the said province.

2. Application having been made for leave to withdraw the Petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their fifth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 1st February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Vincent Lemonde, of the city of Drummondville, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Elisa Payelle Lemonde, of the city of Montreal, in the said province.

2. Application having been made for leave to withdraw the Petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Stambaugh moved, seconded by the Honourable Senator Dessureault:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency Field Marshal The Right Honourable Viscount Alexander of Tunis, Knight of the Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of the Most Exalted Order of the Star of India, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 4

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Monday, 5th February, 1951

8 p.m.

The Honourable JAMES H. KING, P.C. Speaker *pro tem.*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Emmerson,	Horner,	Petten,
Baird,	Fafard,	Howden,	Pirie,
Barbour,	Fallis,	Hugessen,	Pratt,
Beaubien,	Farquhar,	Hurtubise,	Quinn,
Bishop,	Farris,	Isnor,	Robertson,
Blais,	Fogo,	King,	Ross,
Bouffard,	Gershaw,	Lambert,	Stambaugh,
Burchill,	Gladstone,	MacKinnon,	Stevenson,
Burke,	Godbout,	MacLennan,	Taylor,
Comeau,	Golding,	McDonald,	Turgeon,
David,	Gouin,	McGuire,	Vaillancourt,
Davis,	Grant,	McIntyre,	Veniot,
Doone,	Haig,	Paterson,	Vien,
Duffus,	Hayden,		Wilson.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Haig, moved:—

That in the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator King do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon the Honourable Senator King took the Chair.

PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Lambert—

Of The Dominion Association of Chartered Accountants; praying for the passing of an Act changing its name to "The Canadian Institute of Chartered Accountants".

The following petitions were severally read and received:—

Of British Columbia Telephone Company; praying for the passing of an Act to increase the authorized capital of the Company from twenty-five million to seventy-five million dollars, and for other purposes.

Of Rolf Jacobson, of Sedgewick, Alberta, Thor Jensen Langley, of Strasbourg, Saskatchewan, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Evangelical Lutheran Church of Canada".

Of John M. Wurz, of Lethbridge, Alberta, Joseph J. Wipf, of Magrath, Alberta, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Hutterian Brethren Church".

Of The United Church of Canada; praying for the passing of an Act to amend its Act of incorporation with respect to investing and re-investing its funds.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Agreement between Canada and Norway for Air Services between the two countries. Signed at Ottawa, February 14, 1950. Effective February 14, 1950. (Treaty Series 1950, No. 1). (Bilingual).

Agreement and Final Act of a Meeting between Representatives of the Government of the United States of America and of the British Commonwealth Governments to revise the Telecommunications Agreement. Signed in Bermuda on 4th December, 1945. Done in London, August 12, 1949. In force February 24, 1950. (Treaty Series 1950, No. 2). (Bilingual).

Exchange of Notes (March 4 and 13, 1950) between Canada and Norway constituting an Agreement regarding Visa Requirements for Non-Immigrant Travellers of the two countries. Effective April 1, 1950. (Treaty Series 1950, No. 4). (Bilingual).

Exchange of Notes (April 6 and 17, 1950) between Canada and France constituting an Agreement modifying the Visa Requirements for Canadian and French Citizens visiting France and Canada respectively. In force May 1, 1950. (Treaty Series 1950, No. 7). (Bilingual).

Exchange of Letters (June 29 and July 6, 1950) between Canada and the United States of America providing for the Renewal of the Arrangement of 1942 for the Exchange of Agricultural Labour and Machinery. Came into force July 6, 1950. (Treaty Series 1950, No. 11). (Bilingual).

Protocol modifying the Convention of July 5, 1890, concerning the Creation of an International Union for the Publication of Customs Tariffs as well as the Regulations for the Execution of the Convention instituting an International Bureau for the Publication of Customs Tariffs, and the Memorandum of Signature. Signed at Brussels on December 16, 1949. (Treaty Series 1950, No. 12). (Bilingual).

Agreement between the Government of Canada and the Government of the French Republic for Air Services between and beyond their Respective Territories. Signed at Ottawa, August 1, 1950. Effective August 1, 1950. (Treaty Series 1950, No. 13). (Bilingual).

Agreement between the Government of Canada and the Government of New Zealand for Air Services between the two countries. Signed at Wellington, August 16, 1950. Effective August 16, 1950. (Treaty Series 1950, No. 14). (Bilingual).

Exchange of Notes (October 26, 1950) between Canada and the United States of America giving formal effect to the "Statement of Principles for Economic Cooperation". Effective October 26, 1950. (Treaty Series 1950, No. 15). (Bilingual).

Exchange of Notes (October 11, 1950) between Canada and Venezuela constituting a Commercial Modus Vivendi between the two countries. Came into force October 11, 1950. (Treaty Series 1950, No. 16). (Bilingual).

Exchange of Notes (February 22 and 24, 1950) between Canada and the Union of South Africa regarding the Temporary Suspension of the Margin of Preference on Unmanufactured Logs. Effective January 1, 1950. (Treaty Series 1950, No. 17). (Bilingual).

Exchange of Notes (September 29, 1950) between Canada and the U.S.S.R. constituting an Agreement respecting the Payment by the U.S.S.R. for Supplies delivered by Canada in 1945-1946. (Treaty Series 1950, No. 18). (Bilingual).

Final Act of the United Nations Technical Assistance Conference. Signed at Lake Success, New York, June 14, 1950. (Treaty Series 1950, No. 19). (Bilingual).

Exchange of Notes (November 17 and 18, 1950) between Canada and Costa Rica constituting a Commercial Modus Vivendi between the two countries. (Treaty Series 1950, No. 20). (Bilingual).

Exchange of Notes (November 10, 1950) between Canada and Ecuador constituting a Commercial Modus Vivendi between the two countries. (Treaty Series 1950, No. 21). (Bilingual).

Exchange of Notes (August 6, 1949) between Canada and the Argentine constituting an Agreement for the Avoidance of Double Taxation on Profits derived from Sea and Air Transportation. Came into force January 1, 1946. (Treaty Series 1949, No. 5). (Bilingual).

Exchange of Letters (April 5 and 7, 1949) between Canada and the United States of America providing for the Renewal of the Arrangement of 1942 for the Exchange of Agricultural Labour and Machinery. Effective April 7, 1949. (Treaty Series 1949, No. 6). (Bilingual).

Exchange of Notes (March 14, 1949) between Canada and the United States of America constituting an Agreement for the Final Settlement of Outstanding Accounts concerning the Wartime Procurement of Supplies and Services. Effective March 14, 1949. (Treaty Series 1949, No. 9). (Bilingual).

Final Act of the Second Conference on ICAO North Atlantic Ocean Weather Stations. Signed in London on May 12, 1949. (Treaty Series 1949, No. 12). (Bilingual).

Final Act of ICAO Conference on Air Navigation Services in Greenland and the Faroe Islands. Signed in London on May 12, 1949. (Treaty Series 1949, No. 13). (Bilingual).

Exchange of Notes (June 17 and 18, 1949) between Canada and the United States of America constituting an Agreement regarding the Settlement of Claims and Accounts arising out of the Disposal of War Surpluses. Effective June 18, 1949, with retroactive effect as of December 31, 1948. (Treaty Series 1949, No. 16). (Bilingual).

Exchange of Notes (June 20, 1949) between Canada and the United States of America terminating the Agreement of November 23, 1948 concerning the Export of Potatoes and Seed Potatoes to the United States. Effective June 20, 1949. (Treaty Series 1949, No. 17). (Bilingual).

Exchange of Notes (June 27 and 28, 1949) between Canada and the Union of South Africa amending for the period January 1st to December 31st, 1949, the Trade Agreement between the two countries of August 20, 1932, as regards unmanufactured Logs imported into South Africa. Effective as from January 1, 1949. (Treaty Series 1949, No. 18). (Bilingual).

Exchange of Notes (November 24 and 26, 1949) between Canada and the Grand Duchy of Luxembourg constituting an Agreement regarding Visa Requirements for Non-Immigrant Travellers of the two countries. In force December 1, 1949. (Treaty Series 1949, No. 25). (Bilingual).

Exchange of Notes (December 9 and 14, 1949) between Canada and the Netherlands constituting an Agreement regarding visa requirements for Non-Immigrant Travellers of the two countries. In force January 1, 1950. (Treaty Series 1949, No. 26). (Bilingual).

Supplementary Financial Agreement between Canada and Belgium. Signed at Ottawa, October 24, 1947. Effective October 24, 1947. (Treaty Series 1948, No. 28). (Bilingual).

Exchange of Notes (November 23, 1948) between Canada and the United States of America concerning the Export of Potatoes and Seed Potatoes from Canada to the United States. Came into force November 23, 1948. Terminated June 20, 1949. (Treaty Series 1948, No. 33). (Bilingual).

Report of the Minister of Agriculture for the fiscal year ended March 31, 1950.

Report of Agreements under the Agricultural Products Co-operative Marketing Act for the fiscal year ended March 31, 1950. (English and French).

Orders and Regulations passed under authority of the Destructive Insect and Pest Act for the fiscal year ended March 31, 1950. (English and French).

Regulations passed under the Agricultural Products Act. (English and French).

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the

Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Stambaugh, seconded by the Honourable Senator Dessureault,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency Field Marshal the Right Honourable Viscount Alexander of Tunis, Knight of the Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of the Most Exalted Order of the Star of India, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Governor General and Commander-in-chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 5

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 6th February, 1951

3 p.m.

The Honourable JAMES H. KING, P.C. Speaker *pro tem.*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,
Baird,
Barbour,
Beaubien,
Bishop,
Blais,
Bouffard,
Burchill,
Burke,
Calder,
Comeau,
David,
Davis,
Dennis,
Doone,
Duffus,
Dupuis,
Emmerson,
Fafard,
Fallis,
Farquhar,
Farris,
Ferland,
Fogo,
Gershaw,
Gladstone,
Godbout,
Golding,
Gouin,
Grant,
Haig,
Hawkins,
Hayden,
Horner,
Howden,
Hugessen,
Hurtubise,
Isnor,
King,
Lambert,
MacKinnon,
MacLennan,
McDonald,
McGuire,
McIntyre,
Paquet,
Paterson,
Petten,
Pirie,
Pratt,
Quinn,
Robertson,
Roebuck,
Ross,
Stambaugh,
Stevenson,
Taylor,
Turgeon,
Vaillancourt,
Veniot,
Vien,
Wilson.

PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the first Report of the Acting Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, 6th February, 1951.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Acting Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his first Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of British Columbia Telephone Company; praying for the passing of an Act to increase the authorized capital of the Company from twenty-five million to seventy-five million dollars, and for other purposes.

Rolf Jacobson, of Sedgewick, Alberta, Thor Jensen Langley, of Strasbourg, Saskatchewan, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Evangelical Lutheran Church of Canada".

John M. Wurz, of Lethbridge, Alberta, Joseph J. Wipf, of Magrath, Alberta, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Hutterian Brethren Church".

The United Church of Canada; praying for the passing of an Act to amend its Act of incorporation with respect to investing and re-investing its funds.

Respectfully submitted.

H. ARMSTRONG,
Acting Examiner of Petitions for Private Bills.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce—

Of Cecily Coster Chandler Troop, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stewart Troop.

Of Vivian Mary Dickson Stewart, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Russell Birch Stewart.

Of Peter Seniw, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mira Kindelvich Seniw.

Of Gertrude Banner Jones, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Jones.

Of Romeo Paradis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Alphonsine Lemieux Paradis.

Of Grace Helen Potts Worall, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Kirkwood Worall.

Of Marie Madeleine Clemence McKenzie Caron, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Jean Roger Antoine Caron.

Of Jeanne Wigdor Millman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bernard Millman.

Of Mary Elizabeth May Henderson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frederick Charles Henderson.

Of Anna Goralczyk Jurewicz, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank Jurewicz.

Of Beatrice Vida Harriett Hunnisett Glenday, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alexander Gordon Glenday, of Farnham, Quebec.

Of Julia Saad Shagory, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hart Fuad Shagory.

Of Margo Clare McManus McKeown, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Raymond John McKeown.

Of Selma Schenker Wyler, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hermann Wyler.

Of Albert William Stone, of Ste. Anne de Bellevue, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Arlene Royea Stone.

Of Donald George Story, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Winnifred Zetta Belton Story.

Of Mary Ruth Langlois Michael, of Quebec, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Barney Michael, of Montreal, Quebec.

Of Lucille Ida Fenlon Ashmore, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frederick Charles Ashmore, of Lachine, Quebec.

Of Julia Starr Melnick, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Martin Melnick.

The following petitions were severally read and received:—

Of Clinton Williams Murchison and Frank August Schultz, of the city of Dallas, in the state of Texas, U.S.A.; and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Trans-Canada Pipe Lines Limited".

The Honourable Ray Lawson, of Oakville, Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Traders General Insurance Company".

The Clerk of the Senate laid upon the Table the second Report of the Acting Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, 6th February, 1951.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Acting Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his second Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of Clinton Williams Murchison and Frank August Schultz, of the city of Dallas, in the state of Texas, U.S.A.; and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Trans-Canada Pipe Lines Limited".

Respectfully submitted.

H. ARMSTRONG,

Acting Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Haig presented to the Senate a Bill (B), intituled: "An Act to incorporate The Hutterian Brethren Church".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

The Honourable Senator Lambert presented to the Senate a Bill (C), intituled: "An Act to amend The United Church of Canada Act".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

The Honourable Senator Aseltine presented to the Senate a Bill (D), intituled: "An Act to incorporate The Evangelical Lutheran Church of Canada".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

The Honourable Senator Turgeon, for the Honourable Senator King, presented to the Senate a Bill (E), intituled: "An Act respecting British Columbia Telephone Company".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

The Honourable Senator Bouffard presented to the Senate a Bill (F), intituled: "An Act to incorporate Trans-Canada Pipe Lines Limited".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Stambaugh, seconded by the Honourable Senator Dessureault,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency Field Marshal the Right Honourable Viscount Alexander of Tunis, Knight of the Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of the Most Exalted Order of the Star of India, Companion

of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 6

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 7th February, 1951

3 p.m.

The Honourable JAMES H. KING, P.C. Speaker *pro tem.*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Fafard,	Howden,	Pirie,
Baird,	Fallis,	Hugessen,	Pratt,
Barbour,	Farquhar,	Hushion,	Quinn,
Beaubien,	Farris,	Isnor,	Reid,
Bishop,	Ferland,	King,	Robertson,
Blais,	Fogo,	Kinley,	Roebuck,
Burchill,	Gershaw,	Lambert,	Ross,
Burke,	Gladstone,	MacKinnon,	Stambaugh,
Calder,	Godbout,	MacLennan,	Stevenson,
Comeau,	Golding,	McDonald,	Taylor,
David,	Gouin,	McGuire,	Turgeon,
Davis,	Grant,	McIntyre,	Vaillancourt,
Dennis,	Haig,	McLean,	Veniot,
Doone,	Hawkins,	Paquet,	Vien,
Duffus,	Hayden,	Paterson,	Wilson.
Emmerson,	Horner,	Petten,	

PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the third Report of the Acting Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, 7th February, 1951.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Acting Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his third Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of The Honourable Ray Lawson, of Oakville, Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Traders General Insurance Company".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Acting Examiner of Petitions for Private Bills.

The following petition was read and received:

Of The Dominion Association of Chartered Accountants; praying for the passing of an Act changing its name to "The Canadian Institute of Chartered Accountants".

The Honourable Senator Hugessen, from the Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, presented the following Report:—

The same was then read by the Clerk, as follows:

WEDNESDAY, 7th February, 1951.

The Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, have the honour to report herewith the following list of Senators selected by them to serve on each of the following Standing Committees, namely:—

Joint Committee on the Library

The Honourable the Speaker, the Honourable Senators Aseltine, Aylesworth, *Sir Allen,* Blais, Burke, David, Fallis, Gershaw, Gouin, Lambert, MacLennan, McDonald, Reid, Vien and Wilson. (14)

Joint Committee on Printing

The Honourable Senators Barbour, Blais, Bouffard, Burke, Comeau, Davies, Dennis, Euler, Fallis, Isnor, Lacasse, Nicol, Paquet, Stambaugh, Stevenson, Turgeon and Wood. (17)

Joint Committee on the Restaurant

The Honourable the Speaker, the Honourable Senators Beaubien, Doone, Fallis, Haig, Howard and McLean. (7)

Standing Orders

The Honourable Senators Beaubien, Bishop, Bouchard, Duff, DuTremblay, Godbout, Hayden, Horner, Howden, Hurtubise, MacLennan, McLean, Pratt and Wood. (14)

Banking and Commerce

The Honourable Senators Aseltine, Baird, Beaubien, Bouffard, Buchanan, Burchill, Campbell, Crerar, Daigle, David, Davies, Dessureault, Emmerson, Euler, Fallis, Farris, Fogo, Gershaw, Gouin, Haig, Hardy, Hawkins, Hayden, Horner, Howard, Howden, Hugessen, King, Kinley, Lambert, MacLennan, Marcotte, McDonald, McGuire, McIntyre, McKeen, McLean, Moraud, Nicol, Paterson, Pirie, Pratt, Quinn, Raymond, Robertson, Roebuck, Taylor, Vaillancourt, Vien and Wilson. (50)

Transport and Communications

The Honourable Senators Aseltine, Baird, Beaubien, Bishop, Blais, Campbell, Daigle, Davis, Dennis, Dessureault, Duff, Duffus, Emmerson, Euler, Fafard, Farris, Gershaw, Gouin, Grant, Haig, Hardy, Hayden, Horner, Howard, Hugessen, Hushion, Isnor, Kinley, Lacasse, Lambert, MacKinnon, MacLennan, Marcotte, McGuire, McKeen, Moraud, Paterson, Petten, Quinn, Raymond, Reid, Robertson, Stevenson, Veniot, Vien and Wood. (46)

Miscellaneous Private Bills

The Honourable Senators Baird, Beaubien, Bouffard, David, Duff, Duffus, Dupuis, Euler, Fafard, Fallis, Farris, Ferland, Godbout, Haig, Hayden, Horner, Howard, Howden, Hugessen, Hushion, Lambert, MacLennan, McDonald, McIntyre, Nicol, Paquet, Quinn, Reid, Roebuck, Stambaugh and Taylor. (31)

Internal Economy and Contingent Accounts

The Honourable Senators Aseltine, Beaubien, Beauregard *(Speaker)*, Campbell, Doone, Fafard, Fallis, Gouin, Haig, Hayden, Horner, Howard, King, Lambert, MacLennan, Marcotte, McLean, Moraud, Paterson, Quinn, Robertson, Vien and Wilson. (23)

External Relations

The Honourable Senators Aylesworth, *Sir Allen*, Beaubien, Buchanan, Burchill, Burke, Calder, Crerar, David, Dennis, Doone, Fafard, Farquhar, Farris, Gladstone, Godbout, Gouin, Haig, Hardy, Hayden, Howard, Hugessen, Lambert, Marcotte, McGuire, McIntyre, McLean, Nicol, Robertson, Taylor, Turgeon, Vaillancourt, Veniot and Vien. (33)

Finance

The Honourable Senators Aseltine, Baird, Barbour, Beaubien, Bouffard, Buchanan, Burchill, Campbell, Crerar, Davies, DuTremblay, Euler, Fafard, Farquhar, Farris, Ferland, Fogo, Golding, Gouin, Haig, Hayden, Horner, Howard, Howden, Hugessen, Hurtubise, Hushion, Isnor, King, Lacasse, Lambert, McDonald, McIntyre, McKeen, McLean, Moraud, Paterson, Petten, Pirie, Reid, Robertson, Roebuck, Ross, Taylor, Turgeon, Vaillancourt, Veniot, Vien and Wilson. (49)

Tourist Traffic

The Honourable Senators Baird, Beaubien, Bishop, Bouchard, Bouffard, Buchanan, Crerar, Daigle, Davies, Dennis, Duffus, Dupuis, DuTremblay, Gershaw, Gladstone, Horner, Isnor, King, McLean, Moraud, Pirie, Roebuck and Ross. (23)

Debates and Reporting

The Honourable Senators Aseltine, Bishop, DuTremblay, Fallis, Ferland, Grant and Lacasse. (7)

Natural Resources

The Honourable Senators Aseltine, Barbour, Beaubien, Bouffard, Burchill, Comeau, Crerar, Davies, Dessureault, Duffus, Dupuis, Farquhar, Ferland, Fraser, Haig, Hawkins, Hayden, Horner, Hurtubise, Kinley, MacKinnon, McDonald, McIntyre, McKeen, McLean, Nicol, Paterson, Petten, Pirie, Raymond, Robertson, Ross, Stambaugh, Stevenson, Taylor, Turgeon, Vaillancourt and Wood. (38)

Immigration and Labour

The Honourable Senators Aseltine, Beaubien, Blais, Bouchard, Bourque, Buchanan, Burchill, Burke, Calder, Campbell, Crerar, David, Davis, Dupuis, Euler, Ferland, Fogo, Haig, Hardy, Horner, Hushion, MacKinnon, McDonald, McIntyre, Pirie, Reid, Robertson, Roebuck, Taylor, Turgeon, Vaillancourt, Veniot, Wilson and Wood. (34)

Canadian Trade Relations

The Honourable Senators Baird, Bishop, Blais, Buchanan, Burchill, Campbell, Crerar, Daigle, Davies, Dennis, Dessureault, Duffus, Euler, Fogo, Fraser, Gouin, Haig, Howard, Hushion, Kinley, MacKinnon, MacLennan, McDonald, McKeen, McLean, Moraud, Nicol, Paterson, Pirie, Robertson, Turgeon and Vaillancourt. (32)

Public Health and Welfare

The Honourable Senators Blais, Bouchard, Burchill, Burke, Comeau, David, Davis, Dupuis, Fallis, Farris, Ferland, Gershaw, Gladstone, Golding, Grant, Haig, Hawkins, Howden, Hurtubise, Lacasse, McGuire, McIntyre, Paquet, Pratt, Robertson, Roebuck, Stambaugh, Veniot and Wilson. (29)

Civil Service Administration

The Honourable Senators Aseltine, Bishop, Bouchard, Calder, Davies, Doone, Dupuis, Emmerson, Fafard, Gouin, Hurtubise, Kinley, Marcotte, Pirie, Quinn, Roebuck, Taylor, Turgeon and Wilson. (19)

Public Buildings and Grounds

The Honourable Senators Barbour, Dessureault, Fafard, Fallis, Haig, Lambert, McGuire, Paterson, Quinn, Robertson and Wilson. (11)

All which is respectfully submitted.

A. K. HUGESSEN,
Chairman.

Ordered, That the said Report be placed on the Orders of the Day for consideration to-morrow.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copy of Order in Council P.C. 4839 of October 11, 1950, amending the Air Regulations, as required by Section 6 of Chapter 28, Statutes of Canada 1944, an Act to amend the Aeronautics Act.

Orders and Regulations for the Royal Canadian Navy, published in the *Canada Gazette* during the period September 11, 1950, to January 27, 1951, inclusive, under the provisions of Section 40, Naval Service Act.

Orders and Regulations for the Canadian Army, published in the *Canada Gazette* during the period September 11, 1950, to January 27, 1951, inclusive, under the provisions of Section 141, Militia Act.

Orders and Regulations for the Royal Canadian Air Force, published in the *Canada Gazette* during the period September 11, 1950, to January 27, 1951, inclusive, under the provisions of Section 16, sub-section 2, Royal Canadian Air Force Act.

The Honourable Senator Hayden, for the Honourable Senator Campbell, presented to the Senate a Bill (G), intituled: "An Act to incorporate Traders General Insurance Company."

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Stambaugh, seconded by the Honourable Senator Dessureault,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency Field Marshal the Right Honourable Viscount Alexander of Tunis, Knight of the Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of the Most Exalted Order of the Star of India, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 7

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 8th February, 1951

3. p.m.

The Honourable JAMES H. KING, P.C. Speaker *pro tem.*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Emmerson,	Hugessen,	Pratt,
Baird,	Fafard,	Hushion,	Quinn,
Barbour,	Fallis,	Isnor,	Quinton,
Beaubien,	Farquhar,	King,	Reid,
Bishop,	Farris,	Kinley,	Robertson,
Blais,	Ferland,	Lambert,	Roebuck,
Burchill,	Fogo,	MacKinnon,	Ross,
Burke,	Gershaw,	MacLennan,	Stambaugh,
Calder,	Gladstone,	McDonald,	Stevenson,
Comeau,	Godbout,	McGuire,	Taylor,
David,	Golding,	McIntyre,	Turgeon,
Davis,	Grant,	McLean,	Vaillancourt,
Dennis,	Haig,	Paquet,	Veniot,
Duff,	Hawkins,	Paterson,	Vien,
Duffus,	Horner,	Petten,	Wilson,
Dupuis,	Howden,	Pirie,	Wood.

80715—4½

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that there was a Senator without, waiting to be introduced.

The Honourable Herman W. Quinton, was introduced between the Honourable Senator Robertson and the Honourable Senator Petten, and having presented His Majesty's Writ of Summons, it was read by the Clerk, as follows:—

CANADA

ALEXANDER OF TUNIS
[L.S.]

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, KING, Defender of the Faith.

To our Trusty and Well-beloved the Honourable Herman W. Quinton, M.L.A., of the City of St. John's, in the Province of Newfoundland,

GREETING:

Know you, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada; and we do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, Canada, this twenty-fourth day of January, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifty-one and in the fifteenth year of Our Reign.

By Command,

F. GORDON BRADLEY,
Secretary of State of Canada.

Ordered, That the same be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Quinton came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Quinton had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867*, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the same.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the fourth Report of the Acting Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

THURSDAY, 8th February, 1951.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Acting Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his fourth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of The Dominion Association of Chartered Accountants; praying for the passing of an Act changing its name to "The Canadian Institute of Chartered Accountants".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Acting Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their sixth to eighteenth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 6th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Andrew Hague, of the city of Montreal, in the province of Quebec, manager, for an Act to dissolve his marriage with Catherine Christina Sullivan Hague, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 6th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jane Louise Welle Kennedy, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with David Joseph Kennedy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 6th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frances Danforth Stephens Ross de Lall, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Oscar Daniel de Lall, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 6th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Daphne May Hodgson Frosst, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Eliot Ballantyne Frosst, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 6th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Celia Frances Cantlie Molson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Thomas Henry Pentland Molson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 6th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rowland Walter Tyner, of the city of Westmount, in the province of Quebec, banker, for an Act to dissolve his marriage with Olive Amy Scobell Tyner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 6th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Maeve Mary Margaret McPherson Mackenzie, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with David Duncan Mackenzie, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

WEDNESDAY, 7th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Judith Francis Cohen Besner, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Mortimer Besner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

WEDNESDAY, 7th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fourteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edith Mary Bentley Towler, of the city of Lachine, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Leslie Towler, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

WEDNESDAY, 7th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Patricia Galley Mulvey, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Gerard Edmund Mulvey, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

WEDNESDAY, 7th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ethel Kershaw Warren, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Victor Edward Warren, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

WEDNESDAY, 7th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Petrus (Peter) Surkala, of the town of Montebello, in the province of Quebec, waiter, for an Act to dissolve his marriage with Marie Reine Lepage Surkala, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

WEDNESDAY, 7th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Demree McMullen, of the city of Verdun, in the province of Quebec, hairdresser, for an Act to dissolve her marriage with Frank McMullen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the sixth to the eighteenth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Lambert presented to the Senate a Bill (H), intituled: "An Act respecting The Dominion Association of Chartered Accountants".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Haig moved that the Bill (B), intituled: "An Act to incorporate The Hutterian Brethren Church", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (C), intituled: "An Act to amend The United Church of Canada Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Aseltine moved that the Bill (D), intituled: "An Act to incorporate The Evangelical Lutheran Church of Canada", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act respecting British Columbia Telephone Company", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That the Senators mentioned in the Report of the Committee of Selection as having been chosen to serve on the several Standing Committees during the present session, be and they are hereby appointed to form part of and constitute the several Committees with which their respective names appear in said Report, to inquire into and report upon such matters as may be referred to them from time to time, and that the Committee on Standing Orders be authorized to send for persons, papers and records whenever required; and also that the Committee on Internal Economy and Contingent Accounts have power, without special reference by the Senate, to consider any matter affecting the internal economy of the Senate, and such Committee shall report the result of such consideration to the Senate for action.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Aseltine, Aylesworth, *Sir Allen*, Blais, Burke, David, Fallis, Gershaw, Gouin, Lambert, MacLennan, McDonald, Reid, Vien and Wilson, have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Library of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of the Joint Committee of both Houses on the said Library.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable Senators Barbour, Blais, Bouffard, Burke, Comeau, Davies, Dennis, Euler, Fallis, Isnor, Lacasse, Nicol, Paquet, Stambaugh, Stevenson, Turgeon and Wood, have been appointed a Committee to superintend the printing of the Senate during the present Session, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee on both Houses on the subject of the Printing of Parliament.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Beaubien, Doone, Fallis, Haig, Howard and McLean

have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Restaurant of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Commitee of both Houses on the said Restaurant.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Stambaugh, seconded by the Honourable Senator Dessureault,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency Field Marshal the Right Honourable Viscount Alexander of Tunis, Knight of the Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of the Most Exalted Order of the Star of India, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 8

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Monday, 12th February, 1951

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Horner,	Paterson,
Baird,	Dupuis,	Howard,	Petten,
Barbour,	Fafard,	Howden,	Quinn,
Beaubien,	Fallis,	Hugessen,	Quinton,
Beauregard,	Farquhar,	Hurtubise,	Reid,
Bishop,	Farris,	Isnor,	Robertson,
Blais,	Fogo,	King,	Roebuck,
Bouffard,	Gershaw,	Lacasse,	Ross,
Burchill,	Gladstone,	Lambert,	Stambaugh,
Burke,	Godbout,	MacLennan,	Stevenson,
Comeau,	Golding,	Marcotte,	Taylor,
Crerar,	Gouin,	McDonald,	Turgeon,
David,	Grant,	McGuire,	Vaillancourt,
Davies,	Haig,	McIntyre,	Veniot,
Davis,	Hardy,	McLean,	Vien,
Dennis,	Hayden,	Paquet,	Wilson,
Duff,			Wood.

PRAYERS.

The following petitions were presented:—

By the Honourable Senator Beaubien:—

Of His Excellency the Most Reverend Archbishop Basil V. Ladyka, of the city of Winnipeg, Manitoba; praying for the passing of an Act to change the name of The Ruthenian Greek Catholic Episcopal Corporation of Canada to "Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Central Canada", and for other purposes.

By the Honourable Senator Blais:—

Of His Excellency the Right Reverend Bishop N.N. Savaryn, of the city of Edmonton, Alberta; praying to be incorporated under the name of "The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Western Canada".

By the Honourable Senator Fogo:—

Of John McClary Pritchard, of Montreal, Quebec, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Canadian-Montana Pipe Line Company".

Of George R. Hanks, of High Bridge, in the State of New Jersey, one of the United States of America; praying for the passing of an Act to validate a certain application for a patent of invention entitled "Chain Dredge Bucket and Method of Forming".

By the Honourable Senator Fogo, for the Honourable Senator McKeen:—

Of Stephen Davison Bechtel, of the city of Oakland, in the State of California, U.S.A., and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Trans Mountain Oil Pipe Line Company".

By the Honourable Senator McGuire:—

Of His Excellency the Right Reverend Bishop Isidore Borecky, of the city of Toronto, Ontario; praying to be incorporated under the name of "The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Eastern Canada".

By the Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Terez (Therese) Baranyai Jekkel, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph (Joe) Jekkel, of Montreal, Quebec.

Of Andrew Krylyk (Krilyk), of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Maria (Mary) Schur Krylyk.

Of Geraldine Mae Cuffe Kennedy, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with David Jamieson Kennedy.

Of Mary Louise Webster Hunt, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Michael Joseph Hunt, of Belleville, Ontario.

Of Jean Troster Fink, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Maurice Fink.

Of Grace Shirley Kraminsky Levy, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bertram Harold Levy.

Of Mary Jenner Watkins, of Orpington, Kent, England; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Reginald Harold Watkins, of Verdun, Quebec.

Of William Alfred Jameson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Kathleen Frances Nolan Jameson.

Of Ann Smith Couldrey, of St. Lambert, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gilbert Ralph George Couldrey, of Montreal, Quebec.

Of Joyce Margaret Wright Roxburgh, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William John Roxburgh.

Of Jean Camille Antoine Coutu, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Madeleine Suzanne Morin Coutu.

Of Ela Raizman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Zisl Konopka Raizman, of Outremont, Quebec.

Of Agnes Mary Binnie Bullock, of Ste. Anne de Bellevue, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Theodore Lafleur Bullock, of Ottawa, Ontario.

Of Dorothy Agnes Bell Bissonnette, of Darlington, England; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Maurice Robert Rodrigue Bissonnette, of Montreal, Quebec.

Of Shirley Titleman Rodin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Earl Kenneth Rodin, of Outremont, Quebec.

Of Frances Betty Bennett Murray, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alvin George Murray, of Verdun, Quebec.

Of Olive Myrtle Weston Rouet, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Armand Clarence Cyril Rouet.

Of Laurette Trudel Charland, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Emile Charland.

Of Frances Helen Shulman Cohen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Barnet Cohen.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their nineteenth to thirty-second Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk as follows:—

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Isabella Potts Younger Ayton, of the city of Verdun, in the province of Quebec, trained attendant, for an Act to dissolve her marriage with John Kirk Ayton, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Alice McDermid Jones, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Ernest Leslie Maddock Jones, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jacqueline Moquin Verner, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Paul Verner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruth Chernofsky Shaffer, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Philip Shaffer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Florence Lachovitz Michael, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Simon Michael, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eugenia Jean Diakonuk Cuthbertson, of the city of Lachine, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Francis William Cuthbertson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruth Moffatt Bell Lansing, of the town of St. Adele, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Wayne Lansing, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kurt Roberts, otherwise known as Kurt Rosenbaum, of the city of Montreal, in the province of Quebec, Merchant, for an Act to dissolve his marriage with Lore Freundlich Roberts, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 9th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Stevenson Erskine Withenshaw, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with George Withenshaw, junior, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 9th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Cecile Duguay Quenneville, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Horace Quenneville, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 9th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margarette Marie Hyduk Towstuk, of the city of Lachine, in the province of Quebec, operator, for an Act to dissolve her marriage with George Towstuk, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 9th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Maurice Fernando Lemieux, of the city of Montreal, in the province of Quebec, labourer, for an Act to dissolve his marriage with Marie Jeanne Lucienne Argentine Roch Lemieux, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 9th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Donald Benedict Cullen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, railway worker, for an Act to dissolve his marriage with Jennie Heenon Cullen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 9th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Valeda Ardell Derick Thorley, of the city of St. Lambert, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Frederick Thorley, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the nineteenth to the thirty-second Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Gouin, from the Standing Committee on External Relations, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on External Relations beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

L. M. GOUIN,
Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Fafard, from the Standing Committee on Public Buildings and Grounds, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Public Buildings and Grounds beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to five (5) Members.

All which is respectfully submitted.

J. FERNAND FAFARD,
Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator McDonald, from the Standing Committee on Natural Resources, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Natural Resources beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

JOHN A. McDONALD,
Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Veniot, from the Standing Committee on Public Health and Welfare, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Public Health and Welfare beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

C. J. VENIOT,
Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Duff, from the Standing Committee on Standing Orders, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Standing Orders beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

WILLIAM DUFF,
Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Miscellaneous Private Bills beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

PAUL H. BOUFFARD,
Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Wilson, from the Standing Committee on Immigration and Labour, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Immigration and Labour beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

CAIRINE R. WILSON,
Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Transport and Communications beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

A. K. HUGESSEN,
Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Marcotte, from the Standing Committee on Civil Service Administration, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Civil Service Administration beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

ARTHUR MARCOTTE,
Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Crerar, from the Standing Committee on Finance, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Finance beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

T. A. CRERAR,
Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

N. McL. PATERSON,
Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Lacasse, from the Standing Committee on Debates and Reporting, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Debates and Reporting beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

GUSTAVE LACASSE,
Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen, moved—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixth to the eighteenth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (I), intituled: "An Act for the relief of John Andrew Hague".

Bill (J), intituled: "An Act for the relief of Jane Louise Welle Kennedy".

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Frances Danforth Stephens Ross de Lall".

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of Daphne May Hodgson Frosst".

Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Celia Frances Cantlie Molson".

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Rowland Walter Tyner".

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Maeve Mary Margaret McPherson Mackenzie".

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Judith Francis Cohen Besner".

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Edith Mary Bentley Towler".

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Patricia Galley Mulvey".

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Ethel Kershaw Warren".

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Petrus (Peter) Surkala".

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Doris Demree McMullen".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator King moved that the Bill (E), intituled: "An Act respecting British Columbia Telephone Company", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to incorporate Trans-Canada Pipe Lines Limited", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (H), intituled: "An Act respecting The Dominion Association of Chartered Accountants", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Stambaugh, seconded by the Honourable Senator Dessureault,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency Field Marshal the Right Honourable Viscount Alexander of Tunis, Knight of the Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of the Most Exalted Order of the Star of India, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 9

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 13th February, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duff,	Hayden,	Nicol,
Baird,	Duffus,	Horner,	Paquet,
Barbour,	Dupuis,	Howard,	Paterson,
Beaubien,	Euler,	Howden,	Petten,
Beauregard,	Fafard,	Hugessen,	Quinn,
Bishop,	Fallis,	Hurtubise,	Quinton,
Blais,	Farquhar,	Isnor,	Reid,
Bouffard,	Farris,	King,	Robertson,
Burchill,	Fogo,	Lacasse,	Roebuck,
Burke,	Gershaw,	Lambert,	Ross,
Calder,	Gladstone,	MacKinnon,	Stambaugh,
Campbell,	Godbout,	MacLennan,	Stevenson,
Comeau,	Golding,	Marcotte,	Taylor,
Crerar,	Gouin,	McDonald,	Turgeon,
David,	Grant,	McGuire,	Vaillancourt,
Davies,	Haig,	McIntyre,	Veniot,
Davis,	Hardy,	McLean,	Vien,
Dennis,		Moraud,	Wood.

80715—5½

PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Crerar:—

Of William Ardern and others of Calgary, Alberta; Robert Murray Abernethy and William Clarke Gibson of Vancouver, British Columbia; praying to be incorporated under the name of "Border Pipeline Corporation".

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their thirty-third to forty-fourth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, 12th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Martin Raymond Quinn, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve his marriage with Mary Bullock Quinn, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

MONDAY, 12th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kathleen Beatrice Denman Blackadar, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Douglas Lugar Blackadar, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 12th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dora Greenwell MacKinnon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, registered nurse, for an Act to dissolve

her marriage with Ronald Liston MacKinnon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 12th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Albert Edouard Desjardins, of the city of Montreal, in the province of Quebec, physician, for an Act to dissolve his marriage with Helen Rimo Desjardins, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

MONDAY, 12th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Raymond Boyer, of the town of Terrebonne, in the province of Quebec, chemist, for an Act to dissolve his marriage with Anita Cohen Boyer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 12th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Aline Alina Buka Allaire, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Jean Allaire, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

MONDAY, 12th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Beatrice Tynan Dossin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Emilien Edouard Dossin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

MONDAY, 12th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kathryn Louise Morrison Ralston, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, student, for an Act to dissolve her marriage with Keith Melville Pullar Ralston, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

MONDAY, 12th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gerald Tudor Parrott, of the city of Montreal, in the province of Quebec, refinery worker, for an Act to dissolve his marriage with Mary Ann Theresa McKenna Parrott, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 12th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Leontine Juliette Henriette Giguere Fiset, of the city of Montreal, in the province of Quebec, demonstrator, for

an Act to dissolve her marriage with Joseph Alfred Rolland Fiset, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

MONDAY, 12th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Esther Marie Henning Ober, of the city of Calgary, in the province of Alberta, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Edward Lawrence Ober, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 12th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elmsley Alexander Leftly, of the city of Montreal, in the province of Quebec, accountant, for an Act to dissolve his marriage with Laura Vivian Thompson Leftly, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the thirty-third to the forty-fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Banking and Commerce beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

SALTER A. HAYDEN,
Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (V), intituled: "An Act to amend the Migratory Birds Convention Act".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (W), intituled: "An Act to amend The Radio Act, 1938".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the nineteenth to the thirty-second Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (I), intituled: "An Act for the relief of John Andrew Hague".

Bill (J), intituled: "An Act for the relief of Jane Louise Welle Kennedy".

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Frances Danforth Stephens Ross de Lall".

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of Daphne May Hodgson Frosst".

Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Celia Francis Cantlie Molson".

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Rowland Walter Tyner".

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Maeve Mary Margaret McPherson Mackenzie".

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Judith Frances Cohen Besner".

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Edith Mary Bentley Towler".
Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Patricia Galley Mulvey".
Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Ethel Kershaw Warren".
Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Petrus (Peter) Surkala".
Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Doris Demree McMullen".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Bouffard moved that the Bill (F), intituled: "An Act to incorporate Trans-Canada Pipe Lines Limited", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (G), intituled: "An Act to incorporate Traders General Insurance Company", was read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Stambaugh, seconded by the Honourable Senator Dessureault,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency Field Marshal the Right Honourable Viscount Alexander of Tunis, Knight of the Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of the Most Exalted Order of the Star of India, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people;

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 10

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 14th February, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duff,	Hardy,	Moraud,
Baird,	Duffus,	Hawkins,	Nicol,
Barbour,	Dupuis,	Hayden,	Paquet,
Beaubien,	Emmerson,	Horner,	Paterson,
Beauregard,	Euler,	Howard,	Petten,
Bishop,	Fafard,	Howden,	Quinn,
Blais,	Fallis,	Hugessen,	Reid,
Bouffard,	Farquhar,	Hurtubise,	Robertson,
Buchanan,	Farris,	Isnor,	Roebuck,
Burke,	Ferland,	Lacasse,	Ross,
Calder,	Fogo,	Lambert,	Stambaugh,
Campbell,	Gershaw,	MacKinnon,	Stevenson,
Comeau,	Gladstone,	MacLennan,	Taylor,
Crerar,	Godbout,	Marcotte,	Turgeon,
David,	Golding,	McDonald,	Vaillancourt,
Davies,	Gouin,	McGuire,	Veniot,
Davis,	Grant,	McIntyre,	Vien,
Dennis,	Haig,	McLean,	Wilson,
Dessureault,			Wood.

PRAYERS.

The following petitions were severally read and received:—

Of John McClary Pritchard, of Montreal, Quebec, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Canadian-Montana Pipe Line Company".

Of His Excellency the Right Reverend Bishop Isidore Borecky, of the city of Toronto, Ontario; praying to be incorporated under the name of "The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Eastern Canada".

Of His Excellency the Right Reverend Bishop N. N. Savaryn, of the city of Edmonton, Alberta; praying to be incorporated under the name of "The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Western Canada".

Of His Excellency the Most Reverend Archbishop Basil V. Ladyka, of the city of Winnipeg, Manitoba; praying for the passing of an Act to change the name of the Ruthenian Greek Catholic Episcopal Corporation of Canada to "Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Central Canada", and for other purposes.

Of Stephen Davison Bechtel, of the city of Oakland, in the State of California, U.S.A., and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Trans Mountain Oil Pipe Line Company".

Of George R. Hanks, of High Bridge, in the State of New Jersey, one of the United States of America; praying for the passing of an Act to validate a certain application for a patent of invention entitled "Chain Dredge Bucket and Method of Forming".

The Clerk of the Senate laid upon the Table the fifth Report of the Acting Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, 14th February, 1951.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Acting Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his fifth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of John McClary Pritchard, of Montreal, Quebec, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Canadian-Montana Pipe Line Company".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Acting Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their forty-fifth to fifty-seventh Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows: —

TUESDAY, 13th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruth Landan Goodman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her

marriage with Murray Goodman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

TUESDAY, 13th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Yvonne Michaud Telford, of the town of Farnham, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Allan William Telford, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

TUESDAY, 13th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edward Albert Flewitt, of the town of Laval des Rapides, in the province of Quebec, estimator, for an Act to dissolve his marriage with Isobel June Williams Flewitt, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

TUESDAY, 13th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Margaret Lillian Phillips Campeau, of the city of Quebec, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Alexandre Leopold Campeau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 13th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their forty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Zientek Latkowski of the city of Montreal, in the province of Quebec, seamstress, for an Act to dissolve her marriage with Edward Latkowski, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

TUESDAY, 13th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fiftieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Olga Kushner Dolny, of the city of Montreal, in the province of Quebec, operator, for an Act to dissolve her marriage with Walter Dolny, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 13th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Taite Connor, of the town of Cowansville, in the province of Quebec, textile worker, for an Act to dissolve his marriage with Anita Marie Gauthier Connor, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

TUESDAY, 13th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Dominiqua Sernuck Wardell, of the city of Montreal, in the province of Quebec, operator, for an Act to dissolve

her marriage with Ronald Vincent Wardell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

TUESDAY, 13th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ann Galganov Schwartz, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Samuel Schwartz, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 13th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Mayoff Weinstein, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Frank Weinstein, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 13th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Maurice Martel, of the town of Farnham, in the province of Quebec, driver, for an Act to dissolve his marriage with Marguerite Fortin Martel, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

TUESDAY, 13th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ann Astroff, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Meyer Astroff, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 13th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Elizabeth Audrey Midgley Bennett, of the city of Verdun, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Clarence Bennett, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the forty-fifth to the fifty-seventh Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Crerar, for the Honourable Senator Euler, presented the first Report of the Standing Committee on Canadian Trade Relations.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Canadian Trade Relations beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

W. D. EULER,
Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (B), intituled: "An Act to incorporate The Hutterian Brethren Church", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (D), intituled: "An Act to incorporate The Evangelical Lutheran Church of Canada", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (C), intituled: "An Act to amend The United Church of Canada Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1, line 19*:—After "funds" add the following:—

"and for all purposes of any loan or investment it shall have all such rights and remedies for the collection, enforcement or repayment thereof as any individual or corporation would have by law in the premises."

Ordered, That the said amendment be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Fogo presented to the Senate a Bill (L-1), intituled: "An Act to incorporate Canadian-Montana Pipe Line Company".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time.

Bill (I), intituled: "An Act for the relief of John Andrew Hague."

Bill (J), intituled: "An Act for the relief of Jane Louise Welle Kennedy."

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Frances Danforth Stephens Ross de Lall."

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of Daphne May Hodgson Frosst."

Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Celia Frances Cantlie Molson."

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Rowland Walter Tyner."

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Maeve Mary Margaret McPherson Mackenzie."

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Judith Frances Cohen Besner."

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Edith Mary Bentley Towler."

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Patricia Galley Mulvey."

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Ethel Kershaw Warren."

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Petrus (Peter) Surkala."

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Doris Demree McMullen."

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirty-third to the forty-fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Isabella Potts Younger Ayton".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Margaret Alice McDermid Jones".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Jacqueline Moquin Verner".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Ruth Chernofsky Shaffer".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Florence Lachovitz Michael".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Eugenia Jean Diakonuk Cuthbertson".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Ruth Moffatt Bell Lansing".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Kurt Roberts, otherwise known as Kurt Rosenbaum".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Stevenson Erskine Withenshaw".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Cecile Duguay Quenneville".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Margarette Marie Hyduk Towstuk".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Joseph Maurice Fernando Lemieux".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Donald Benedict Cullen".

Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Valeda Ardell Derick Thorley".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Stambaugh, seconded by the Honourable Senator Dessureault,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency Field Marshal the Right Honourable Viscount Alexander of Tunis, Knight of the Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of the Most Exalted Order of the Star of India, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, The Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 11

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 15th February, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,
Baird,
Barbour,
Basha,
Beaubien,
Beauregard,
Bishop,
Blais,
Bouffard,
Buchanan,
Burke,
Calder,
Comeau,
Crerar,
David,
Davis,
Dennis,
Dessureault,
Duff,
Duffus,
Dupuis,
Emmerson,
Euler,
Fafard,
Fallis,
Farquhar,
Farris,
Ferland,
Fogo,
Gershaw,
Gladstone,
Godbout,
Golding,
Gouin,
Grant,
Haig,
Hardy,
Hawkins,
Horner,
Howard,
Howden,
Hurtubise,
Isnor,
King,
Lacasse,
Lambert,
MacKinnon,
MacLennan,
Marcotte,
McDonald,
McGuire,
McIntyre,
McLean,
Moraud,
Paquet,
Paterson,
Petten,
Quinn,
Reid,
Robertson,
Roebuck,
Ross,
Stambaugh,
Stevenson,
Taylor,
Turgeon,
Vaillancourt,
Veniot,
Vien,
Wood.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that there was a Senator without, waiting to be introduced.

The Honourable Michael Basha, was introduced between the Honourable Senator Robertson and the Honourable Senator Petten, and having presented His Majesty's Writ of Summons, it was read by the Clerk, as follows:—

CANADA

ALEXANDER OF TUNIS
[L.S.]

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, KING, Defender of the Faith.

To our Trusty and Well-beloved Michael Basha, Esquire, of Curling, in the Province of Newfoundland,

GREETING:

Know you, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada; and We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin, Harold Rupert Leofric George, Viscount Alexander of Tunis, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of Our Most Exalted Order of the Star of India, Companion of Our Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Field Marshal in Our Army, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, Canada, this twenty-fourth day of January, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifty-one and in the fifteenth year of Our Reign.

By Command,

F. GORDON BRADLEY,
Secretary of State of Canada.

Ordered, That the same be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Basha came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Basha had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867,* in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the same.

The following petition was read and received:—

Of William Ardern and others of Calgary, Alberta; Robert Murray Abernethy and William Clarke Gibson of Vancouver, British Columbia; praying to be incorporated under the name of "Border Pipeline Corporation".

The Clerk of the Senate laid upon the Table the sixth Report of the Acting Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

THURSDAY, 15th February, 1951.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Acting Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his sixth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of William Ardern and others of Calgary, Alberta; Robert Murray Abernethy and William Clarke Gibson of Vancouver, British Columbia; praying to be incorporated under the name of "Border Pipeline Corporation".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Acting Examiner of Petitions for Private Bills.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the seventh Report of the Acting Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

THURSDAY, 15th February, 1951.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Acting Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his seventh Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of Stephen Davison Bechtel, of the city of Oakland, in the State of California, U.S.A., and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Trans Mountain Oil Pipe Line Company".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Acting Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their fifty-eighth to sixty-sixth Reports, both inclusive.

The same were then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 14th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kathleen Agnes Margaret Saddleton Pout Boon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Ernest Gordon Boon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

WEDNESDAY, 14th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bill Oleschuk, of the city of Montreal, in the province of Quebec, painter, for an Act to dissolve his marriage with Alexandra Krasovin Oleschuk, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

WEDNESDAY, 14th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eileen Haswell Houghton, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Albert Houghton, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

WEDNESDAY, 14th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Saul Samuel Goldsmith, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve his marriage with Mary Sohmer Goldsmith, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

WEDNESDAY, 14th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Brigitte Dorothea Felicity Gutmann Lowenbach Brooks, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Ellis Brooks, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

WEDNESDAY, 14th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Violet Edith Hack Findlay, of the city of Verdun, in the province of Quebec, machine operator, for an Act to dissolve her marriage with Angus Albert Findlay, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

WEDNESDAY, 14th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Cerna Segall Bercovitch, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with

Harry Bercovitch, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

WEDNESDAY, 14th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Paulette Charbonneau Lanthier, of the city of Montreal, in the province of Quebec, student, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Ulric Armand Lanthier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

WEDNESDAY, 14th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ernest Churchill, of the city of Montreal, in the province of Quebec, electrician, for an Act to dissolve his marriage with Mary Florence Spracklin Churchill, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the fifty-eighth to the sixty-sixth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copy of Consolidated Index to Statutory Orders and Regulations, December 31, 1950; and Table showing all Regulations contained in the Consolidation, 1949, with new Regulations and amendments made during the period January 1 to December 31, 1950, as published in the *Canada Gazette* (Part II).

Orders and Regulations for the Canadian Army, published in the *Canada Gazette* during the period January 28, 1951 to February 3, 1951, inclusive, as required by Section 141, Militia Act.

Orders and Regulations for the Royal Canadian Air Force, published in the *Canada Gazette* during the period January 28, 1951 to February 3, 1951, inclusive, as required by Section 16, Sub-section 2, Royal Canadian Air Force Act.

Return of Permits issued under Sub-section 2 of Section 4 of the Immigration Act, showing persons admitted to Canada during the calendar year, 1950.

Report showing advances for assistance to Indians for the calendar year 1950, as required by Sub-section 2, Section 94B of the Indian Act, Chapter 98, R.S.C. 1927, as amended.

On motion of the Honourable Senator Reid, it was—

Ordered, That an Order of the Senate do issue for a Return showing:—

How many contracts covering National Defence purchases were placed in each of the provinces of Canada through or by the Canadian Commercial Corporation from October 1, 1950, to January 31, 1951, and what was the total dollar value of such contracts by provinces.

The Honourable Senator Fogo, for the Honourable Senator McKeen, presented to the Senate a Bill (M-1), intituled: "An Act to incorporate Trans Mountain Oil Pipe Line Company".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The Honourable Senator Crerar presented to the Senate a Bill (N-1), intituled: "An Act to incorporate Border Pipeline Corporation".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the forty-fifth to the fifty-seventh Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Isabella Potts Younger Ayton".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Margaret Alice McDermid Jones".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Jacqueline Moquin Verner".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Ruth Chernofsky Shaffer".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Florence Lachovitz Michael".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Eugenia Jean Diakonuk Cuthbertson".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Ruth Moffatt Bell Lansing".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Kurt Roberts, otherwise known as Kurt Rosenbaum".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Stevenson Erskine Withenshaw".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Cecile Duguay Quenneville".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Margarette Marie Hyduk Towstuk".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Joseph Maurice Fernando Lemieux".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Donald Benedict Cullen".

Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Valeda Ardell Derick Thorley".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills to the Bill (C), intituled: "An Act to amend The United Church of Canada Act".

The said amendment was concurred in.

With leave of the Senate,

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (V), intituled: "An Act to amend the Migratory Birds Convention Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Isnor moved that the Bill (W), intituled: "An Act to amend The Radio Act, 1938", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to

enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Stambaugh, seconded by the Honourable Senator Dessureault.

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency Field Marshal the Right Honourable Viscount Alexander of Tunis, Knight of the Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of the Most Exalted Order of the Star of India, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, The Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 12

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Monday, 19th February, 1951

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,
Baird,
Barbour,
Beaubien,
Beauregard,
Bishop,
Blais,
Bouffard,
Bourque,
Buchanan,
Burke,
Comeau,
Crerar,
David,
Davis,
Dennis,
Duff,
Duffus,
Dupuis,
Emmerson,
Fafard,
Farquhar,
Farris,
Ferland,
Fogo,
Fraser,
Gershaw,
Gladstone,
Golding,
Grant,
Haig,
Hawkins,
Horner,
Howden,
Hugessen,
Hurtubise,
Isnor,
King,
Lacasse,
Lambert,
MacKinnon,
MacLennan,
Marcotte,
McIntyre,
McKeen,
McLean,
Paquet,
Paterson,
Petten,
Pirie,
Quinn,
Quinton,
Raymond,
Reid,
Ross,
Stambaugh,
Stevenson,
Taylor,
Turgeon,
Veniot,
Vien,
Wilson.

PRAYERS.

The following petitions were presented:—

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce—

Of Ruth Fishman Wynn, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alfred Wynn, otherwise known as Alfred Zwieniki.

Of Ilse Helen Kneutgen Jorgensen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Paul Valdemar Jorgensen.

Of Hilda Miriam Magee Taylor, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frederick Bourchier Taylor.

Of Paul Emile Le Blanc, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Therese Menard Le Blanc, of Victoria, British Columbia.

Of Josephine Gibson Clark Mayou, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lloyd Mayou, of Montreal, Quebec.

Of Bertram Kenneth Kidman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Vena Hamilton Hunter Kidman.

Of Arthur David Prosser, of Greenfield Park, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Joy Margaret Fulmer Prosser, of Montreal, Quebec.

Of Harold Dimond Parsons, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Janet Marion Lawton Parsons.

Of Estelle Tetreau Latour, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Raymond Latour, of Ville St. Laurent, Quebec.

Of Marie Rose Berthe Bernard Greco, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Luigi Greco.

The Honourable Senator Buchanan, from the Standing Committee on Tourist Traffic, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 8th February, 1951.

The Standing Committee on Tourist Traffic beg leave to make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

W. A. BUCHANAN,
Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their sixty-seventh to eighty-first Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 15th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Zelda Schacter Shmukler, of the city of Outremont, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to

dissolve her marriage with Hyman Shmukler, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

THURSDAY, 15th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Beatrice Sullivan Lees, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Harold Lees, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

THURSDAY, 15th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kathleen Louise Jones Robinson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Frank William Robinson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

THURSDAY, 15th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Myrtle Dorcas Perry Rogers, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Archibald Richford Rogers, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

80715—7

THURSDAY, 15th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Nell Gohenberg Lipson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Samuel Lipson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

THURSDAY, 15th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Roslyn Beverly Gold Browman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Mark Browman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

THURSDAY, 15th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rolande Dumas Fritsch, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Franz Fritsch, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Deputy Chairman.

THURSDAY, 15th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edith Frances Storrier Ritchie, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her

marriage with William Lightbody Ritchie, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

THURSDAY, 15th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Isabel Pitcher Flipping, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Victor Edward Flipping, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 16th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sylvia Miller Ginsberg, of the city of Outremont, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Hyman Ginsberg, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 16th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Fernand Senecal, of the city of Montreal, in the province of Quebec, insurance broker, for an Act to dissolve his marriage with Helen Landreville Senecal, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 16th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Vincent Tutino, of the city of Montreal, in the province of Quebec, labourer, for an Act to dissolve his marriage with Yvette Bissonnette Tutino, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 16th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventy-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Paulette Joly Foley, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Charles Leo Foley, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 16th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eightieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Eurwen Jones Shaw, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Harry David Shaw, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 16th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edna Donnelly Boyle, of the town of Strathmore, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Lewis Alexis Boyle, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the sixty-seventh to the eighty-first Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Isabella Potts Younger Ayton".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Margaret Alice McDermid Jones".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Jacqueline Moquin Verner".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Ruth Chernofsky Shaffer".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Florence Lachovitz Michael".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Eugenia Jean Diakonuk Cuthbertson".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Ruth Moffatt Bell Lansing".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Kurt Roberts, otherwise known as Kurt Rosenbaum".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Stevenson Erskine Withenshaw".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Cecile Duguay Quenneville".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Margarette Marie Hyduk Towstuk".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Joseph Maurice Fernando Lemieux".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Donald Benedict Cullen".

Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Valeda Ardell Derick Thorley".

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Paterson moved that the Bill (V), intituled: "An Act to amend the Migratory Birds Convention Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Natural Resources.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Fogo moved that the Bill (L-1), intituled: "An Act to incorporate Canadian-Montana Pipe Line Company", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifty-eighth to the sixty-sixth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Martin Raymond Quinn".

Bill (P-1), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Beatrice Denman Blackadar".

Bill (Q-1), intituled: "An Act for the relief of Dora Greenwell MacKinnon".

Bill (R-1), intituled: "An Act for the relief of Albert Edouard Desjardins".

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of Raymond Boyer".

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Aline Alina Buka Allaire".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Beatrice Tynan Dossin".

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Kathryn Louise Morrison Ralston".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Gerald Tudor Parrott".

Bill (X-1), intituled: "An Act for the relief of Marie Leontine Juliette Henriette Giguere Fiset".

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Esther Marie Henning Ober".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Elmsley Alexander Leftly".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Ruth Landan Goodman".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Yvonne Michaud Telford".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Edward Albert Flewitt".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Margaret Lillian Phillips Campeau".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Zientek Latkowski".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Olga Kushner Dolny".

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Joseph Taite Connor".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Doris Dominiqua Sernuck Wardell".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Ann Galganov Schwartz".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Doris Mayoff Weinstein".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Jean-Maurice Martel".

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Ann Astroff".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Elizabeth Audrey Midgley Bennett".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Agnes Margaret Saddleton Pout Boon".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Bill Oleschuk".

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Eileen Haswell Houghton."

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Saul Samuel Goldsmith".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Brigitte Dorothea Felicity Gutmann Lowenbach Brooks".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Violet Edith Hack Findlay".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Cerna Segall Bercovitch".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Paulette Charbonneau Lanthier".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Ernest Churchill".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Stambaugh, seconded by the Honourable Senator Dessureault,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency Field Marshal the Right Honourable Viscount Alexander of Tunis, Knight of the Most Noble Order of the Garter, Knight Grand Cross of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of the Most Exalted Order of the Star of India, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

FRIDAY, 16th February, 1951.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House will unite with them in the formation of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament, and that the following members, viz:—Messrs. Argue, Ashbourne, Bertrand, Beyerstein, Black (*Chateauguay-Huntingdon-Laprairie*), Blackmore, Boivin, Bonnier, Breton, Browne (*St. John's West*), Bryce, Cameron, Cardiff, Cauchon, Cavers, Charlton, Cruickshank, Darroch, Decore, Fairclough (Mrs.), Ferguson, Ferrie, Follwell, Fontaine, Gingras, Gosselin, Gour (*Russell*), Harkness, Healy, Hees, Hetland, Hodgson, Hunter, Kickham, Lefrançois, MacDougall, MacLean (*Cape Breton North and Victoria*), Maltais, McDonald (*Parry Sound-Muskoka*), McIvor, McLean (*Huron-Perth*), McWilliam, Murray (*Oxford*), Robertson, Shaw, Sinnott, Smith (*Queens-Shelburne*), Stanfield, Stuart (*Charlotte*), Studer, Tustin, Weaver, Whitman, Wright, will act as members on the part of this House on the said Joint Committee on the Printing of Parliament.

ATTEST.

LÉON J. RAYMOND,
Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

FRIDAY, 16th February, 1951.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate, acquainting Their Honours that this House has appointed Mr. Speaker and Messrs. Beyerstein, Blackmore, Brown (*Essex West*), Carroll, Carter, Casselman, Conacher, Coyle, Dechene, Demers, Eudes, Gauthier (*Lapointe*), Gibson, Gingues, Goode, Hellyer, Henderson, Higgins, Homuth, Hunter, Jones, Kirk (*Digby-Yarmouth*), Knight, LaCroix, Laing, Leger, MacNaught, McIlraith, McMillan, Noseworthy, Pearkes, Proudfoot, Ratelle, Rochefort, Ross (*Hamilton East*), Rowe, Sinnott, Smith (*Moose Mountain*), Smith (*York North*), Tustin, Valois, White (*Middlesex East*), Whiteside, Winkler, a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Library of Parliament so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of the House of Commons as Members of a Joint Committee of both Houses on the Library.

ATTEST.

LÉON J. RAYMOND,
Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

FRIDAY, 16th February, 1951.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate acquainting Their Honours that this House has appointed Mr. Speaker and Messrs. Breithaupt, Casselman, Cournoyer, Dewar, Ferguson, Gauthier (*Sudbury*), Gour (*Russell*), Hansell, Harkness, Langlois (*Berthier-Maskinongé*), Leger, Little, Macdonald (*Edmonton East*), MacNaught, McCulloch, McGregor, Ratelle, Richard (*Ottawa East*), Rochefort, Simmons, Stewart (*Winnipeg North*), Stick, White (*Hastings-Peterborough*), Ward, to assist His Honour the Speaker in the direction of the Restaurant so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of the House of Commons as members of a Joint Committee of both Houses on the Restaurant.

ATTEST.

LÉON J. RAYMOND,
Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Senate adjourned.

No. 13

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 20th February, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Haig,	Paquet,
Baird,	Dupuis,	Hawkins,	Paterson,
Barbour,	Emmerson,	Horner,	Petten,
Beaubien,	Euler,	Howden,	Pirie,
Beauregard,	Fafard,	Hugessen,	Quinn,
Bishop,	Farquhar,	Hurtubise,	Quinton,
Blais,	Farris,	Isnor,	Raymond,
Bouffard,	Ferland,	King,	Reid,
Bourque,	Fogo,	Lacasse,	Ross,
Buchanan,	Fraser,	Lambert,	Stambaugh,
Burke,	Gershaw,	MacKinnon,	Stevenson,
Calder,	Gladstone,	MacLennan,	Taylor,
Comeau,	Godbout,	Marcotte,	Turgeon,
Crerar,	Golding,	McIntyre,	Veniot,
David,	Gouin,	McKeen,	Vien,
Davis,	Grant,	McLean,	Wilson,
Duff,		Moraud,	Wood.

30715—8½

PRAYERS.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (G), intituled: "An Act to incorporate Traders General Insurance Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.
The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.
Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (H), intituled: "An Act respecting The Dominion Association of Chartered Accountants", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.
The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.
Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hugessen presented to the Senate a Bill (W-2), intituled: "An Act to amend The Export and Import Permits Act".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

On motion of the Honourable Senator Wilson, seconded by the Honourable Senator Turgeon, it was—

Ordered, That the Standing Committee on Immigration and Labour be authorized and directed to examine into the Immigration Act (R.S.C. Chapter 93 and Amendments) its operation and administration and the circumstances and conditions relating thereto including:—

(a) the desirability of admitting immigrants to Canada,
(b) the type of immigrant which should be preferred, including origin, training and other characteristics,
(c) the availability of such immigrants for admission,
(d) the facilities, resources and capacity of Canada to absorb, employ and maintain such immigrants, and
(e) the appropriate terms and conditions of such admission;

And that the said Committee report its findings to this House;

And that the said Committee have power to send for persons, papers and records.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixty-seventh to the eighty-first Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Martin Raymond Quinn".

Bill (P-1), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Beatrice Denman Blackadar".

Bill (Q-1), intituled: "An Act for the relief of Dora Greenwell MacKinnon".

Bill (R-1), intituled: "An Act for the relief of Albert Edouard Desjardins".

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of Raymond Boyer".

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Aline Alina Buka Allaire".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Beatrice Tynan Dossin".

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Kathryn Louise Morrison Ralston".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Gerald Tudor Parrott".

Bill (X-1), intituled: "An Act for the relief of Marie Leontine Juliette Henriette Giguere Fiset".

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Esther Marie Henning Ober".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Elmsley Alexander Leftly".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Ruth Landan Goodman".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Yvonne Michaud Telford".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Edward Albert Flewitt".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Margaret Lillian Phillips Campeau".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Zientek Latkowski".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Olga Kushner Dolny".

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Joseph Taite Connor".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Doris Dominiqua Sernuk Wardell".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Ann Galganov Schwartz".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Doris Mayoff Weinstein".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Jean-Maurice Martel".

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Ann Astroff".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Elizabeth Audrey Midgley Bennett".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Agnes Margaret Saddleton Pout Boon".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Bill Oleschuk".

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Eileen Haswell Houghton".

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Saul Samuel Goldsmith".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Brigitte Dorothea Felicity Gutmann Lowenbach Brooks".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Violet Edith Hack Findlay".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Cerna Segall Bercovitch".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Paulette Charbonneau Lanthier".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Ernest Churchill".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator McKeen moved that the Bill (M-1), intituled: "An Act to incorporate Trans Mountain Oil Pipe Line Company", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Crerar moved that the Bill (N-1), intituled: "An Act to incorporate Border Pipeline Corporation", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Stambaugh, seconded by the Honourable Senator Dessureault,

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency Field Marshal the Right Honourable Viscount Alexander of Tunis, Knight of the Most Noble Order of the Garter, Knight Grand

Cross of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Companion of the Most Exalted Order of the Star of India, Companion of the Distinguished Service Order, upon whom has been conferred the Decoration of the Military Cross, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, The Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After further debate, and—

The question of concurrence being put on the said motion, it was resolved in the affirmative, and—

Ordered, That the said Address be presented to His Excellency the Governor General by such Members of this House as are Members of the Honourable the Privy Council.

The Senate adjourned.

No. 14

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 21st February, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duff,	Haig,	Paquet,
Baird,	Duffus,	Hawkins,	Paterson,
Barbour,	Dupuis,	Horner,	Petten,
Beaubien,	Emmerson,	Howden,	Pirie,
Beauregard,	Euler,	Hugessen,	Quinn,
Bishop,	Fafard,	Hurtubise,	Quinton,
Blais,	Farquhar,	Isnor,	Reid,
Bouffard,	Ferland,	King,	Ross,
Buchanan,	Fogo,	Lacasse,	Stambaugh,
Burke,	Fraser,	Lambert,	Stevenson,
Calder,	Gershaw,	MacKinnon,	Taylor,
Comeau,	Gladstone,	MacLennan,	Turgeon,
Crerar,	Godbout,	Marcotte,	Vaillancourt,
David,	Golding,	McIntyre,	Veniot,
Davis,	Gouin,	McKeen,	Wilson,
Dennis,	Grant,	Moraud,	Wood.

PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented their eighty-second to eighty-eighth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, 19th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Norma Phoebe Mary Buchanan Baker, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Leighton Harding Baker, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 19th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Grace Gloria Ramsey Racine, of the village of St. Raphael de l'Ile Bizard, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Alphonse Eugene Racine, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Deputy Chairman.

MONDAY, 19th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Emily Ivy Rose Cook, of the city of Stratford, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Andrew Richard Cook, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 19th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Homer Leavitt Ayer, of the village of Hatley, in the province of Quebec, labourer, for an Act to dissolve his marriage with Marion Louise Foote Ayer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Deputy Chairman.

MONDAY, 19th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elma Lillian Le Drew Wells, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William Clarence Wells, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Deputy Chairman.

MONDAY, 19th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bertha Ellen Bradley Grant, of the city of Montreal, in the province of Quebec, typist, for an Act to dissolve her marriage with Henry James Grant, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Deputy Chairman.

MONDAY, 19th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Brenda Mary Powell-Tuck Buhr, of the city of Newport, in the county of Monmouthshire, England, for an Act to

dissolve her marriage with Harold Victor Buhr, of Ville St. Laurent, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Deputy Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the eighty-second to the eighty-eighth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (W), intituled: "An Act to amend The Radio Act, 1938", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications to whom was referred the Bill (F), intituled: "An Act to incorporate Trans-Canada Pipe Lines Limited", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen laid on the Table:—

Return to an Order of the Senate dated the 15th February, 1951, showing—

How many contracts covering National Defence purchases were placed in each of the provinces of Canada through or by the Canadian Commercial Corporation from October 1, 1950, to January 31, 1951, and what was the total dollar value of such contracts by provinces.

On motion of the Honourable Senator Reid, it was—

Ordered, That an Order of the Senate do issue for a Return showing:—

1. Has the Canadian Government been consulted by Mr. John Foster Dulles of the United States regarding the Peace Treaty, or settlement, with Japan, following his recent visit to that country?

2. Have the provisions of the recent proposed Treaty with Japan been made known by Mr. John Foster Dulles of the United States to the Canadian Government?

3. If so, has the Canadian Government's views been obtained or asked for on the same?

4. Is there any definite provision in the proposed Treaty to protect the Pacific Coast fisheries of Canada and the United States from invasion by fishing vessels owned or operated by Japanese nationals?

5. If no such provision is included in the proposed Treaty what, if any, assurances have been given by the Japanese Government or Japanese authorities that they will not again invade the Pacific coastal waters of British Columbia and the United States with fishing vessels?

6. Were any representations made to the Government or any member of the Government, by Canadian citizens for losses sustained by them in either China and Japan due to the war with Japan?

7. Have any claims for reparations been made by the Canadian Government on account of Canadian citizens for losses of property, chattels, goods or money? If so, how many such claims have been settled?

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Martin Raymond Quinn".

Bill (P-1), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Beatrice Denman Blackadar".

Bill (Q-1), intituled: "An Act for the relief of Dora Greenwell MacKinnon".

Bill (R-1), intituled: "An Act for the relief of Albert Edouard Desjardins".

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of Raymond Boyer".

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Aline Alina Buka Allaire".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Beatrice Tynan Dossin".

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Kathryn Louise Morrison Ralston".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Gerald Tudor Parrott".

Bill (X-1), intituled: "An Act for the relief of Marie Leontine Juliette Henriette Giguere Fiset".

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Esther Marie Henning Ober".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Elmsley Alexander Leftly".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Ruth Landan Goodman".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Yvonne Michaud Telford".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Edward Albert Flewitt".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Margaret Lillian Phillips Campeau".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Zientek Latkowski".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Olga Kushner Dolny".

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Joseph Taite Connor".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Doris Dominiqua Sernuck Wardell".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Ann Galganov Schwartz."

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Doris Mayoff Weinstein".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Jean-Maurice Martel".

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Ann Astroff".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Elizabeth Audrey Midgley Bennett".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Agnes Margaret Saddleton Pout Boon".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Bill Oleschuk".

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Eileen Haswell Houghton".

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Saul Samuel Goldsmith".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Brigitte Dorothea Felicity Gutmann Lowenbach Brooks".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Violet Edith Hack Findlay".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Cerna Segall Bercovitch".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Paulette Charbonneau Lanthier".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Ernest Churchill".

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 15

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 22nd February, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duff,	Haig,	Moraud,
Baird,	Duffus,	Hawkins,	Paquet,
Barbour,	Dupuis,	Horner,	Paterson,
Beaubien,	Emmerson,	Howden,	Petten,
Beauregard,	Euler,	Hugessen,	Pirie,
Bishop,	Fafard,	Hurtubise,	Quinn,
Blais,	Farquhar,	Isnor,	Quinton,
Bouffard,	Ferland,	King,	Reid,
Buchanan,	Fogo,	Lacasse,	Ross,
Burke,	Fraser,	Lambert,	Stambaugh,
Calder,	Gershaw,	MacKinnon,	Stevenson,
Campbell,	Gladstone,	MacLennan,	Taylor,
Crerar,	Godbout,	Marcotte,	Turgeon,
David,	Golding,	McIntyre,	Veniot,
Davis,	Gouin,	McKeen,	Wilson,
Dennis,	Grant,		Wood.

PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their eighty-ninth to one hundredth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 20th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eileen McDermott McRandall, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Henry McRandall, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Acting Chairman.

TUESDAY, 20th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninetieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Laurice Mary Michel Shatilla, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Anthony Philip Shatilla, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Acting Chairman.

TUESDAY, 20th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mihaly Kovacs, of the city of Montreal, in the province of Quebec, cabinetmaker, for an Act to dissolve his marriage with Maria Szabo Kovacs, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Acting Chairman.

TUESDAY, 20th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rebecca Glicofsky Brown, of the city of Montreal, in the province of Quebec, housekeeper, for an Act to dissolve her marriage with Morris Hirsh Brown, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of $75.00, and that an overpayment of $50.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Acting Chairman.

TUESDAY, 20th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Selma Rokowsky Kirzner, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Elijahu Kirzner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Acting Chairman.

TUESDAY, 20th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ferdinand Langlois, of the city of Montreal, in the province of Quebec, mechanic, for an Act to dissolve his marriage with Isabelle Desmanches Langlois, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, 21st February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Violet Edith Macdonald Harris, of the city of Vancouver, in the province of British Columbia, for an Act to dissolve her marriage with John Basil Harris, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $125.00.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, 21st February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Françoise Brunet Crassowski, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Nicholas Crassowski, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, 21st February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Emily Rita Rowlands Simpson, of the city of Westmount, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with James Arthur Simpson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, 21st February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ivy Lucas Levitt, of Hammersmith, in the county of London, England, for an Act to dissolve her marriage with Bernard Robert Levitt, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, 21st February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninety-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marguerite Marie Rita Fournier Cook, of the city of Toronto, in the province of Ontario, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Peter Frederick Cook, of the city of Hull, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, 21st February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundredth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Paul Emile Piuze, of the city of Montreal, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Marie Madeleine Hetu Piuze, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Acting Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the eighty-ninth to one hundredth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Turgeon, for the Honourable Senator Wilson, from the Standing Committee on Immigration and Labour, presented their second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 22nd February, 1951.

The Standing Committee on Immigration and Labour beg leave to make their second Report, as follows:—

In connection with the order of reference of the 20th February, 1951, directing the Committee to examine into the operation and administration of the Immigration Act, etc., the Committee recommend that it be authorized to print 1,000 copies in English and 200 copies in French of its day to day proceedings, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

CAIRINE R. WILSON,
Chairman.

With leave of the Senate,
The Senate proceeded to the consideration of the said Report.

The Honourable Senator Turgeon then moved that the said Report be now concurred in.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative, and—
Ordered accordingly.

The Honourable Senator Hugessen laid on the Table:—

Return to an Order of the Senate dated 21st February, 1951, showing:—

1. Has the Canadian Government been consulted by Mr. John Foster Dulles of the United States regarding the Peace Treaty, or settlement, with Japan, following his recent visit to that country?

2. Have the provisions of the recent proposed Treaty with Japan been made known by Mr. John Foster Dulles of the United States to the Canadian Government?

3. If so, has the Canadian Government's views been obtained or asked for on the same?

4. Is there any definite provision in the proposed Treaty to protect the Pacific Coast fisheries of Canada and the United States from invasion by fishing vessels owned or operated by Japanese nationals?

5. If no such provision is included in the proposed Treaty what, if any, assurances have been given by the Japanese Government or Japanese authorities that they will not again invade the Pacific coastal waters of British Columbia and the United States with fishing vessels?

6. Were any representations made to the Government or any member of the Government, by Canadian citizens for losses sustained by them in either China and Japan due to the war with Japan?

7. Have any claims for reparations been made by the Canadian Government on account of Canadian citizens for losses of property, chattels, goods or money? If so, how many such claims have been settled?

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (F), intituled: "An Act to incorporate Trans-Canada Pipe Lines Limited", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.
Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (W), intituled: "An Act to amend The Radio Act, 1938", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.
Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator McKeen moved that the Bill (W-2), intituled: "An Act to amend The Export and Import Permits Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the eighty-second to the eighty-eighth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—
Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Jean Zelda Schacter Shmukler".
Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Sullivan Lees".
Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Louise Jones Robinson".

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Dorcas Perry Rogers".

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Nell Gohenberg Lipson".

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Roslyn Beverly Gold Browman".

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Rolande Dumas Fritsch".

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of Edith Frances Storrier Ritchie".

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Isabel Pitcher Flipping".

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Miller Ginsberg".

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of Fernand Senecal".

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of Vincent Tutino".

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Paulette Joly Foley".

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Jean Eurwen Jones Shaw".

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Edna Donnelly Boyle".

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Norma Phoebe Mary Buchanan Baker".

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Grace Gloria Ramsey Racine".

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Emily Ivy Rose Cook".

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Homer Leavitt Ayer".

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Elma Lillian Le Drew Wells".

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Bertha Ellen Bradley Grant".

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of Brenda Mary Powell-Tuck Buhr".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen laid on the Table:—

Report by the Civil Service Commission on Positions excluded, in whole or in part, from the operation of the Civil Service Act during the calendar year 1950, under authority of Section 59 of the said Act, Chapter 22, R.S., 1927.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Hugessen, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 16

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 27th February, 1951

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Emmerson,	Horner,	Paquet,
Baird,	Euler,	Howden,	Paterson,
Barbour,	Fallis,	Hugessen,	Petten,
Beaubien,	Farquhar,	Hurtubise,	Pirie,
Beauregard,	Farris,	Isnor,	Quinn,
Bishop,	Ferland,	King,	Quinton,
Blais,	Fogo,	Kinley,	Reid,
Bouffard,	Gershaw,	Lacasse,	Roebuck,
Burchill,	Gladstone,	MacKinnon,	Stambaugh,
Burke,	Godbout,	MacLennan,	Stevenson,
Crerar,	Golding,	Marcotte,	Taylor,
David,	Gouin,	McDonald,	Turgeon,
Davis,	Grant,	McGuire,	Vaillancourt,
Dessureault,	Haig,	McIntyre,	Veniot,
Duff,	Hardy,	McKeen,	Vien,
Dupuis,	Hawkins,	Moraud,	Wood.

PRAYERS.

TUESDAY, 27th February, 1951.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the eighth Report of the Acting Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

Pursuant to Rule 111, section 2, the Acting Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his eighth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of George R. Hanks, of High Bridge, in the State of New Jersey, one of the United States of America; praying for the passing of an Act to validate a certain application for a patent of invention entitled "Chain Dredge Bucket and Method of Forming".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Acting Examiner of Petitions for Private Bills.

The following petitions were presented:—

By the Honourable Senator McDonald—

Of Abram W. Friesen, of Rosthern, Saskatchewan, Daniel MacCormack, of Antigonish, Nova Scotia, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Canadian Co-operative Credit Society Limited".

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce—

Of Elsie Mary Harrop Cameron, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Cameron.

Of Evelyn Serchuk Desjardins, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Armand Desjardins.

Of George Keith Henderson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ruth Dunlap Henderson, of Upper Montclair, New Jersey, United States of America.

Of Muriel Edna Glass Fryer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Walter Fryer.

Of Lottie Aileen Wright Robinson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gordon Thomas Robinson.

Of Roger Denis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lucille Laramee Denis, of St. Eustache sur le Lac, Quebec.

Of William S. Greenshields, of Senneville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Joan Marian Murphy Greenshields, of Saint John, New Brunswick.

Of Gertrude Job Fraser, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alexander Fraser.

Of Taras Pieluch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Clare Lovasz Pieluch, of Ste. Dorothee, Quebec.

Of Gertrude Mintz Dankoff, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Dankoff, of Montreal, Quebec.

Of Frederick Ernest Marlow, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Joyce Marie Watson Marlow, of Upper Mossley, York County, England.

Of Anna Boronow Walter, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur William Walter.

Of Yvonne Winifred Andrews, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Guy Ewart Andrews, of Montreal, Quebec.

Of Beatrice Watson Bell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Best Bell.

Of Anna Kirk Rosborough Finlayson, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Gentles Finlayson, of Brownsburg, Quebec.

Of Vivian Edna Bartlett Tribe, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Walter Robert Christopher Ernest Tribe.

Of Louis Elie Yon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Alexina Aline Labreche Yon.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and first to one hundred and twelfth Reports, both inclusive.

The same were then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 22nd February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Antonio Romeo, of the city of Montreal, in the province of Quebec, contractor, for an Act to dissolve his marriage with Fleurette Boudreau Romeo, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Deputy Chairman.

THURSDAY, 22nd February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of James Edward Thomas, of the city of Montreal, in the province of Quebec, soldier, for an Act to dissolve his marriage with Gertrude May Stewart Thomas, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $125.00.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

80715—9

THURSDAY, 22nd February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Louise Webster Hunt, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Michael Joseph Hunt, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

THURSDAY, 22nd February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Blanche Amilda Lessard Duplessis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, housekeeper, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Herve Arsene Duplessis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $125.00.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

THURSDAY, 22nd February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anne Fineman Segal, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Sheldon Segal, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of $100.00, and that an overpayment of $25.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Deputy Chairman.

THURSDAY, 22nd February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ida Weinstein Yaphe, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Lawrence Yaphe, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of $100.00, and that an overpayment of $25.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Deputy Chairman.

THURSDAY, 22nd February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Shirley Titleman Rodin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, designer, for an Act to dissolve her marriage with Earl Kenneth Rodin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 19th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Samuel Kupchik, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waiter, for an Act to dissolve his marriage with Freda Baumholtz Kupchik, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140, be refunded to the petitioner, less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

80715—9½

FRIDAY, 23rd February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Yvette Ernestine Gagnon Lyons, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Robert Benson Lyons, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,
Acting Chairman.

FRIDAY, 23rd February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rose Pakidailo Greenberg, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Benei Greenberg, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of $100.00, and that an overpayment of $25.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,
Acting Chairman.

FRIDAY, 23rd February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Jeanne Dragon Bigaouette, of the city of Montreal, in the province of Quebec, cashier, for an Act to dissolve her marriage with Marie Joseph Charles Roger Adrien Bigaouette, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,
Acting Chairman.

FRIDAY, 23rd February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Olive Marguerite Cann Nichol, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her

marriage with David Maxwell Nichol, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $125.00.

All which is respectfully submitted.

G. H. ROSS,
Acting Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the one hundred and first to the one hundred and twelfth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator McDonald, from the Standing Committee on Natural Resources, to whom was referred the Bill (V), intituled: "An Act to amend the Migratory Birds Convention Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator McDonald moved that the Bill be now read a third time.

After debate, and—
The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the third time.
The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hugessen laid on the Table:—

Report of the Department of Labour for the fiscal year ended 31st March, 1950. (French version).

Report of the Director of Training for the fiscal year ended 31st March, 1950, as required by the provisions of the Vocational Training Co-ordination Act, 1942. (French version).

Report of the Department of Resources and Development for the fiscal year ended 31st March, 1950. (English and French versions).

Report of the Department of Citizenship and Immigration for the fiscal year ended 31st March, 1950. (English and French versions).

Ordinances made by the Commissioner in Council of the Northwest Territories during the period from January 1, 1951, to February 22, 1951.

Copies of *The Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, dated February 14, 1951. (English and French).

The Honourable Senator Fogo presented to the Senate a Bill (F-4), intituled: "An Act respecting a certain patent application of George H. Hanks".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the eighty-ninth to the one hundredth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Eileen McDermott McRandall".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Laurice Mary Michel Shatilla".

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Mihaly Kovacs".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Rebecca Glicofsky Brown".

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Selma Rokowsky Kirzner".

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Ferdinand Langlois".

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Violet Edith Macdonald Harris".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Françoise Brunet Crassowski".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Emily Rita Rowlands Simpson".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Ivy Lucas Levitt".

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Marie Rita Fournier Cook".

Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Paul Emile Piuze".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time.

Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Jean Zelda Schacter Shmukler".

Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Sullivan Lees".

Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Louise Jones Robinson".

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Dorcas Perry Rogers".

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Nell Gohenberg Lipson".

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Roslyn Beverly Gold Browman".

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Rolande Dumas Fritsch".

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of Edith Frances Storrier Ritchie".

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Isabel Pitcher Flipping".

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Miller Ginsberg".

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of Fernand Senecal".

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of Vincent Tutino".

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Paulette Joly Foley".

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Jean Eurwen Jones Shaw".

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Edna Donnelly Boyle".

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Norma Phoebe Mary Buchanan Baker".

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Grace Gloria Ramsey Racine".

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Emily Ivy Rose Cook".

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Homer Leavitt Ayer".

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Elma Lillian Le Drew Wells".

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Bertha Ellen Bradley Grant".

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of Brenda Mary Powell-Tuck Buhr".

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 17

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 28th February, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dupuis,	Horner,	Paquet,
Baird,	Emmerson,	Howden,	Paterson,
Beaubien,	Euler,	Hugessen,	Petten,
Beauregard,	Fallis,	Hurtubise,	Pirie,
Bishop,	Farquhar,	Isnor,	Quinn,
Blais,	Farris,	King,	Quinton,
Bouffard,	Ferland,	Kinley,	Reid,
Buchanan,	Fogo,	Lacasse,	Robertson,
Burchill,	Gershaw,	Lambert,	Roebuck,
Burke,	Gladstone,	MacKinnon,	Stambaugh,
Calder,	Godbout,	MacLennan,	Stevenson,
Crerar,	Golding,	Marcotte,	Taylor,
David,	Gouin,	McDonald,	Turgeon,
Davis,	Grant,	McGuire,	Vaillancourt,
Dennis,	Haig,	McIntyre,	Veniot,
Dessureault,	Hardy,	McKeen,	Vien,
Duff,	Hawkins,	Moraud,	Wilson,
			Wood.

80715—10

PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Hugessen—

Of The Canadian Legion of the British Empire Service League; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation by amending certain sections of the said Act dealing with the power to enact by-laws and rules by the Dominion Executive Council, and for other purposes.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and thirteenth to one hundred and twenty-seventh Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, 26th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Abraham Tarontchick, otherwise known as Abraham Turner, of the city of Montreal, in the province of Quebec, upholsterer, for an Act to dissolve his marriage with Goldie Luck Turner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 26th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fourteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mabel Caroline Lay Redburn McCormick, of the city of Lachine, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Charles Thomas Edward McCormick, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 26th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jack Harold Frederick Grater, of the city of Montreal, in the province of Quebec, air mechanic, for an Act to dissolve

his marriage with Beatrice Evelyn Dubac Grater, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

MONDAY, 26th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kathleen Merle McCullough McCallum, of the city of Vancouver, in the province of British Columbia, nurse, for an Act to dissolve her marriage with Norman Hugh McCallum, of the city of Outremont, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

MONDAY, 26th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Margaret Urquhart Cuthbert Gilman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, telephone operator, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Gilman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

MONDAY, 26th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Isabel Ward Green, of the city of Montreal, in the province of Quebec, housekeeper, for an Act to dissolve her marriage with Edward Francis Green, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

80715—10½

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $75.00.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

MONDAY, 26th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rejeanne Laliberte Tinker, of the city of Sherbrooke, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Leopold Tinker, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

MONDAY, 26th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frederick John Pratt, of the town of Valois, in the province of Quebec, inspector, for an Act to dissolve his marriage with Constance Sauve Pratt, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 27th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Arthur Frederick Albin Turner, of the city of Montreal, in the province of Quebec, police sergeant, for an Act to dissolve his marriage with Elizabeth Mary Rowan Turner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 27th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Maria Silvaggio Mazzalongo, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Luca Mazzalongo, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 27th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jacqueline Yvonne Suzanne Stucker Grant, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Charles Diamant Grant, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 27th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ethelbert Deniston Joseph Bartholomew, of the city of Montreal, in the province of Quebec, porter, for an Act to dissolve his marriage with Ethel Evelyn Biachino Bartholomew, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 27th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ivy Elizabeth Whitehead Simpson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Douglas Augustus Simpson, the Committee find that the

requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $125.00.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 27th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Evelyn Elizabeth Hulbig Wilks, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Garland Wilks, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 27th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Cameron Williams, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Thomas Williams, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the one hundred and thirteenth to the one hundred and twenty-seventh Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (E), intituled: "An Act respecting British Columbia Telephone Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (M-1), intituled: "An Act to incorporate Trans Mountain Oil Pipe Line Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (N-1), intituled: "An Act to incorporate Border Pipeline Corporation", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (L-1), intituled: "An Act to incorporate Canadian-Montana Pipe Line Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and first to the one hundred and twelfth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Antonio Romeo".

Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of James Edward Thomas".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Louise Webster Hunt".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of Marie Blanche Amilda Lessard Duplessis".

Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Anne Fineman Segal".

Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Ida Weinstein Yaphe".

Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Shirley Titleman Rodin".

Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of Yvette Ernestine Gagnon Lyons".

Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Rose Pakidailo Greenberg".

Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Marie Jeanne Dragon Bigaouette".

Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Olive Marguerite Cann Nichol".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time.

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Eileen McDermott McRandall".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Laurice Mary Michel Shatilla".

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Mihaly Kovacs".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Rebecca Glicofsky Brown".

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Selma Rokowsky Kirzner".

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Ferdinand Langlois".

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Violet Edith Macdonald Harris".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Françoise Brunet Crassowski".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Emily Rita Rowlands Simpson".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Ivy Lucas Levitt".

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Marie Rita Fournier Cook".

Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Paul Emile Piuze".

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 18

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 1st March, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dupuis,	Horner,	Paterson,
Baird,	Emmerson,	Howden,	Petten,
Beaubien,	Euler,	Hugessen,	Pirie,
Beauregard,	Fallis,	Hurtubise,	Pratt,
Bishop,	Farquhar,	Isnor,	Quinn,
Blais,	Farris,	King,	Quinton,
Bouffard,	Ferland,	Lacasse,	Reid,
Buchanan,	Fogo,	Lambert,	Roebuck,
Burchill,	Gershaw,	MacKinnon,	Stambaugh,
Burke,	Gladstone,	MacLennan,	Stevenson,
Calder,	Godbout,	Marcotte,	Taylor,
Crerar,	Golding,	McDonald,	Turgeon,
David,	Gouin,	McGuire,	Vaillancourt,
Davis,	Grant,	McIntyre,	Veniot,
Dennis,	Haig,	McKeen,	Vien,
Dessureault,	Hardy,	Moraud,	Wood.
Duff,	Hawkins,	Paquet,	

PRAYERS.

The following petition was read and received:—

Of Abram W. Friesen, of Rosthern, Saskatchewan, Daniel MacCormack, of Antigonish, Nova Scotia, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Canadian Co-operative Credit Society Limited".

The Honourable Senator Euler, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (W-2), intituled: "An Act to amend The Export and Import Permits Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 3, line 5*: Delete "fifty-six" and substitute "fifty-four".

Ordered, That the said amendment be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Hugessen laid on the Table:—

Report of the Department of External Affairs of Canada for the calendar year 1950. (English and French).

Copies of *The Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, dated February 28, 1951. (English and French).

With leave—

The Senate proceeded to the third Order of the Day.

Accordingly, the Bill (M-1), intituled: "An Act to incorporate Trans Mountain Oil Pipe Line Company", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Senate reverted to the first Order of the Day.

Accordingly, the Bill (E), intituled: "An Act respecting British Columbia Telephone Company", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (L-1), intituled: "An Act to incorporate Canadian-Montana Pipe Line Company", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Crerar moved that the Bill (N-1), intituled: "An Act to incorporate Border Pipeline Corporation", be now read the third time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was, on division, resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the third time.
The question was put whether this Bill shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (F-4), intituled: "An Act respecting a certain patent application of George R. Hanks", was read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and thirteenth to the one hundred and twenty-seventh Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Antonio Romeo".

Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of James Edward Thomas".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Louise Webster Hunt".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of Marie Blanche Amilda Lessard Duplessis".

Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Anne Fineman Segal".

Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Ida Weinstein Yaphe".

Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Shirley Titleman Rodin".

Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of Yvette Ernestine Gagnon Lyons".

Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Rose Pakidailo Greenberg".

Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Marie Jeanne Dragon Bigaouette".

Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Olive Marguerite Cann Nichol".

With leave of the Senate,
The said Bills were, on division, then severally read the third time.
The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to com-

municate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Hugessen, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 19

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 6th March, 1951

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Horner,	Petten,
Baird,	Dupuis,	Howden,	Pratt,
Barbour,	Emmerson,	Hugessen,	Quinn,
Basha,	Farquhar,	Hurtubise,	Quinton,
Beaubien,	Farris,	Isnor,	Reid,
Beauregard,	Ferland,	King,	Robertson,
Bishop,	Fogo,	MacLennan,	Stambaugh,
Blais,	Fraser,	Marcotte,	Stevenson,
Buchanan,	Gershaw,	McDonald,	Taylor,
Burke,	Gladstone,	McGuire,	Turgeon,
Comeau,	Godbout,	McIntyre,	Vaillancourt,
Crerar,	Golding,	McKeen,	Veniot,
David,	Gouin,	McLean,	Vien,
Davis,	Grant,	Moraud,	Wilson,
Dennis,	Hawkins,	Paquet,	Wood.
Duff,			

PRAYERS.

The Honourable the Speaker presented to the Senate a Message from His Excellency the Governor General reading as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

5th March, 1951.

The Honourable the Members of the Senate:

I have received with great pleasure the Address that you have voted in reply to my Speech at the Opening of Parliament. I thank you sincerely for this Address.

ALEXANDER OF TUNIS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (78), intituled: "An Act to amend The Farm Improvement Loans Act, 1944", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (G), intituled: "An Act to incorporate Traders General Insurance Company",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (H), intituled: "An Act respecting The Dominion Association of Chartered Accountants",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

Messages were brought from the House of Commons by their Clerk to return the following Bills,

And to acquaint the Senate that they have passed the same, without any amendment:—

Bill (I), intituled: "An Act for the relief of John Andrew Hague".

Bill (J), intituled: "An Act for the relief of Jane Louise Welle Kennedy".

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Frances Danforth Stephens Ross de Lall".

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of Daphne May Hodgson Frosst".

Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Celia Frances Cantlie Molson".

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Rowland Walter Tyner".

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Maeve Mary Margaret McPherson Mackenzie".

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Judith Francis Cohen Besner".
Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Edith Mary Bentley Towler".
Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Patricia Galley Mulvey".
Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Ethel Kershaw Warren".
Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Petrus (Peter) Surkala".
Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Doris Demree McMullen".
Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Isabella Potts Younger Ayton".
Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Margaret Alice McDermid Jones".
Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Jacqueline Moquin Verner".
Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Ruth Chernofsky Shaffer".
Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Florence Lachovitz Michael".
Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Eugenia Jean Diakonuk Cuthbertson".
Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Ruth Moffatt Bell Lansing".
Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Kurt Roberts, otherwise known as Kurt Rosenbaum".
Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Stevenson Erskine Withenshaw".
Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Cecile Duguay Quenneville".
Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Margarette Marie Hyduk Towstuk".
Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Joseph Maurice Fernando Lemieux".
Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Donald Benedict Cullen".
Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Valeda Ardell Derick Thorley".
Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Martin Raymond Quinn".
Bill (P-1), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Beatrice Denman Blackadar".
Bill (Q-1), intituled: "An Act for the relief of Dora Greenwell MacKinnon".
Bill (R-1), intituled: "An Act for the relief of Albert Edouard Desjardins".
Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of Raymond Boyer".
Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Aline Alina Buka Allaire".
Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Beatrice Tynan Dossin".
Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Kathryn Louise Morrison Ralston".
Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Gerald Tudor Parrott".
Bill (X-1), intituled: "An Act for the relief of Marie Leontine Juliette Henriette Giguere Fiset".
Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Esther Marie Henning Ober".
Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Elmsley Alexander Leftly".
Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Ruth Landan Goodman".
Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Yvonne Michaud Telford".
Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Edward Albert Flewitt".
Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Margaret Lillian Phillips Campeau".
Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Zientek Latkowski".
Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Olga Kushner Dolny".
Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Joseph Taite Connor".
Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Doris Dominqua Sernuk Wardell".
Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Ann Galganov Schwartz".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Doris Mayoff Weinstein".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Jean-Maurice Martel".

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Ann Astroff".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Elizabeth Audrey Midgley Bennett".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Agnes Margaret Saddleton Pout Boon".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Bill Oleschuk".

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Eileen Haswell Houghton".

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Saul Samuel Goldsmith".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Brigitte Dorothea Felicity Gutmann Lowenback Brooks".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Violet Edith Hack Findlay".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Cerna Segall Bercovitch".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Paulette Charbonneau Lanthier".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Ernest Churchill".

A Message was also brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills of Divorce were founded.

The following petitions were presented:—

By the Honourable Senator Aseltine—

Of Walter Campbell Atherton and Charles Bentall, both of the city of Vancouver, British Columbia, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Baptist Union of Western Canada".

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce—

Of Capitola Jodoin Ranger, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Marcel Ranger, of Longueuil, Quebec.

Of Phoebe Ross Kidd, of New York, New York, United States of America; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Lee Kidd, of Sherbrooke, Quebec.

Of Vivian June Pomeroy Walker, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Stewart Walker.

Of Mona Fern Barton Kirkman, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William George Kirkman.

Of Mavis Elizabeth Thomas Wrathall, of Quebec, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Derek James Wrathall, of St. Jean, Quebec.

Of Gabrielle Robert Mallette, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Emile Mallette.

Of Eli Wilson Jewer, of Gander, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Daisy May Keefe Jewer, of Twillingate, Newfoundland.

Of Beulah Nellie Elliott, of Twillingate, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bennett Elliott, of Botwood, Newfoundland.

Of Stephanos Katinoglou, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Genevieve Mary Nickerson Katinoglou, of Levis, Quebec.

Of Ida Courland Rubin Flesch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Paul Flesch.

Of Edward Stanley Darby, of Montauban les Mines, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Dorothy Edith Stewart Darby, of Toronto, Ontario.

Of Sophie Kotsos Moscoutis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Byron Nicholas Moscoutis.

Of Myrtle Louise Vassell Evans, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Egbert Samuel Evans.

Of Mansell Reginald Jacques, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Enid Rosemary Chichester Crookshank Jacques, of Sussex, England.

Of Ruth Helen Findlay Paterson Priestman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Herbert Kitchener Priestman.

Of Jeannine Lafleur Leatherdale, of Ville St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Bruce Leatherdale, of Montreal, Quebec.

Of Margaret Isobel Barnett, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frederick John Barnett, of Hull, Quebec.

Of Jane Stirling Stephens, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Nathan Kenneth Stephens, of Cartierville, Quebec.

Of George Paquin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Cecile Pepin Paquin.

The following petition was read and received:—

Of The Canadian Legion of the British Empire Service League; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation by amending certain sections of the said Act dealing with the power to enact by-laws and rules by the Dominion Executive Council, and for other purposes.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the ninth Report of the Acting Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, 6th March, 1951.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Acting Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his ninth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of The Canadian Legion of the British Empire Service League; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation by amending certain sections of the said Act dealing with the power to enact by-laws and rules by the Dominion Executive Council, and for other purposes.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Acting Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and twenty-eighth to one hundred and forty-second Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 28th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rose Pap Bernstein, of the city of Montreal, in the province of Quebec, manicurist, for an Act to dissolve her marriage with Hersh Bernstein, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

WEDNESDAY, 28th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and twenty-ninth Report, as follows:

1. With respect to the petition of Albert William Stone, of the town of Ste. Anne de Bellevue, in the province of Quebec, orderly, for an Act to dissolve his marriage with Arlene Royea Stone, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

WEDNESDAY, 28th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Yvette Barnaby Shang, of the city of Ottawa, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Jerry Shang, otherwise known as Wong Tun Shing, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $125.00.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

WEDNESDAY, 28th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Minnie Engle Fitleberg, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with George Fitleberg, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of $100.00, and that an overpayment of $25.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

WEDNESDAY, 28th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Carol Elizabeth Chute Levesque, of the city of Ottawa, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Jacques Levesque, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $125.00.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

WEDNESDAY, 28th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lillian Cohen Turner, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Sol Chajan Israel Rauvin Turner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

WEDNESDAY, 28th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Georgina Catherine Christie Savage, of the city of Westmount, in the province of Quebec, nurse, for an Act to dissolve her marriage with Cyril George Savage, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

WEDNESDAY, 28th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Irene Bourgeau Morin, of the city of Ottawa, in the province of Ontario, housekeeper, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Morin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

WEDNESDAY, 28th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anne Cohen Bialer, of the city of Montreal, in the province of Quebec, dressmaker, for an Act to dissolve her marriage with Aaron Bialer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of $100.00, and that an overpayment of $25.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

WEDNESDAY, 28th February, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Josephine Gibson Clark Mayou, of the city of Verdun, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve

her marriage with Lloyd Mayou, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

THURSDAY, 1st March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Henry John Lawrence, of the city of Montreal, in the province of Quebec, sailor, for an Act to dissolve his marriage with Mary Bungay Lawrence, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

THURSDAY, 1st March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and thirty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Grace Shirley Kraminsky Levy, of the city of Regina, in the province of Saskatchewan, for an Act to dissolve her marriage with Bertram Harold Levy, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

THURSDAY, 1st March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bella Rashkin Deutsch, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Moses Deutsch, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

THURSDAY, 1st March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gladys Eliza Cartwright Jones, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Robert Stockwell Jones, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

THURSDAY, 1st March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Grace Helen Potts Worall, of the city of Montreal, in the province of Quebec, cashier, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Kirkwood Worall, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the one hundred and twenty-eighth to the one hundred and forty-second Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Abraham Tarontchick, otherwise known as Abraham Turner".

Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Mabel Caroline Lay Redburn McCormick".

Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Jack Harold Frederick Grater".

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Merle McCullough McCallum."

Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Margaret Urquhart Cuthbert Gilman".

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Isabel Ward Green".

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Rejeanne Laliberte Tinker".

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Frederick John Pratt".

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Arthur Frederick Albin Turner".

Bill (A-5), intituled: "An Act or the relief of Maria Silvaggio Mazzalongo".

Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Jacqueline Yvonne Suzanne Stucker Grant".

Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Ethelbert Deniston Joseph Bartholomew".

Bill (D-5), intituled: "An Act for the relief of Ivy Elizabeth Whitehead Simpson".

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Elizabeth Hulbig Wilks".

Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Margaret Cameron Williams.

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen presented to the Senate a Bill (G-5), intituled: "An Act respecting The Canadian Legion of the British Empire Service League".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (W-2), intituled: "An Act to amend The Export and Import Permits Act".

The said amendment was concurred in.

With leave of the Senate,

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 20

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 7th March, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Hawkins,	Paquet,
Baird,	Duff,	Horner,	Petten,
Barbour,	Duffus,	Howden,	Pratt,
Basha,	Dupuis,	Hugessen,	Quinn,
Beaubien,	Emmerson,	Hurtubise,	Quinton,
Beauregard,	Farquhar,	Isnor,	Reid,
Bishop,	Farris,	King,	Robertson,
Blais,	Ferland,	Lambert,	Roebuck,
Buchanan,	Fogo,	MacLennan,	Stambaugh,
Burke,	Fraser,	Marcotte,	Stevenson,
Calder,	Gershaw,	McDonald,	Taylor,
Comeau,	Gladstone,	McGuire,	Turgeon,
Crerar,	Godbout,	McIntyre,	Vaillancourt,
David,	Golding,	McKeen,	Veniot,
Davis,	Gouin,	McLean,	Vien,
Dennis,	Grant,	Moraud,	Wilson,
			Wood.

80715—11

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (24), intituled: "An Act to confer certain Emergency Powers upon the Governor in Council", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Fogo, for the Honourable Senator Hayden—

Of George Meredith Huycke, and others of Toronto; praying to be incorporated under the name of "The Mercantile and General Reinsurance Company of Canada Limited".

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and forty-third to one hundred and forty-seventh Reports, both inclusive.

The same were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, 5th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hortense Marie Therese Loiese Neveu, of the city of Montreal, in the province of Quebec, operator, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Neveu, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $125.00.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 5th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eileen Florence Alma Hinton Johnson, of Selsden, in the county of Surrey, England, for an Act to dissolve her marriage with Ralph Johnson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 5th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ritchie Leslie McEwen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Barbara Rose Henderson McEwen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 5th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Catherine Marie Littlefield Stirling, of the city of Montreal, in the province of Quebec, operator, for an Act to dissolve her marriage with James Buchanan Stirling, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 5th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Rose Vachon Orr, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Robert Orr, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $125.00.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the one hundred and forty-third to the one hundred and forty-seventh Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

80715—11½

The Honourable Senator Beaubien, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (F-4), intituled: "An Act respecting a certain patent application of George R. Hanks", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and twenty-eighth to the one hundred and forty-second Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Abraham Tarontchick, otherwise known as Abraham Turner".

Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Mabel Caroline Lay Redburn McCormick".

Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Jack Harold Frederick Grater".

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Merle McCullough McCallum."

Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Margaret Urquhart Cuthbert Gilman".

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Isabel Ward Green".

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Rejeanne Laliberte Tinker".

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Frederick John Pratt".

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Arthur Frederick Albin Turner".

Bill (A-5), intituled: "An Act or the relief of Maria Silvaggio Mazzalongo".

Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Jacqueline Yvonne Suzanne Stucker Grant".

Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Ethelbert Deniston Joseph Bartholomew".

Bill (D-5), intituled: "An Act for the relief of Ivy Elizabeth Whitehead Simpson".

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Elizabeth Hulbig Wilks".

Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Margaret Cameron Williams".

With leave of the Senate,
The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator McDonald moved that the Bill (78), intituled: "An Act to amend The Farm Improvement Loans Act, 1944", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Natural Resources.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 21

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 8th March, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Horner,	Petten,
Baird,	Duff,	Howden,	Pirie,
Barbour,	Duffus,	Hugessen,	Pratt,
Basha,	Dupuis,	Hurtubise,	Quinn,
Beaubien,	Emmerson,	Isnor,	Quinton,
Beauregard,	Farquhar,	King,	Reid,
Bishop,	Farris,	Lambert,	Robertson,
Blais,	Fogo,	MacLennan,	Roebuck,
Buchanan,	Fraser,	Marcotte,	Stevenson,
Burke,	Gershaw,	McDonald,	Taylor,
Calder,	Gladstone,	McGuire,	Turgeon,
Comeau,	Godbout,	McIntyre,	Vaillancourt,
Crerar,	Golding,	McKeen,	Veniot,
David,	Gouin,	McLean,	Wilson,
Davis,	Grant,	Moraud,	Wood.
Dennis,	Hawkins,	Paquet,	

PRAYERS.

The following petition was read and received:—

Of Walter Campbell Atherton and Charles Bentall, both of the city of Vancouver, British Columbia, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Baptist Union of Western Canada".

The Clerk of the Senate laid upon the Table the tenth Report of the Acting Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

THURSDAY, 8th March, 1951.

Pursuant to Rule 111, Section 2, the Acting Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his tenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of His Excellency the Most Reverend Archbishop Basil V. Ladyka, of the city of Winnipeg, Manitoba; praying for the passing of an Act to change the name of The Ruthenian Greek Catholic Episcopal Corporation of Canada to "Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Central Canada", and for other purposes.

Of His Excellency the Right Reverend Bishop N. N. Savaryn, of the city of Edmonton, Alberta; praying to be incorporated under the name of "The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Western Canada".

Of His Excellency the Right Reverend Bishop Isidore Borecky, of the city of Toronto, Ontario; praying to be incorporated under the name of "The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Eastern Canada".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Acting Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator McDonald, from the Standing Committee on Natural Resources, to whom was referred the Bill (78), intituled: "An Act to amend The Farm Improvement Loans Act, 1944", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator McDonald moved that the Bill be now read a third time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Rose Pap Bernstein".
Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of Albert William Stone".
Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Yvette Barnaby Shang".
Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of Minnie Engle Fitleberg".
Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of Carol Elizabeth Chute Levesque".
Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Lillian Cohen Turner".
Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Georgina Catherine Christie Savage".
Bill (O-5), intituled: "An Act for the relief of Irene Bourgeau Morin".
Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Anne Cohen Bialer".
Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Josephine Gibson Clark Mayou".
Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Henry John Lawrence".
Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of Grace Shirley Kraminsky Levy".
Bill (T-5), intituled: "An Act for the relief of Bella Raskin Deutsch".
Bill (U-5), intituled: "An Act for the relief of Gladys Eliza Cartwright Jones".
Bill (V-5), intituled: "An Act for the relief of Grace Helen Potts Worall".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Beaubien presented to the Senate a Bill (W-5), intituled: "An Act respecting The Ruthenian Greek Catholic Episcopal Corporation of Canada".

The said Bill was read the first time.
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday, next.

The Honourable Senator Blais presented to the Senate a Bill (X-5), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Western Canada".

The said Bill was read the first time.
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday, next.

The Honourable Senator Taylor, for the Honourable Senator McGuire, presented to the Senate a Bill (Y-5), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Eastern Canada".

The said Bill was read the first time.
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday, next.

80715—12

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and forty-third to the one hundred and forty-seventh Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (G-5), intituled: "An Act respecting The Canadian Legion of the British Empire Service League", was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Hugessen, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 22

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 13th March, 1951

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Haig,	Moraud,
Baird,	Duff,	Hawkins,	Paquet,
Barbour,	Duffus,	Hayden,	Petten,
Basha,	Dupuis,	Horner,	Pirie,
Beaubien,	DuTremblay,	Howden,	Pratt,
Beauregard,	Emmerson,	Hugessen,	Quinn,
Bishop,	Fafard,	Hurtubise,	Quinton,
Blais,	Farquhar,	Isnor,	Reid,
Buchanan,	Ferland,	King,	Robertson,
Burchill,	Fogo,	Lambert,	Roebuck,
Burke,	Fraser,	MacLennan,	Stambaugh,
Campbell,	Gershaw,	Marcotte,	Stevenson,
Comeau,	Gladstone,	McDonald,	Taylor,
Crerar,	Godbout,	McGuire,	Turgeon,
David,	Golding,	McIntyre,	Veniot,
Davis,	Gouin,	McKeen,	Vien,
Dennis,	Grant,	McLean,	Wilson.

80715—12½

PRAYERS.

Messages were brought from the House of Commons by their Clerk to return the following Bills,

And to acquaint the Senate that they have passed the same, without any amendment:—

Bill (X-2) intituled: "An Act for the relief of Jean Zelda Schacter Shmukler".

Bill (Y-2) intituled: "An Act for the relief of Beatrice Sullivan Lees".

Bill (Z-2) intituled: "An Act for the relief of Kathleen Louise Jones Robinson".

Bill (A-3) intituled: "An Act for the relief of Myrtle Dorcas Perry Rogers".

Bill (B-3) intituled: "An Act for the relief of Nell Gohenberg Lipson".

Bill (C-3) intituled: "An Act for the relief of Roslyn Beverly Gold Browman".

Bill (D-3) intituled: "An Act for the relief of Rolande Dumas Fritsch".

Bill (E-3) intituled: "An Act for the relief of Edith Frances Storrier Ritchie".

Bill (F-3) intituled: "An Act for the relief of Dorothy Isabel Pitcher Flipping".

Bill (G-3) intituled: "An Act for the relief of Sylvia Miller Ginsberg".

Bill (H-3) intituled: "An Act for the relief of Fernand Senecal".

Bill (I-3) intituled: "An Act for the relief of Vincent Tutino".

Bill (J-3) intituled: "An Act for the relief of Paulette Joly Foley".

Bill (K-3) intituled: "An Act for the relief of Jean Eurwen Jones Shaw".

Bill (L-3) intituled: "An Act for the relief of Edna Donnelly Boyle".

Bill (M-3) intituled: "An Act for the relief of Norma Phoebe Mary Buchanan Baker".

Bill (N-3) intituled: "An Act for the relief of Grace Gloria Ramsey Racine".

Bill (O-3) intituled: "An Act for the relief of Emily Ivy Rose Cook".

Bill (P-3) intituled: "An Act for the relief of Homer Leavitt Ayer".

Bill (Q-3) intituled: "An Act for the relief of Elma Lillian Le Drew Wells".

Bill (R-3) intituled: "An Act for the relief of Bertha Ellen Bradley Grant".

Bill (S-3) intituled: "An Act for the relief of Brenda Mary Powell-Tuck Buhr".

A Message was also brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills of Divorce were founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (C), intituled: "An Act to amend The United Church of Canada Act",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill with several amendments to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1, line 10*: After the word "estate", insert ";".
2. *Page 1, line 16*: Delete the comma after the word "thereof" and substitute ";".

3. *Page 1, line 19*: After the word "funds", insert the following:—"subject to the limitation on investments in stocks, bonds and debentures set out in *The Canadian and British Insurance Companies Act, 1932,*".

Ordered, That the said amendments be taken into consideration to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (D), intituled: "An Act to incorporate The Evangelical Lutheran Church of Canada",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill with one amendment to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 6, line 9*: After the word "funds", strike out the period and add the following: "subject to the limitation on investments in stocks, bonds and debentures set out in *The Canadian and British Insurance Companies Act, 1932.*"

Ordered, That the said amendment be taken into consideration to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (F), intituled: "An Act to incorporate Trans-Canada Pipe Lines Limited",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill with one amendment to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 2, line 28*: After "hydrocarbons," insert the following:—"provided that the main pipe line or lines, either for the transmission and transportation of gas or oil shall be located entirely within Canada;"

Ordered, That the said amendment be taken into consideration to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (77), intituled: "An Act respecting the Department of Defence Production", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Robertson moved that the said Bill be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The following petitions were presented:—

By the Honourable Senator McDonald, for the Honourable Senator Wood—

Of Robert L. Stutt, and others, of the City of Regina, Saskatchewan, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "General Insurance Co-operative".

By the Honourable Senator Campbell—

Of Lloyd Rogers Champion, and others, of the City of Montreal, Quebec, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Champion Pipe Line Corporation Limited".

By the Honourable Senator Horner, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce—

Of Bernard Kenneth McCormack, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Dorothy Maher McCormack, of the town of Ste. Agathe, Quebec.

Of Margaret Elizabeth McIntyre Williams, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Eugene Williams.

Of Marie Fernande Yvette Marsan Valiquette, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Paul Richard Valiquette.

Of Raymond Landry, of the village of Sainte-Dorothee, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Aline Gauthier Landry, of Plage Laval, Quebec.

Of Evelyn Maria Bianchi Lippiatt, of Ville St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ernest Edward Lippiatt, of Montreal, Quebec.

Of Marie Madeleine Pauline Parent Bjarnason, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Valdimar Bjarnason, of Brantford, Ontario.

Of Doris May Thompson Ewaldt, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Albert Carl Wilhelm Ewaldt.

Of Leon Simon Marchand, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Gatz Marchand.

Of Colette Clement Carrieres, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Paul Carrieres.

Of Mollie Balacan Pantel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Abe Pantel.

Of Addie Jane Monica Wright Brock, of the village of Trenholm, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Llewellyn Brock, of the town of Richmond, Quebec.

Of Thelma Rosenberg Bard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Morris Schwarz Bard, otherwise known as Morris S. Bard.

Of Annie Mendelson Teitelbaum, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leon Teitelbaum.

Of Gwendoline Mary Teresa Sullivan Duddridge, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Norman William Harse, otherwise known as William Duddridge, of Montreal, Quebec.

Of Harry Murning Smith, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with June Burke Smith.

Of Opal Jean Ellis Pike, of the town of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Burns Pike, of Halifax, Nova Scotia.

Of Dorothy Shapiro Ram, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Abie Ram.

Of Marie-Laure-Jacqueline Patenaude Racine, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alphonse Hector Pierre Jean Racine, of Montreal, Quebec.

The following petition was read and received:—

Of George Meredith Huycke, and others of Toronto, Ontario; praying to be incorporated under the name of "The Mercantile and General Reinsurance Company of Canada Limited".

The Clerk of the Senate laid upon the Table the eleventh Report of the Acting Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, 13th March, 1951.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Acting Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his eleventh Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of George Meredith Huycke, and others of Toronto, Ontario; praying to be incorporated under the name of "The Mercantile and General Reinsurance Company of Canada Limited".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Acting Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Horner, for the Honourable the Chairman, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and forty-eighth and one hundred and forty-ninth Reports.

The same were then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 7th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Viola Rupert Moran, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Martin Moran, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

THURSDAY, 8th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and forty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Philip Rosen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clothier, for an Act to dissolve his marriage with Sadie Schwartzman Rosen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the one hundred and forty-eighth and one hundred and forty-ninth Reports of the Standing Committee on Divorce be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (E-6), intituled: "An Act respecting the Construction and Maintenance of a Bridge over the St. Lawrence River at or near the Town of Valleyfield, in the Province of Quebec".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (F-6), intituled: "An Act to amend The Canadian Citizenship Act".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Horner, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (Z-5), intituled: "An Act for the relief of Hortense Marie Therese Loiese Neveu".

Bill (A-6), intituled: "An Act for the relief of Eileen Florence Alma Hinton Johnson".

Bill (B-6), intituled: "An Act for the relief of Ritchie Leslie McEwen".

Bill (C-6), intituled: "An Act for the relief of Catherine Marie Littlefield Stirling".

Bill (D-6), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Vachon Orr".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Campbell, for the Honourable Senator Hayden, presented to the Senate a Bill (G-6), intituled: "An Act to incorporate The Mercantile and General Reinsurance Company of Canada Limited".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copy of Estimates for the fiscal year ending 31st March, 1952.

Report of the Board of Transport Commissioners for Canada for the calendar year ended 31st December, 1950.

On motion of the Honourable Senator Reid, it was—

Ordered, That an Order of the Senate do issue for a Return of copies of all telegrams, letters or correspondence between the Government, or any member of the Government, and the Aluminum Company of Canada, relative to the establishment of an aluminum industry in the Province of British Columbia, from January 1st, 1950 up until the present time.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time.

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Rose Pap Bernstein".

Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of Albert William Stone".

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Yvette Barnaby Shang".

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of Minnie Engle Fitleberg".

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of Carol Elizabeth Chute Levesque".

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Lillian Cohen Turner".

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Georgina Catherine Christie Savage".

Bill (O-5), intituled: "An Act for the relief of Irene Bourgeau Morin".

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Anne Cohen Bialer".

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Josephine Gibson Clark Mayou".

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Henry John Lawrence".

Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of Grace Shirley Kraminsky Levy".

Bill (T-5), intituled: "An Act for the relief of Bella Raskin Deutsch".

Bill (U-5), intituled: "An Act for the relief of Gladys Eliza Cartwright Jones".

Bill (V-5), intituled: "An Act for the relief of Grace Helen Potts Worall".

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (24), intituled: "An Act to confer certain Emergency Powers upon the Governor in Council", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 23

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 14th March, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Duff,	Hawkins,	Paquet,
Barbour,	Duffus,	Hayden,	Petten,
Basha,	Dupuis,	Horner,	Pirie,
Beaubien,	DuTremblay,	Howden,	Pratt,
Beauregard,	Emmerson,	Hugessen,	Quinn,
Bishop,	Fafard,	Hurtubise,	Quinton,
Buchanan,	Farquhar,	Isnor,	Reid,
Burchill,	Ferland,	King,	Robertson,
Burke,	Fogo,	Lambert,	Roebuck,
Calder,	Fraser,	MacLennan,	Stambaugh,
Campbell,	Gershaw,	Marcotte,	Stevenson,
Comeau,	Gladstone,	McDonald,	Taylor,
Crerar,	Godbout,	McGuire,	Turgeon,
David,	Golding,	McIntyre,	Veniot,
Davis,	Gouin,	McKeen,	Vien,
Dennis,	Grant,	McLean,	Wilson.
Dessureault,	Haig,	Moraud,	

PRAYERS.

The following petitions were presented:—

By the Honourable Senator Hugessen—

Of the Right Reverend John Zenon Jasinski, of the city of Buffalo, in the State of New York, U.S.A., and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Polish National Catholic Church of America in Canada".

By the Honourable Senator Turgeon—

Of Robert Arthur Brown, Ronald McLaughlin Brown, of the city of Calgary, Alberta, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Independent Pipe Line Company".

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (77), intituled: "An Act respecting the Department of Defence Production", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

On motion of the Honourable Senator Haig, it was—

Ordered, That the Addresses delivered this day by His Excellency the Governor General, by General H. D. G. Crerar and by His Excellency the Ambassador of the Netherlands, at the unveiling of a painting by Hobbema, presented to Canada by Her Majesty Queen Juliana, on behalf of the people of the Netherlands, be appended to the Official Report of Debates of the Senate.

The Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen, moved—

That the Standing Committee on Finance be authorized to examine the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31st, 1952, in advance of the Bills based on the said Estimates reaching the Senate: That it be empowered to send for records of revenues from taxation collected by the Federal, Provincial and Municipal governments in Canada, and records of expenditures by such governments, showing sources of income and expenditures of same under appropriate headings, together with estimates of gross national production, net national income and movement of the cost-of-living index, and their relation to such total expenditures, for the year 1939 and for the latest year for which the information is available, and such other matters as may be pertinent to the examination of the Estimates, and to report upon the same.

That the said Committee be empowered to send for persons, papers and records.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative, and—
Ordered accordingly.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Rose Pap Bernstein".

Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of Albert William Stone".

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Yvette Barnaby Shang".

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of Minnie Engle Fitleberg".

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of Carol Elizabeth Chute Levesque".

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Lillian Cohen Turner".

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Georgina Catherine Christie Savage".

Bill (O-5), intituled: "An Act for the relief of Irene Bourgeau Morin".

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Anne Cohen Bialer".

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Josephine Gibson Clark Mayou".

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Henry John Lawrence".

Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of Grace Shirley Kraminsky Levy".

Bill (T-5), intituled: "An Act for the relief of Bella Raskin Deutsch".

Bill (U-5), intituled: "An Act for the relief of Gladys Eliza Cartwright Jones".

Bill (V-5), intituled: "An Act for the relief of Grace Helen Potts Worall".

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hugessen moved that the Bill (24), intituled: "An Act to confer certain Emergency Powers upon the Governor in Council", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (W-5), intituled: "An Act respecting The Ruthenian Greek Catholic Episcopal Corporation of Canada", was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (X-5), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Western Canada", was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (Y-5), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Eastern Canada", was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Gouin moved that the Bill (E-6), intituled: "An Act respecting the Construction and Maintenance of a Bridge over the St. Lawrence River at or near the Town of Valleyfield in the Province of Quebec", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.
The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F-6), intituled: "An Act to amend The Canadian Citizenship Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (G-6), intituled: "An Act to incorporate The Mercantile and General Reinsurance Company of Canada Limited", was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The Order of the Day being called for the consideration of the amendments made by the House of Commons to the Bill (C), intituled: "An Act to amend The United Church of Canada Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the House of Commons to the Bill (D), intituled: "An Act to incorporate The Evangelical Lutheran Church of Canada".

The said amendment was concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendment made by the House of Commons to this Bill, without any amendment.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Haig, it was—

Ordered, That the Parliamentary fees paid upon the Bill (D), intituled: "An Act to incorporate The Evangelical Lutheran Church of Canada", be refunded to Messrs Maclaren, Laidlaw and Company, solicitors for the promoters of the Bill, less printing and translation costs.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the House of Commons to the Bill (F), intituled: "An Act to incorporate Trans-Canada Pipe Lines Limited".

The said amendment was concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendment made by the House of Commons to this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and forty-eighth and one hundred and forty-ninth Reports of the Standing Committee on Divorce.

The said Reports were, on division, concurred in.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (Z-5), intituled: "An Act for the relief of Hortense Marie Therese Loiese Neveu".

Bill (A-6), intituled: "An Act for the relief of Eileen Florence Alma Hinton Johnson".

Bill (B-6), intituled: "An Act for the relief of Ritchie Leslie McEwen".

Bill (C-6), intituled: "An Act for the relief of Catherine Marie Littlefield Stirling" .

Bill (D-6), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Vachon Orr".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 24

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 15th March, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Dessureault,	Hawkins,	Paquet,
Barbour,	Duff,	Hayden,	Petten,
Basha,	Duffus,	Horner,	Pirie,
Beaubien,	Dupuis,	Howden,	Pratt,
Beauregard,	Emmerson,	Hugessen,	Quinn,
Bishop,	Fafard,	Hurtubise,	Quinton,
Bouffard,	Farquhar,	Isnor,	Reid,
Buchanan,	Ferland,	King,	Robertson,
Burchill,	Fogo,	Lambert,	Roebuck,
Burke,	Fraser,	MacLennan,	Stambaugh,
Calder,	Gershaw,	Marcotte,	Stevenson,
Campbell,	Gladstone,	McDonald,	Taylor,
Comeau,	Godbout,	McGuire,	Turgeon,
Crerar,	Golding,	McIntyre,	Veniot,
David,	Gouin,	McKeen,	Vien,
Davis,	Grant,	McLean,	Wilson.
Dennis,	Haig,	Moraud,	

PRAYERS.

The following petitions were presented:—

By the Honourable Senator Roebuck—

Of Stanley Frank Konopka, and others, of the City of Toronto, Ontario; praying to be incorporated under the name of "Polish Alliance of Canada".

By the Honourable Senator Horner, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce—

Of Alice Ann Gordon Lewis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Evan David Lewis.

Of Violet Taylor Carey, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank Patrick Carey.

Of Rodolophe Boisjoly, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Fleurette Lachapelle Boisjoly.

Of Ivy Grace Barnsdale Moore, of the township of North York, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edmond Walter Moore, of Montreal, Quebec.

Of Edith Olive Catherine Cramp Midgley, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Midgley, of Brosseau Station, Quebec.

Of John Cook Donaldson, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Catherine Sheridan Anderson Scott Donaldson.

Of Elizabeth Cochrane Atchison Lalonde, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph George Arthur Moisi Lalonde, of Montreal, Quebec.

Of Gregorij Sergeij Anker-Jakerov, of Cote St. Luc, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Josephine Lilian Hemlock Anker-Jakerov, of Caughnawaga, Quebec.

Of Mildred Anne Sinclair Allen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Stanley Allen.

Of Rose Cousineau Brousseau, of Paris, France; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Serge Brousseau, of Montreal, Quebec.

Of Mona Patricia Kiddie Heaney, Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Patrick Heaney.

Of Ruth Mary Halsey Shaw, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harold Campbell Shaw, of Westmount, Quebec.

Of Doris Auclair Gingras, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Fernand Gingras.

Of Petro Mykietiuk, otherwise known as Pete Mykytiuk, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Sofia Ostofzczuk Mykietiuk, otherwise known as Sofia Ostofzczuk Mykytiuk, of New York, New York, United States of America.

Of Howard Wesley Bartlett, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Bernice Alda Holt Bartlett.

Of Elphege Fournier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Fleurange Lachapelle Fournier.

Of John Brock Short, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rita Lavoie Short, of Brantford, Ontario.

Of Clare Kent Gerrie Jorgensen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stanley Peter Jorgensen.

Of Julia Saykaly Hajaly, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Naif Hajaly.

Of Joseph Duchesne, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Aurelie Otis Duchesne.

Of Sarah Kamichik Coviensky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sam Coviensky.

Of Dorothy Chaffee Caduc, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Caduc, of Rosemont, Quebec.

Of Bella Valinsky Segal, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henry Segal.

Of Marion Evelyn Peak Collins, of the Municipality of Ancaster, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Clifford Collins, of Montreal, Quebec.

Of Victoria Elias Abdelhay, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alexandre Abdelhay.

Of Lloyd William Lane, of Grand Falls, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Joan Coles Lane, of Burton Latimer, England.

The following petitions were severally read and received:—

Of Lloyd Rogers Champion, and others, of the City of Montreal, Quebec, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Champion Pipe Line Corporation Limited".

Of Robert L. Stutt, and others, of the City of Regina, Saskatchewan, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "General Insurance Co-operative".

The Honourable Senator Horner, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented the one hundred and fiftieth to one hundred and sixtieth Reports of the said Committee.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, 12th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fiftieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William Young, of the city of Montreal, in the province of Quebec, foreman, for an Act to dissolve his marriage with Elizabeth Revenco Young, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140, be refunded to the petitioner, less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Deputy Chairman.

MONDAY, 12th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Leah Berniker Berger, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Kussel Berger, otherwise known as Kushe Berger, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 12th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Betty Suffrin Sher, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Max Sher, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 12th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Muriel Violet Marcella Barkas Sauve, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Henri Marc Sauve, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 12th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lois Christine Flemming Foster, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve

her marriage with Hiram Sewell Foster, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 12th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Napoleon Romeo Moisan, of the city of Montreal, in the province of Quebec, steward, for an Act to dissolve his marriage with Marie Bernice Thibault Moisan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 12th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Catherine Veronica Joynt Bragdon, of the village of Rawdon, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Jean Paul Bragdon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 12th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sarah Alice Thompson Getzler, of the city of Montreal, in the province of Quebec, receptionist, for an Act to dissolve her marriage with Frederick Leslie Getzler, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 12th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Grace Andersen Hallam, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Bruce Charles Hallam, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 12th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and fifty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edna May Walker Green, of the city of Montreal, in the province of Quebec, dressmaker, for an Act to dissolve her marriage with Cecil Azariah Green, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 12th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Donald George Story, of the city of Montreal, in the province of Quebec, taxi driver, for an Act to dissolve his marriage with Winnifred Zetta Belton Story, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the one hundred and fiftieth to one hundred and sixtieth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Horner, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (H-6), intituled: "An Act for the relief of Viola Rupert Moran".

Bill (I-6), intituled: "An Act for the relief of Philip Rosen".

The said Bills were, on division, severally read the first time.

With leave of the Senate, it was—
Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (77), intituled: "An Act respecting the Department of Defence Production", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (Z-5), intituled: "An Act for the relief of Hortense Marie Therese Loiese Neveu".

Bill (A-6), intituled: "An Act for the relief of Eileen Florence Alma Hinton Johnson".

Bill (B-6), intituled: "An Act for the relief of Ritchie Leslie McEwen".

Bill (C-6), intituled: "An Act for the relief of Catherine Marie Littlefield Stirling".

Bill (D-6), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Vachon Orr".

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved that the Bill (F-6), intituled: "An Act to amend The Canadian Citizenship Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Immigration and Labour.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the House of Commons to the Bill (C), intituled: "An Act to amend The United Church of Canada Act".

The said amendments were concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendments made by the House of Commons to this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday, next, at three o'clock in the afternoon.

The Senate adjourned.

No. 25

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Monday, 19th March, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Golding,	McIntyre,
Baird,	David,	Grant,	McKeen,
Barbour,	Dennis,	Haig,	Petten,
Basha,	Duff,	Horner,	Pirie,
Beaubien,	Duffus,	Howden,	Quinton,
Beauregard,	Emmerson,	Hurtubise,	Robertson,
Bishop,	Fafard,	Isnor,	Roebuck,
Bouffard,	Farquhar,	King,	Stevenson,
Buchanan,	Fogo,	Lambert,	Taylor,
Burchill,	Fraser,	MacLennan,	Turgeon,
Burke,	Gladstone,	Marcotte,	Veniot,
Calder,	Godbout,	McGuire,	Vien,
Comeau,			Wilson.

80715—13

PRAYERS.

The Honourable the Speaker presented to the Senate a Report from the Civil Service Commission of Canada with respect to changes in compensation of members of the Staff of the Library of Parliament for the consideration and approval of the Senate and the House of Commons, as follows:—

CIVIL SERVICE COMMISSION OF CANADA

14th March, 1951.

TO THE HONOURABLE THE MEMBERS OF THE SENATE AND THE HOUSE OF COMMONS:

The Civil Service Commission has the honour to submit the following Report for the consideration and approval of the Senate and the House of Commons.

In accordance with Sections 12 and 61 of the Civil Service Act, the Civil Service Commission recommends that the following changes in compensation be approved effective December 1st, 1950:

ASSISTANT LIBRARIAN (ENGLISH), LIBRARY OF PARLIAMENT:

From:	4200	4380	4560	4800
To:	4656	4836	5028	5268

ASSISTANT LIBRARIAN (FRENCH), LIBRARY OF PARLIAMENT:

From:	4200	4380	4560	4800
To:	4656	4836	5028	5268

CHIEF REFERENCE CLERK, LIBRARY OF PARLIAMENT:

From:	3780	3900	4020	4140	4260	4380
To:	4212	4344	4464	4584	4716	4836

CLERK OF PERIODICALS AND BINDING:

From:	2280	2340	2400	2460	2520	2580
To:	2568	2628	2700	2772	2832	2904

LIBRARY CLERK—BOOKKEEPER:

From:	2580	2700	2820	2880
To:	2904	3036	3168	3240

REFERENCE CLERK, LIBRARY OF PARLIAMENT:

From:	3180	3300	3420	3540	3660	3780
To:	3576	3696	3828	3960	4080	4212

Each employee shall be paid at the salary rate shown immediately below the salary rate at which he was being paid on December 1st, 1950.

The present annual increase date of employees will not be affected as the result of these salary revisions and an employee shall retain any benefits to which he would otherwise be eligible under the terms of Order in Council P.C. 23/1700, as amended, of April 3rd, 1946.

The increases authorized by this revision shall not be granted except on the certification of the Joint Librarians of Parliament that the employee in question is giving satisfactory service.

C. H. BLAND,
Chairman.

S. G. NELSON,
Commissioner.

A. J. BOUDREAU,
Commissioner.

Respectfully submitted,

ÉLIE BEAUREGARD,
Speaker of the Senate.

Ordered, That the said Report be referred to the Joint Committee on the Library of Parliament.

The Honourable the Speaker presented to the Senate the following Report from the Civil Service Commission of Canada with respect to changes in compensation of members of the Staff of the Senate:—

CIVIL SERVICE COMMISSION OF CANADA

14th March, 1951.

TO THE HONOURABLE THE MEMBERS OF THE SENATE:

The Civil Service Commission has the honour to submit the following Report for the consideration and approval of the Senate.

In accordance with the provisions of Sections 12 and 61 of the Civil Service Act, the Civil Service Commission recommends that the following changes in compensation be approved effective December 1st, 1950.

ASSISTANT CHIEF CLERK OF COMMITTEES, SENATE:

From:	4440	4620	4800	and	5040
To:	4836	5028			5268

ASSISTANT GENTLEMAN USHER OF THE BLACK ROD:

From:	3180	3300	3420	3540	3660	3780
To:	3576	3696	3828	3960	4080	4212

ASSISTANT POSTMASTER, SENATE:

From:	2220	2340	2460	2580
To:	2496	2628	2772	2904

ASSISTANT STEWARD AND PARLIAMENTARY CONFIDENTIAL MESSENGER:

From:	2160	2220	2280	2340
To:	2436	2496	2568	2628

CHIEF CLERK OF COMMITTEES, SENATE:

From:	5400	5700	6000
To:	5880	6180	6480

CHIEF OF CHAR SERVICE, SENATE:

From:	2340	2460	2580	2700
To:	2628	2772	2904	3036

CHIEF OF ENGLISH MINUTES AND JOURNALS:

From:	3480	3600	3720	3840	3960	4080
To:	3888	4020	4152	4272	4404	4524

CHIEF REPAIRMAN:

From:	2460	2580	2700	2760
To:	2772	2904	3036	3108

ASSISTANT CHIEF OF PROTECTIVE SERVICE:

From:	2460	2580	2700	2760	Allowance:	Uniform
To:	2772	2904	3036	3108	Allowance:	Uniform

CHIEF OF FRENCH MINUTES AND JOURNALS:

From:	3480	3600	3720	3840	3960	4080
To:	3888	4020	4152	4272	4404	4524

CHIEF OF PROTECTIVE SERVICE:

From:	2640	2760	2880	3000	3060	Allowance:	Uniform
To:	2976	3108	3240	3372	3444	Allowance:	Uniform

CHIEF OF STATIONERY DIVISION, SENATE:

From:	2580	2700	2820	2940	3060	3180
To:	2904	3036	3168	3312	3444	3576

CHIEF PARLIAMENTARY MESSENGER, SENATE:

From:	2220	2340	2460	2580
To:	2496	2628	2772	2904

COMMITTEE CLERK:

From:	3480	3600	3720	3840	3960	4080
To:	3888	4020	4152	4272	4404	4524

CONSTABLE, PROTECTIVE SERVICE, HOUSE OF PARLIAMENT:

From:	2160	2220	2280	2340	2400	2460	Allowance:	Uniform
To:	2436	2496	2568	2628	2700	2772	Allowance:	Uniform

CURATOR, READING ROOM, SENATE:

From:	2220	2340	2460	2580
To:	2496	2628	2772	2904

EDITOR OF DEBATES AND CHIEF OF REPORTING BRANCH, SENATE:

From:	5400	5700	6000
To:	5880	6180	6480

PARLIAMENTARY CONFIDENTIAL MESSENGER:

From:	1860	1920	1980	2040	2100	2160	2220	2280
To:	2088	2160	2232	2292	2364	2436	2496	2568

PARLIAMENTARY REPORTER, SENATE:

From:	4140	4260	4380	4500	4620	4740
To:	4584	4716	4836	4956	5088	5208

POSTMASTER, SENATE:

From:	2580	2700	2820	2940	3060	3180
To:	2904	3036	3168	3312	3444	3576

SECOND ASSISTANT CLERK AND CHIEF TRANSLATOR:

From:	4800	5040	5280	5400
	Present incumbent only			
To:	5268	5520	5760	5880
	Present incumbent only			

SECRETARY, LAW CLERK'S BRANCH, SENATE:

From:	2580	2700	2820	2940	3060
To:	2904	3036	3168	3312	3444

SECRETARY TO THE CLERK OF THE SENATE:

From:	2460	2520	2640	2760	2880
To:	2772	2832	2976	3108	3240

SERGEANT OF PROTECTIVE SERVICE:

From:	2280	2400	2520	2580	Allowance:	Uniform
To:	2568	2700	2832	2904	Allowance:	Uniform

SPEAKER'S STEWARD:

From:	2340	2460	2580	2700
To:	2628	2772	2904	3036

Each employee shall be paid at the salary rate shown immediately below the salary rate at which he was being paid on December 1st, 1950.

The present annual increase date of employees will not be affected as the result of these salary revisions and an employee shall retain any benefits to which he would otherwise be eligible under the terms of Order in Council P.C. 23/1700, as amended, of April 3rd, 1946.

The increases authorized by this revision shall not be granted except on the certification of the Clerk of the Senate that the employee in question is giving satisfactory service.

C. H. BLAND,
Chairman.

S. G. NELSON,
Commissioner.

A. J. BOUDREAU,
Commissioner.

Respectfully submitted,

ÉLIE BEAUREGARD,
Speaker of the Senate.

Ordered, That the said Report be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The Honourable the Speaker presented to the Senate the following Report from the Civil Service Commission of Canada:—

CIVIL SERVICE COMMISSION OF CANADA

14th March, 1951.

TO THE HONOURABLE THE MEMBERS OF THE SENATE:

The Civil Service Commission at the request of the Clerk of the Senate has the honour to submit the following Report for the consideration and approval of the Senate.

In accordance with the provisions of Sections 12 and 61 of the Civil Service Act, the Civil Service Commission submits the following change in compensation for approval, effective April 1st, 1951:

CHIEF OF ENGLISH MINUTES AND JOURNALS:

It is recommended that the compensation for this class which is at present—

Compensation Annual:	$3888	4020	4152	4272	4404	4524

be revised to read as follows:

Compensation Annual:	$4584	4716	4836	4956	5088	5208

C. H. BLAND,
Chairman.

S. G. NELSON,
Commissioner.

A. J. BOUDREAU,
Commissioner.

Respectfully submitted,

ÉLIE BEAUREGARD,
Speaker of the Senate.

Ordered, That the said Report be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (147), intituled: "An Act to amend The Foreign Exchange Control Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (5), intituled: "An Act to amend The Canadian Wheat Board Act, 1935", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Robertson then moved that the Bill be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,—
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Haig, for the Honourable Senator Fallis—

Of the Reverend Canon James Douglas Paterson and others of Toronto, Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Scripture Gift Mission (Canada) Incorporated".

The following petitions were severally read and received:—

Of Robert Arthur Brown, Ronald McLaughlin Brown, of the city of Calgary, Alberta, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Independent Pipe Line Company".

Of Right Reverend John Zenon Jasinski, of the city of Buffalo, in the State of New York, U.S.A.; and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Polish National Catholic Church of America in Canada".

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copies of *The Canada Gazette,* Part II, Statutory Orders and Regulations, dated 14th March, 1951 (English and French versions).

Report of Proceedings under the Trans-Canada Highway Act, Chapter 40, Statutes of Canada 1949 (2nd Session), for the fiscal year ended March 31, 1950, (English and French versions).

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Lambert, it was—

Ordered, That the Parliamentary fees paid upon the Bill (C), intituled: "An Act to amend The United Church of Canada Act", be refunded to Mr. Duncan A. McIlraith, K.C., Ottawa agent for the petitioners, less printing and translation costs.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and fiftieth to the one hundred and sixtieth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (H-6), intituled: "An Act for the relief of Viola Rupert Moran".

Bill (I-6), intituled: "An Act for the relief of Philip Rosen".

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 26

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 20th March, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Golding,	McIntyre,
Baird,	David,	Gouin,	McKeen,
Barbour,	Dennis,	Grant,	McLean,
Basha,	Doone,	Haig,	Moraud,
Beaubien,	Duff,	Hayden,	Nicol,
Beauregard,	Duffus,	Horner,	Petten,
Bishop,	Dupuis,	Howden,	Pirie,
Bouffard,	Emmerson,	Hurtubise,	Quinton,
Buchanan,	Fafard,	Isnor,	Robertson,
Burchill,	Fallis,	King,	Roebuck,
Burke,	Farquhar,	Lambert,	Stevenson,
Calder,	Ferland,	MacLennan,	Taylor,
Campbell,	Fogo,	Marcotte,	Turgeon,
Comeau,	Gladstone,	McGuire,	Veniot,
			Wilson.

80715—14

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (169), intituled: "An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1952", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The following petition was read and received:—
Of Stanley Frank Konopka, and others, of the City of Toronto, Ontario; praying to be incorporated under the name of "Polish Alliance of Canada".

The Honourable Senator Wilson, from the Standing Committee on Immigration and Labour, to whom was referred the Bill (F-6), intituled: "An Act to amend The Canadian Citizenship Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed her to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Beaubien, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 20th March, 1951.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their second Report, as follows:—

Your Committee recommend:—

1. That Mr. Arthur H. Hinds, Chief Clerk of Committees, Senate, be retired on the 1st day of May, 1951, and be granted an annuity under the provisions of the Civil Service Superannuation Act.

2. That in lieu of retiring leave with pay Mr. Hinds be granted a gratuity equal to the difference between six months' salary and annuity for that period.

All which is respectfully submitted.

A. L. BEAUBIEN,
Acting Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Beaubien, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their third Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 20th March, 1951.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their third Report, as follows:—

Your Committee have in obedience to the Order of Reference of March 19, 1951, considered the following Report from the Civil Service Commission of Canada:—

CIVIL SERVICE COMMISSION OF CANADA

14th March, 1951.

TO THE HONOURABLE THE MEMBERS OF THE SENATE:

The Civil Service Commission has the honour to submit the following Report for the consideration and approval of the Senate.

In accordance with the provisions of Sections 12 and 61 of the Civil Service Act, the Civil Service Commission recommends that the following changes in compensation be approved effective December 1st, 1950.

ASSISTANT CHIEF CLERK OF COMMITTEES, SENATE:

From:	4440	4620	4800	and	5040
To:	4836	5028			5268

ASSISTANT GENTLEMAN USHER OF THE BLACK ROD:

From:	3180	3300	3420	3540	3660	3780
To:	3576	3696	3828	3960	4080	4212

ASSISTANT POSTMASTER, SENATE:

From:	2220	2340	2460	2580
To:	2496	2628	2772	2904

ASSISTANT STEWARD AND PARLIAMENTARY CONFIDENTIAL MESSENGER:

From:	2160	2220	2280	2340
To:	2436	2496	2568	2628

CHIEF CLERK OF COMMITTEES, SENATE:

From:	5400	5700	6000
To:	5880	6180	6480

CHIEF OF CHAR SERVICE, SENATE:

From:	2340	2460	2580	2700
To:	2628	2772	2904	3036

CHIEF OF ENGLISH MINUTES AND JOURNALS:

From:	3480	3600	3720	3840	3960	4080
To:	3888	4020	4152	4272	4404	4524

80715—14½

CHIEF REPAIRMAN:

From:	2460	2580	2700	2760	
To:	2772	2904	3036	3108	

ASSISTANT CHIEF OF PROTECTIVE SERVICE:

From:	2460	2580	2700	2760	Allowance:	Uniform	
To:	2772	2904	3036	3108	Allowance:	Uniform	

CHIEF OF FRENCH MINUTES AND JOURNALS:

From:	3480	3600	3720	3840	3960	4080
To:	3888	4020	4152	4272	4404	4524

CHIEF OF PROTECTIVE SERVICE:

From:	2640	2760	2880	3000	3060	Allowance:	Uniform
To:	2976	3108	3240	3372	3444	Allowance:	Uniform

CHIEF OF STATIONERY DIVISION, SENATE:

From:	2580	2700	2820	2940	3060	3180
To:	2904	3036	3168	3312	3444	3576

CHIEF PARLIAMENTARY MESSENGER, SENATE:

From:	2220	2340	2460	2580
To:	2496	2628	2772	2904

COMMITTEE CLERK:

From:	3480	3600	3720	3840	3960	4080
To:	3888	4020	4152	4272	4404	4524

CONSTABLE, PROTECTIVE SERVICE, HOUSE OF PARLIAMENT:

From:	2160	2220	2280	2340	2400	2460	Allowance:	Uniform
To:	2436	2496	2568	2628	2700	2772	Allowance:	Uniform

CURATOR, READING ROOM, SENATE:

From:	2220	2340	2460	2580
To:	2496	2628	2772	2904

EDITOR OF DEBATES AND CHIEF OF REPORTING BRANCH, SENATE:

From:	5400	5700	6000
To:	5880	6180	6480

PARLIAMENTARY CONFIDENTIAL MESSENGER:

From:	1860	1920	1980	2040	2100	2160	2220	2280
To:	2088	2160	2232	2292	2364	2436	2496	2568

PARLIAMENTARY REPORTER, SENATE:

From:	4140	4260	4380	4500	4620	4740
To:	4584	4716	4836	4956	5088	5208

POSTMASTER, SENATE:

From:	2580	2700	2820	2940	3060	3180
To:	2904	3036	3168	3312	3444	3576

SECOND ASSISTANT CLERK AND CHIEF TRANSLATOR:

From:	4800	5040	5280	5400
	Present incumbent only			
To:	5268	5520	5760	5880
	Present incumbent only			

SECRETARY, LAW CLERK'S BRANCH, SENATE:

From:	2580	2700	2820	2940	3060
To:	2904	3036	3168	3312	3444

SECRETARY TO THE CLERK OF THE SENATE:

From:	2460	2520	2640	2760	2880
To:	2772	2832	2976	3108	3240

SERGEANT OF PROTECTIVE SERVICE:

From:	2280	2400	2520	2580	Allowance:	Uniform
To:	2568	2700	2832	2904	Allowance:	Uniform

SPEAKER'S STEWARD:

From:	2340	2460	2580	2700
To:	2628	2772	2904	3036

Each employee shall be paid at the salary rate shown immediately below the salary rate at which he was being paid on December 1st, 1950.

The present annual increase date of employees will not be affected as the result of these salary revisions and an employee shall retain any benefits to which he would otherwise be eligible under the terms of Order in Council P.C. 23/1700, as amended, of April 3rd, 1946.

The increases authorized by this revision shall not be granted except on the certification of the Clerk of the Senate that the employee in question is giving satisfactory service.

C. H. BLAND,
Chairman.

S. G. NELSON,
Commissioner.

A. J. BOUDREAU,
Commissioner.

Respectfully submitted,

ÉLIE BEAUREGARD,
Speaker of the Senate.

Your Committee recommend that the changes in rates of compensation be approved.

All which is respectfully submitted.

A. L. BEAUBIEN,
Acting Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Beaubien, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their fourth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 20th March, 1951.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their fourth Report, as follows:—

Your Committee have in obedience to the Order of Reference of 19th March, 1951, examined the following report from the Civil Service Commission of Canada:—

CIVIL SERVICE COMMISSION OF CANADA

14th March, 1951.

TO THE HONOURABLE THE MEMBERS OF THE SENATE:

The Civil Service Commission at the request of the Clerk of the Senate has the honour to submit the following Report for the consideration and approval of the Senate.

In accordance with the provisions of Sections 12 and 61 of the Civil Service Act, the Civil Service Commission submits the following change in compensation for approval, effective April 1st, 1951:

CHIEF OF ENGLISH MINUTES AND JOURNALS:

It is recommended that the compensation for this class which is at present—

Compensation

Annual: $3888 4020 4152 4272 4404 4524

be revised to read as follows:

Compensation

Annual: $4584 4716 4836 4956 5088 5208

C. H. BLAND,
Chairman.

S. G. NELSON,
Commissioner.

A. J. BOUDREAU,
Commissioner.

Respectfully submitted.

ÉLIE BEAUREGARD,
Speaker of the Senate.

Your Committee have carefully considered the foregoing Report and are unable to concur in the recommendations for the reason that the rates of compensation contained therein do not provide remuneration on a basis equitable to the comparable position in the House of Commons.

Your Committee therefore recommend that the Civil Service Commission of Canada be requested to reconsider the rates of compensation for the position of Chief of English Minutes and Journals, Senate.

All which is respectfully submitted.

A. L. BEAUBIEN,
Acting Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Beaubien, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their fifth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 20th March, 1951.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their fifth Report, as follows:—

Your Committee recommend that the salary for the position First Clerk Assistant, Senate, shall be increased to seven thousand dollars ($7,000) per annum, effective April 1st, 1951.

All which is respectfully submitted.

A. L. BEAUBIEN,
Acting Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Beaubien, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their sixth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 20th March, 1951.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their sixth Report, as follows:—

Your Committee recommend that the salary for the position Gentleman Usher of the Black Rod shall be increased to six thousand six hundred dollars ($6,600) per annum, effective April 1st, 1951.

All which is respectfully submitted.

A. L. BEAUBIEN,
Acting Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was Ordered, That for the duration of the present Session of Parliament, should an emergency arise during any adjournment of the Senate, which would in the opinion of the Honourable the Speaker warrant that the Senate meet prior to the time set forth in the motion for such adjournment, the Honourable the Speaker be authorized to notify Honourable Senators at their addresses registered with the Clerk of the Senate to meet at a time earlier than that set out in the motion for such adjournment, and non-receipt by any one or more Honourable Senators of such call shall not have any effect upon the sufficiency and validity thereof.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (5), intituled: "An Act to amend The Canadian Wheat Board Act, 1935", be now read a third time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.
The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (147), intituled: "An Act to amend The Foreign Exchange Control Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was, on division, resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,
The said Bill, was, on division, then read the third time.
The question was put whether this Bill shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow at eleven o'clock in the forenoon.

The Senate adjourned.

No. 27

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 21st March, 1951

11 a.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	David,	Grant,	McKeen,
Baird,	Duff,	Haig,	McLean,
Barbour,	Duffus,	Hayden,	Moraud,
Basha,	Dupuis,	Horner,	Nicol,
Beaubien,	Emmerson,	Howden,	Petten,
Beauregard,	Fafard,	Hurtubise,	Pirie,
Bishop,	Farquhar,	Isnor,	Quinton,
Bouffard,	Ferland,	King,	Robertson,
Buchanan,	Fogo,	Lambert,	Roebuck,
Burchill,	Gladstone,	MacLennan,	Stevenson,
Burke,	Godbout,	Marcotte,	Taylor,
Campbell,	Golding,	McGuire,	Vien,
Crerar,	Gouin,	McIntyre,	Wilson.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (M-1), intituled: "An Act to incorporate Trans Mountain Oil Pipe Line Company",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill with one amendment, to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

Page 2, line 25: After the word "lines", insert the following:—":Provided that the main pipe line or lines for the transmission or transportation of oil, shall be located entirely within Canada".

The said amendment was concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendment made by the House of Commons to this Bill, without any amendment.

The following petition was read and received:—

Of Reverend Canon James Douglas Paterson and others of Toronto, Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Scripture Gift Mission (Canada) Incorporated."

The Clerk of the Senate laid upon the Table the twelfth Report of the Acting Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, 21st March, 1951.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Acting Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his twelfth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of Reverend Canon James Douglas Paterson and others of Toronto, Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Scripture Gift Mission (Canada) Incorporated".

Of Lloyd Rogers Champion, and others, of the city of Montreal, Quebec, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Champion Pipe Line Corporation Limited".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Acting Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Horner, for the Honourable the Chairman, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and sixty-first to one hundred and seventy-third Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 13th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ellen Agnes Evans Boisvert, of the city of Sherbrooke, in the province of Quebec, jeweller, for an Act to dissolve her marriage with Wilfred Louis Boisvert, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $125.00.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 13th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Muriel Bruce Higgins Greenleaf, of the city of Ottawa, in the province of Ontario, stenographer, for an Act to dissolve her marriage wtih Curtis Alden Greenleaf, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 13th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Real Levesque, of the city of Montreal, in the province of Quebec, chauffeur, for an Act to dissolve his marriage with Florence Howison Levesque, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 13th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Ruth Langlois Michael, of the city of Quebec, in the province of Quebec, dressmaker, for an Act to dissolve her

marriage with Barney Michael, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

WEDNESDAY, 14th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Betty Roseman Feigelman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Eddie Feigelman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $125.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, 14th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rachel Aizer Forman, of the city of Outremont, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Alexander Forman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, 14th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Romeo Paradis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, machinist, for an Act to dissolve his marriage with Alphonsine Lemieux Paradis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Acting Chairman.

FRIDAY, 16th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Arthur Neveu, of the city of Montreal, in the province of Quebec, restaurateur, for an Act to dissolve his marriage with Estelle Messier Neveu, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Acting Chairman.

FRIDAY, 16th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and sixty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kathleen Harrington Courcy, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Adelard Ronald Courcy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 16th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anna Goralczyk Jurewicz, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Frank Jurewicz, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 16th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Colette Clement Carrieres, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Jean Paul Carrieres, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 16th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bertha Barbara Bishop Wheatley, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Carl James Edgar Wheatley, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 16th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Carl Marius Nielson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, guard, for an Act to dissolve his marriage with Ruby Catherine Hardy Nielson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the one hundred and sixty-first to the one hundred and seventy-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (W-5), intituled: "An Act respecting The Ruthenian Greek Catholic Episcopal Corporation of Canada", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (G-5), intituled: "An Act respecting The Canadian Legion of the British Empire Service League", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (G-6), intituled: "An Act to incorporate The Mercantile and General Reinsurance Company of Canada Limited", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (Y-5), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Eastern Canada", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (X-5), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Western Canada", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (J-6), intituled: "An Act for the relief of Leah Berniker Berger."

Bill (K-6), intituled: "An Act for the relief of Betty Suffrin Sher."

Bill (L-6), intituled: "An Act for the relief of Muriel Violet Marcella Barkas Sauve."

Bill (M-6), intituled: "An Act for the relief of Lois Christine Flemming Foster."

Bill (N-6), intituled: "An Act for the relief of Joseph Napoleon Romeo Moisan."

Bill (O-6), intituled: "An Act for the relief of Catherine Veronica Joynt Bragdon."

Bill (P-6), intituled: "An Act for the relief of Sarah Alice Thompson Getzler."

Bill (Q-6), intituled: "An Act for the relief of Grace Andersen Hallam."

Bill (R-6), intituled: "An Act for the relief of Edna May Walker Green."

Bill (S-6), intituled: "An Act for the relief of Donald George Story."

The said Bills were, on division, severally read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the second and third times.

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Honourable Senator Haig, for the Honourable Senator Fallis, presented to the Senate a Bill (T-6), intituled: "An Act to incorporate The Scripture Gift Mission (Canada) Incorporated".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Campbell presented to the Senate a Bill (U-6), intituled: "An Act to incorporate Champion Pipe Line Corporation Limited."

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (169), intituled: "An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1952", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.
The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the second Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the third Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fourth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was adopted.

It being one o'clock, the Honourable the Speaker left the Chair to resume the same at four o'clock.

4 p.m.

The Senate resumed.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a Communication from the Assistant Secretary to the Governor General.

The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

21st March, 1951

SIR,—I have the honour to inform you that the Honourable Patrick Kerwin, Judge of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day, Wednesday, the 21st March, at 5.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,
Assistant Secretary to the Governor General.

The Honourable,
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Thursday, the fifth of April, next, at eleven o'clock in the forenoon.

It being six o'clock, the Honourable the Speaker left the Chair to resume the same at half-past seven o'clock.

7.30 p.m.

The Senate resumed.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (173), intituled: "An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the Public Service of the financial year ending 31st March, 1951", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Robertson moved that the Bill be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was, on division, resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Robertson moved that the Bill be now read a third time.

After debate,
The Honourable Senator Lambert, seconded by the Honourable Senator Pirie, moved in amendment—
That the said Bill be not now read a third time, but that it be amended by striking out Vote No. 576 in the Schedule.

After debate, and—
The question being put on the motion in amendment,

The Senate divided, and the names being called for they were taken down, as follows:—

CONTENTS

The Honourable Senators

Baird,	Duff,	Lambert,	Roebuck,
Bishop,	Emmerson,	Pirie,	Wilson—8.

NON-CONTENTS

The Honourable Senators

Aseltine,	Farquhar,	Grant,	Nicol,
Barbour,	Ferland,	Howden,	Petten,
Beaubien,	Fogo,	Hurtubise,	Robertson,
Buchanan,	Gladstone,	Marcotte,	Stevenson,
Burke,	Godbout,	McIntyre,	Taylor,
Duffus,	Golding,	McKeen,	Vien—27.
Fafard,	Gouin,	McLean,	

So it was passed in the negative.

The question being again put on the main motion for the third reading of the Bill,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Honourable Patrick Kerwin, a Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the Honourable the Deputy Governor General's desire that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come.

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act for the relief of John Andrew Hague.
An Act for the relief of Jane Louise Welle Kennedy.
An Act for the relief of Frances Danforth Stephens Ross de Lall.
An Act for the relief of Daphne May Hodgson Frosst.
An Act for the relief of Celia Frances Cantlie Molson.
An Act for the relief of Rowland Walter Tyner.
An Act for the relief of Maeve Mary Margaret McPherson Mackenzie.
An Act for the relief of Judith Francis Cohen Besner.
An Act for the relief of Edith Mary Bentley Towler.
An Act for the relief of Patricia Galley Mulvey.
An Act for the relief of Ethel Kershaw Warren.
An Act for the relief of Petrus (Peter) Surkala.
An Act for the relief of Doris Demree McMullen.
An Act for the relief of Isabella Potts Younger Ayton.
An Act for the relief of Margaret Alice McDermid Jones.
An Act for the relief of Jacqueline Moquin Verner.
An Act for the relief of Ruth Chernofsky Shaffer.
An Act for the relief of Florence Lachovitz Michael.
An Act for the relief of Eugenia Jean Diakonuk Cuthbertson.
An Act for the relief of Ruth Moffatt Bell Lansing.
An Act for the relief of Kurt Roberts, otherwise known as Kurt Rosenbaum.
An Act for the relief of Margaret Stevenson Erskine Withenshaw.
An Act for the relief of Cecile Duguay Quenneville.
An Act for the relief of Margarette Marie Hyduk Towstuk.
An Act for the relief of Joseph Maurice Fernando Lemieux.
An Act for the relief of Donald Benedict Cullen.
An Act for the relief of Valeda Ardell Derick Thorley.
An Act for the relief of Martin Raymond Quinn.

An Act for the relief of Kathleen Beatrice Denman Blackadar.
An Act for the relief of Dora Greenwell MacKinnon.
An Act for the relief of Albert Edouard Desjardins.
An Act for the relief of Raymond Boyer.
An Act for the relief of Aline Alina Buka Allaire.
An Act for the relief of Margaret Beatrice Tynan Dossin.
An Act for the relief of Kathryn Louise Morrison Ralston.
An Act for the relief of Gerald Tudor Parrott.
An Act for the relief of Marie Leontine Juliette Henriette Giguere Fiset.
An Act for the relief of Esther Marie Henning Ober.
An Act for the relief of Elmsley Alexander Leftly.
An Act for the relief of Ruth Landan Goodman.
An Act for the relief of Yvonne Michaud Telford.
An Act for the relief of Edward Albert Flewitt.
An Act for the relief of Mary Margaret Lillian Phillips Campeau.
An Act for the relief of Mary Zientek Latkowski.
An Act for the relief of Olga Kushner Dolny.
An Act for the relief of Joseph Taite Connor.
An Act for the relief of Doris Dominiqua Sernuk Wardell.
An Act for the relief of Ann Galganov Schwartz.
An Act for the relief of Doris Mayoff Weinstein.
An Act for the relief of Jean-Maurice Martel.
An Act for the relief of Ann Astroff.
An Act for the relief of Margaret Elizabeth Audrey Midgley Bennett.
An Act for the relief of Kathleen Agnes Margaret Saddleton Pout Boon.
An Act for the relief of Bill Oleschuk.
An Act for the relief of Eileen Haswell Houghton.
An Act for the relief of Saul Samuel Goldsmith.
An Act for the relief of Brigitte Dorothea Felicity Gutmann Lowenbach Brooks.
An Act for the relief of Violet Edith Hack Findlay.
An Act for the relief of Cerna Segall Bercovitch.
An Act for the relief of Paulette Charbonneau Lanthier.
An Act for the relief of Ernest Churchill.
An Act for the relief of Jean Zelda Schacter Shmukler.
An Act for the relief of Beatrice Sullivan Lees.
An Act for the relief of Kathleen Louise Jones Robinson.
An Act for the relief of Myrtle Dorcas Perry Rogers.
An Act for the relief of Nell Gohenberg Lipson.
An Act for the relief of Roslyn Beverly Gold Browman.
An Act for the relief of Rolande Dumas Fritsch.
An Act for the relief of Edith Frances Storrier Ritchie.
An Act for the relief of Dorothy Isabel Pitcher Flipping.
An Act for the relief of Sylvia Miller Ginsberg.
An Act for the relief of Fernand Senecal.
An Act for the relief of Vincent Tutino.
An Act for the relief of Paulette Joly Foley.
An Act for the relief of Jean Eurwen Jones Shaw.
An Act for the relief of Edna Donnelly Boyle.
An Act for the relief of Norma Phoebe Mary Buchanan Baker.
An Act for the relief of Grace Gloria Ramsey Racine.
An Act for the relief of Emily Ivy Rose Cook.
An Act for the relief of Homer Leavitt Ayer.
An Act for the relief of Elma Lillian Le Drew Wells.
An Act for the relief of Bertha Ellen Bradley Grant.
An Act for the relief of Brenda Mary Powell-Tuck Buhr.

An Act to incorporate Traders General Insurance Company.
An Act respecting The Dominion Association of Chartered Accountants.
An Act to amend The Farm Improvement Loans Act, 1944.
An Act to confer certain Emergency Powers upon the Governor in Council.
An Act to incorporate The Evangelical Lutheran Church of Canada
An Act to incorporate Trans-Canada Pipe Lines Limited.
An Act respecting the Department of Defence Production.
An Act to amend The United Church of Canada Act.
An Act to amend The Canadian Wheat Board Act, 1935.
An Act to amend The Foreign Exchange Control Act.
An Act to incorporate Trans Mountain Oil Pipe Line Company.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In His Majesty's name, the Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills".

The Honourable the Speaker of the House of Commons then addressed the Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

"MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

"The Commons of Canada have voted Supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service.

"In the name of the Commons I present to Your Honour the following Bills:—

An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1952.

An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1951.

"To which Bills I humbly request Your Honour's Assent".

After the Clerk had read the titles of these Bills.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In His Majesty's name, the Honourable the Deputy Governor General thanks his loyal subjects, accepts their benevolence, and assents to these Bills".

After which the Honourable the Deputy Governor General was pleased to retire.

The Commons withdrew.

The Senate resumed.

The Senate adjourned until Thursday, the fifth day of April, next, at eleven o'clock in the forenoon.

No. 28

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 5th April, 1951

11 a.m.

The Honourable THOMAS VIEN, P.C., Speaker *pro tem.*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Dennis,	Godbout,	McGuire,
Beauregard,	Dessureault,	Golding,	Moraud,
Bishop,	Duffus,	Gouin,	Paterson,
Bouchard,	DuTremblay,	Hayden,	Petten,
Bouffard,	Emmerson,	Howard,	Stevenson,
Burke,	Farris,	Isnor,	Taylor,
Calder,	Ferland,	Lambert,	Vaillancourt,
Campbell,	Fraser,	MacKinnon,	Veniot,
Daigle,	Gladstone,	Marcotte,	Vien,
			Wilson.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Lambert, seconded by the Honourable Senator Howard, moved:—

That in the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Vien do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon the Honourable Senator Vien took the Chair.

PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the thirteenth Report of the Acting Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

THURSDAY, 5th April, 1951.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Acting Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his thirteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of Right Reverend John Zenon Jasinski, of the city of Buffalo, in the State of New York, U.S.A., and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Polish National Catholic Church of America in Canada".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Acting Examiner of Petitions for Private Bills.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (B), intituled: "An Act to incorporate The Hutterian Brethren Church",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (V), intituled: "An Act to amend the Migratory Birds Convention Act",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (W), intituled: "An Act to amend The Radio Act, 1938",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (W-2), intituled: "An Act to amend The Export and Import Permits Act",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (E-6), intituled: "An Act respecting the Construction and Maintenance of a Bridge over the St. Lawrence River at or near the Town of Valleyfield in the Province of Quebec",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (F-6), intituled: "An Act to amend the Canadian Citizenship Act",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (6), intituled: "An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (188), intituled: "An Act to amend the Yukon Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (189), intituled: "An Act to amend the Northwest Territories Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator MacKinnon—

Of the Canadian Pacific Railway Company; praying for the passing of an Act authorizing the said Company to purchase the railway and railway undertaking of Alberta Coal Company Limited.

The Honourable Senator Stevenson, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented the one hundred and seventy-fourth to the one hundred and ninety-fourth Reports of the said Committee, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, 19th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Eileen Rowe Brenan Stavert, of the city of Saint John, in the province of New Brunswick, for an Act to dissolve her marriage with William Stuart Stavert, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 19th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gertrude Job Fraser, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Alexander Fraser, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

MONDAY, 19th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruth Fishman Wynn, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Alfred Wynn, otherwise known as Alfred Zwieniki, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of $100.00, and that an overpayment of $25.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 19th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Beatrice Vida Harriett Hunnisett Glenday, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Alexander Gordon Glenday, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

MONDAY, 19th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Salfeda Busko Williams, of the city of Montreal, in the province of Quebec, salesgirl, for an Act to dissolve her marriage with Stanley Ernest Williams, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $125.00.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

MONDAY, 19th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and seventy-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Isobel Barnett, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bank clerk, for an Act to dissolve her marriage with Frederick John Barnett, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 19th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eightieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Thelma Rosenberg Schwarz Bard, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Morris Schwarz Bard, otherwise known as Morris S. Bard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

MONDAY, 19th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rollande Cecile Larocque Duquette, of the town of Ste. Anne de Bellevue, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Florent Duquette, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 19th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Etta Smolkin Shapiro, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Harvey Shapiro, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

MONDAY, 19th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jeanne Wigdor Millman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with

Bernard Millman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

TUESDAY, 20th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Capitola Jodoin Ranger, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Marcel Ranger, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 20th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gaston Deguire, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, druggist, for an Act to dissolve his marriage with Marion Jean Houston Deguire, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 20th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Troster Fink, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Maurice Fink, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 20th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rae Goldstein White, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Harry White, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 20th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Phyllis Eileen Paris Gibson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jerome Berton Gibson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 20th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and eighty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lorraine Colville Watson Anderson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Carroll Robert Anderson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 20th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninetieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edward Stanley Darby, of the village of Montauban Les Mines, in the province of Quebec, engineer, for an Act to dissolve his marriage with Dorothy Edith Stewart Darby, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 20th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bernard Kenneth McCormack, of the city of Montreal, in the province of Quebec, machinist, for an Act to dissolve his marriage with Mary Dorothy Maher McCormack, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 20th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mansell Reginald Jacques of the city of Montreal, in the province of Quebec, sales manager, for an Act to dissolve his marriage with Enid Rosemary Chichester Crookshank Jacques, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 13th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Atherton Critchley, of the city of Montreal, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his marriage with Berthe Green Critchley, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. G. FOGO,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, 4th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joan Elizabeth Gray Rodier, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Pierre Taschereau Rodier.

2. Application having been made for leave to withdraw the Petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the one hundred and seventy-fourth to the one hundred and ninety-fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Wilson, from the Joint Committee of both Houses on the Library of Parliament, presented their first Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 5th April, 1951.

The Joint Committee on the Library of Parliament beg leave to present their first Report, as follows:—

The Committee recommend that the following report from The Civil Service Commission of Canada with respect to changes in the compensation of members of the staff of the Library of Parliament, which was referred to this Committee by the Senate on March 19, 1951, and by the House of Commons on March 21, 1951, be approved:

CIVIL SERVICE COMMISSION OF CANADA

March 14th, 1951.

TO THE HONOURABLE THE MEMBERS OF THE SENATE AND THE HOUSE OF COMMONS:

The Civil Service Commission has the honour to submit the following report for the consideration and approval of the House of Commons and the Senate.

In accordance with Sections 12 and 61 of the Civil Service Act, the Civil Service Commission recommends that the following changes in compensation be approved effective December 1st, 1950:

ASSISTANT LIBRARIAN (ENGLISH), LIBRARY OF PARLIAMENT:

From:	4200	4380	4560	4800
To:	4656	4836	5028	5268

ASSISTANT LIBRARIAN (FRENCH), LIBRARY OF PARLIAMENT:

From:	4200	4380	4560	4800
To:	4656	4836	5028	5268

CHIEF REFERENCE CLERK, LIBRARY OF PARLIAMENT:

From:	3780	3900	4020	4140	4260	4380
To:	4212	4344	4464	4584	4716	4836

CLERK OF PERIODICALS AND BINDING:

From:	2280	2340	2400	2460	2520	2580
To:	2568	2628	2700	2772	2832	2904

LIBRARY CLERK-BOOKKEEPER:

From:	2580	2700	2820	2880
To:	2904	3036	3168	3240

REFERENCE CLERK, LIBRARY OF PARLIAMENT:

From:	3180	3300	3420	3540	3660	3780
To:	3576	3696	3828	3960	4080	4212

Each employee shall be paid at the salary rate shown immediately below the salary rate at which he was being paid on December 1st, 1950.

The present annual increase date of employees will not be affected as the result of these salary revisions, and an employee shall retain any benefits to which he would otherwise be eligible under the terms of Order in Council P.C. 23/1700, as amended, of April 3rd, 1946.

The increases authorized by this revision shall not be granted except on the certification of the Joint Librarians of Parliament that the employee in question is giving satisfactory service.

C. H. BLAND,
Chairman.

S. G. NELSON,
Commissioner.

A. J. BOUDREAU,
Commissioner.

All of which is respectfully submitted,

ÉLIE BEAUREGARD,
Speaker of the Senate,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Lambert laid on the Table:—

Extra to *The Canada Gazette,* Part II, Statutory Orders and Regulations, dated March 22, 1951. (English and French versions).

Extra to *The Canada Gazette,* Part II, Statutory Orders and Regulations, dated March 27, 1951. (English and French versions).

The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, dated March 28, 1951. (English and French versions).

Copy of Orders and Regulations for the Royal Canadian Air Force, published in *The Canada Gazette* during the period February 5, 1951 to March 17, 1951, inclusive, as required by Section 16, sub-section 2, Royal Canadian Air Force Act.

Copy of "Canada and the United Nations, 1950" Department of External Affairs, Conference Series, 1950, No. 1.

Report of the Canadian National Railways for the calendar year ended December 31, 1950. (English and French versions).

Report of the Canadian National (West Indies) Steamships Limited, for the calendar year ended December 31, 1950. (English and French versions).

Report of The Canadian National Railways Securities Trust for the calendar year ended December 31, 1950. (English and French versions) .

Auditors' Report to Parliament for the calendar year ended December 31, 1950, in respect of the Canadian National Railways System and the Canadian National (West Indies) Steamships Limited.

Report of the Royal Commission on Transportation, Volumes I, II and III, together with a summary of the said Report.

The Honourable Senator Paterson, for the Honourable Senator Hugessen, presented to the Senate a Bill (I-7), intituled: "An Act to incorporate The Polish National Catholic Church of America in Canada".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and sixty-first to the one hundred and seventy-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Stevenson, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (V-6), intituled: "An Act for the relief of Ellen Agnes Evans Boisvert".

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Muriel Bruce Higgins Greenleaf".

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Real Levesque".

Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Mary Ruth Langlois Michael".

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Betty Roseman Feigelman".

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Rachel Aizer Forman".

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Romeo Paradis".

Bill (C-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Arthur Neveu".

Bill (D-7), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Harrington Courcy".

Bill (E-7), intituled: "An Act for the relief of Anna Goralczyk Jurewicz".

Bill (F-7), intituled: "An Act for the relief of Colette Clement Carrieres".

Bill (G-7), intituled: "An Act for the relief of Bertha Barbara Bishop Wheatley".

Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Carl Marius Nielsen".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (T-6), intituled: "An Act to incorporate The Scripture Gift Mission (Canada) Incorporated", was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (U-6), intituled: "An Act to incorporate Champion Pipe Line Corporation Limited", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

On motion of the Honourable Senator Lambert, seconded by the Honourable Senator Gouin, it was—

Ordered, That the Address of His Excellency Vincent Auriol, President of the French Republic, to Members of both Houses of Parliament, this day, the 5th April, 1951, and the other Addresses delivered on this occasion, be printed as an appendix to the Official Report of Debates of the Senate, and form part of the permanent records of this House.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Lambert, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, the first day of May, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 29

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 1st May, 1951

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Hurtubise,	Petten,
Baird,	Dupuis,	Isnor,	Pratt,
Barbour,	Emmerson,	King,	Quinn,
Basha,	Euler,	Kinley,	Quinton,
Beaubien,	Fallis,	Lacasse,	Raymond,
Beauregard,	Fraser,	Lambert,	Reid,
Bishop,	Gershaw,	MacKinnon,	Roebuck,
Blais,	Gladstone,	MacLennan,	Stambaugh,
Bouffard,	Golding,	Marcotte,	Stevenson,
Burke,	Gouin,	McDonald,	Turgeon,
Comeau,	Grant,	McGuire,	Vaillancourt,
Crerar,	Haig,	McIntyre,	Veniot,
Davis,	Hawkins,	Moraud,	Vien,
Dennis,	Hayden,	Nicol,	Wilson.
Duff,	Hugessen,	Paterson,	

PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the fourteenth Report of the Acting Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, 1st May, 1951.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Acting Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his fourteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of Robert Arthur Brown, Ronald McLaughlin Brown, of the City of Calgary, Alberta, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Independent Pipe Line Company".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Acting Examiner of Petitions for Private Bills.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (G-5), intituled: "An Act respecting the Canadian Legion of the British Empire Service League",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (L-1), intituled: "An Act to incorporate Canadian-Montana Pipe Line Company",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill with two amendments, to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendments were then read by the Clerk as follows:—

1. *Page 1, line 28*: After the word "place", insert the following words:—"within Canada"

2. *Page 2, line 30*: After "hydrocarbons," insert the following:—"provided that the main pipe line or lines of this Company either for the transmission or transportation of gas or oil, shall be located entirely within Canada,"

Ordered, That the said amendments be taken into consideration to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (196), intituled: "An Act respecting The Hamilton Harbour Commissioners", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Roebuck—

Of Canadian Slovak Benefit Society; praying for the passing of an Act to extend the time within which to apply to the Minister of Finance for a licence to operate under the terms of the Canadian and British Insurance Companies Act.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and ninety-fifth to two hundred and twenty-ninth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 4th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Julia Starr Melnick, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Martin Melnick, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, 4th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William Alfred Jameson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, radio announcer, for an Act to dissolve his marriage with Kathleen Frances Nolan Jameson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, 4th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Camille Antoine Coutu, of the city of Montreal, in the province of Quebec, actor, for an Act to dissolve his mar-

riage with Marie Madeleine Suzanne Morin Coutu, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, 4th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Jenner Watkins, of Orpington, in the county of Kent, England, for an Act to dissolve her marriage with Reginald Harold Watkins, of Verdun, Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, 4th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their one hundred and ninety-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Geraldine Mae Cuffe Kennedy, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with David Jamieson Kennedy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, 4th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundredth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lucille Ida Fenlon Ashmore, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Frederick Charles Ashmore, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, 4th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ela Raizman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, manufacturer, for an Act to dissolve his marriage with Zisl Konopka Raizman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, 4th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Julia Saad Shagory, of the city of Montreal, in the province of Quebec, buyer, for an Act to dissolve her marriage with Hart Fuad Shagory, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, 4th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lottie Aileen Wright Robinson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, housekeeper, for an Act to dissolve her marriage with Gordon Thomas Robinson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $125.00.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, 4th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Arthur David Prosser, of the town of Greenfield Park, in the province of Quebec, draughtsman, for an Act to dissolve

his marriage with Joy Margaret Fulmer Prosser, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, 4th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edmund Vaughan Stewart, of the city of Riviere du Loup, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Jean Elsie Stewart, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, 4th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Madeleine Clemence McKenzie Caron, of the city of Montreal, in the province of Quebec, telephone operator, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Jean Roger Antoine Caron, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, 4th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Meinerth Aage Arsvold Wick, of the town of St. Laurent, in the province of Quebec, Royal Canadian Navy, for an Act to dissolve his marriage with Margaret Francis Walsh Wick, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

FRIDAY, 6th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Myrtle Louise Vassell Evans, of the city of Montreal, in the province of Quebec, dressmaker, for an Act to dissolve her marriage with Egbert Samuel Evans, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

FRIDAY, 6th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margo Clare McManus McKeown, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Raymond John McKeown, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

FRIDAY, 6th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eli Wilson Jewer, of the town of Gander, in the province of Newfoundland, for an Act to dissolve his marriage with Daisy May Keefe Jewer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

FRIDAY, 6th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Beulah Nellie Elliott, of the town of Twillingate, in the province of Newfoundland, for an Act to dissolve her marriage with Bennett Elliott, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

FRIDAY, 6th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Terez Baranyai Jekkel, otherwise known as Therese Baranyai Jekkel, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Jekkel, otherwise known as Joe Jekkel, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

FRIDAY, 6th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Andrew Krilyk, of the city of Montreal, in the province of Quebec, restaurateur, for an Act to dissolve his marriage with Maria Schur Krilyk, otherwise known as Mary Schur Krilyk, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

FRIDAY, 6th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fourteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Harold Dimond Parsons, of the city of Montreal, in the province of Quebec, maintenance man, for an Act to dissolve his marriage with Janet Marion Lawton Parsons, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

FRIDAY, 6th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Peter Seniw, of the city of Montreal, in the province of Quebec, mechanic, for an Act to dissolve his marriage with Mira Kindelvich Seniw, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

FRIDAY, 6th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Agnes Bell Bissonnette, of Darlington, England, for an Act to dissolve her marriage with Maurice Robert Rodrigue Bissonnette, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

FRIDAY, 6th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gertrude Banner Jones, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Edward Jones, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of $100.00, and that an overpayment of $25.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

FRIDAY, 6th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Selma Schenker Wyler, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with

Hermann Wyler, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

SATURDAY, 7th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frances Helen Shulman Cohen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with Barnet Cohen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $125.00.

All which is respectfully submitted.

W. H. GOLDING,
Acting Chairman.

SATURDAY, 7th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Agnes Mary Binnie Bullock, of the town of Ste. Anne de Bellevue, in the province of Quebec, copy writer, for an Act to dissolve her marriage with Theodore Lafleur Bullock, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. H. GOLDING,
Acting Chairman.

SATURDAY, 7th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Rose Berthe Bernard Greco, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Luigi Greco, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. H. GOLDING,
Acting Chairman.

SATURDAY, 7th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Paul Emile Le Blanc, of the city of Westmount, in the province of Quebec, foreman, for an Act to dissolve his marriage with Therese Menard Le Blanc, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. H. GOLDING,
Acting Chairman.

SATURDAY, 7th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Taras Pieluch, of the city of Montreal, in the province of Quebec, mechanic, for an Act to dissolve his marriage with Clare Lovasz Pieluch, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. H. GOLDING,
Acting Chairman.

SATURDAY, 7th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joyce Margaret Wright Roxburgh, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William John Roxburgh, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. H. GOLDING,
Acting Chairman.

SATURDAY, 7th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elsie Mary Harrop Cameron, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with James Cameron, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. H. GOLDING,
Acting Chairman.

SATURDAY, 7th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anna Kirk Rosborough Finlayson, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Gentles Finlayson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. H. GOLDING,
Acting Chairman.

SATURDAY, 7th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Madeleine Pauline Parent Bjarnason, of the city of Montreal, in the province of Quebec, union representative, for an Act to dissolve her marriage with Valdimar Bjarnason, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. H. GOLDING,
Acting Chairman.

SATURDAY, 7th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mona Patricia Kiddie Heaney, of the city of Verdun, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with John Patrick Heaney, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. H. GOLDING,
Acting Chairman.

TUESDAY, 1st May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and twenty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eileen Ethel Porter Phillips, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Stanley Charles Phillips.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less printing and translation costs.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the one hundred and ninety-fifth to the two hundred and twenty-ninth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen laid on the Table:—

Return to an Order of the Senate, dated March 13, 1951, for a return showing:—Copies of all telegrams, letters or correspondence between the Government, or any member of the Government, and the Aluminum Company of Canada, relative to the establishment of an aluminum industry in the Province of British Columbia, from January 1st, 1950 up until the present time.

Extra to *The Canada Gazette,* Part II, Statutory Orders and Regulations, dated April 11, 1951. (English and French versions).

Extra to *The Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, dated April 25, 1951. (English and French versions).

Copy of Order in Council P.C. 1608, dated April 4, 1951, and passed under the provisions of The Emergency Powers Act, Chapter 5, Statutes of Canada, 1951; authorizing the minting of a new coin of Steel in Chromium Finish to the value of Five Cents to be issued on and after July 1, 1951, as a substitute for the further issue of the pure nickel coin.

Copy of annual Report by the Director General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) for the period June 30, 1949, to July 1, 1950. (English and French versions).

Report of the Minister of Mines and Technical Surveys for the fiscal year ended 31st March, 1950.

Statement of Indians enfranchised during the fiscal year ended 31st March, 1951.

The Honourable Senator Turgeon presented to the Senate a Bill (D-8), intituled: "An Act to incorporate Independent Pipe Line Company".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and seventy-fourth to the one hundred and ninety-fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of Doris Eileen Rowe Brenan Stavert".

Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Job Fraser".

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Ruth Fishman Wynn".

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Vida Harriett Hunnisett Glenday".

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of Salfeda Busko Williams".

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Margaret Isobel Barnett".

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Thelma Rosenberg Schwarz Bard".

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Rollande Cecile Larocque Duquette".

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Etta Smolkin Shapiro".

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Jeanne Wigdor Millman".

Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of Capitola Jodoin Ranger".

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Gaston Deguire".

Bill (V-7), intituled: "An Act for the relief of Jean Troster Fink".

Bill (W-7), intituled: "An Act for the relief of Rae Goldstein White".

Bill (X-7), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Eileen Paris Gibson".

Bill (Y-7), intituled: "An Act for the relief of Lorraine Colville Watson Anderson".

Bill (Z-7), intituled: "An Act for the relief of Edward Stanley Darby".

Bill (A-8), intituled: "An Act for the relief of Bernard Kenneth McCormack".

Bill (B-8), intituled: "An Act for the relief of Mansell Reginald Jacques".

Bill (C-8), intituled: "An Act for the relief of John Atherton Critchley".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (V-6), intituled: "An Act for the relief of Ellen Agnes Evans Boisvert".

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Muriel Bruce Higgins Greenleaf".

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Real Levesque".

Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Mary Ruth Langlois Michael".

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Betty Roseman Feigelman".

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Rachel Aizer Forman".

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Romeo Paradis".

Bill (C-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Arthur Neveu".

Bill (D-7), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Harrington Courcy".

Bill (E-7), intituled: "An Act for the relief of Anna Goralczyk Jurewicz".
Bill (F-7), intituled: "An Act for the relief of Colette Clement Carriers".
Bill (G-7), intituled: "An Act for the relief of Bertha Barbara Bishop Wheatley".
Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Carl Marius Nielsen".

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (U-6), intituled: "An Act to incorporate Champion Pipe Line Corporation Limited", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hugessen moved that the Bill (6), intituled: "An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.
The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (I-7), intituled: "An Act to incorporate The Polish National Catholic Church of America in Canada", was read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (188), intituled: "An Act to amend the Yukon Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (189), intituled: "An Act to amend the Northwest Territories Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—
That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to

enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 30

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 2nd May, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,
Baird,
Barbour,
Basha,
Beaubien,
Beauregard,
Bishop,
Blais,
Bouffard,
Burke,
Calder,
Campbell,
Comeau,
Crerar,
Davis,
Dennis,
Dessureault,
Duff,
Duffus,
Dupuis,
Emmerson,
Euler,
Fallis,
Fraser,
Gershaw,
Gladstone,
Golding,
Gouin,
Grant,
Haig,
Hardy,
Hawkins,
Hayden,
Howden,
Hugessen,
Hurtubise,
Isnor,
King,
Kinley,
Lacasse,
Lambert,
MacKinnon,
MacLennan,
Marcotte,
McDonald,
McGuire,
McIntyre,
McLean,
Moraud,
Nicol,
Paterson,
Petten,
Pratt,
Quinn,
Quinton,
Raymond,
Reid,
Roebuck,
Stambaugh,
Stevenson,
Turgeon,
Vaillancourt,
Veniot,
Vien,
Wilson.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (G-6), intituled: "An Act to incorporate the Mercantile and General Reinsurance Company of Canada Limited",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

The following petition was read and received:—

Of Canadian Pacific Railway Company; praying for the passing of an Act authorizing the said Company to purchase the railway and railway undertaking of Alberta Coal Company Limited.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and thirtieth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 2nd May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirtieth Report, as follows:—

Your Committee recommend that the time limited by Rule 138 for filing petitions for Bills of Divorce, which expired on 12th March, 1951, be extended to Friday, 4th May, 1951.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

With leave of the Senate,

The said Report was, on division, adopted.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator King for the Honourable Senator Buchanan, it was—

Ordered, That the Standing Committee on Tourist Traffic be empowered to inquire into and report upon the activities of the various agencies concerned with promoting tourist travel in Canada, and that the Committee be authorized to send for persons and records.

The Honourable Senator Hugessen laid on the Table:—

Report of Activities under the Maritime Marshland Rehabilitation Act for the fiscal year ended March 31, 1950.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (V-6), intituled: "An Act for the relief of Ellen Agnes Evans Boisvert".

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Muriel Bruce Higgins Greenleaf".

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Real Levesque".

Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Mary Ruth Langlois Michael".
Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Betty Roseman Feigelman".
Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Rachel Aizer Forman".
Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Romeo Paradis".
Bill (C-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Arthur Neveu".
Bill (D-7), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Harrington Courcy".
Bill (E-7), intituled: "An Act for the relief of Anna Goralczyk Jurewicz".
Bill (F-7), intituled: "An Act for the relief of Colette Clement Carrieres".
Bill (G-7), intituled: "An Act for the relief of Bertha Barbara Bishop Wheatley".
Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Carl Marius Nielsen".

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and ninety-fifth to the two hundred and twenty-ninth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—
Bill (E-8), intituled: "An Act for the relief of Julia Starr Melnick".
Bill (F-8), intituled: "An Act for the relief of William Alfred Jameson".
Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Jean Camille Antoine Coutu".
Bill (H-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Jenner Watkins".
Bill (I-8), intituled: "An Act for the relief of Geraldine Mae Cuffe Kennedy".
Bill (J-8), intituled: "An Act for the relief of Lucille Ida Fenlon Ashmore".
Bill (K-8), intituled: "An Act for the relief of Ela Raizman".
Bill (L-8), intituled: "An Act for the relief of Julia Saad Shagory".
Bill (M-8), intituled: "An Act for the relief of Lottie Aileen Wright Robinson".
Bill (N-8), intituled: "An Act for the relief of Arthur David Prosser".
Bill (O-8), intituled: "An Act for the relief of Edmund Vaughan Stewart".
Bill (P-8), intituled: "An Act for the relief of Marie Madeleine Clemence McKenzie Caron".
Bill (Q-8), intituled: "An Act for the relief of Meinerth Aage Arsvold Wick".
Bill (R-8), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Louise Vassel Evans".
Bill (S-8), intituled: "An Act for the relief of Margo Clare McManus McKeown".

Bill (T-8), intituled: "An Act for the relief of Eli Wilson Jewer".

Bill (U-8), intituled: "An Act for the relief of Beulah Nellie Elliott".

Bill (V-8), intituled: "An Act for the relief of Terez Baranyai Jekkel, otherwise known as Therese Baranyai Jekkel".

Bill (W-8), intituled: "An Act for the relief of Andrew Krilyk".

Bill (X-8), intituled: "An Act for the relief of Harold Dimond Parsons".

Bill (Y-8), intituled: "An Act for the relief of Peter Seniw".

Bill (Z-8), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Agnes Bell Bissonnette".

Bill (A-9), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Banner Jones".

Bill (B-9), intituled: "An Act for the relief of Selma Schenker Wyler".

Bill (C-9), intituled: "An Act for the relief of Frances Helen Shulman Cohen".

Bill (D-9), intituled: "An Act for the relief of Agnes Mary Binnie Bullock".

Bill (E-9), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Berthe Bernard Greco".

Bill (F-9), intituled: "An Act for the relief of Paul Emile Le Blanc".

Bill (G-9), intituled: "An Act for the relief of Taras Pieluch".

Bill (H-9), intituled: "An Act for the relief of Joyce Margaret Wright Roxburgh".

Bill (I-9), intituled: "An Act for the relief of Elsie Mary Harrop Cameron".

Bill (J-9), intituled: "An Act for the relief of Anna Kirk Rosborough Finlayson".

Bill (K-9), intituled: "An Act for the relief of Marie Madeleine Pauline Parent Bjarnason".

Bill (L-9), intituled: "An Act for the relief of Mona Patricia Kiddie Heaney".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of Doris Eileen Rowe Brenan Stavert".

Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Job Fraser".

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Ruth Fishman Wynn".

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Vida Harriett Hunnisett Glenday".

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of Salfeda Busko Williams".

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Margaret Isobel Barnett".

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Thelma Rosenberg Schwarz Bard".

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Rollande Cecile Larocque Duquette".

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Etta Smolkin Shapiro".

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Jeanne Wigdor Millman".

Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of Capitola Jodoin Ranger".

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Gaston Deguire".

Bill (V-7), intituled: "An Act for the relief of Jean Troster Fink".

Bill (W-7), intituled: "An Act for the relief of Rae Goldstein White".

Bill (X-7), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Eileen Paris Gibson".

Bill (Y-7), intituled: "An Act for the relief of Lorraine Colville Watson Anderson".

Bill (Z-7), intituled: "An Act for the relief of Edward Stanley Darby".

Bill (A-8), intituled: "An Act for the relief of Bernard Kenneth McCormack".

Bill (B-8), intituled: "An Act for the relief of Mansell Reginald Jacques".

Bill (C-8), intituled: "An Act for the relief of John Atherton Critchley".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the House of Commons to the Bill (L-1), intituled: "An Act to incorporate Canadian-Montana Pipe Line Company".

The said amendments were concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendments made to this Bill, without any amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (U-6), intituled: "An Act to incorporate Champion Pipe Line Corporation Limited, it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Wednesday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Crerar moved that the Bill (188), intituled: "An Act to amend the Yukon Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Crerar moved that the Bill (189), intituled: "An Act to amend the Northwest Territories Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 31

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 3rd May, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Hayden,	Moraud,
Baird,	Duff,	Howden,	Nicol,
Barbour,	Duffus,	Hugessen,	Paterson,
Basha,	Dupuis,	Hurtubise,	Petten,
Beaubien,	Emmerson,	Isnor,	Pratt,
Beauregard,	Euler,	King,	Quinn,
Bishop,	Fallis,	Kinley,	Quinton,
Blais,	Fraser,	Lacasse,	Reid,
Bouffard,	Gershaw,	Lambert,	Roebuck,
Burchill,	Gladstone,	MacKinnon,	Stambaugh,
Burke,	Golding,	Marcotte,	Stevenson,
Calder,	Gouin,	McDonald,	Taylor,
Campbell,	Grant,	McGuire,	Turgeon,
Comeau,	Haig,	McIntyre,	Vaillancourt,
Crerar,	Hardy,	McKeen,	Veniot,
Davis,	Hawkins,	McLean,	Vien,
Dennis,			Wilson.

80715—17½

PRAYERS.

The following petition was read and received:—

Of Canadian Slovak Benefit Society; praying for the passing of an Act to extend the time within which to apply to the Minister of Finance for a licence to operate under the terms of the Canadian and British Insurance Companies Act.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and thirty-first to two hundred and forty-fourth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 1st May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Irmgard Magdalena Hetzel Lichtenstein, of the city of Washington, in the District of Columbia, United States of America, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Marian Lichtenstein, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 1st May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anna Boronow Walter, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Arthur William Walter, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 1st May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ann Smith Couldrey, of the city of St. Lambert, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Gilbert Ralph George Couldrey, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 1st May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Phoebe Ross Kidd, of the city of New York, in the State of New York, one of the United States of America, professional officer, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Lee Kidd, of the city of Sherbrooke, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 1st May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Alice Ann Gordon Lewis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, nurse, for an Act to dissolve her marriage with Evan David Lewis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Deputy Chairman.

TUESDAY, 1st May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Evelyn Serchuk Desjardins, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Armand Desjardins, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $125.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Deputy Chairman.

TUESDAY, 1st May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Vivian June Pomeroy Walker, of the city of Montreal, in the province of Quebec, artist, for an Act to dissolve her marriage with William Stewart Walker, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of $100.00, and that an overpayment of $25.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 1st May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Vivian Edna Bartlett Tribe, of the city of Montreal, in the province of Quebec, nurse, for an Act to dissolve her marriage with Walter Robert Christopher Ernest Tribe, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Deputy Chairman.

TUESDAY, 1st May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and thirty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jeannine Lafleur Leatherdale, of Ville St. Laurent, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Bruce Leatherdale, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 1st May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bertram Kenneth Kidman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, express agent, for an Act to dissolve his

marriage with Vena Hamilton Hunter Kidman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 1st May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Louis Elie Yon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, mechanic, for an Act to dissolve his marriage with Marie Alexina Aline Labreche Yon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Deputy Chairman.

TUESDAY, 1st May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Mary Thompson Lummis, of the city of Toronto, in the province of Ontario, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Wallace Ernest Lummis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

TUESDAY, 1st May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Estelle Tetreau Latour, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dissolve her marriage with Raymond Latour, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Deputy Chairman.

TUESDAY, 1st May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mona Fern Barton Kirkman, of the city of Verdun, in the province of Quebec, teller, for an Act to dissolve her marriage with William George Kirkman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Deputy Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the two hundred and thirty-first to the two hundred and forty-fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Bishop, from the Standing Committee on Standing Orders, presented their second Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 3rd May, 1951.

The Standing Committee on Standing Orders beg leave to make their second Report, as follows:—

Your Committee recommend that the time limited by Rule 110 for filing petitions for Private Bills, which expired 12th March, 1951, be extended to Friday, May 11, 1951.

All which is respectfully submitted.

CHARLES L. BISHOP,
Acting Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The following petitions were presented:—

By the Honourable Senator Aseltine:—

Of His Excellency the Most Reverend Bishop Andrew Roborecki, of the City of Saskatoon, Saskatchewan; praying to be incorporated under the name of "The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Saskatchewan".

By the Honourable Senator Lambert:—

Of Industrial Loan and Finance Corporation; praying for the passing of an Act to change the name of the Corporation to "Community Finance Corporation".

On motion of the Honourable Senator Reid, it was—

Ordered, That an Order of the Senate do issue for a Return of a copy of the latest Interim Report, or Annual Report, of the Dominion-Provincial Board, Fraser River Basin.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of Doris Eileen Rowe Brenan Stavert".

Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Job Fraser".

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Ruth Fishman Wynn".

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Vida Harriett Hunnisett Glenday".

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of Salfeda Busko Williams".

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Margaret Isobel Barnett".

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Thelma Rosenberg Schwarz Bard".

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Rollande Cecile Larocque Duquette".

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Etta Smolkin Shapiro".

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Jeanne Wigdor Millman".

Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of Capitola Jodoin Ranger".

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Gaston Deguire".

Bill (V-7), intituled: "An Act for the relief of Jean Troster Fink".

Bill (W-7), intituled: "An Act for the relief of Rae Goldstein White".

Bill (X-7), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Eileen Paris Gibson".

Bill (Y-7), intituled: "An Act for the relief of Lorraine Colville Watson Anderson".

Bill (Z-7), intituled: "An Act for the relief of Edward Stanley Darby".

Bill (A-8), intituled: "An Act for the relief of Bernard Kenneth McCormack".

Bill (B-8), intituled: "An Act for the relief of Mansell Reginald Jacques".

Bill (C-8), intituled: "An Act for the relief of John Atherton Critchley".

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (E-8), intituled: "An Act for the relief of Julia Starr Melnick."

Bill (F-8), intituled: "An Act for the relief of William Alfred Jameson".

Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Jean Camille Antoine Coutu".

Bill (H-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Jenner Watkins".

Bill (I-8), intituled: "An Act for the relief of Geraldine Mae Cuffe Kennedy".

Bill (J-8), intituled: "An Act for the relief of Lucille Ida Fenlon Ashmore".

Bill (K-8), intituled: "An Act for the relief of Ela Raizman".

Bill (L-8), intituled: "An Act for the relief of Julia Saad Shagory".

Bill (M-8), intituled: "An Act for the relief of Lottie Aileen Wright Robinson".

Bill (N-8), intituled: "An Act for the relief of Arthur David Prosser".

Bill (O-8), intituled: "An Act for the relief of Edmund Vaughan Stewart".

Bill (P-8), intituled: "An Act for the relief of Marie Madeleine Clemence McKenzie Caron".

Bill (Q-8), intituled: "An Act for the relief of Meinerth Aage Arsvold Wick".

Bill (R-8), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Louise Vassel Evans".

Bill (S-8), intituled: "An Act for the relief of Margo Clare McManus McKeown".

Bill (T-8), intituled: "An Act for the relief of Eli Wilson Jewer".

Bill (U-8), intituled: "An Act for the relief of Beulah Nellie Elliott".

Bill (V-8), intituled: "An Act for the relief of Terez Baranyai Jekkel, otherwise known as Therese Baranyai Jekkel".

Bill (W-8), intituled: "An Act for the relief of Andrew Krilyk".

Bill (X-8), intituled: "An Act for the relief of Harold Dimond Parsons".

Bill (Y-8), intituled: "An Act for the relief of Peter Seniw".

Bill (Z-8), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Agnes Bell Bissonnette".

Bill (A-9), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Banner Jones".

Bill (B-9), intituled: "An Act for the relief of Selma Schenker Wyler".

Bill (C-9), intituled: "An Act for the relief of Frances Helen Shulman Cohen".

Bill (D-9), intituled: "An Act for the relief of Agnes Mary Binnie Bullock".

Bill (E-9), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Berthe Bernard Greco".

Bill (F-9), intituled: "An Act for the relief of Paul Emile Le Blanc".

Bill (G-9), intituled: "An Act for the relief of Taras Pieluch".

Bill (H-9), intituled: "An Act for the relief of Joyce Margaret Wright Roxburgh".

Bill (I-9), intituled: "An Act for the relief of Elsie Mary Harrop Cameron".

Bill (J-9), intituled: "An Act for the relief of Anna Kirk Rosborough Finlayson".

Bill (K-9), intituled: "An Act for the relief of Marie Madeleine Pauline Parent Bjarnason".

Bill (L-9), intituled: "An Act for the relief of Mona Patricia Kiddie Heaney".

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Campbell moved that the Bill (196), intituled: "An Act respecting The Hamilton Harbour Commissioners", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was, on division, resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Turgeon moved that the Bill (D-8), intituled: "An Act to incorporate Independent Pipe Line Company", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Hugessen, it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, next, at three o'clock in the afternoon.

The Senate adjourned.

No. 32

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 8th May, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Hawkins,	McLean,
Baird,	Dennis,	Hayden,	Paterson,
Barbour,	Duff,	Horner,	Pratt,
Basha,	Duffus,	Howden,	Quinn,
Beaubien,	DuTremblay,	Hugessen,	Quinton,
Beauregard,	Emmerson,	Hurtubise,	Raymond,
Bishop,	Euler,	Isnor,	Reid,
Blais,	Fallis,	King,	Roebuck,
Bouffard,	Farris,	Kinley,	Stambaugh,
Buchanan,	Gershaw,	Lacasse,	Stevenson,
Burchill,	Gladstone,	Lambert,	Taylor,
Calder,	Godbout,	MacKinnon,	Turgeon,
Campbell,	Golding,	Marcotte,	Vaillancourt,
Comeau,	Gouin,	McDonald,	Veniot,
Crerar,	Grant,	McIntyre,	Wilson,
Daigle,	Haig,	McKeen,	Wood.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (F-4), intituled: "An Act respecting a certain patent application of George R. Hanks",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (X-5), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Western Canada",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

The following petitions were presented:—

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Helen Marion Peacock Rondeau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerald Martin Rondeau.

Of Flora Muriel Crane Keane, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William James Keane.

Of Eugenie Marjorie Ross Finley, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Eric Barrett Finley.

By the Honourable Senator Wood—

Of George Herbert Barr, and others, of the City of Regina, Saskatchewan; praying to be incorporated under the name of "Boundary Pipeline Corporation".

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their seventh Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 8th May, 1951.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their seventh Report, as follows:—

Your Committee recommend that Mr. Harvey Armstrong, Assistant Chief Clerk of Committees, Senate, be appointed Chief Clerk of Committees, Senate, effective June 1, 1951.

All which is respectfully submitted.

N. M. PATERSON,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Paterson, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their eighth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 8th May, 1951.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their eighth Report as follows:—

Your Committee recommend:—

1. *Debates Amanuenses:* Sessional.

That the per diem rates of compensation for Debates Amanuenses, effective January 30, 1951, be as follows: $8.00 per diem for the first Session of employment, and for satisfactory service to be increased 50c per day in each ensuing Session to a maximum of $9.00 per diem .....

$8.00 1st Session,
$8.50 2nd Session,
$9.00 3rd Session, and ensuing Sessions.

2. *Debates Office Boy:* Sessional.

That the per diem rate of compensation for Debates Office Boy, effective January 30, 1951, be increased from $3.50 to $4.00.

3. *Senate Secretaries:* Continuing Temporary.

(a) That the per diem rate of pay of Miss Claire Lorraine, Associate Secretary to the Speaker of the Senate, be increased to $8.25 per diem, effective December 1, 1950.

(b) That the per diem rate of pay of Miss Orma Graham, Secretary-Stenographer to the Leader of the Government in the Senate, be increased to $8.25 per diem, effective December 1, 1950.

(c) That the per diem rate of pay of Miss Mary Hickman, Secretary-Stenographer to the Leader of the Opposition in the Senate, be increased to $8.25 per diem, effective January 30, 1951.

(d) That the per diem rate of pay of Miss Nellie Foley, Supervisor, Senate Stenographic Pool, be increased to $8.25 per diem, effective December 1, 1950.

4. *Senate Stenographers:* Sessional.

That the per diem rates of compensation for Senate Stenographers, effective January 30, 1951, be increased as follows:

$6.50 per diem for the first Session of employment, and for satisfactory service to be increased 50c per day in each ensuing Session to a maximum of $7.50 per diem .....

$6.50 1st Session,
$7.00 2nd Session,
$7.50 3rd and ensuing Sessions.

5. *Sergeant, Senate Protective Service:* Continuing Temporary.

That the per diem rate of pay of W. D. Johnston, Sergeant, Senate Protective Service, be increased from $7.00 to $7.90, effective December 1, 1950.

6. *Charwomen:* Continuing Temporary . . . and Sessional.

(*a*) That the per diem rate of pay for Charwomen (continuing temporary) be increased from $2.00 per diem to $2.30 per diem, effective December 1, 1950.

(*b*) That the per diem rate of pay for Charwomen (sessional) be increased from $2.00 per diem to $2.30 per diem, effective January 30, 1951.

7. *Charmen:* Continuing Temporary . . . and Sessional. (Cleaner and Helper)

(*a*) That the per diem rate of pay for Charmen (continuing temporary) be increased from $5.40 per diem to $6.10 per diem (effective December 1, 1950.

(*b*) That the per diem rate of pay for Charmen (sessional) be increased from $5.40 per diem to $6.10 per diem, effective January 30, 1951.

8. *Confidential Messengers:* Continuing Temporary. . . and Sessional.

(*a*) That the per diem rate of pay for Confidential Messengers (continuing temporary) be increased from $5.40 per diem to $6.25 per diem, effective December 1, 1950.

(*b*) That the per diem rate of pay for Confidential Messengers (sessional) be increased from $5.40 per diem to $6.10 per diem, effective January 30, 1951.

9. *Page Boys:* Sessional.

(*a*) That the per diem rate of pay for the Chief Page Boy be increased from $2.80 per diem to $3.10 per diem, effective January 30, 1951.

(*b*) That the per diem rate of pay for Page Boys be increased from $2.50 per diem to $2.80 per diem, effective January 30, 1951.

All which is respectfully submitted.

N. M. PATERSON,
Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and forty-fifth to two hundred and sixty-eighth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 4th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Addie Jane Monica Wright Brock, of the village of Trenholm, in the province of Quebec, farmer, for an Act to dissolve her marriage with George Llewellyn Brock, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 4th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Evelyn Maria Bianchi Lippiatt, of Ville St. Laurent, in the province of Quebec, salesgirl, for an Act to dissolve her marriage with Ernest Edward Lippiatt, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

FRIDAY, 4th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Leon Simon Marchand, of the city of Montreal, in the province of Quebec, porter, for an Act to dissolve his marriage with Mary Gatz Marchand, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

FRIDAY, 4th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruth Helen Findlay Paterson Priestman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, sales representative, for an Act to dissolve her marriage with Herbert Kitchener Priestman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 4th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and forty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ilse Helen Kneutgen Jorgensen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stenographer, for an Act to dis-

solve her marriage with Paul Valdemar Jorgensen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $125.00.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

FRIDAY, 4th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fiftieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Howard Wesley Bartlett, of the city of Montreal, in the province of Quebec, stockkeeper, for an Act to dissolve his marriage with Bernice Alda Holt Bartlett, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 4th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Stephanos Katinoglou, of the city of Montreal, in the province of Quebec, cook, for an Act to dissolve his marriage with Genevieve Mary Nickerson Katinoglou, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

FRIDAY, 4th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Yetta Handler Meller, of the city of Montreal, in the province of Quebec, finisher, for an Act to dissolve her marriage with Usher Meller, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $125.00.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 4th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Raymond Landry, of the village of Sainte-Dorothee, in the province of Quebec, bartender, for an Act to dissolve his marriage with Aline Gauthier Landry, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 4th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-fourth Report as follows:—

1. With respect to the petition of Lloyd William Lane, of the town of Grand Falls, in the province of Newfoundland, for an Act to dissolve his marriage with Joan Coles Lane, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 4th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lovannez Chartrand Dinelle, of the town of Ste. Therese, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Gerard Dinelle, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

FRIDAY, 4th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sophie Kotsos Moscoutis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, teletypist, for an Act to dissolve her marriage with Byron Nicholas Moscoutis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of $75.00, and that an overpayment of $50.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

FRIDAY, 4th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mae Kert Sigman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jacob Sigman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

FRIDAY, 6th April, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sarah Jane Greeley Smith, of the city of St. John's, in the province of Newfoundland, for an Act to dissolve her marriage with Abram Smith, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

G. P. CAMPBELL,
Acting Chairman.

MONDAY, 7th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and fifty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Cook Donaldson, of the city of Verdun, in the province of Quebec, salesman, for an Act to dissolve his mar-

riage with Catherine Sheridan Anderson Scott Donaldson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Deputy Chairman.

MONDAY, 7th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Cecily Chandler Troop, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Stewart Troop, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 7th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris May Thompson Ewaldt, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with Albert Carl Wilhelm Ewaldt, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 7th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Laurette Trudel Charland, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Emile Charland, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 7th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William Stevenson Greenshields, of the town of Senneville, in the province of Quebec, mechanic, for an Act to dissolve his marriage with Joan Marian Murphy Greenshields, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Deputy Chairman.

MONDAY, 7th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Clare Kent Gerrie Jorgensen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Stanley Peter Jorgensen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Deputy Chairman.

MONDAY, 7th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Beatrice Watson Bell, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Best Bell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Deputy Chairman.

MONDAY, 7th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marion Cruickshank MacArthur, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her

marriage with Robert Smith MacArthur, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 7th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Annie Mendelson Teitelbaum, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with Leon Teitelbaum, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Deputy Chairman.

MONDAY, 7th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gwendoline Mary Theresa Sullivan Duddridge, of the city of Westmount, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Norman William Harse, otherwise known as William Duddridge, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the two hundred and forty-fifth to the two hundred and sixty-eighth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen laid on the Table:—

Copies of correspondence between the Minister of Justice of Canada and the Premiers of the several provinces of Canada, during the period March 6, 1951, and May 4, 1951 inclusive, respecting an amendment to the British North America Act in connection with Old Age Pensions. (English and French).

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Hugessen moved—

That a humble Address be presented to His Majesty the King in the following words:

To the King's Most Excellent Majesty:

Most Gracious Sovereign:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada in Parliament assembled, humbly approach Your Majesty, praying that You may graciously be pleased to cause a measure to be laid before the Parliament of the United Kingdom to be expressed as follows:

An Act to amend the British North America Act, 1867.

Whereas the Senate and Commons of Canada in Parliament assembled have submitted an Address to His Majesty praying that His Majesty may graciously be pleased to cause a measure to be laid before the Parliament of the United Kingdom for the enactment of the provisions hereinafter set forth:

Be it therefore enacted by the King's most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Lords Spiritual and Temporal, and Commons, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same as follows:

1. The British North America Act, 1867, is amended by adding thereto, immediately after section ninety-four thereof, the following heading and section:

"Old Age Pensions

94A. It is hereby declared that the Parliament of Canada may from time to time make laws in relation to old age pensions in Canada, but no law made by the Parliament of Canada in relation to old age pensions shall affect the operation of any law, present or future, of a provincial legislature in relation to old age pensions."

2. This Act may be cited as the British North America Act, 1951, and the British North America Acts, 1867 to 1949, and this Act may be cited together as the British North America Acts, 1867 to 1951.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Hugessen, it was—

Ordered, That the correspondence between the Minister of Justice of Canada and the Premiers of the several provinces of Canada, during the period March 6, 1951 and May 4, 1951, inclusive, with respect to an amendment to the British North America Act, 1867, in connection with Old Age Pensions, be printed as an appendix to the Official Report of Debates of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and thirty-first to the two hundred and forty-fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Irmgard Magdalena Hetzel Lichtenstein".

Bill (N-9), intituled: "An Act for the relief of Anna Boronow Walter".

Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Ann Smith Couldrey".

Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of Phoebe Ross Kidd".

Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Alice Ann Gordon Lewis".

Bill (R-9), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Serchuk Desjardins".

Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of Vivian June Pomeroy Walker".

Bill (T-9), intituled: "An Act for the relief of Vivian Edna Bartlett Tribe".

Bill (U-9), intituled: "An Act for the relief of Jeannine Lafleur Leatherdale".

Bill (V-9), intituled: "An Act for the relief of Bertram Kenneth Kidman".

Bill (W-9), intituled: "An Act for the relief of Louis Elie Yon".

Bill (X-9), intituled: "An Act for the relief of Doris Mary Thompson Lummis".

Bill (Y-9), intituled: "An Act for the relief of Estelle Tetreau Latour".

Bill (Z-9), intituled: "An Act for the relief of Mona Fern Barton Kirkman".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned

No. 33

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 9th May, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Daigle,	Hawkins,	Paterson,
Baird,	Davis,	Hayden,	Pratt,
Barbour,	Dennis,	Horner,	Quinn,
Basha,	Duff,	Howden,	Quinton,
Beaubien,	Duffus,	Hugessen,	Raymond,
Beauregard,	Emmerson,	Hurtubise,	Reid,
Bishop,	Euler,	Isnor,	Roebuck,
Blais,	Fallis,	King,	Stambaugh,
Bouffard,	Farris,	Kinley,	Stevenson,
Buchanan,	Gershaw,	Lacasse,	Taylor,
Burchill,	Gladstone,	Lambert,	Turgeon,
Burke,	Godbout,	MacKinnon,	Vaillancourt,
Calder,	Golding,	McDonald,	Veniot,
Campbell,	Gouin,	McIntyre,	Vien,
Comeau,	Grant,	McKeen,	Wilson,
Crerar,	Haig,	McLean,	Wood.

PRAYERS.

Messages were brought from the House of Commons by their Clerk to return the following Bills, and to acquaint the Senate that they have passed the same, without any amendment:—

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Eileen McDermott McRandall".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Laurice Mary Michael Shatilla".

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Mihaly Kovacs".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Rebecca Glicofsky Brown".

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Selma Rokowsky Kirzner".

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Ferdinand Langlois".

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Violet Edith Macdonald Harris".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Françoise Brunet Crassowski".

A Message was also brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills of Divorce were founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (W-5), intituled: "An Act respecting The Ruthenian Greek Catholic Episcopal Corporation of Canada",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill with two amendments, to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1, line 12.* Strike out the words: "Central Canada", and substitute therefor the word: "Manitoba".

2. *Page 2, line 39.* Strike out the words: "Central Canada", and substitute therefor the word: "Manitoba".

With leave of the Senate,

The said amendments were concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendments made by the House of Commons to this Bill, without any amendment.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Bouffard, for the Honourable Senator Howard—

Of Harvey C. Beatty, Harrison C. Hayes, of the City of Montreal, Quebec, and Herbert Hopkins, of Frelighsburg, Quebec; praying to be incorporated under the name of "The Missisquoi and Rouville Insurance Company", and in French, "La Compagnie d'Assurance Missisquoi et Rouville".

The following petitions were read and received:—

Of His Excellency the Most Reverend Bishop Andrew Roborecki, of the City of Saskatoon, Saskatchewan; praying to be incorporated under the name of "The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Saskatchewan".

Of Industrial Loan and Finance Corporation; praying for the passing of an Act to change the name of the Corporation to "Community Finance Corporation".

The Clerk of the Senate laid upon the Table the fifteenth Report of the Acting Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, 9th May, 1951.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Acting Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his fifteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of His Excellency the Most Reverend Bishop Andrew Roborecki, of the City of Saskatoon, Saskatchewan; praying to be incorporated under the name of "The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Saskatchewan".

Of Walter Campbell Atherton and Charles Bentall, both of the City of Vancouver, British Columbia, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "The Baptist Union of Western Canada".

Of Industrial Loan and Finance Corporation; praying for the passing of an Act to change the name of the Corporation to "Community Finance Corporation".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Acting Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Lambert presented to the Senate a Bill (A-10), intituled: "An Act respecting Industrial Loan and Finance Corporation".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Aseltine presented to the Senate a Bill (B-10), intituled: "An Act to incorporate The Baptist Union of Western Canada".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (188), intituled: "An Act to amend the Yukon Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

Page 1, Clause 2. Delete lines 15 to 20, both inclusive, and substitute the following:—"129. No intoxicating liquor or other intoxicant shall be manufactured, compounded, or made in the Territory, except by permission of the Commissioner in Council; and no intoxicating liquor or other intoxicant shall be imported or brought into the Territory from any province or territory in Canada or elsewhere, except by permission of the Commissioner."

Ordered, That the said amendment be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (189), intituled: "An Act to amend the Northwest Territories Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (T-6), intituled: "An Act to incorporate The Scripture Gift Mission (Canada) Incorporated", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (I-7), intituled: "An Act to incorporate The Polish National Catholic Church of America in Canada", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1 line 6:* delete "John Zenon Jasinski" and substitute "Joseph Lesniak".

The said amendment was concurred in, and—

With leave of the Senate,

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hugessen laid on the Table:—

Copy of General Agreement on Tariffs and Trade, Schedule V to Annex A to the Torquay Protocol, negotiated at Torquay from September 28, 1950 to April 21, 1951. Signed by Canada at New York on May 7, 1951. (Treaty Series 1951, No. 6). (English and French).

The Honourable Senator Aseltine presented to the Senate a Bill (C-10), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Saskatchewan".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and forty-fifth to the two hundred and sixty-eighth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Irmgard Magdalena Hetzel Lichtenstein".
Bill (N-9), intituled: "An Act for the relief of Anna Boronow Walter".
Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Ann Smith Couldrey".
Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of Phoebe Ross Kidd".
Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Alice Ann Gordon Lewis".
Bill (R-9), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Serchuk Desjardins".
Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of Vivian June Pomeroy Walker".
Bill (T-9), intituled: "An Act for the relief of Vivian Edna Bartlett Tribe".
Bill (U-9), intituled: "An Act for the relief of Jeannine Lafleur Leatherdale".
Bill (V-9), intituled: "An Act for the relief of Bertram Kenneth Kidman".
Bill (W-9), intituled: "An Act for the relief of Louis Elie Yon".
Bill (X-9), intituled: "An Act for the relief of Doris Mary Thompson Lummis".
Bill (Y-9), intituled: "An Act for the relief of Estelle Tetreau Latour".
Bill (Z-9), intituled: "An Act for the relief of Mona Fern Barton Kirkman".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the eighth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The Honourable Senator Paterson moved that the said Report be now concurred in.

In amendment, the Honourable Senator Reid moved that the said Report be not now concurred in, but that it be referred back to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts for further consideration.

After debate, and—
With leave of the Senate,
The motion, in amendment, was withdrawn.
The question being again put on the main motion,
It was resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Campbell moved that the Bill (U-6), intituled: "An Act to incorporate Champion Pipe Line Corporation Limited", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 34

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 10th May, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Hawkins,	McLean,
Baird,	Dennis,	Hayden,	Paterson,
Barbour,	Duff,	Horner,	Pratt,
Basha,	Duffus,	Howden,	Quinn,
Beaubien,	Emmerson,	Hugessen,	Quinton,
Beauregard,	Euler,	Hurtubise,	Reid,
Bishop,	Fallis,	Isnor,	Roebuck,
Blais,	Farris,	King,	Stambaugh,
Bouffard,	Gershaw,	Kinley,	Stevenson,
Buchanan,	Gladstone,	Lacasse,	Taylor,
Burchill,	Godbout,	Lambert,	Turgeon,
Burke,	Golding,	MacKinnon,	Vaillancourt,
Calder,	Gouin,	McDonald,	Veniot,
Comeau,	Grant,	McIntyre,	Vien,
Crerar,	Haig,	McKeen,	Wilson,
Daigle,			Wood.

80715—19

PRAYERS.

The following petition was read and received:—

Of George Herbert Barr, and others, of the City of Regina, Saskatchewan; praying to be incorporated under the name of "Boundary Pipeline Corporation".

The Honourable Senator Buchanan, from the Standing Committee on Tourist Traffic, presented their second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 10th May, 1951.

The Standing Committee on Tourist Traffic beg leave to make their second Report, as follows:—

Your Committee recommend that it be authorized to print 600 copies in English and 200 copies in French of its proceedings, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

W. A. BUCHANAN,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (D-8), intituled: "An Act to incorporate Independent Pipe Line Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hugessen presented to the Senate a Bill (D-10), intituled: "An Act to amend the Quebec Savings Banks Act".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The Honourable Senator Hugessen laid on the Table:—

Copies of *Canada Gazette,* Part II, Statutory Orders and Regulations, dated May 9, 1951. (English and French versions).

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Irmgard Magdalena Hetzel Lichtenstein".

Bill (N-9), intituled: "An Act for the relief of Anna Boronow Walter".

Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Ann Smith Couldrey".

Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of Phoebe Ross Kidd".

Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Alice Ann Gordon Lewis".

Bill (R-9), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Serchuk Desjardins".

Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of Vivian June Pomeroy Walker".

Bill (T-9), intituled: "An Act for the relief of Vivian Edna Bartlett Tribe".

Bill (U-9), intituled: "An Act for the relief of Jeannine Lafleur Leatherdale".

Bill (V-9), intituled: "An Act for the relief of Bertram Kenneth Kidman".

Bill (W-9), intituled: "An Act for the relief of Louis Elie Yon".

Bill (X-9), intituled: "An Act for the relief of Doris Mary Thompson Lummis".

Bill (Y-9), intituled: "An Act for the relief of Estelle Tetreau Latour".

Bill (Z-9), intituled: "An Act for the relief of Mona Fern Barton Kirkman".

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (189), intituled: "An Act to amend the Northwest Territories Act", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (188), intituled: "An Act to amend the Yukon Act".

The said amendment was concurred in.

With leave of the Senate,

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with one amendment, to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (A-10), intituled: "An Act respecting Industrial Loan and Finance Corporation", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B-10), intituled: "An Act to incorporate The Baptist Union of Western Canada", it was—

Ordered, That the said Order of the Day postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C-10), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Saskatchewan", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Hugessen, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 35

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 15th May, 1951

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Haig,	McKeen,
Barbour,	Duff,	Hawkins,	Nicol,
Basha,	Duffus,	Hayden,	Petten,
Beaubien,	Dupuis,	Horner,	Pratt,
Beauregard,	Emmerson,	Howden,	Quinn,
Bishop,	Euler,	Hugessen,	Quinton,
Blais,	Fallis,	Isnor,	Raymond,
Bouffard,	Farquhar,	Kinley,	Reid,
Buchanan,	Farris,	Lacasse,	Robertson,
Burchill,	Gershaw,	Lambert,	Stambaugh,
Burke,	Gladstone,	MacKinnon,	Stevenson,
Campbell,	Godbout,	MacLennan,	Taylor,
Crerar,	Golding,	Marcotte,	Turgeon,
Daigle,	Gouin,	McDonald,	Veniot,
David,	Grant,	McIntyre,	Vien,
			Wood.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that, in conformity with Rule 103, the Clerk had laid on the Table the Accounts and Vouchers of the Senate for the fiscal years ended the 31st March, 1950, and the 31st March, 1951, respectively.

Ordered, That the said Accounts and Vouchers be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts of the Senate.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (188), intituled: "An Act to amend the Yukon Act".

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendment made by the Senate to this Bill, without any amendment.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Davis—

Of The Trust and Loan Company of Canada; praying for the passing of an Act to change its name to The T & L Investment Company of Canada Ltd., to alter the objects and powers of the Company, and for other purposes.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and sixty-ninth to two hundred and seventy-eighth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, 19th March, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and sixty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jane Stirling Stephens, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Nathan Kenneth Stephens, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 11th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mavis Elizabeth Thomas Wrathall, of the city of Quebec, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her

marriage with William Derek James Wrathall, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 7th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ida Courland Rubin Flesch, of the city of Montreal, in the province of Quebec, clerk, for an Act to dissolve her marriage with Paul Flesch, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 11th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Yvonne Winifred Kathleen Walker Andrews, of the city of Toronto, in the province of Ontario, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Guy Ewart Andrews, of the city of Montreal, in the province of Quebec, contractor, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Deputy Chairman.

FRIDAY, 11th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Cochrane Aitchison Lalonde, of the city of Verdun, in the province of Quebec, operator, for an Act to dissolve her marriage with Joseph George Arthur Lalonde, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Deputy Chairman.

FRIDAY, 11th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Violet Taylor Carey, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Frank Patrick Carey, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Deputy Chairman.

FRIDAY, 11th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Julia Saykaly Hajaly, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Naif Hajaly, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Deputy Chairman.

FRIDAY, 11th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Auclair Gingras, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Fernand Gingras, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Deputy Chairman.

FRIDAY, 11th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Georges Paquin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bricklayer, for an Act to dissolve his marriage with

Cecile Pepin Paquin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Acting Chairman.

SATURDAY, 12th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marion Agnes Kelsch Cleghorn, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Albert Ogilvie Cleghorn, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Acting Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the two hundred and sixty-ninth to the two hundred and seventy-eighth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (E-10), intituled: "An Act for the relief of Addie Jane Monica Wright Brock".

Bill (F-10), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Maria Bianchi Lippiatt".

Bill (G-10), intituled: "An Act for the relief of Leon Simon Marchand".

Bill (H-10), intituled: "An Act for the relief of Ruth Helen Findlay Paterson Priestman".

Bill (I-10), intituled: "An Act for the relief of Ilse Helen Kneutgen Jorgensen".

Bill (J-10), intituled: "An Act for the relief of Howard Wesley Bartlett".

Bill (K-10), intituled: "An Act for the relief of Stephanos Katinoglou".

Bill (L-10), intituled: "An Act for the relief of Yetta Handler Meller".

Bill (M-10), intituled: "An Act for the relief of Raymond Landry".

Bill (N-10), intituled: "An Act for the relief of Lloyd William Lane".

Bill (O-10), intituled: "An Act for the relief of Lovannez Chartrand Dinelle".

Bill (P-10), intituled: "An Act for the relief of Sophie Kotsos Moscoutis".

Bill (Q-10), intituled: "An Act for the relief of Mae Kert Sigman".

Bill (R-10), intituled: "An Act for the relief of Sarah Jane Greeley Smith".

Bill (S-10), intituled: "An Act for the relief of John Cook Donaldson".

Bill (T-10), intituled: "An Act for the relief of Cecily Chandler Troop".

Bill (U-10), intituled: "An Act for the relief of Doris May Thompson Ewaldt".

Bill (V-10), intituled: "An Act for the relief of Laurette Trudel Charland".

Bill (W-10), intituled: "An Act for the relief of William Stevenson Greenshields".

Bill (X-10), intituled: "An Act for the relief of Clare Kent Gerrie Jorgensen".

Bill (Y-10), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Watson Bell".

Bill (Z-10), intituled: "An Act for the relief of Marion Cruickshank MacArthur".

Bill (A-11), intituled: "An Act for the relief of Annie Mendelson Teitelbaum".

Bill (B-11), intituled: "An Act for the relief of Gwendoline Mary Teresa Sullivan Duddridge".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

With leave of the Senate, and —

On motion of the Honourable Senator Beaubien, it was—

Ordered, That the Parliamentary fees paid upon the Bill (X-5), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Western Canada", be refunded to Messrs. Ewart, Scott & Co., solicitors for petitioners, less printing and translation costs.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Beaubien, it was—

Ordered, That the Parliamentary fees paid upon the Bill (W-5), intituled: "An Act respecting The Ruthenian Greek Catholic Episcopal Corporation of Canada", be refunded to Messrs. Ewart, Scott & Co., solicitors for petitioners, less printing and translation costs.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (A-10), intituled: "An Act respecting Industrial Loan and Finance Corporation", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B-10), intituled: "An Act to incorporate The Baptist Union of Western Canada", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Aseltine moved that the Bill (C-10), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Saskatchewan", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Bouffard moved that the Bill (D-10), intituled: "An Act to amend the Quebec Savings Banks Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 36

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 16th May, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dessureault,	Hardy,	Nicol,
Barbour,	Duff,	Hawkins,	Paterson,
Basha,	Duffus,	Hayden,	Petten,
Beaubien,	Dupuis,	Horner,	Pratt,
Beauregard,	Emmerson,	Howden,	Quinn,
Bishop,	Euler,	Hugessen,	Quinton,
Blais,	Fallis,	Isnor,	Raymond,
Bouffard,	Farquhar,	Kinley,	Reid,
Buchanan,	Farris,	Lacasse,	Robertson,
Burchill,	Fraser,	Lambert,	Roebuck,
Burke,	Gershaw,	MacKinnon,	Stambaugh,
Calder,	Gladstone,	MacLennan,	Stevenson,
Campbell,	Godbout,	Marcotte,	Taylor,
Crerar,	Golding,	McDonald,	Turgeon,
Daigle,	Gouin,	McIntyre,	Veniot,
David,	Grant,	McKeen,	Vien,
Davis,	Haig,	McLean,	Wilson,
			Wood.

PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the sixteenth Report of the Acting Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, 16th May, 1951.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Acting Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his sixteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of Canadian Pacific Railway Company; praying for the passing of an Act authorizing the said Company to purchase the railway and railway undertaking of Alberta Coal Company Limited.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Acting Examiner of Petitions for Private Bills.

Messages were brought from the House of Commons to return the following Bills, and to acquaint the Senate that they have passed the same, without any amendment:—

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Emily Rita Rowlands Simpson".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Ivy Lucas Levitt".

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Marie Rita Fournier Cook".

A Message was also brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills of Divorce were founded.

The following petitions were presented:—

By the Honourable Senator Hayden—

Of Verner Rendtorff Willemson, and others of the City of Toronto, Ontario; praying to be incorporated under the name of "First Canadian Reinsurance Company".

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce—

Of Theresa Verna Brisson Humphreys, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Ivor Humphreys.

The following petition was read and received:—

Of Harvey C. Beatty, Harrison C. Hayes, of the City of Montreal, Quebec, and Herbert Hopkins, of Frelighsburg, Quebec; praying to be incorporated under the name of "The Missisquoi and Rouville Insurance Company", and in French, "La Compagnie d'Assurance Missisquoi et Rouville".

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and seventy-ninth to two hundred and eighty-third Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, 15th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and seventy-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Laure Jacqueline Patenaude Racine, of the city of Westmount, in the province of Quebec, interior decorator, for an Act to dissolve her marriage with Alphonse Hector Pierre Jean Racine, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

TUESDAY, 15th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eightieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Muriel Edna Glass Fryer, of the city of Montreal, in the province of Quebec, model, for an Act to dissolve her marriage with Edward Walter Fryer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

TUESDAY, 15th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Emma Laronde Bell, sometimes known as Emma DeLaronde Bell, of the village of Caughnawaga, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph A. Bell, sometimes known as John Joseph Bell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

TUESDAY, 15th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Birute Elena Vaitkunaite Akstinas, of the city of Montreal, in the province of Quebec, teacher, for an Act to dissolve her marriage with Juozas Akstinas, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. P. HOWDEN,
Deputy Chairman.

TUESDAY, 15th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of George Keith Henderson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, manufacturer, for an Act to dissolve his marriage with Ruth Dunlap Henderson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the two hundred and seventy-ninth to the two hundred and eighty-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Crerar, from the Standing Committee on Finance, presented their second Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 16th May, 1951.

The Standing Committee on Finance beg leave to make their second Report, as follows:—

In connection with the order of reference of March 14, 1951, directing the Committee to examine the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1952, etc., the Committee recommend that it be authorized to print 800 copies in English and 250 copies in French of its day to day proceedings, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

T. A. CRERAR,
Chairman.

With leave of the Senate,
The said Report was adopted.

The Honourable Senator MacKinnon presented to the Senate a Bill (C-11), intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (D-11), intituled: "An Act to amend The Juvenile Delinquents Act, 1929".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and sixty-ninth to the two hundred and seventy-eighth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (E-10), intituled: "An Act for the relief of Addie Jane Monica Wright Brock".

Bill (F-10), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Maria Bianchi Lippiatt".

Bill (G-10), intituled: "An Act for the relief of Leon Simon Marchand".

Bill (H-10), intituled: "An Act for the relief of Ruth Helen Findlay Paterson Priestman".

Bill (I-10), intituled: "An Act for the relief of Ilse Helen Kneutgen Jorgensen".

Bill (J-10), intituled: "An Act for the relief of Howard Wesley Bartlett".

Bill (K-10), intituled: "An Act for the relief of Stephanos Katinoglou".

Bill (L-10), intituled: "An Act for the relief of Yetta Handler Meller".

Bill (M-10), intituled: "An Act for the relief of Raymond Landry".

Bill (N-10), intituled: "An Act for the relief of Lloyd William Lane".

Bill (O-10), intituled: "An Act for the relief of Lovannez Chartrand Dinelle".

Bill (P-10), intituled: "An Act for the relief of Sophie Kotsos Moscoutis".

Bill (Q-10), intituled: "An Act for the relief of Mae Kert Sigman".

Bill (R-10), intituled: "An Act for the relief of Sarah Jane Greeley Smith".

Bill (S-10), intituled: "An Act for the relief of John Cook Donaldson".

Bill (T-10), intituled: "An Act for the relief of Cecily Chandler Troop".

Bill (U-10), intituled: "An Act for the relief of Doris May Thompson Ewaldt".

Bill (V-10), intituled: "An Act for the relief of Laurette Trudel Charland".

Bill (W-10), intituled: "An Act for the relief of William Stevenson Greenshields".

Bill (X-10), intituled: "An Act for the relief of Clare Kent Gerrie Jorgensen".

Bill (Y-10), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Watson Bell".

Bill (Z-10), intituled: "An Act for the relief of Marion Cruickshank MacArthur".

Bill (A-11), intituled: "An Act for the relief of Annie Mendelson Teitelbaum".

Bill (B-11), intituled: "An Act for the relief of Gwendoline Mary Teresa Sullivan Duddridge".

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (B-10), intituled: "An Act to incorporate The Baptist Union of Western Canada", was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 37

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 17th May, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Haig,	McLean,
Barbour,	Dessureault,	Hardy,	Nicol,
Basha,	Duff,	Hawkins,	Petten,
Beaubien,	Duffus,	Hayden,	Pratt,
Beauregard,	Emmerson,	Horner,	Quinn,
Bishop,	Euler,	Hugessen,	Quinton,
Blais,	Fallis,	Isnor,	Reid,
Bouffard,	Farquhar,	Kinley,	Robertson,
Buchanan,	Farris,	Lacasse,	Roebuck,
Burchill,	Fraser,	Lambert,	Stambaugh,
Burke,	Gershaw,	MacKinnon,	Stevenson,
Calder,	Gladstone,	MacLennan,	Taylor,
Campbell,	Godbout,	Marcotte,	Turgeon,
Crerar,	Golding,	McDonald,	Veniot,
Daigle,	Gouin,	McIntyre,	Vien,
David,	Grant,	McKeen,	Wood.

PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the seventeenth Report of the Acting Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

THURSDAY, 17th May, 1951.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Acting Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his seventeenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of Canadian Slovak Benefit Society; praying for the passing of an Act to extend the time within which to apply to the Minister of Finance for a licence to operate under the terms of the Canadian and British Insurance Companies Act.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Acting Examiner of Petitions for Private Bills.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (195), intituled: "An Act to amend The Consumer Credit (Temporary Provisions) Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (289), intituled: "An Act respecting Laurier House", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (290), intituled: "An Act respecting Kingsmere Park", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (291), intituled: "An Act to amend The Government Employees Compensation Act, 1947", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Roebuck presented to the Senate a Bill (O-11), intituled: "An Act respecting Canadian Slovak Benefit Society".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The following petition was read and received:—

Of The Trust and Loan Company of Canada; praying for the passing of an Act to change its name to The T & L Investment Company of Canada Ltd., to alter the objects and powers of the Company, and for other purposes.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (196), intituled: "An Act respecting The Hamilton Harbour Commissioners", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (U-6), intituled: "An Act to incorporate Champion Pipe Line Corporation Limited", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1, lines 22, 23 and 24:* Delete clause 3 and substitute the following:—"3. The capital stock of the Company shall consist of two million shares without nominal or par value."

2. *Page 2, line 32:* After "lines" insert:—", provided that the main pipe line or lines for the transmission and transportation of gas and oil shall be located entirely within Canada".

3. *Page 3, lines 18 to 23 both inclusive:* Delete clause 7 and substitute the following:—"7. The provisions of subsections (4), (5), (6) and (7) of section twelve, and sections 39, 40, 59, 62, 63, 64, 65, 84, 91 and 94 of Part I of *The*

Companies Act, 1934, apply to the Company, provided that wherever in the said subsection (7) of section twelve and in the said section fifty-nine the words "letters patent or supplementary letters patent" appear, the words "Special Act" shall be substituted therefor."

With leave of the Senate,
The said amendments were concurred in.

With leave of the Senate,
The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—
Copies of Order in Council P.C. 2399 approved May 16, 1951, establishing Regulations respecting Priorities, passed pursuant to the powers conferred by The Defence Production Act and The Emergency Powers Act. (English and French).

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (P-11), intituled: "An Act to amend the Criminal Code (Race Meetings)".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and seventy-ninth to the two hundred and eighty-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (E-11), intituled: "An Act for the relief of Jane Stirling Stephens".

Bill (F-11), intituled: "An Act for the relief of Mavis Elizabeth Thomas Wrathall".

Bill (G-11), intituled: "An Act for the relief of Ida Courland Rubin Flesch".

Bill (H-11), intituled: "An Act for the relief of Yvonne Winifred Kathleen Walker Andrews".

Bill (I-11), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Cochrane Aitchison Lalonde".

Bill (J-11), intituled: "An Act for the relief of Violet Taylor Carey".

Bill (K-11), intituled: "An Act for the relief of Julia Saykaly Hajaly".

Bill (L-11), intituled: "An Act for the relief of Doris Auclair Gingras".

Bill (M-11), intituled: "An Act for the relief of Georges Paquin".

Bill (N-11), intituled: "An Act for the relief of Marion Agnes Kelsch Cleghorn".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Buchanan moved that the Bill (D-11), intituled: "An Act to amend The Juvenile Delinquents Act, 1929", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 38

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Monday, 21st May, 1951

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Barbour,	Emmerson,	Hurtubise,	Reid,
Basha,	Fallis,	Isnor,	Robertson,
Beaubien,	Gershaw,	Kinley,	Roebuck,
Beauregard,	Godbout,	MacKinnon,	Stambaugh,
Bishop,	Golding,	MacLennan,	Stevenson,
Blais,	Gouin,	Marcotte,	Taylor,
Bouffard,	Grant,	McGuire,	Turgeon,
Buchanan,	Haig,	McIntyre,	Vaillancourt,
Burke,	Hawkins,	Petten,	Veniot,
Crerar,	Hayden,	Quinn,	Vien,
Davis,	Horner,	Quinton,	Wilson,
Duff,	Hugessen,	Raymond,	Wood.
Dupuis,			

PRAYERS.

Messages were brought from the House of Commons by their Clerk to return the following Bills, and to acquaint the Senate that they have passed the same, without any amendment:—

Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Paul Emile Piuze".

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Antonio Romeo".

Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of James Edward Thomas".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Louise Webster Hunt".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of Marie Blanche Amilda Lessard Duplessis".

Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Anne Fineman Segal".

A Message was also brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills of Divorce were founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (79), intituled: "An Act respecting Indians", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (284), intituled: "An Act to amend The Canadian Commercial Corporation Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Roebuck, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented the two hundred and eighty-fourth to the two hundred and ninetieth Reports of the said Committee, both inclusive.

The said Repors were then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 18th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Alfred Sabourin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, taxi driver, for an Act to dissolve his marriage with Julia Kennedy Ducie Sabourin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Acting Chairman.

FRIDAY, 18th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sarah Kamichik Coviensky, of the city of Montreal, in the province of Quebec, merchant, for an Act to dissolve her marriage with Sam Coviensky, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Acting Chairman.

FRIDAY, 18th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Yvette Marsan Valiquette, otherwise known as Marie Fernande Yvette Marsan Valiquette, of the city of Montreal, in the province of Quebec, switchboard operator, for an Act to dissolve her marriage with Paul Valiquette, otherwise known as Joseph Paul Richard Valiquette, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Acting Chairman.

FRIDAY, 18th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Elizabeth McIntyre Williams, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Eugene Williams, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Acting Chairman.

FRIDAY, 18th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mildred Ann Sinclair Allen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, bookkeeper, for an Act to dissolve her marriage with John Stanley Allen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Acting Chairman.

FRIDAY, 18th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and eighty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gabrielle Robert Mallette, of the city of Montreal, in the province of Quebec, cashier, for an Act to dissolve her marriage with Charles Emile Mallette, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $75.00.

All which is respectfully submitted.

J. W. de B. FARRIS,
Acting Chairman.

FRIDAY, 18th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninetieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Archibald Kenneth MacLean, of the village of Havre St. Pierre, in the province of Quebec, welder, for an Act to dissolve his marriage with Mary Lorette Boucher MacLean, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Deputy Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the two hundred and eighty-fourth to the two hundred and ninetieth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Roebuck, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (Q-11), intituled: "An Act for the relief of Marie Laure Jacqueline Patenaude Racine".

Bill (R-11), intituled: "An Act for the relief of Muriel Edna Glass Fryer".

Bill (S-11), intituled: "An Act for the relief of Emma Laronde Bell, sometimes known as Emma DeLaronde Bell".

Bill (T-11), intituled: "An Act for the relief of Birute Elena Vaitkunaite Akstinas".

Bill (U-11), intituled: "An Act for the relief of George Keith Henderson".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (196), intituled: "An Act respecting The Hamilton Harbour Commissioners", be now read a third time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was, on division, resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (E-11), intituled: "An Act for the relief of Jane Stirling Stephens".

Bill (F-11), intituled: "An Act for the relief of Mavis Elizabeth Thomas Wrathall".

Bill (G-11), intituled: "An Act for the relief of Ida Courland Rubin Flesch".

Bill (H-11), intituled: "An Act for the relief of Yvonne Winifred Kathleen Walker Andrews".

Bill (I-11), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Cochrane Aitchison Lalonde".

Bill (J-11), intituled: "An Act for the relief of Violet Taylor Carey".

Bill (K-11), intituled: "An Act for the relief of Julia Saykaly Hajaly".

Bill (L-11), intituled: "An Act for the relief of Doris Auclair Gingras".

Bill (M-11), intituled: "An Act for the relief of Georges Paquin".

Bill (N-11), intituled: "An Act for the relief of Marion Agnes Kelsch Cleghorn".

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (O-11), intituled: "An Act respecting Canadian Slovak Benefit Society", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Kinley moved that the Bill (195), intituled: "An Act to amend The Consumer Credit (Temporary Provisions) Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (289), intituled: "An Act respecting Laurier House", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (290), intituled: "An Act respecting Kingsmere Park", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Gershaw moved that the Bill (291), intituled: "An Act to amend The Government Employees Compensation Act, 1947", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 39

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 22nd May, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Barbour,	Duff,	Horner,	Quinn,
Basha,	Duffus,	Hugessen,	Quinton,
Beaubien,	Dupuis,	Hurtubise,	Raymond,
Beauregard,	Emmerson,	Isnor,	Reid,
Bishop,	Euler,	Kinley,	Robertson,
Blais,	Farquhar,	Lacasse,	Roebuck,
Bouchard,	Gershaw,	Lambert,	Stambaugh,
Bouffard,	Godbout,	MacKinnon,	Stevenson,
Buchanan,	Golding,	MacLennan,	Taylor,
Burke,	Gouin,	Marcotte,	Turgeon,
Calder,	Grant,	McGuire,	Vaillancourt,
Comeau,	Haig,	McIntyre,	Veniot,
Crerar,	Hawkins,	McLean,	Vien,
Daigle,	Hayden,	Petten,	Wilson,
Davis,			Wood.

80715—21

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (285), intituled: "An Act to amend The Canadian and British Insurance Companies Act, 1932", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The following petition was read and received:—

Of Verner Rendtorff Willemson, and others, of the City of Toronto, Ontario; praying to be incorporated under the name of "First Canadian Reinsurance Company".

The Clerk of the Senate laid upon the Table the eighteenth Report of the Acting Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, 22nd May, 1951.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Acting Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his eighteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of Verner Rendtorff Willemson, and others, of the City of Toronto, Ontario; praying to be incorporated under the name of "First Canadian Reinsurance Company".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Acting Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Hayden presented to the Senate a Bill (V-11), intituled: "An Act to incorporate First Canadian Reinsurance Company".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and eighty-fourth to the two hundred and ninetieth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (Q-11), intituled: "An Act for the relief of Marie Laure Jacqueline Patenaude Racine".

Bill (R-11), intituled: "An Act for the relief of Muriel Edna Glass Fryer".

Bill (S-11), intituled: "An Act for the relief of Emma Laronde Bell, sometimes known as Emma DeLaronde Bell".

Bill (T-11), intituled: "An Act for the relief of Birute Elena Vaitkunaite Akstinas".

Bill (U-11), intituled: "An Act for the relief of George Keith Henderson".

With leave of the Senate,
The said Bills were, on division, then severally read the third time.
The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (O-11), intituled: "An Act respecting Canadian Slovak Benefit Society", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (289), intituled: "An Act respecting Laurier House", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.
The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (290), intituled: "An Act respecting Kingsmere Park", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.
The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator MacKinnon moved that the Bill (C-11), intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (P-11), intituled: "An Act to amend the Criminal Code (Race Meetings)", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (79), intituled: "An Act respecting Indians", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (284), intituled: "An Act to amend The Canadian Commercial Corporation", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—
That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 40

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 23rd May, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Barbour,	Duff,	Horner,	Quinn,
Basha,	Duffus,	Hugessen,	Quinton,
Beaubien,	Dupuis,	Hurtubise,	Raymond,
Beauregard,	Emmerson,	Isnor,	Reid,
Bishop,	Euler,	Kinley,	Robertson,
Blais,	Farquhar,	Lacasse,	Stambaugh,
Bouffard,	Gershaw,	Lambert,	Stevenson,
Buchanan,	Gladstone,	MacKinnon,	Taylor,
Burke,	Golding,	MacLennan,	Turgeon,
Calder,	Gouin,	Marcotte,	Vaillancourt,
Comeau,	Grant,	McGuire,	Veniot,
Crerar,	Haig,	McIntyre,	Vien,
Daigle,	Hawkins,	McLean,	Wilson,
Davis,	Hayden,	Petten,	Wood.

PRAYERS.

Messages were brought from the House of Commons by their Clerk to return the following Bills, and to acquaint the Senate that they have passed the same, without any amendment:—

Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Ida Weinstein Yaphe".

Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Shirley Titleman Rodin".

Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of Yvette Ernestine Gagnon Lyons".

Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Rose Pakidailo Greenberg".

Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Marie Jeanne Dragon Bigaouette".

Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Olive Marguerite Cann Nichol".

Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Abraham Tarontchick, otherwise known as Abraham Turner".

Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Mabel Caroline Lay Redburn McCormick".

Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Jack Harold Frederick Grater".

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Merle McCullough McCallum".

Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Margaret Urquhart Cuthbert Gilman".

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Isabel Ward Green".

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Rejeanne Laliberte Tinker".

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Frederick John Pratt".

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Arthur Frederick Albin Turner".

Bill (A-5), intituled: "An Act for the relief of Maria Silvaggio Mazzalongo".

A Message was also brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills of Divorce were founded.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (D-10), intituled: "An Act to amend the Quebec Savings Banks Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.
The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (D-11), intituled: "An Act to

amend The Juvenile Delinquents Act, 1929", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (A-10), intituled: "An Act respecting Industrial Loan and Finance Corporation", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.
The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (B-10), intituled: "An Act to incorporate The Baptist Union of Western Canada", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.
The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (C-10), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Saskatchewan", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.
The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Horner, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (W-11), intituled: "An Act for the relief of Joseph Alfred Sabourin".

Bill (X-11), intituled: "An Act for the relief of Sarah Kamichik Coviensky".

Bill (Y-11), intituled: "An Act for the relief of Yvette Marsan Valiquette, otherwise known as Marie Fernande Yvette Marsan Valiquette".

Bill (Z-11), intituled: "An Act for the relief of Margaret Elizabeth McIntyre Williams".

Bill (A-12), intituled: "An Act for the relief of Mildred Ann Sinclair Allen".

Bill (B-12), intituled: "An Act for the relief of Gabrielle Robert Mallette".

Bill (C-12), intituled: "An Act for the relief of Archibald Kenneth MacLean".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Ordinances for the Yukon Territory passed by the Commissioner in Council, as required by Section 29 of Chapter 215, R.S.C., 1927.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (O-11), intituled: "An Act respecting Canadian Slovak Benefit Society", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Reid moved that the Bill (79), intituled: "An Act respecting Indians", be now read a second time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Isnor moved that the Bill (284), intituled: "An Act to amend The Canadian Commercial Corporation Act", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (285), intituled: "An Act to amend The Canadian and British Insurance Companies Act, 1932", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (V-11), intituled: "An Act to incorporate First Canadian Reinsurance Company", was read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

It was Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 41

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 24th May, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Barbour,	Davis,	Hugessen,	Petten,
Basha,	Duff,	Hurtubise,	Quinn,
Beaubien,	Duffus,	Isnor,	Quinton,
Beauregard,	Emmerson,	King,	Reid,
Bishop,	Farquhar,	Kinley,	Robertson,
Blais,	Gershaw,	Lacasse,	Stambaugh,
Bouffard,	Gladstone,	Lambert,	Stevenson,
Buchanan,	Golding,	MacLennan,	Taylor,
Burke,	Grant,	Marcotte,	Turgeon,
Calder,	Haig,	McGuire,	Vaillancourt,
Comeau,	Hawkins,	McIntyre,	Veniot,
Crerar,	Hayden,	McLean,	Vien,
Daigle,	Horner,	Paterson,	Wilson,
			Wood.

80715—22½

PRAYERS.

The Honourable Senator Beaubien, for the Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (291), intituled: "An Act to amend The Government Employees Compensation Act, 1947", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the third reading of the Bill (D-11), intituled: "An Act to amend The Juvenile Delinquents Act, 1929", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (W-11), intituled: "An Act for the relief of Joseph Alfred Sabourin".

Bill (X-11), intituled: "An Act for the relief of Sarah Kamichik Coviensky".

Bill (Y-11), intituled: "An Act for the relief of Yvette Marsan Valiquette, otherwise known as Marie Fernande Yvette Marsan Valiquette".

Bill (Z-11), intituled: "An Act for the relief of Margaret Elizabeth McIntyre Williams".

Bill (A-12), intituled: "An Act for the relief of Mildred Ann Sinclair Allen".

Bill (B-12), intituled: "An Act for the relief of Gabrielle Robert Mallette".

Bill (C-12), intituled: "An Act for the relief of Archibald Kenneth MacLean".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (O-11), intituled: "An Act respecting Canadian Slovak Benefit Society", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (79), intituled: "An Act respecting Indians".

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Hugessen—

That a Special Committee of the Senate be appointed to enquire into, and report upon, whatever action in its opinion may be necessary or expedient to enable the Senate to make its maximum contribution to the welfare of the Canadian people.

After further debate, and—
With leave of the Senate,
The motion was withdrawn.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 42

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Monday, 28th May, 1951

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Grant,	Quinn,
Barbour,	Davis,	Isnor,	Quinton,
Basha,	Duff,	King,	Raymond,
Beaubien,	Emmerson,	Lacasse,	Reid,
Beauregard,	Fallis,	Lambert,	Robertson,
Bishop,	Gershaw,	Marcotte,	Roebuck,
Blais,	Gladstone,	McDonald,	Vaillancourt,
Buchanan,	Golding,	McGuire,	Veniot,
Burke,	Gouin,	Petten,	Vien,
			Wood.

PRAYERS.

Messages were brought from the House of Commons by their Clerk to return the following Bills, and to acquaint the Senate that they have passed the same, without any amendment:—

Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Jacqueline Yvonne Susanne Stucker Grant".

Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Ethelbert Deniston Joseph Bartholomew".

Bill (D-5), intituled: "An Act for the relief of Ivy Elizabeth Whitehead Simpson".

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Elizabeth Hulbig Wilks".

Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Margaret Cameron Williams".

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Rose Pap Bernstein".

Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of Albert William Stone".

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Yvette Barnaby Shang".

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of Minnie Engle Fitleberg".

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of Carol Elizabeth Chute Levesque".

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Lillian Cohen Turner".

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Georgina Catherine Christie Savage".

Bill (O-5), intituled: "An Act for the relief of Irene Bourgeau Morin".

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Anne Cohen Bialer".

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Josephine Gibson Clark Mayou".

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Henry John Lawrence".

Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of Grace Shirley Kraminsky Levy".

Bill (T-5), intituled: "An Act for the relief of Bella Rashkin Deutsch".

Bill (U-5), intituled: "An Act for the relief of Gladys Eliza Cartwright Jones".

Bill (V-5), intituled: "An Act for the relief of Grace Helen Potts Worall".

Bill (Z-5), intituled: "An Act for the relief of Hortense Marie Therese Loiese Neveu".

Bill (A-6), intituled: "An Act for the relief of Eileen Florence Alma Hinton Johnson".

Bill (B-6), intituled: "An Act for the relief of Ritchie Leslie McEwen".

Bill (C-6), intituled: "An Act for the relief of Catherine Marie Littlefield Stirling".

Bill (D-6), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Vachon Orr".

Bill (H-6), intituled: "An Act for the relief of Viola Rupert Moran".

Bill (I-6), intituled: "An Act for the relief of Philip Rosen".

Bill (J-6), intituled: "An Act for the relief of Leah Berniker Berger".

Bill (K-6), intituled: "An Act for the relief of Betty Suffrin Sher".

Bill (L-6), intituled: "An Act for the relief of Muriel Violet Marcella Barkas Sauve".

Bill (M-6), intituled: "An Act for the relief of Lois Christine Flemming Foster".

Bill (N-6), intituled: "An Act for the relief of Joseph Napoleon Romeo Moisan".

Bill (O-6), intituled: "An Act for the relief of Catherine Veronica Joynt Bragdon".

Bill (P-6), intituled: "An Act for the relief of Sarah Alice Thompson Getzler".

Bill (Q-6), intituled: "An Act for the relief of Grace Andersen Hallam".

Bill (R-6), intituled: "An Act for the relief of Edna May Walker Green".

Bill (S-6), intituled: "An Act for the relief of Donald George Story".

A Message was also brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills of Divorce were founded.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copies of the *Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, dated May 23, 1951. (English and French versions).

On motion of the Honourable Senator Reid, it was—

Ordered, That an Order of the Senate do issue for a Return showing:—

1. For the fiscal year ending March 31, 1951, what was the total amount granted for construction or additions to hospitals throughout Canada?

2. What were the number of hospital beds in the various hospitals throughout Canada as at March 31, 1950 and at March 31, 1951?

3. In the grants made to hospitals for additional hospital beds, what hospitals in British Columbia received such assistance during the fiscal year ending March 31, 1951?

4. During the present year have any requests been made by the Provincial Government of British Columbia for a further grant to increase hospital beds or accommodation at the Vancouver General Hospital?

5. Have any such requests been granted?

6. Before any such grants for additional hospital beds are sanctioned, is any consideration given to the size of the hospital and its location in the light of the possibility of atomic warfare?

Return tabled forthwith.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Buchanan moved that the Bill (D-11), intituled: "An Act to amend The Juvenile Delinquents Act, 1929", be now read a third time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (W-11), intituled: "An Act for the relief of Joseph Alfred Sabourin".
Bill (X-11), intituled: "An Act for the relief of Sarah Kamichik Coviensky".
Bill (Y-11), intituled: "An Act for the relief of Yvette Marsan Valiquette, otherwise known as Marie Fernande Yvette Marsan Valiquette".
Bill (Z-11), intituled: "An Act for the relief of Margaret Elizabeth McIntyre Williams".
Bill (A-12), intituled: "An Act for the relief of Mildred Ann Sinclair Allen".
Bill (B-12), intituled: "An Act for the relief of Gabrielle Robert Mallette".
Bill (C-12), intituled: "An Act for the relief of Archibald Kenneth MacLean".

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (291), intituled: "An Act to amend The Government Employees Compensation Act, 1947", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved that the Bill (O-11), intituled: "An Act respecting Canadian Slovak Benefit Society", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (79), intituled: "An Act respecting Indians".

After further debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Immigration and Labour.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That the name of the Honourable Senator Fallis be added to the list of Senators serving on the Standing Committee on Immigration and Labour.

The Senate adjourned.

No. 43

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 29th May, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Emmerson,	Horner,	Petten,
Barbour,	Euler,	Howard,	Quinn,
Basha,	Fallis,	Howden,	Quinton,
Beaubien,	Farquhar,	Isnor,	Raymond,
Beauregard,	Fraser,	King,	Reid,
Bishop,	Gershaw,	Lacasse,	Robertson,
Blais,	Gladstone,	Lambert,	Roebuck,
Buchanan,	Godbout,	MacLennan,	Ross,
Burke,	Golding,	Marcotte,	Stevenson,
Calder,	Gouin,	McDonald,	Taylor,
Crerar,	Grant,	McGuire,	Vaillancourt,
Davis,	Haig,	Nicol,	Veniot,
Duff,	Hayden,	Paterson,	Vien,
Dupuis,			Wood.

PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the nineteenth Report of the Acting Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, 29th May, 1951

Pursuant to Rule 111, section 2, the Acting Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his nineteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects namely:—

Of Harvey C. Beatty, Harrison C. Hayes, of the City of Montreal, Quebec, and Herbert Hopkins, of Frelighsburg, Quebec; praying to be incorporated under the name of "The Missisquoi and Rouville Insurance Company", and in French, "La Compagnie d'Assurance Missisquoi et Rouville".

Of Robert L. Stutt, and others, of the City of Regina, Saskatchewan, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "General Insurance Co-operative".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Acting Examiner of Petitions for Private Bills.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (191), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (293), intituled: "An Act respecting Units of Length and Mass", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and ninety-first to two hundred and ninety-seventh Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows: —

MONDAY, 28th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marion Evelyn Peak Collins, of the municipality of Ancaster, in the province of Ontario, nurse, for an Act to

dissolve her marriage with Clifford Collins, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 28th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Brock Short, of the town of Chateauguay, in the province of Quebec, manager, for an Act to dissolve his marriage with Rita Lavoie Short, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 28th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Duchesne, of the city of Montreal, in the province of Quebec, manager, for an Act to dissolve his marriage with Aurelie Otis Duchesne, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 28th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eugenie Marjorie Ross Finley, of the city of Westmount, in the province of Quebec, physiotherapist, for an Act to dissolve her marriage with Eric Barrett Finley, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 28th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Helen Marion Peacock Rondeau, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gerald Martin Rondeau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 28th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruth Mary Halsey Shaw, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Harold Campbell Shaw, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

MONDAY, 28th May, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rodolphe Boisjoly, of the city of Montreal, in the province of Quebec, taxi owner, for an Act to dissolve his marriage with Fleurette Lachapelle Boisjoly, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the two hundred and ninety-first to the two hundred and ninety-seventh Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Wood presented to the Senate a Bill (D-12), intituled: "An Act to incorporate General Insurance Co-operative".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

The Honourable Senator Howard presented to the Senate a Bill (E-12), intituled: "An Act to incorporate The Missisquoi and Rouville Insurance Company".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That the name of the Honourable Senator Gershaw be added to the list of senators serving on the Standing Committee on Immigration and Labour.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That the name of the Honourable Senator Farquhar be substituted for that of the Honourable Senator Robertson on the Standing Committee on Immigration and Labour.

The Senate adjourned.

No. 44

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 30th May, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Emmerson,	Howard,	Paterson,
Barbour,	Euler,	Howden,	Petten,
Basha,	Fallis,	Hugessen,	Quinn,
Beaubien,	Farquhar,	Hushion,	Quinton,
Beauregard,	Fraser,	Hurtubise,	Reid,
Bishop,	Gershaw,	Isnor,	Robertson,
Blais,	Gladstone,	King,	Roebuck,
Buchanan,	Godbout,	Lacasse,	Ross,
Burke,	Golding,	Lambert,	Stevenson,
Calder,	Gouin,	MacKinnon,	Taylor,
Crerar,	Grant,	MacLennan,	Vaillancourt,
Davis,	Haig,	Marcotte,	Veniot,
Duff,	Hayden,	McDonald,	Vien,
Dupuis,	Horner,	McGuire,	Wilson,
		Nicol,	Wood.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (Y-5), intituled: "An Act to incorporate the Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Eastern Canada",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (192), intituled: "An Act to amend the Petition of Right Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (198), intituled: "An Act to amend the Customs Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, next.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (285), intituled: "An Act to amend The Canadian and British Insurance Companies Act, 1932", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (284), intituled: "An Act to amend The Canadian Commercial Corporation Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (P-11), intituled: "An Act to amend the Criminal Code (Race Meetings)", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (195), intituled: "An Act to amend The Consumer Credit (Temporary Provisions) Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—
1. *Page 2, line 16.* Delete "ninety" and substitute "thirty".

Ordered, That the said amendment be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator McDonald, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (V-11), intituled: "An Act to incorporate First Canadian Reinsurance Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—
Report of the Department of Labour, including the Report of the Director of Vocational Training, for the fiscal year ended March 31, 1951.

With leave,
The Senate proceeded to the fourth Order of the Day.

Accordingly, the Honourable Senator Howard moved that the Bill (E-12), intituled: "An Act to incorporate The Missisquoi and Rouville Insurance Company", be now read a second time.

After debate,
The said Bill was read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The Senate reverted to Motions.

The Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Robertson, moved that it be—

Resolved, That it is expedient that Parliament do approve of Convention No. 58, fixing the minimum age for the admission of children to employment at sea (revised 1936) adopted by the General Conference of the International

Labour Organization at its 22nd Session at Geneva on the 24th day of October, 1936, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946, and that this House do approve the same.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and ninety-first to the two hundred and ninety-seventh Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Emmerson moved that the Bill (191), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Vaillancourt moved that the Bill (293), intituled: "An Act respecting Units of Length and Mass", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (353), intituled: "An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending 31st March, 1952", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 45

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 31st May, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Fallis,	Hugessen,	Petten,
Barbour,	Farquhar,	Hurtubise,	Pratt,
Basha,	Fraser,	Hushion,	Quinn,
Beaubien,	Gershaw,	Isnor,	Quinton,
Beauregard,	Gladstone,	King,	Reid,
Bishop,	Godbout,	Lacasse,	Robertson,
Blais,	Golding,	Lambert,	Roebuck,
Buchanan,	Gouin,	MacKinnon,	Ross,
Burke,	Grant,	MacLennan,	Stevenson,
Crerar,	Haig,	Marcotte,	Taylor,
Duff,	Hayden,	McDonald,	Vaillancourt,
Dupuis,	Horner,	Nicol,	Vien,
Emmerson,	Howden,	Paterson,	Wood.
Euler,			

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Assistant Secretary to the Governor General.

The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

31st May, 1951.

SIR,—I have the honour to inform you that the Honourable Patrick Kerwin, Judge of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day, Thursday, the 31st May, at 5.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,

Assistant Secretary to the Governor General.

The Honourable,
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Honourable Senator Buchanan from the Standing Committee on Immigration and Labour, to whom was referred the Bill (79), intituled: "An Act respecting Indians", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 16, line 47.* Delete the word "and" immediately after the word "brother" and substitute therefor the word "or".

2. *Page 39, line 16.* Insert a comma after the word "municipality" where it appears the second time in the said line.

3. *Page 39, line 17.* Delete the word "that".

Ordered, That the said amendments be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (C-11), intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (F-12), intituled: "An Act for the relief of Marion Evelyn Peak Collins".

Bill (G-12), intituled: "An Act for the relief of John Brock Short".

Bill (H-12), intituled: "An Act for the relief of Joseph Duchesne".

Bill (I-12), intituled: "An Act for the relief of Eugenie Marjorie Ross Finley".

Bill (J-12), intituled: "An Act for the relief of Helen Marion Peacock Rondeau".

Bill (K-12), intituled: "An Act for the relief of Ruth Mary Halsey Shaw".

Bill (L-12), intituled: "An Act for the relief of Rodolphe Boisjoly".

The said Bills were, on division, severally read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That the name of the Honourable Senator Quinton be added to the list of Senators serving on the Standing Committees of the Senate on Miscellaneous Private Bills, Transport and Communications, and Finance.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That the name of the Honourable Senator Basha be added to the list of Senators serving on the Standing Committees of the Senate on Natural Resources, Transport and Communications, and Finance.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (284), intituled: "An Act to amend The Canadian Commercial Corporation Act", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (285), intituled: "An Act to amend The Canadian and British Insurance Companies Act, 1932," was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (P-11), intituled: "An Act to amend the Criminal Code (Race Meetings)", be now read a third time.

After debate, and—
The question being put on the said motion.
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.
The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (195), intituled: "An Act to amend The Consumer Credit (Temporary Provisions) Act".

The said amendment was concurred in.

With leave of the Senate,
The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with one amendment, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (353), intituled: "An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending 31st March, 1952", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Wood moved that the Bill (D-12), intituled: "An Act to incorporate General Insurance Co-operative", be now read a second time.

After debate,
The said Bill was read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned during pleasure.

The Senate resumed.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (195), intituled: "An Act to amend The Consumer Credit (Temporary Provisions) Act",

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendment made by the Senate to this Bill, without any amendment.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Honourable Patrick Kerwin, a Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the Honourable the Deputy Governor General's desire that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come.

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—
An Act for the relief of Eileen McDermott McRandall.
An Act for the relief of Laurice Mary Michel Shatilla.
An Act for the relief of Mihaly Kovacs.
An Act for the relief of Rebecca Glicofsky Brown
An Act for the relief of Selma Rokowsky Kirzner
An Act for the relief of Ferdinand Langlois.

80715—23½

An Act for the relief of Violet Edith Macdonald Harris.
An Act for the relief of Françoise Brunet Crassowski.
An Act for the relief of Emily Rita Rowlands Simpson.
An Act for the relief of Ivy Lucas Levitt.
An Act for the relief of Marguerite Marie Rita Fournier Cook.
An Act for the relief of Paul Emile Piuze.
An Act for the relief of Antonio Romeo.
An Act for the relief of James Edward Thomas.
An Act for the relief of Mary Louise Webster Hunt.
An Act for the relief of Marie Blanche Amilda Lessard Duplessis.
An Act for the relief of Anne Fineman Segal.
An Act for the relief of Ida Weinstein Yaphe.
An Act for the relief of Shirley Titleman Rodin.
An Act for the relief of Yvette Ernestine Gagnon Lyons.
An Act for the relief of Rose Pakidailo Greenberg.
An Act for the relief of Marie Jeanne Dragon Bigaouette.
An Act for the relief of Olive Marguerite Cann Nichol.
An Act for the relief of Abraham Tarontchick, otherwise known as Abraham Turner.
An Act for the relief of Mabel Caroline Lay Redburn McCormick.
An Act for the relief of Jack Harold Frederick Grater.
An Act for the relief of Kathleen Merle McCullough McCallum.
An Act for the relief of Mary Margaret Urquhart Cuthbert Gilman.
An Act for the relief of Margaret Isabel Ward Green.
An Act for the relief of Rejeanne Laliberte Tinker.
An Act for the relief of Frederick John Pratt.
An Act for the relief of Arthur Frederick Albin Turner.
An Act for the relief of Maria Silvaggio Mazzalongo.
An Act for the relief of Jacqueline Yvonne Susanne Stucker Grant.
An Act for the relief of Ethelbert Deniston Joseph Bartholomew.
An Act for the relief of Ivy Elizabeth Whitehead Simpson.
An Act for the relief of Evelyn Elizabeth Hulbig Wilks.
An Act for the relief of Margaret Cameron Williams.
An Act for the relief of Rose Pap Bernstein.
An Act for the relief of Albert William Stone.
An Act for the relief of Yvette Barnaby Shang.
An Act for the relief of Minnie Engle Fitleberg.
An Act for the relief of Carol Elizabeth Chute Levesque.
An Act for the relief of Lillian Cohen Turner.
An Act for the relief of Georgina Catherine Christie Savage.
An Act for the relief of Irene Bourgeau Morin.
An Act for the relief of Anne Cohen Bialer.
An Act for the relief of Josephine Gibson Clark Mayou.
An Act for the relief of Henry John Lawrence.
An Act for the relief of Grace Shirley Kraminsky Levy.
An Act for the relief of Bella Rashkin Deutsch.
An Act for the relief of Gladys Eliza Cartwright Jones.
An Act for the relief of Grace Helen Potts Worall.
An Act for the relief of Hortense Marie Therese Loiese Neveu.
An Act for the relief of Eileen Florence Alma Hinton Johnson.
An Act for the relief of Ritchie Leslie McEwen.
An Act for the relief of Catherine Marie Littlefield Stirling.
An Act for the relief of Marie Rose Vachon Orr.
An Act for the relief of Viola Rupert Moran.
An Act for the relief of Philip Rosen.

An Act for the relief of Leah Berniker Berger.
An Act for the relief of Betty Suffrin Sher.
An Act for the relief of Muriel Violet Marcella Barkas Sauve.
An Act for the relief of Lois Christine Flemming Foster.
An Act for the relief of Joseph Napoleon Romeo Moisan.
An Act for the relief of Catherine Veronica Joynt Bragdon.
An Act for the relief of Sarah Alice Thompson Getzler.
An Act for the relief of Grace Andersen Hallam.
An Act for the relief of Edna May Walker Green.
An Act for the relief of Donald George Story.
An Act to incorporate The Hutterian Brethren Church.
An Act to amend the Migratory Birds Convention Act.
An Act to amend The Radio Act, 1938.
An Act to amend The Export and Import Permits Act.
An Act respecting the Construction and Maintenance of a Bridge over the St. Lawrence River at or near the Town of Valleyfield, in the Province of Quebec.
An Act to amend The Canadian Citizenship Act.
An Act respecting the Canadian Legion of the British Empire Service League.
An Act to incorporate The Mercantile and General Reinsurance Company of Canada Limited.
An Act to incorporate Canadian-Montana Pipe Line Company.
An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways.
An Act respecting a certain patent application of George R. Hanks.
An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Western Canada.
An Act respecting The Ruthenian Greek Catholic Episcopal Corporation of Canada.
An Act to amend the Northwest Territories Act.
An Act to amend the Yukon Act.
An Act respecting The Hamilton Harbour Commissioners.
An Act respecting Laurier House.
An Act respecting Kingsmere Park.
An Act to amend The Government Employees Compensation Act, 1947.
An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Eastern Canada.
An Act to amend The Canadian Commercial Corporation Act.
An Act to amend The Canadian and British Insurance Companies Act, 1932.
An Act to amend The Consumer Credit (Temporary Provisions) Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In His Majesty's name, the Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills"

The Honourable the Speaker of the House of Commons then addressed the Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

"MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

"The Commons of Canada have voted Supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service.

"In the name of the Commons I present to Your Honour the following Bill:—

An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1952.

"To which Bill I humbly request Your Honour's Assent".

After the Clerk had read the title of this Bill.

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In His Majesty's name, the Honourable the Deputy Governor General thanks his loyal subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill".

After which the Honourable the Deputy Governor General was pleased to retire.

The Commons withdrew.

The Senate resumed.

The Senate adjourned until Tuesday, next, at eight o'clock in the evening.

No. 46

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 5th June, 1951

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Horner,	Petten,
Barbour,	Emmerson,	Howard,	Pratt,
Basha,	Euler,	Howden,	Reid,
Beaubien,	Fallis,	Hugessen,	Quinton,
Beauregard,	Farquhar,	Hurtubise,	Robertson,
Bishop,	Fraser,	Isnor,	Roebuck,
Blais,	Gershaw,	King,	Ross,
Bouffard,	Golding,	Kinley,	Stambaugh,
Buchanan,	Gouin,	Lacasse,	Stevenson,
Burchill,	Grant,	Lambert,	Taylor,
Burke,	Haig,	MacLennan,	Vaillancourt,
Calder,	Hardy,	Marcotte,	Vien,
Comeau,	Hawkins,	McGuire,	Wilson,
Crerar,	Hayden,	McLean,	Wood.

PRAYERS.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and ninety-eighth to three hundred and first Reports, both inclusive.

The same were then read by the Clerk, as follows:

FRIDAY, 1st June, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Theresa Verna Brisson Humphreys, of the city of Montreal, in the province of Quebec, waitress, for an Act to dissolve her marriage with John Ivor Humphreys, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 1st June, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their two hundred and ninety-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Shapiro Ram, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Abie Ram, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 1st June, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundredth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ivy Grace Barnsdale Moore, of the township of North York, in the province of Ontario, cashier, for an Act to dissolve her marriage with Edmond Walter Moore, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 1st June, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Chaffee Caduc, of the city of Montreal, in the province of Quebec, saleslady, for an Act to dissolve her marriage with William Caduc, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of $75.00, and that an overpayment of $50.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

On motion, it was—

Ordered, That the two hundred and ninety-eighth to the three hundred and first Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Report of the Royal Commission on National Development in the Arts, Letters and Sciences. (French and English versions).

Copy of Order in Council P.C. 2518, approved May 22, 1951; establishing "General Health Grants Regulations, 1951" under the Health Grants Program of the Department of National Health and Welfare. (English and French versions.)

Copy of Order in Council, P.C. 2847, approved June 4, 1951 and passed by virtue of the powers conferred by The Emergency Powers Act, amending the Great Lakes Seamen's Security Regulations, made and established by Order in Council P.C. 1439 of March 22, 1951, as amended. (English and French versions).

Report of the Department of Labour for the fiscal year ended March 31, 1951. (French version).

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (M-12), intituled: "An Act to amend The Central Mortgage and Housing Corporation Act".

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator McGuire, it was—

Ordered, That the Parliamentary fees paid upon the Bill (Y-5), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Eastern

Canada", be refunded to Messrs. Ewart, Scott & Co., solicitors for the petitioners, less printing and translation costs.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Wood, it was—
Ordered, That the Parliamentary fees paid in connection with the proposed Bill to incorporate Boundary Pipeline Corporation, be refunded to Messrs. Gowling, MacTavish & Co., solicitors for the petitioners, less printing and translation costs.

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the second time:—

Bill (F-12), intituled: "An Act for the relief of Marion Evelyn Peak Collins".

Bill (G-12), intituled: "An Act for the relief of John Brock Short".

Bill (H-12), intituled: "An Act for the relief of Joseph Duchesne".

Bill (I-12), intituled: "An Act for the relief of Eugenie Marjorie Ross Finley".

Bill (J-12), intituled: "An Act for the relief of Helen Marion Peacock Rondeau".

Bill (K-12), intituled: "An Act for the relief of Ruth Mary Halsey Shaw".

Bill (L-12), intituled: "An Act for the relief of Rodolphe Boisjoly".

With leave of the Senate,
The said Bills were, on division, then severally read the third time.

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hugessen moved that the Bill (192), intituled: "An Act to amend the Petition of Right Act", be now read a second time.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (198), intituled: "An Act to amend the Customs Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (79), intituled: "An Act respecting Indians".

The said amendments were concurred in.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Robertson moved that the Bill, as amended, be now read a third time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with several amendments, to which they desire their concurrence.

The Senate adjourned.

No. 47

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 6th June, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Emmerson,	Howard,	Nicol,
Barbour,	Euler,	Howden,	Petten,
Basha,	Fallis,	Hugessen,	Pratt,
Beaubien,	Farquhar,	Hurtubise,	Quinton,
Beauregard,	Fraser,	Isnor,	Reid,
Bishop,	Gershaw,	King,	Robertson,
Blais,	Golding,	Kinley,	Roebuck,
Bouffard,	Gouin,	Lacasse,	Ross,
Buchanan,	Grant,	Lambert,	Stambaugh,
Burchill,	Haig,	MacKinnon,	Stevenson,
Burke,	Hardy,	MacLennan,	Taylor,
Comeau,	Hawkins,	Marcotte,	Vaillancourt,
Crerar,	Hayden,	McGuire,	Vien,
Duffus,	Horner,	McLean,	Wilson,
Dupuis,			Wood.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (295), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (O-11), intituled: "An Act respecting Canadian Slovak Benefit Society", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.
The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (E-12), intituled: "An Act to incorporate The Missisquoi and Rouville Insurance Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—
1. *Page 2, line 32:* Delete the word "two" and substitute therefor the word "one".

With leave of the Senate,
The said amendment was concurred in.

With leave of the Senate,
The said Bill, as amended, was then read the third time.
The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (D-12), intituled: "An Act to incorporate General Insurance Co-operative", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate with two amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1, line 16*: Delete "General Insurance Co-operative", and substitute "Co-operative Fire and Casualty Company".

2. *In the Title of the Bill*: Delete "General Insurance Co-operative", and substitute "Co-operative Fire and Casualty Company".

With leave of the Senate,
The said amendments were concurred in.

With leave of the Senate,
The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Robertson presented to the Senate a Bill (R-12), intituled: "An Act to amend The National Housing Act, 1944".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and ninety-eighth to the three hundred and first Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (N-12), intituled: "An Act for the relief of Theresa Verna Brisson Humphreys".

Bill (O-12), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Shapiro Ram".

Bill (P-12), intituled: "An Act for the relief of Ivy Grace Barnsdale Moore".

Bill (Q-12), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Chaffee Caduc".

The said Bills were, on division, severally read the first time.

With leave of the Senate,
The said Bills were, on division, then severally read the second and third times.

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (192), intituled: "An Act to amend the Petition of Right Act".

After further debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (198), intituled: "An Act to amend the Customs Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Isnor moved that the Bill (M-12), intituled: "An Act to amend The Central Mortgage and Housing Corporation Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Senate adjourned.

No. 48

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 7th June, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Hayden,	McLean,
Barbour,	Dupuis,	Horner,	Nicol,
Basha,	Emmerson,	Howden,	Petten,
Beaubien,	Euler,	Hugessen,	Pratt,
Beauregard,	Fallis,	Hurtubise,	Quinton,
Bishop,	Farquhar,	Isnor,	Reid,
Blais,	Fogo,	King,	Robertson,
Bouffard,	Fraser,	Kinley,	Roebuck,
Buchanan,	Gershaw,	Lacasse,	Ross,
Burchill,	Golding,	Lambert,	Stambaugh,
Burke,	Grant,	MacKinnon,	Stevenson,
Calder,	Haig,	MacLennan,	Vien,
Comeau,	Hardy,	Marcotte,	Wilson,
Crerar,	Hawkins,	McGuire,	Wood.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (D-11), intituled: "An Act to amend The Juvenile Delinquents Act, 1929",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (355), intituled: "An Act respecting Weights and Measures", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Hugessen, for the Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (191), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Hugessen, for the Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (293), intituled: "An Act respecting Units of Length and Mass", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Robertson moved that the said Bill be now read a third time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (295), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Bouffard moved that the Bill (R-12), intituled: "An Act to amend The National Housing Act, 1944", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (294), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned

No. 49

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Monday, 11th June, 1951

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Howden,	Paterson,
Barbour,	Duffus,	Hurtubise,	Petten,
Basha,	Dupuis,	King,	Pratt,
Beauregard,	Emmerson,	Kinley,	Quinton,
Bishop,	Fallis,	Lambert,	Reid,
Blais,	Farquhar,	MacKinnon,	Robertson,
Bouffard,	Fogo,	MacLennan,	Roebuck,
Buchanan,	Gershaw,	Marcotte,	Ross,
Burchill,	Golding,	McDonald,	Stevenson,
Burke,	Haig,	McGuire,	Turgeon,
Calder,	Hawkins,	McIntyre,	Vaillancourt,
Campbell,	Hayden,	McLean,	Veniot,
Comeau,	Horner,		Wilson.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (79), intituled: "An Act respecting Indians",

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendments made by the Senate to this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented their three hundred and third to three hundred and fifth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 8th June, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Flora Muriel Crane Keane, of the city of Montreal, in the province of Quebec, office manager, for an Act to dissolve her marriage with William James Keane, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 8th June, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Opal Jean Ellis Pike, of the city of Westmount, in the province of Quebec, housekeeper, for an Act to dissolve her marriage with Robert Burns Pike, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $50.00.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

FRIDAY, 8th June, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elphege Fournier, of the city of Montreal, in the province of Quebec, taxi driver, for an Act to dissolve his mar-

riage with Fleurange Lachapelle Fournier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

On motion, it was—
Ordered, That the three hundred and third to three hundred and fifth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Statement of Receipts and Expenditures under Part V of The Canada Shipping Act (Sick Mariners) for the fiscal year ended March 31, 1951. (English and French versions).

Copy of Order in Council P.C. 2932, approved June 7, 1951: Respecting the preservation of pension rights under the Defence Services Pension Act of men of the regular forces who are appointed to short service commissions; and passed under the provisions of The Emergency Powers Act, Chapter 5, Statutes of Canada, 1951. (English and French versions).

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (295), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (294), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Burchill moved that the Bill (355), intituled: "An Act respecting Weights and Measures", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Senate adjourned.

No. 50

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 12th June, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dupuis,	Hurtubise,	Quinn,
Barbour,	Emmerson,	King,	Quinton,
Basha,	Euler,	Kinley,	Reid,
Beauregard,	Fallis,	Lacasse,	Robertson,
Bishop,	Farquhar,	Lambert,	Roebuck,
Blais,	Fogo,	MacKinnon,	Ross,
Bouffard,	Gershaw,	MacLennan,	Stambaugh,
Buchanan,	Godbout,	Marcotte,	Stevenson,
Burchill,	Golding,	McDonald,	Turgeon,
Burke,	Gouin,	McGuire,	Vaillancourt,
Calder,	Haig,	McIntyre,	Veniot,
Campbell,	Hawkins,	McLean,	Vien,
Comeau,	Hayden,	Paterson,	Wilson,
Crerar,	Horner,	Petten,	Wood.
Duffus,	Howden,	Pratt,	

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (322), intituled: "An Act respecting the Canada Post Office", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—
Report of the Royal Commission on Transportation dated February 9, 1951, (Printed edition).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (295), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (294), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the three hundred and third to three hundred and fifth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The said Reports were, on division, severally adopted.

The Senate adjourned.

No. 51

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 13th June, 1951

3 p.m.

The Honourable THOMAS VIEN, P.C., Speaker *pro tem.*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Dupuis,	Howden,	Petten,
Barbour,	Emmerson,	Hugessen,	Pratt,
Basha,	Euler,	Hurtubise,	Quinn,
Beaubien,	Fallis,	King,	Quinton,
Bishop,	Farquhar,	Kinley,	Reid,
Blais,	Fogo,	Lacasse,	Robertson,
Bouffard,	Gershaw,	Lambert,	Roebuck,
Buchanan,	Godbout,	MacKinnon,	Ross,
Burchill,	Golding,	MacLennan,	Stambaugh,
Burke,	Gouin,	Marcotte,	Stevenson,
Calder,	Haig,	McDonald,	Turgeon,
Campbell,	Hardy,	McGuire,	Vaillancourt,
Comeau,	Hawkins,	McIntyre,	Veniot,
Crerar,	Hayden,	McLean,	Vien,
Daigle,	Horner,	Paterson,	Wilson,
Duffus,			Wood.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Robertson, seconded by the Honourable Senator Haig, moved:—

That in the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Vien do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon the Honourable Senator Vien took the Chair.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (U-6), intituled: "An Act to incorporate Champion Pipe Line Corporation Limited",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill with one amendment, to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 2, line 1*: After the word "place", insert the following words: "within Canada".

Ordered, That the said amendment be taken into consideration to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (D-8), intituled: "An Act to incorporate Independent Pipe Line Company",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill with one amendment, to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1, line 25*: After the word "place", insert the following words: "within Canada".

Ordered, That the said amendment be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Hayden from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (295), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Hayden from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (M-12), intituled: "An Act to amend The Central Mortgage and Housing Corporation Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Hayden from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (198), intituled: "An Act to amend the Customs Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 2, line 23*: Delete "six" and substitute "twelve".
2. *Page 2, line 24*: After "and" insert "subject to sections one hundred and twenty-four and one hundred and twenty-six".
3. *Page 2*: Delete lines 36 and 37.

Ordered, That the said amendments be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Hayden from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (355), intituled: "An Act respecting Weights and Measures", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

Delete section 2 of Schedule II and substitute the following therefor:

"2. The Standard unit of weight for Canada is the pound, which is forty-five million, three hundred and fifty-nine thousand, two hundred and forty-three one-hundred-millionths $\left\{\frac{45,359,243}{100,000,000}\right\}$ of the International kilogramme."

Ordered, That the said amendment be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (S-12), intituled: "An Act for the relief of Flora Muriel Crane Keane".

Bill (T-12), intituled: "An Act for the relief of Opal Jean Ellis Pike".

Bill (U-12), intituled: "An Act for the relief of Elphege Fournier".

The said Bills were, on division, severally read the first time.

With leave of the Senate,

The said Bills were, on division, then severally read the second time.

Ordered, That they be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Report of the Department of Public Printing and Stationery for the fiscal year ended March 31, 1950. (English and French versions).

Statement for the fiscal year ended March 31, 1951, as required by Section 18 of The Veterans Insurance Act. (English and French versions).

Statement for the fiscal year ended March 31, 1951, as required by Section 19 of The Returned Soldiers' Insurance Act. (English and French versions).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved that the Bill (294), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Campbell moved that the Bill (322), intituled: "An Act respecting the Canada Post Office", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (D-10), intituled: "An Act to amend the Quebec Savings Banks Act",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

The Senate adjourned.

No. 52

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 14th June, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Daigle,	Horner,	Pratt,
Barbour,	Duffus,	Howden,	Quinn,
Basha,	Dupuis,	Hugessen,	Quinton,
Beaubien,	Emmerson,	Hurtubise,	Reid,
Beauregard,	Euler,	Kinley,	Robertson,
Bishop,	Farquhar,	Lacasse,	Roebuck,
Blais,	Fogo,	Lambert,	Ross,
Bouffard,	Gershaw,	MacKinnon,	Stambaugh,
Buchanan,	Godbout,	MacLennan,	Stevenson,
Burchill,	Golding,	Marcotte,	Turgeon,
Burke,	Gouin,	McDonald,	Vaillancourt,
Calder,	Haig,	McGuire,	Veniot,
Campbell,	Hardy,	McIntyre,	Vien,
Comeau,	Hawkins,	Paterson,	Wilson.
Crerar,	Hayden,	Petten,	

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (P-11), intituled: "An Act to amend the Criminal Code (Race Meetings)",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill with one amendment, to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 2, lines 47-49*: Strike out subparagraph (ii) of paragraph *(d)* and substitute the following:

"(ii) no more than eight races or dashes, or four heat races of three heats each, shall be held during any twenty-four hour period, and"

Ordered, That the said amendment be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented their three hundred and second Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 13th June, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Elizabeth Rose Ange Cousineau Brousseau, of the city of Montreal, in the province of Quebec, secretary, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Edouard Sylvio Serge Reginald Brousseau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $110.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Deputy Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Beaubien, for the Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (294), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the Senate with two amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 3, line 32*: Delete "six" and substitute "twelve".

2. *Page 6, lines 8 to 11 inclusive*: After the word "day" delete the colon, substitute therefor a period and strike out the proviso.

Ordered, That the said amendments be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Statements with respect to Regulations made under the following Acts of Parliament:—

Family Allowances Act,

Proprietary or Patent Medicine Act,

Public Works Health Act.

Copies of *The Canada Gazette,* Part II, Statutory Orders and Regulations, dated June 13, 1951. (English and French).

Pursuant to the Order of the Day, the following Bills were, on division, severally read the third time:—

Bill (S-12), intituled: "An Act for the relief of Flora Muriel Crane Keane".

Bill (T-12), intituled: "An Act for the relief of Opal Jean Ellis Pike".

Bill (U-12), intituled: "An Act for the relief of Elphege Fournier".

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (M-12), intituled: "An Act to amend The Central Mortgage and Housing Corporation Act", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (295), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the House of Commons to the Bill (U-6), intituled: "An Act to incorporate Champion Pipe Line Corporation Limited".

The said amendment was concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendment made by the House of Commons to this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the House of Commons to the Bill (D-8), intituled: "An Act to incorporate Independent Pipe Line Company".

The said amendment was concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendment made by the House of Commons to this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (198), intituled: "An Act to amend the Customs Act".

The said amendments were concurred in.

With leave of the Senate,
The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with several amendments, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (355), intituled: "An Act respecting Weights and Measures".

The said amendment was concurred in.

With leave of the Senate,
The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with one amendment, to which they desire their concurrence.

The Senate adjourned during pleasure.

The Senate resumed.

The Honourable Senator Euler, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (R-12), intituled: "An Act to amend The National Housing Act, 1944", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

80715—25½

No. 53

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 19th June, 1951

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Hugessen,	McLean,
Basha,	Dupuis,	Hurtubise,	Petten,
Beaubien,	Emmerson,	Isnor,	Pratt,
Beauregard,	Fafard,	Kinley,	Quinn,
Bishop,	Fallis,	Lacasse,	Raymond,
Bouffard,	Farquhar,	Lambert,	Reid,
Buchanan,	Fogo,	MacKinnon,	Ross,
Burchill,	Golding,	MacLennan,	Stambaugh,
Burke,	Gouin,	Marcotte,	Stevenson,
Calder,	Haig,	McDonald,	Taylor,
Comeau,	Hayden,	McGuire,	Turgeon,
Crerar,	Horner,	McIntyre,	Veniot,
Daigle,	Howden,		Wilson.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Assistant Secretary to the Governor General.

The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

OTTAWA, 16th June, 1951.

SIR,—I have the honour to inform you that the Honourable Robert Taschereau, a Judge of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Administrator, will proceed to the Senate Chamber, Wednesday, the 20th June, at 5.45 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,
Assistant Secretary to the Governor General.

The Honourable,
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the twentieth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, 19th June, 1951.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his twentieth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of The Trust and Loan Company of Canada; praying for the passing of an Act to change its name to The Trust and Loan Investment Company of Canada Ltd., to alter the objects and powers of the Company, and for other purposes.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (B-10), intituled: "An Act to incorporate The Baptist Union of Western Canada",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (M-12), intituled: "An Act to amend The Central Mortgage and Housing Corporation Act",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (E), intituled: "An Act respecting British Columbia Telephone Company",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill with one amendment, to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1, lines 17-19*: After the word "privileges", strike out the following words down to and including the word "shares", line 19, and substitute the following:—

"of any class of preference or preferred shares shall be made unless the holders of seventy-five per cent. in par value of the shares of such class"

Ordered, That the said amendment be taken into consideration to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (198), intituled: "An Act to amend the Customs Act",

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendments made by the Senate to this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (355), intituled: "An Act respecting Weights and Measures",

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendment made by the Senate to this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (372), intituled: "An Act respecting an Income Tax Agreement between Canada and Sweden, signed at Ottawa on the sixth day of April, 1951", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (373), intituled: "An Act respecting a Succession Duty Convention and Protocol between Canada and France, signed at Paris on the sixteenth day of March, 1951", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—

With leave of the Senate, it was—

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (374), intituled: "An Act respecting an Income Tax Convention between Canada and France, signed at Paris on the sixteenth day of March, 1951", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (194), intituled: "An Act to amend The Emergency Gold Mining Assistance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (206), intituled: "An Act to amend The Income Tax Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday, next.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (385), intituled: "An Act to vary the Manitoba Natural Resources Agreement", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (386), intituled: "An Act to vary the Alberta Natural Resources Agreement", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (387), intituled: "An Act to vary the Saskatchewan Natural Resources Agreement", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Lambert presented to the Senate a Bill (W-12), intituled: "An Act respecting the Trust and Loan Company of Canada".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Lambert, it was—
Ordered, That the Parliamentary fees paid upon the Bill (B-10), intituled: "An Act to incorporate The Baptist Union of Western Canada", be refunded to the petitioners, less printing and translation costs.

The Honourable Senator Hugessen laid on the Table:—

Ordinances made by the Commissioner in Council of the Northwest Territories during the period from February 22, 1951, to June 11, 1951, as required by Section 13 of the Northwest Territories Act, Chapter 142, R.S.C. 1927.

Copy of Final Draft of the Agreement between the Parties to the North Atlantic Treaty regarding the Status of their Forces.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Haig, seconded by the Honourable Senator Hugessen, it was—
Ordered, That the Final Draft of the Agreement between the Parties to the North Atlantic Treaty regarding the Status of their Forces, laid on the Table this day, be printed as an appendix to the Official Report of Debates of the Senate.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Hugessen, it was—
Ordered, That the name of the Honourable Senator Vaillancourt be added to the list of Senators serving on the Standing Committee of the Senate on Internal Economy and Contingent Accounts.

The Honourable Senator Hugessen presented to the Senate a Bill (X-12), intituled: "An Act respecting the Canadian National Railways and to authorize the acquisition of the railway of The Quebec Railway, Light and Power Company".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen presented to the Senate a Bill (Y-12), intituled: "An Act to amend the Supreme Court Act".

The said Bill was read the first time, and—
With leave of the Senate, it was—
Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the three hundred and second Report of the Standing Committee on Divorce.

The said Report was, on division, adopted.

The Honourable Senator Aseltine presented to the Senate a Bill (V-12), intituled: "An Act for the relief of Marie Elizabeth Rose Ange Cousineau Brousseau".

The said Bill was, on division, read the first time.

With leave of the Senate,
The said Bill was, on division, then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the House of Commons to the Bill (P-11), intituled: "An Act to amend the Criminal Code (Race Meetings)".

The said amendment was concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendment made by the House of Commons to this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (294), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act".

The said amendments were concurred in.

Ordered, That the said Bill, as amended, be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 54

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 20th June, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Hugessen,	Pratt,
Basha,	Dupuis,	Hurtubise,	Quinn,
Beaubien,	Emmerson,	Isnor,	Raymond,
Beauregard,	Fafard,	Kinley,	Reid,
Bishop,	Fallis,	Lacasse,	Roebuck,
Blais,	Farquhar,	Lambert,	Ross,
Bouffard,	Fogo,	MacKinnon,	Stambaugh,
Buchanan,	Godbout,	MacLennan,	Stevenson,
Burchill,	Golding,	Marcotte,	Taylor,
Burke,	Gouin,	McDonald,	Turgeon,
Calder,	Haig,	McGuire,	Veniot,
Comeau,	Hayden,	McIntyre,	Vien,
Crerar,	Horner,	McLean,	Wilson.
Daigle,	Howden,	Petten,	

80715—26½

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (T-6), intituled: "An Act to incorporate The Scripture Gift Mission (Canada) Incorporated",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (I-7), intituled: "An Act to incorporate The Polish National Catholic Church of America in Canada",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable the Speaker presented to the Senate the following Report from the Civil Service Commission of Canada:—

CIVIL SERVICE COMMISSION OF CANADA

11th June, 1951.

TO THE HONOURABLE THE MEMBERS OF THE SENATE:

The Civil Service Commission at the request of the Clerk of the Senate has the honour to submit the following Report for the consideration and approval of the Senate.

In accordance with the provisions of Sections 12 and 61 of the Civil Service Act, the Civil Service Commission submits the following changes in compensation for approval, effective April 1, 1951:

CHIEF OF ENGLISH MINUTES AND JOURNALS:

It is recommended that the compensation for this class which is at present:—

Compensation
Annual: $3888 4020 4152 4272 4404 4524

be revised to read as follows:

Compensation
Annual: $4896 5088 5268 5520

CHIEF OF FRENCH MINUTES AND JOURNALS:

It is recommended that the compensation for this class which is at present:—

Compensation
Annual: $3888 4020 4152 4272 4404 4524

be revised to read as follows:

Compensation
Annual: $4212 4344 4464 4584 4716 4836

C. H. BLAND,
Chairman.

S. G. NELSON,
Commissioner.

A. J. BOUDREAU,
Commissioner.

Respectfully submitted,

ÉLIE BEAUREGARD,
Speaker of the Senate.

Ordered, That the said Report be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Roebuck—

Of Francis B. Burns, Gerald L. McEvoy, and others, of the City of Ogdensburg, in the State of New York, U.S.A.; praying to be incorporated under the name of "Ogdensburg Bridge Authority".

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hugessen moved that the Bill (294), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", as amended, be now read a third time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with two amendments, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the House of Commons to the Bill (E), intituled: "An Act respecting British Columbia Telephone Company".

The said amendment was concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendment made by the House of Commons to this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (W-12), intituled: "An Act respecting The Trust and Loan Company of Canada", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Lambert, it was—

Ordered, That Rule 119 be suspended in so far as it relates to the Bill (W-12), intituled: "An Act respecting The Trust and Loan Company of Canada".

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Turgeon moved that the Bill (X-12), intituled: "An Act respecting Canadian National Railways and to authorize the acquisition of the railway of The Quebec Railway, Light and Power Company", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (R-12), intituled: "An Act to amend The National Housing Act, 1944",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hugessen moved that the Bill (Y-12), intituled: "An Act to amend the Supreme Court Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Reid moved that the Bill (194), intituled: "An Act to amend The Emergency Gold Mining Assistance Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Pratt moved that the Bill (372), intituled: "An Act respecting an Income Tax Agreement between Canada and Sweden, signed at Ottawa on the sixth day of April, 1951", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Pratt moved that the Bill (373), intituled: "An Act respecting a Succession Duty Convention and Protocol between Canada and France, signed at Paris on the sixteenth day of March, 1951", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Pratt moved that the Bill (374), intituled: "An Act respecting an Income Tax Convention between Canada and France, signed at Paris on the sixteenth day of March, 1951", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Crerar moved that the Bill (385), intituled: "An Act to vary the Manitoba Natural Resources Agreement", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (386), intituled: "An Act to vary the Alberta Natural Resources Agreement", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (387), intituled: "An Act to vary the Saskatchewan Natural Resources Agreement", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned during pleasure.

The Senate resumed.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (294), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act",

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendments made by the Senate to this Bill, without any amendment.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Honourable Robert Taschereau, Deputy of His Excellency the Administrator, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that—

It is the Honourable the Deputy Administrator's desire that they attend him immediately in the Senate Chamber.

The House of Commons being come,

The Honourable the Speaker said—

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

I have the honour to inform you that His Excellency the Administrator has been pleased to cause Letters Patent to be issued under His Sign Manual and Signet constituting the Honourable Robert Taschereau, a Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, his Deputy, to do in His Excellency's name all acts on his part necessary to be done during His Excellency's pleasure.

The said Commission was then read by the Clerk, as follows:—

P. KERWIN
Administrator
(L.S.)

CANADA

By His Excellency The Honourable Patrick Kerwin, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, Administrator of the Government of Canada.

To the Honourable Robert Taschereau, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada.

GREETING:

KNOW YOU that reposing trust and confidence in your loyalty, integrity and ability, I, the said Honourable Patrick Kerwin, Administrator of the Government of Canada have nominated, constituted and appointed and by these presents do nominate, constitute and appoint you the said Honourable Robert Taschereau to be my Deputy with the power to act in that capacity.

TO HAVE AND TO HOLD the said office of Deputy Administrator unto you the said Honourable Robert Taschereau during pleasure.

Given under my hand and seal at arms at the City of Ottawa, this eleventh day of June, 1951.

By Command,

C. STEIN,
Under Secretary of State.

Ordered, That the same be placed upon the Journals.

The Clerk then read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Petition of Right Act.
An Act to amend The Juvenile Delinquents Act, 1929.
An Act to amend the Prisons and Reformatories Act.
An Act respecting Units of Length and Mass.
An Act respecting Indians.
An Act to amend the Customs Tariff.
An Act to incorporate Champion Pipe Line Corporation Limited.
An Act to incorporate Independent Pipe Line Company.
An Act to amend the Customs Act.
An Act respecting Weights and Measures.
An Act to incorporate The Baptist Union of Western Canada.
An Act to amend The Central Mortgage and Housing Corporation Act.
An Act to amend the Criminal Code. (Race Meetings.)
An Act to incorporate The Scripture Gift Mission (Canada) Incorporated.
An Act to incorporate The Polish National Catholic Church of America in Canada.
An Act to amend the Quebec Savings Banks Act.
An Act to amend The National Housing Act, 1944.
An Act respecting British Columbia Telephone Company.
An Act to amend the Excise Tax Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In His Majesty's name, the Honourable the Deputy Administrator doth assent to these Bills".

After which the Honourable the Deputy Administrator was pleased to retire.

The Commons withdrew.

The Senate resumed.

The Senate adjourned.

No. 55

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 21st June, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Daigle,	Howden,	McLean,
Basha,	Davis,	Hugessen,	Petten,
Beaubien,	Dupuis,	Hurtubise,	Pratt,
Beauregard,	Emmerson,	Isnor,	Quinn,
Bishop,	Fafard,	Kinley,	Reid,
Blais,	Fallis,	Lacasse,	Roebuck,
Bouffard,	Farquhar,	Lambert,	Ross,
Buchanan,	Godbout,	MacKinnon,	Stambaugh,
Burchill,	Golding,	MacLennan,	Stevenson,
Burke,	Gouin,	Marcotte,	Taylor,
Calder,	Haig,	McDonald,	Turgeon,
Comeau,	Hayden,	McGuire,	Veniot,
Crerar,	Horner,	McIntyre,	Vien,
			Wilson.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (376), intituled: "An Act respecting the construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Sherridon to Lynn Lake, in the Province of Manitoba", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday, next.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (390), intituled: "An Act respecting Grants to Municipalities", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday, next.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (392), intituled: "An Act respecting Canadian National Railways and to provide for the refunding of matured, maturing and callable financial obligations", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday, next.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (393), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures made and capital indebtedness incurred by the Canadian National Railways System during the calendar year 1951, and to authorize the guarantee by His Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday, next.

The Honourable Senator Crerar from the Standing Committee on Finance, to whom was referred the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1952, presented the following Report.

THURSDAY, 21st June, 1951.

The Standing Committee on Finance to whom was referred the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1952, have in obedience to the order of reference of March 14, 1951, examined the said Estimates and now beg leave to report as follows:—

The Main Estimates for Government expenditures in the present fiscal year that began April 1 were given to the House of Commons on March 12 and to the Senate a day or two later. On March 14 the Senate adopted the following Resolution:

ORDER OF REFERENCE

That the Standing Committee on Finance be authorized to examine the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1952, in advance of the Bills based on the said Estimates reaching the Senate: That it be empowered to send for records of revenues from taxation collected by the Federal, Provincial and Municipal Governments in Canada, and records of expenditures by such governments, showing sources of income and expenditures of same under appropriate headings, together with estimates of gross national production, net national income and movement of the cost-of-living index, and their relation to such total expenditures, for the year 1939 and for the latest year for which the information is available, and such other matters as may be pertinent to the examination of the Estimates, and to report upon the same.

That the said Committee be empowered to send for persons, papers and records.

Prior to the Easter adjournment steps had been taken to secure from the appropriate Government Departments certain statistical data which were available to your Committee when it resumed its work at the beginning of May. An examination of these statistical data was decided upon, to ascertain as far as possible what effect government spending at all levels of government had on the rising cost-of-living, or in other words on the inflationary pressure that produced these rising costs.

With this end in view the Committee examined the totals of proposed Federal Government expenditures for the current year and noted the comparison of these expenditures with the fiscal year ending March 31, 1939, which was taken as a base year. The expenditures in the fiscal years ending 1950 and 1951 were also compared with the expenditures proposed for the fiscal year ending 1952, shown in the Estimates under consideration.

The data covering this are shown in Exhibit 1 appended to this report. This Exhibit is a summary of annual estimates by standard objects of expenditures and special categories:

(a) The expenditures brought about through defence preparations are shown under the heading of "National Defence and Defence Production".

(b) For Departments other than National Defence and Defence Production, which can be said to be the ordinary civilian expenses of Government.

(c) A combination of these under the heading of "Totals for all Departments".

Explanatory notes of each of these items of expenditure are appended to Exhibit 1. The increases in practically all Departments of our Federal Government, even measured in 1939 dollars, are very significant. They should be a matter for concern and should be clearly studied in relation to the problem

of taxation and the increasing burden on our economy. An apparatus of Government whose costs increase more rapidly than the increase in population and the production of new wealth, can lead to serious dangers to the state as a whole.

Exhibit 2 shows the combined revenues and expenditures for all Governments in Canada, Federal, Provincial and Municipal, for the years 1939, again taken as a base year, and for 1948 and 1949. There is included also a similar preliminary estimate for 1950. It is important to point out here that the statement of revenue does not include inter-governmental transfers. For example, the Federal Government pays statutory subsidies to the Provinces and substantial sums under the fiscal agreements with the provinces who rented their right to collect income and corporation taxes to the Federal authority.

Your Committee desires to draw special attention to this statement, Exhibit 2. It indicates the sources from which revenues are secured by each of the levels of Government and also the purposes for which the revenue thus secured is expended. For illustration, it indicates the cost of servicing the overall public debt of Canada, which increased from approximately $264 million in 1939 to over $492 million in 1949, and is now well over $500 million. Almost all of this increase was due to the expenditures incurred in the second world war. It also indicates the great increase in social service expenditures over the same period in the country's progress to the ideal of the welfare state. Under this heading the increase, exclusive of soldiers pensions and care, was from approximately $208 million to over $800 million in 1949. This type of expenditure continues to increase.

Exhibit 3 is a statement of national income and gross national product in each year from 1939 to 1950, with a few explanatory notes. It is important here to draw a distinction between gross national product and net national income. Gross national product is the gross income of all the people of Canada from all sources, which can be compared to the gross income of a business corporation or a farmer or a labouring man. To arrive at the net national income certain deductions must be made from the gross product. In the course of a year machinery employed has to be depreciated in value because it may become out of date, or because ordinary wear and tear makes it less valuable at the end of the year than at the beginning of the year. The same thing is true of houses and automobiles. When all of these and similar charges are put together they are deducted from the gross product and the result may be described as the net national income. From this total of national income of all the people in Canada their total living expenses have to be deducted and since Canadians enjoy a high standard of living this amount is the major item. In the second place, from the national income of all the people in Canada there has to be deducted the amount they pay in taxes to their various governments. Broadly speaking, what is left is the volume of savings, from which expansion and further development takes place, which may be invested in life insurance policies or annuities or retained by individual Canadians as a provision against a rainy day. It is a matter for concern that in the past few years personal savings have shown a rather marked tendency to decline in volume. In his recent budget speech the Finance Minister drew attention to the importance of this matter of personal savings in the following words.

> "It is to the interest of every Canadian to make the maximum effort to save, or to increase the level of his saving, as a direct contribution to the avoidance of inflation and the successful prosecution of the defence program. The money saved can be used to buy Canada savings bonds, or to pay off the mortgage on his house or farm more rapidly, or to speed up the repayment of other debts, or to increase his savings in any

other form that suits his individual circumstances. The important thing is to achieve an increase in aggregate saving up to a level at least equal to the new capital investment which we shall have to make this year."

Your Committee considered it of first importance that individual Canadians as far as possible get a clear understanding of what this means. If individual Canadians spend their substance foolishly or unwisely, if they are lazy and thriftless, without any doubt they create problems for themselves and for their governments. If governments, in response to public pressures, spend money foolishly or unnecessarily, they put heavier burdens on taxpayers and create political discontent and unrest. If political parties try to rival each other, in promises to the electorate, seeking in this way to gain political support, they are doing a real disservice to our country. The easy road is rarely a wise or prudent one to follow. Scarcely a week passes without some group of people, or some organization, pressing upon some government, somewhere in Canada, some project for spending more public money. The result of this is that we have reached a stage in practically all levels of Government in Canada where those in authority are seeking some new tax, hidden or unhidden, through which they can meet the demands made upon them. This course, if persisted in, is fatal to our well being as a people.

As a result of much loose talking and superficial thinking, the notion has grown alarmingly in the minds of a great many people that governments get their money in some mysterious fashion; that part of the responsibility of governments is to solve the problems of communities and individuals which these communities and individuals should solve for themselves. In this way individual self-reliance and initiative is undermined. The wilderness which a few hundred years ago was the Canada we know today was not developed in this way.

In the judgment of your Committee the steady growth that has been apparent now for quite a number of years, of dependence upon the state, can lead to only one of two results: Either in a steady increase in the power of the state over the right of the citizens, or the breakdown of democratic representative government as we have understood it and practised it in the past. The lessons of history in this respect are clear for all to read.

In Exhibit 4 is given a table of the number of Civil Service employees of the Government of Canada, again taking 1939 as a base year and giving the numbers for the years 1948-49-50-51. A cool examination of this table will convey an idea of the growth in government services. It was of course inevitable during the war years that there would be great expansion in the number of government servants, but one could have hoped that in the years following the war, and especially five years after the war was over, that the number would have diminished. Instead of this there has been a steady expansion. Your Committee had not the data available of the trends in this respect at other levels of government of Canada, that is provincial and municipal, but it believes that these other levels of government would show quite substantial increases also.

Exhibit 5 shows the movement of the cost-of-living index. This index has shown an alarming increase since the end of World War 2. It is the visual evidence of inflationary processes that are working in the Canadian economy. This condition is not alone the experience of Canada. It is a problem that is met with today in every democratic country in the world. The cause of this inflation can be stated briefly as too much spending against too few goods. There is no doubt that the methods necessary in financing World War 2 created

tremendous inflationary pressures. This has been the experience of all wars of any magnitude; but because World War 2 was world wide in the incidence of the struggle, these pressures were generated on a scale never before experienced; and the reason is simple. War is a terribly destructive thing in its effect on any economy. It creates tremendous expansion of credit and money and democratic peoples have not yet learned the lesson of the great dangers inherent in this, and lack the self-discipline necessary to get back again on to solid ground. Moreover, it must be said that the financial policies followed by governments since the end of the war were not always wisely directed to bring this lurking menace under effective control.

During the war all economic activities rightly were directed to winning the war; but this process continued over four years created an immense void throughout the world of consumer goods of all kinds. There was superimposed upon this, greatly expanded social welfare expenditures. In other words, payments by governments out of their treasuries for social welfare budgets of one kind and another. Your Committee is not discussing here the necessity or otherwise of these expenditures; but it ventures to say that their effect in producing additional inflationary pressures cannot be successfully challenged.

Another important point may be noted here. If labour costs rise, without an equivalent increase in production per unit of labour, these increased costs are almost always added to the cost of goods or services, and thus in effect are inflationary. As at end of May the cost of living had increased 82 per cent in the last twelve years. The general index for wages, according to a recent release from the Minister of Labour, stood at 225·5 for April 1951 compared with 100 in 1939. The Finance Minister in his recent budget speech stated "Statistics and charts in the white paper I have tabled indicate that there has been no measurable increase in per capita productivity during the past five years." It would thus appear that the increase in productivity that has taken place, has been due almost wholly to the increase in the labour force at work. If wages rise without a corresponding increase in productivity the effect of this is bound to be inflationary on prices. No solution can be found in prices chasing wages and wages chasing prices in a dizzy spiral that has already reached a dangerous height.

Business corporations large and small and business concerns of individuals seek to protect themselves against rising costs, whether from labour costs or government taxes of various kinds, by putting them into the price the consumer pays.

The extent of this inflation can be measured in another way. In 1950 our gross national production reached almost eighteen billion dollars. Measured in terms of 1939 dollars, it would have been slightly less than ten billions. This indicates how inflation can deceive us and distort the perspective of our economy. There can be no doubt that the inflation that has taken place in our economy in recent years is a very serious thing. A rising inflation in a country's economy is like a deadly unknown virus in the bloodstream of an individual. When inflationary pressures are at work it is of vital importance that Governments, at all levels, practice the most rigid economy and above all avoid going further into debt. There is little point in their urging individual citizens to economize if they do not themselves set a good example.

Your Committee pays a compliment to the Minister of Finance for the warning he gave in his budget speech on the grave dangers that are lurking, unsuspected by the vast majority of Canadians, in these inflationary processes that are at work. The white paper given to Parliament at the time the budget speech was delivered gave a vast amount of very useful information to Parlia-

ment. Any member of Parliament, or any other citizen who studies it can get a fair knowledge of the working of the Canadian economy. Difficult as it may be for the people in a democratic society to interest themselves in this matter, a clear understanding of it is vital to the maintenance of our so-called way of life.

In his budget speech the Finance Minister indicated his expectation that our gross national product in the present fiscal year would be about twenty billion dollars. This should give a net national income of at least sixteen billion dollars. The information given your Committee indicates that expenditures of all governments, Federal, Provincial and Municipal this year will be over five billions. In other words, approximately one-third of the net national income of all Canadians will be paid to their governments in taxes. Here the big item of increase is of course the increased defence expenditures, which, in the state of the world today, cannot be avoided. As a result of this heavy load of taxation, combined with the high standard of living we are endeavouring to maintain as a people, the volume of savings out of which new development must take place, as already indicated, is shrinking in an alarming way. The stern necessity rests upon governments and upon individual Canadian citizens in these dangerous days through which we are passing to economize in their expenditures. The people must be encouraged to build up their savings. The proposed pension legislation that everyone appears to be clamouring for, will probably add four hundred million dollars to our total of expenditures, and the greater part of this, for many years to come, will have to be met out of current production. No one can accurately forecast the future, but we do know that the grim depression of the thirty's was set in motion by the collapse of an inflationary boom present in the world for the previous eight or ten years. There is no question that the Canadian economy cannot avoid being profoundly affected by what happens in other countries and especially today in the United States. The uncertainty of what lies ahead is the strongest possible reason to guard against building an edifice of fixed expenditures which, if dark days should come upon us, our economy could not possibly carry.

It is important that the Canadian people realize that inflation, in the sense of its impact upon our daily living and the uncertainty and fear it generates as to what may happen in the future, can have a paralyzing effect not only on our economy, but as well upon the steadiness of thinking in the individual citizen, that is the mainspring of what we describe as our democratic way of life. We need a clear understanding that this danger if allowed to proceed unchecked will bring serious and grave hardships to hundreds of thousands of our people. It thus becomes the duty of every citizen to do, as far as he can, his part in combating it. To that end he must understand that an increase in our savings and an increase in production of goods and services is a vitally important matter.

Most human beings would like to maintain or increase their standard of living by working fewer hours per day, or week or month, and at the same time increase the returns they get for their contribution to our society. But if an individual works fewer hours per week and does not produce the same volume of product that he produced working longer hours per week, and if he gets a higher monthly return for this reduced volume of production, then without any question prices will tend to rise and thus the flames of inflation are fed and grow. And if any section of our community increases the share it gets out of the total productive effort then some other section of the community has of necessity to take less. It is a lamentable fact that the worthy citizens who tried to protect their future needs by saving, by life insurance or annuities, are today the people who are suffering most grievously, for the simple reason that inflation has produced a condition where the income derived from savings

or life insurance or annuities buys little more than half of the things it would have bought twelve years ago. Year by year his position has been growing worse. Suggestions have been made that governments can control this by taking full and ample power to direct and supervise the day to day living of the ordinary citizens. Russia is probably the supreme example today of this kind of government control. Here criticism of the government is forbidden. The press can publish only what the government ordains. Freedom of speech, freedom of worship, indeed freedom in any of its aspects, disappears. The state, as represented in the few people who govern it, becomes the all-powerful agent. Initiative, self-reliance and all the other virtues we associate with high character in the individual disappears and the human family in such a state sinks gradually and inexorably to lower and lower levels, spiritually and materially.

These may be regarded as strong words and not appropriate for a report of this kind, but your Committee feels that they are facts that should be pondered and weighed by every citizen. Governments of course have their special responsibilities. They are the ones to whom people look for leadership. The people also have their responsibilities and the most important is that they do not press their governments into unwise policies and unwise expenditures. Indeed, they have another responsibility, and that is through the agencies of the press and public opinion to check and admonish governments when they pursue unwise policies or unwise expenditures.

Your Committee suggests that the Government should keep to the lowest point possible all capital expenditures of every kind excepting those essential to defence, to provide the minimum of housing necessary and those expenditures that are normally directed to increasing the production of goods and services required by the Canadian people. Where expenditures are made on any of these items, including defence spending, efficiency and economy consistent with attaining the end in view should be the watchwords guiding them.

Your Committee would suggest further that the Federal Government as the senior government, should seek the co-operation of the provincial and municipal governments to adopt this same policy. It is true that these governments are largely sovereign in their own spheres of government, but we venture to say that their assistance should be sought and, in as large a measure as possible, secured.

Your Committee concludes its report with this observation. In its judgment no finer body of citizens exist in any country than is to be found in Canada. The proof lies in what they have achieved in the eighty years since the scattered colonies that then existed in what is now Canada were brought together in one confederation. In this eighty odd years half a continent has been developed. The necessary organs of government have been created. Educational opportunities through the development of schools and universities have marched forward with the needs of the people. Our standard of living is as high as in any country in the world, measured by the indices that measure a standard of living. No country in the world provides greater opportunities to the young and daring. The virtues of self-reliance and initiative and sympathy and forbearance, and a sense of justice and fair play have made the Canadian people what they are today. One of the supreme responsibilities of all governments is to exercise wisely their power and influence to maintain and further develop these virtues, for the character of a nation is but the sum total of the character of its citizens.

Your Committee wishes to express its thanks to the witnesses who appeared before it for the assistance they gave the Committee in carrying out its work.

All of which is respectfully submitted.

T. A. CRERAR,
Chairman.

EXHIBIT No. 1

SUMMARY OF ANNUAL ESTIMATES BY STANDARD OBJECTS OF EXPENDITURES AND SPECIAL CATEGORIES

NATIONAL DEFENCE AND *DEFENCE PRODUCTION

	1938–39 (000's omitted)	1949–50 (000's omitted)	1950–51 (000's omitted)	1951–52 (000's omitted)
(1) Civil Salaries and Wages	$ 2,586	$ 41,611	$ 44,625	$ 61,035
(2) Civilian Allowances	2	316	487	1,191
(3) Pay and Allowances Defence Forces, and R.C.M. Police	11,395	112,526	138,346	209,184
(4) Professional and Special Services	198	3,897	4,822	8,771
(5) Travelling and Removal Expenses	1,101	10,964	13,985	22,363
(6) Freight, Express and Cartage	167	5,974	8,660	10,935
(7) Postage	6	253	255	483
(8) Telephones, Telegrams, and Other Communication Services	57	2,074	2,409	3,689
(9) Printing of Departmental Reports and Other Publications	.....	1,276	1,381	2,269
(10) Films, Displays, Broadcasting, Advertising, etc.	5	1,022	1,995	3,862
(11) Office Stationery, Supplies, Equipment and Furnishings	232	1,622	2,488	6,327
(12) Materials and Supplies	190	64,568	108,225	75,918
Buildings and Works, including Land—				
(13) Acquisition and Construction	4,261	52,384	57,750	362,767
(14) Repairs and Upkeep	1,046	15,448	20,537	30,334
(15) Rental	.....	840	974	1,086
Equipment—				
(16) Acquisition and Construction	12,265	73,988	127,142	737,444
(17) Repairs and Upkeep	588	45,604	62,074	131,333
(18) Rentals	.....	.....	.....	.....
(19) Municipal and Public Utility Services	.....	2,964	3,402	3,702
(20) Grants, Subsidies, etc., not included elsewhere	104	1,383	4,190	2,320
(21) Pensions, Superannuation and Other Benefits	2	14,365	16,163	22,214
(22) All Other Expenditures (other than Special Categories)	1,772	6,838	205,859	180,096
Total Standard Objects	$ 35,967	$ 459,957	$ 825,769	$2,177,323
(23)–(33) Special Categories	.....	.....	.....	.....
Total Standard Objects and Special Categories	$ 35,967	$ 459,957	$ 825,769	$2,177,323
(34) Less Estimated Savings and Recoverable Items	.....	68,823	55,186	513,111
Net Total Estimated Expenditures	$ 35,967	$ 391,134	$ 770,583	$1,664,212

* No provision for Defence Production during 1938–39. For 1949–50, only Canadian Arsenals, Limited, is included in the figures in this table.

DEPARTMENTS OTHER THAN NATIONAL DEFENCE AND DEFENCE PRODUCTION

	1938–39 (000's omitted)	1949–50 (000's omitted)	1950–51 (000's omitted)	1951–52 (000's omitted)
(1) Civil salaries and wages	$ 74,271	$ 276,741	$ 282,157	$ 301,856
(2) Civilian allowances	1,183	5,172	5,964	6,393
(3) Pay and allowances, R.C.M. Police	3,750	8,227	10,157	14,588
(4) Professional and special services	4,104	22,155	24,041	26,676
(5) Travelling and removal expenses	3,504	12,808	13,802	13,946
(6) Freight, express and cartage	479	2,097	2,159	2,379
(7) Postage	449	2,918	3,092	3,023
(8) Telephones, telegrams and other communication services	689	4,475	4,635	4,859
(9) Printing of departmental reports and other publications	.....	3,950	4,018	3,905
(10) Films, displays, broadcasting, advertising, etc...	1,794	4,373	5,083	4,850
(11) Office stationery, supplies, equipment and furnishings	2,464	11,356	11,500	11,235
(12) Materials and supplies	5,957	32,920	37,601	39,438
Buildings and works, including land				
(13) Acquisition and construction	30,631	144,949	145,634	114,252
(14) Repairs and upkeep	2,958	15,103	18,944	15,643
(15) Rentals	1,763	7,194	8,031	8,034
Equipment				
(16) Acquisition and construction	2,013	16,482	19,200	15,695
(17) Repairs and upkeep	584	4,386	5,017	5,056
(18) Rentals	.....	597	886	774
(19) Municipal and public utility services	924	4,371	5,334	5,717
(20) Grants, subsidies, etc., not included elsewhere...	50,629	116,023	105,591	60,163
(21) Pensions, superannuation and other benefits	5,446	9,168	11,132	12,406
(22) All other expenditure (other than special categories)	12,254	33,471	19,175	14,319
Total standard objects	$ 205,846	$ 738,936	$ 743,153	$ 685,207
Special categories				
(23) Interest on public debt and other debt charges...	132,368	451,441	433,046	437,642
(24) Subsidies and special payments to the provinces.	21,210	127,365	106,335	115,135
(25) Family Allowance payments	.....	284,880	307,000	320,000
(26) Old Age Pensions, including pensions to blind....	30,541	74,646	104,697	111,350
(27) Veterans disability pensions and other payments under the Pension Act	40,920	101,589	99,739	97,105
(28) Other payments to veterans and dependents	9,445	92,929	63,575	54,150
(29) Government's contribution to the Unemployment Insurance Fund	.....	23,000	23,000	27,500
(30) General health grants	.....	33,200	25,000	25,000
(31) Trans-Canada Highway contributions	.....	.....	20,250	15,000
(32) Movement of mail by land, air and water (Post Office)	15,574	34,104	33,557	36,471
(33) Deficits—Government owned enterprises	57,185	49,407	3,238	2,604
Total special categories	$ 307,243	$1,272,561	$1,219,437	$1,241,963
Total standard objects and special categories	513,089	2,011,497	1,962,590	1,927,170
(34) Less estimated savings and recoverable Items...	104	2,582	4,618	4,466
Net total estimated expenditures	$ 512,985	$2,008,915	$1,957,972	$1,922,704

TOTAL, ALL DEPARTMENTS

	1938–39 (000's omitted)	1949–50 (000's omitted)	1950–51 (000's omitted)	1951–52 (000's omitted)
(1) Civil Salaries and Wages	$ 76,857	$ 318,352	$ 326,782	$ 362,891
(2) Civilian Allowances	1,185	5,488	6,451	7,584
(3) Pay and Allowances, Defence Forces and R.C.M. Police	15,145	120,753	148,503	223,772
(4) Professional and Special Services	4,302	26,052	28,863	35,447
(5) Travelling and Removal Expenses	4,605	23,772	27,787	36,309
(6) Freight, Express and Cartage	646	8,071	10,819	13,314
(7) Postage	455	3,171	3,347	3,506
(8) Telephones, Telegrams and other Communication Services	746	6,549	7,044	8,548
(9) Printing of Departmental Reports and other publications	.....	5,226	5,399	6,174
(10) Films, Displays, Broadcasting, Advertising, etc.	1,799	5,395	7,078	8,712
(11) Office Stationery, Supplies, Equipment and Furnishings	2,696	13,018	13,988	17,562
(12) Materials and Supplies	6,147	97,488	145,826	415,356
Buildings and Works, including Land—				
(13) Acquisition and Construction	34,892	197,333	203,384	477,019
(14) Repairs and Upkeep	4,004	30,551	39,481	45,977
(15) Rentals	1,763	7,034	9,005	9,120
Equipment—				
(16) Acquisition and Construction	14,278	90,470	146,342	753,139
(17) Repairs and Upkeep	1,172	49,990	67,091	136,389
(18) Rentals	.....	597	886	774
(19) Municipal and Public Utility Services	924	8,335	8,736	9,419
(20) Grants, Subsidies, etc., Not included Elsewhere	50,733	117,406	109,781	62,483
(21) Pensions, Superannuation and Other Benefits	5,448	23,533	27,295	34,620
(22) All other Expenditures (Other than Special Categories)	14,016	40,309	225,034	194,415
Total Standard Objects	$ 241,813	$1,198,893	$1,568,922	$2,862,530
Special Categories—				
(23) Interest on Public Debt and other Debt Charges	$ 132,368	$ 451,441	$ 433,046	$ 437,642
(24) Subsidies and Special Payments to the Provinces	21,210	127,365	106,335	115,135
(25) Family Allowance Payments	.....	284,880	307,000	320,000
(26) Old Age Pensions, including Pensions to the Blind	30,541	74,646	104,697	111,350
(27) Veterans Disability Pensions and Other Payments under the Pension Act	40,920	101,589	99,739	97,105
(28) Other Payments to Veterans and Dependents	9,445	92,929	63,575	54,156
(29) Government's Contribution to the Unemployment Insurance Fund	.....	23,000	23,000	27,500
(30) General Health Grants	.....	33,200	25,000	25,000
(31) Trans-Canada Highway Contributions	.....	.....	20,250	15,000
(32) Movement of Mail by Land, Air and Water (Post Office)	15,574	34,104	33,557	36,471
(33) Deficits—Government Owned Enterprises	57,185	49,407	3,238	2,604
Total Special Categories	307,243	1,272,561	1,219,437	1,241,963
Total Standard Objects and Special Categories	549,056	2,471,454	2,788,359	4,104,493
(34) *Less* Estimated Savings and Recoverable Items	104	71,405	59,804	517,577
Net Total Estimated Expenditures	$ 548,952	$2,400,049	$2,728,555	$3,586,916

EXPLANATORY NOTES COVERING THE STANDARD OBJECTS OF EXPENDITURE AND SPECIAL CATEGORIES

STANDARD OBJECTS (Items 1 to 22)

1. Civil Salaries and Wages

Includes salaries and wages of all civilian full time, part time, seasonal and casual personnel normally considered as "Government Employees" (but does not include employees of Crown Companies and such Agencies) whether paid at hourly, daily, weekly, monthly or annual rates of pay and includes overtime or any other special pay. It also includes Judges' salaries, those of the Governor General and Lieutenant Governors and the indemnities to Members of both Houses of Parliament but does not include workers taken on for specific works projects where wages and all other costs would enter into the total cost of the project.

2. Civilian Allowances

Includes Living Allowances, Special Stenographic Allowances, Living and Representation Allowances Abroad, Special Service Allowances, Mileage Allowances to Railway Mail Service Staffs, Allowances for Assistants, Northern Allowances, Isolation Allowances, Board and Subsistence Allowances and other such allowances for civilian Government Employees. Also includes Ministers' Motor Car Allowances and the Expense Allowances to Senators and Members of the House of Commons.

3. Pay and Allowances—Defence Forces and R.C.M. Police

Includes Pay and all types of allowances (except travel allowances included in Item No. 5 below) payable to members of the Defence Forces and the Royal Canadian Mounted Police, including Subsistence Allowances and other perquisites common to such Services.

4. Professional and Special Services

Includes all expenditures in the nature of fees, commissions, etc., for professional and special services, such as Outside Medical, Dental and Legal Services; Architects, Consulting Engineers and Analysts' fees; Corps of Commissionaires Services, Accountants, Outside Reporting Services, Outside Doctors and Nurses for Veterans' Treatment and Examination of Pension Applicants and other Outside Technical, Professional and Other Expert Assistance, Outside Hospital Treatment and Care, Payments to Church Organizations for Indian Education, Annuities and Other Agents paid on a fee or commission basis, outside translations and writers' fees, and all other outside Services. It includes Operational and Maintenance Services performed under contract other than those more properly classified under other more specific Objects, such as the Marconi-operated Radio Stations of the Department of Transport which are included in Item No. 8, "Telephones, Telegrams and Other Communication Services".

5. Travelling and Removal Expenses

Includes Travelling, Transportation and Removal Expenses of Government Employees, Members of the Defence Forces and the Royal Canadian Mounted Police. It includes living and other expenses of such persons on travel status, Judges' travelling expenses and travelling expenses and allowances payable to Senators and Members of the House of Commons. Also includes transporta-

tion of persons by contract and chartered flights, automobile mileage, aeroplane fares, local transportation, etc. Does not include Travelling and Transportation of other than Government Employees such as Deports, Applicants for Treatment or Pensions (Veterans), etc., which are classified under item No. 22, "All Other Expenditures".

6. Freight, Express and Cartage

Includes cost of transporting all types of supplies, materials and equipment, etc., from the movement of mails from city Post Offices to the various Government Departments to the movement of heavy equipment between camps and other establishments of the Defence Services. Movements of material and supplies for works projects would normally be included in the cost of the project. Movement of mails for the Post Office Department by Railway, Boat, Air and Rural Mail Delivery, is classed separately under Item No. 32 below.

7. Postage

Includes ordinary postage, air mail, registered mail, special delivery mail, Post Office Box rentals and any other forms of postal communication. Does not, of course, include provision for mail enjoying the "frank" privilege.

8. Telephones, Telegrams and Other Communication Services

Includes all costs of communication services by telephone, telegram, cable, teletype, radio and wireless communication, courier services, and includes tolls, rates, rentals and other communication costs such as Courier Service provided by Outside Agencies and Communication Services performed under contract such as the Marconi-operated Radio Stations of the Department of Transport.

9. Printing of Departmental Reports and Other Publications

Includes printing, binding, engraving, lithographing, etc., of all Departmental Reports and Other Publications, including Informational and Educational bulletins, pamphlets and other publications respecting matters of a National interest; publications on scientific and technical matters, natural resources, statistics and other such material; *Hansard* and other Parliamentary Papers. The printing of forms and other stationery is included in Item No. 11.

10. Films, Displays, Advertising and Other Informational Publicity with the exception of Publications

Includes provision for Films, Displays and other Visual Materials; Advertising for publicity and general purposes such as for bids, tenders, purchase or sale of properties and publication of proclamations, announcements, notices, etc., and other forms of educational and informational publicity by Radio, Poster, Press and other means. Total provision for the National Film Board is coded to this Item.

11. Office Stationery, Supplies, Equipment and Furnishings

Includes stationery, envelopes, blotting paper and other office supplies such as pens, pencils, erasers, ink, etc.; drafting and artists supplies; printed forms and letterheads; ledger sheets; carbon paper, stencils and other paper supplies; the purchase, repairs and rentals of office appliances, typewriters, adding machines, calculators, recording machines, tabulating machines, machine records and all other office equipment; also includes desks, chairs, tables, filing cabinets and such office furnishings.

12. Materials and Supplies

Includes expenditures for Materials and Supplies required for normal operation and maintenance of Government Services, other than Stationery and Office Supplies and furnishings, such as fuel for ships, planes, transport, heating, etc.; feed for livestock; food and other supplies for ships and other establishments; livestock purchased for ultimate consumption; seed for farming operations; food, clothing and other supplies for sick and indigent Indians; uniforms and kits; coining and refining supplies for the Mint; laboratory and scientific supplies; supplies for surveys, investigations, etc.; chemicals; hospital, surgical and medical supplies; mail bags for transportation of the mails; char service supplies, lumber and other building materials required in the ordinary minor repair, maintenance and upkeep of public buildings and works (as distinct from more or less capital improvement and repair projects specifically provided for); coal, wood and electrical supplies, and all other materials and supplies other than those purchased for a particular construction or repair project which would ordinarily be charged to such project.

13. Acquisition or Construction of Buildings and Works, including Acquisition of Land

Includes provision for all expenditures on new construction of buildings, roads, irrigation works, canals, airports, wharfs, bridges or other such type of fixed asset. It includes major improvements involving changes of a structural nature and also the installed cost of fixed equipment which is essentially a part of the structure such as elevators, heating and ventilating equipment, etc. Also included is provision for the purchase of land.

14. Repairs and Upkeep of Buildings and Works

Includes materials and other costs entering directly into the cost of major or extraordinary repair and upkeep of the type of durable physical assets indicated under Item No. 13 above (as distinct from ordinary minor repair and upkeep works undertaken by a Department with its own staff in the normal course of its functions).

15. Rentals of Land, Buildings and Works

Includes provision for rentals of properties required for special purposes by the various Departments, and for accommodation of Government Offices and Services by the Department of Public Works.

16. Acquisition or Construction of Equipment

Includes all new items of machinery and equipment, other than office equipment, and includes motor vehicles, aeroplanes, tractors, road equipment, laboratory and other scientific equipment, vessels, icebreakers, and other aids to navigation and all other types of light and heavy equipment and includes various types of such equipment for National Defence, such as ships, aircraft, mechanical equipment, fighting vehicles, weapons, engines and spares, etc. Also included are livestock, horses and dogs purchased for employment as such rather than for ultimate consumption. (See Item No. 12 above).

17. Repairs and Upkeep of Equipment

Includes all materials, repair parts and other costs entering directly into the cost of repair and upkeep of the equipment indicated in Item No. 16 above.

18. Rentals of Equipment

Includes provision for hire and charter of vessels and aircraft for other than "Travelling"; Plant and Equipment; and all other equipment rentals other than office machines and equipment which are included under Item No. 11, "Office Stationery, Supplies, Equipment and Furnishings".

19. Municipal or Public Utility Services

Includes provision for all expenditures incurred for the supply of water, electricity, gas, etc., such as water rates, light, power and gas services; taxes and water rates on diplomatic properties, and charges of that nature. Also includes payments to Municipalities in lieu of Taxes.

20. Contributions, Grants, Subsidies, etc., Not included Elsewhere

Includes provision for Canadian participation in International and Commonwealth Organizations; contributions of Canada's proportionate share of the cost of International Organizations; payments of grants to organizations such as the Boy Scouts Association, the Girl Guides, Agricultural Organizations, Health and Welfare Organizations and other payments of that nature; Subsidies such as Assistance to encourage the improvement of cheese and cheese factories; Contributions under Agreements with the Provinces for Vocational Training, payments made under the Maritime Freight Rates Act, membership, scholarships, etc. Does not include Grants to Municipalities in lieu of taxes (Item No. 19), Subsidies and Special Payments to Provinces (Item No. 24), Government's Contribution to the Unemployment Insurance Fund (Item No. 29), General Health Grants (Item No. 30), Trans-Canada Highway Contributions (Item No. 31), Deficits—Government-Owned Enterprises (Item No. 33).

21. Pensions, Superannuation and Other Benefits in respect of Personal Services

Includes pensions, superannuation and other benefits to former civilian employees, and members of the Royal Canadian Mounted Police, or their dependents. It includes also payment of compensation under the Government Employees Compensation Act; Government's contribution to the Superannuation Fund; Judges Pensions; Gratuities to families of deceased employees; and payments under the Militia Pension Act and the Government's contribution as an employer to the Unemployment Insurance Fund. It does not, however, include the Government's contribution to the Unemployment Insurance Fund which represents one-fifth of the net amount contributed by employers and employees combined (Item No. 29); Disability Pensions in respect of World Wars 1 and 2 (Item No. 27) nor Other Payments to Veterans and Dependents (Item No. 28).

22. All Other Expenditures (Other than Special Categories)

Includes minor residue items shown as "Sundries" in practically all votes. These include such costs as towel service; laundry; subscriptions to newspapers and periodicals; soap; and other small miscellaneous articles and services. Also included is provision for many items and services detailed throughout the Estimates and which do not lend themselves to distribution under the specific headings detailed in this Summary.

SPECIAL CATEGORIES (Items 23 to 33)

23. Interest on Public Debt and other Debt Charges

Includes interest on the Funded Debt of Canada (including Treasury Bills) and on other liabilities such as Trust and Other Special Funds. It also includes costs of issuing new loans, Annual Amortization of Bond Discount, Premiums and Commissions, and other costs of servicing the Public Debt.

24. Subsidies and Special Payments to the Provinces

Includes Provincial Subsidies payable under the British North America Act and subsequent arrangements; Special Compensation to the Provinces in lieu of certain taxes as provided in the Dominion-Provincial Tax Rental Agreements. It also includes certain payments to Newfoundland under the Terms of Union. In general, it does not include payments made to Provinces for expenditure for specific purposes, some of which are included in Items Nos. 20, 26, 30 and 31.

25. Family Allowance Payments

Payments of monthly allowances authorized by the Family Allowances Act—Chap. 40, Statutes of 1944-45 (as amended).

26. Old Age Pensions, including Pensions to the Blind

Includes payment of the Dominion's 75 per cent share of pensions payable under authority of the Old Age Pension Act—R.S.C. Chap. 156 (as amended) and payments in the nature of pensions to aged Indians.

27. Veterans Disability Pensions and Other Payments under the Pension Act

Includes pensions and other payments authorized under the Pension Act, the Civilian War Pensions and Allowances Act and the Civilian Government Employees (War) Compensation Order. This covers both Wars 1 and 2 and includes a small amount in respect of the Northwest Rebellion of 1885.

28. Other Payments to Veterans and Dependents

Includes provision for War Veterans Allowances, including the Assistance Fund, Veterans Hospital and Other Allowances, Unemployment Assistance for Veterans, Post Discharge Rehabilitation Benefits, War Service Gratuities, Re-establishment Credits, and other Sundry Items.

29. Government's Contribution to the Unemployment Insurance Fund

Provides for the Government's Contribution to the Unemployment Insurance Fund and represents one-fifth of the net amount contributed by employers and employees combined.

30. General Health Grants

Provides for general health grants to the Provinces under terms and conditions approved by the Governor in Council to assist in health surveys, hospital construction, strengthening general public health services, eradication of tuberculosis, prevention of mental illness, control of venereal diseases, prevention and correction of crippling conditions in children, training of public health and hospital personnel, public health research and programs for cancer control.

31. Trans-Canada Highway Contributions

Covers payments to those Provinces which have entered into agreements with the Federal Government under the Trans-Canada Highway Act, Chap. 40, Statutes of 1949, in respect of the construction of the Trans-Canada Highway.

32. Movement of Mail by Land, Air and Water (Post Office)

Includes provision under the Post Office Department for Mail Service by Railway, by Steamboat, by Air and by Ordinary Land Conveyance, including Rural Mail Delivery.

33. Deficits—Government Owned Enterprises

Includes provision for the Deficits incurred in the operation of the Hudson Bay Railway, the Northwest Communications System, the Prince Edward Island Car Ferry and Terminals, the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, Churchill Harbour, and the Canadian Broadcasting Corporation.

34. Less Estimated Savings and Recoverable Items

In certain special instances it is necessary for commitment and control purposes to detail total requirements of services but, in order that the actual amount of cash requirement only may be voted, deductions are made of estimated savings or recoverable amounts. Since the Standard Objects are made up of the gross requirements, the total of these Objects must be reduced by these deductions in order to arrive at the net total amount provided in the Estimates.

80715—27½

EXHIBIT No. 2

COMBINED REVENUES—ALL GOVERNMENTS IN CANADA FOR 1939, 1948 AND 1949

SUMMARY BY SOURCES

Fiscal Years Ended Nearest December 31

(Thousands of Dollars)

Item No.	——	Total			Dominion			Provincial			Municipal			Item No.
		1939	1948	1949[1]	1939	1948	1949	1939	1948	1949[1]	1939	1948	1949[1]	
	Taxes:													
	Income and Corporation Taxes—													
1	Personal Income Tax	60,678	762,749	622,012	45,407	762,563	621,982	12,113	186	30	3,158	.....	.....	1
2	Corporate Income Taxes	89,452	623,029	702,876	77,920	536,782	601,415	11,082	86,247	101,461	450	.....	.....	2
3	Other Corporation Taxes	23,153	23,267	24,661	1,875[2]	3,505[2]	3,900[2]	21,278	17,762	20,761	.....	.....	.....	3
4	Withholding Tax	11,122	43,445	47,475	11,122[3]	43,445[3]	47,457[3]	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4
5	Sub-Total (Items 1 to 4)	184,405	1,452,490	1,397,024	136,324	1,346,295	1,274,772	44,473	106,195	122,252	3,608	.....	.....	5
6	Succession Duties	27,850	54,672	58,391	.....	25,550	29,920	27,850	29,122	28,471	.....	.....	.....	6
7	Real and Personal Property	248,922	341,265	375,501	.....	.....	.....	5,504	4,709	4,779	243,418	336,556	370,722	7
8	Customs Duties and Other Import Taxes	106,819	223,786	226,403	106,819	223,786	226,403	.....	.....	.....	.....	.....	.....	8
	Excise Duties and Sales Taxes—													
9	Gasoline Tax	53,069	124,305	136,601	.....	.....	.....	53,069	124,305	136,601	.....	.....	.....	9
10	Liquor including Liquor Control	54,423	229,712	237,876	21,014	100,875	107,077	33,409	128,837	130,799	.....	.....	.....	10
11	Tobacco	42,447	199,398	216,791	42,447	190,501	207,234	.....	8,897	9,557	.....	.....	.....	11
12	General Sales Tax	144,861	440,502	478,718	137,446	377,303	403,437	2,717	48,351	59,274	4,698	14,848	16,007	12
13	Amusement Tax	2,615	19,735	17,571	.....	2,588	.....	2,615	17,147	17,571	.....	.....	.....	13
14	Other Commodities and Services	24,175	169,244	74,274	24,175[4]	169,244[4]	74,274	.....	.....	.....	.....	.....	.....	14
15	Other Taxes	25,547	48,471	54,553	.....	.....	.....	2,624	7,324	7,785	22,923	41,147	46,768	15
16	Total Taxes (Items 5 to 15)	915,133	3,303,580	3,273,703	468,225	2,436,142	2,323,117	172,261	474,887	517,089	274,647	392,551	433,497	16
	Licences, Permits and Fees—													
17	Motor Vehicle	28,092	51,471	55,939	.....	.....	.....	28,092	51,471	55,939	.....	.....	.....	17
18	Other	18,498	30,793	32,456	2,542	2,977	3,430	8,975	16,118	16,356	6,981	11,698	12,870	18
19	Sub-Total (Items 17 and 18)	46,590	82,264	88,395	2,542	2,977	3,430	37,067	67,589	72,295	6,981	11,698	12,870	19
20	Public Domain	24,745	74,228	89,751	736	2,315	1,790	24,018	71,913	87,781	.....	.....	.....	20
21	C.N.R. Income Surplus[8]	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	21
22	Municipal Public Utility Contributions	10,181	20,415	24,378	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10,181	20,415	24,378	22
23	Other Revenue	36,556	193,701	148,362	8,524	134,080[5]	82,881[5]	2,877	21,308	25,815	25,155	38,313	39,866	23
24	Total Revenue	1,033,214	3,674,188	3,624,309	480,027	2,575,514	2,411,218	236,223	635,697	702,980	316,964	462,977	510,611	24

	INTER-GOVERNMENT TRANSFERS NOT INCLUDED IN ABOVE SUMMARY													
25	Dominion Subsidies to Provinces	19,184	17,034	18,673	.....	.....	.....	19,184	17,034	18,673	.....	.....	.....	25
26	Provincial Subsidies to Municipalities	4,507	8,192	10,075	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4,507	8,192	10,075	26
27	Tax Suspension Agreements	.....	84,279	102,913	.....	.....	.....	.....	84,279	102,913[6]	.....	.....	.....	27
28	Interest on Common School Fund and School Lands Fund Debentures	1,585	1,466	1,466	.....	.....	.....	1,585	1,466	1,466	.....	.....	.....	28
29	Gasoline Tax Guarantee	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	29
30	Nova Scotia Highway Tax	452	342	251	.....	.....	.....	452	342	251	.....	.....	.....	30
31	Manitoba Municipal Commissioner	828	1,303	400	.....	.....	.....	828	1,303	400	.....	.....	.....	31
32	TOTAL[7]	26,556	112,616	133,778	.....	.....	.....	22,049	104,424	123,703	4,507	8,192	10,075	32

FOOTNOTES

[1] Preliminary; also includes Newfoundland for first time.
[2] Consists of Chartered Banks' Note Circulation Tax, and Insurance Companies Tax on Net Premiums.
[3] Chiefly on non-residents.
[4] The 3% tax on imports is excluded here and included in item 8.
[5] Includes 86,142 (1948) and 31,596 (1949) being excess of refunds over expenditure re: Expansion of Industry.
[6] Includes transitional grant to Newfoundland 6,500.
[7] Discrepancies between the amounts shown on this table and on the expenditure table as Inter-Governmental Transfers are due to variations in the fiscal year ends and accounting practices of governments.
[8] Deficits were incurred in the years shown and are included in item 10 of the expenditure table.

COMBINED EXPENDITURES—ALL GOVERNMENTS IN CANADA FOR 1939, 1948 AND 1949

CURRENT AND CAPITAL ACCOUNTS—SUMMARY BY SERVICES

Fiscal Years Ended Nearest December 31

(Thousands of Dollars)

Item No.	—	Total			Dominion			Provincial			Municipal			Item No.
		1939	1948	1949[1]	1939	1948	1949	1939	1948	1949[1]	1939	1948	1949[1]	
1	Debt Charges, Net, Excluding Debt Retirement	264,300	475,136	492,265	151,653	395,242	408,232	60,719	51,491	53,323	51,928	28,403	30,710	1
	Public Welfare—													
2	Health and Hospital Care	47,145	137,738	183,363	1,153	11,091	19,451	30,432	93,425	127,564	15,560	33,222	36,348	2
3	Labour and Unemployment Insurance	3,272	45,466	52,404	1,282	41,905	48,310	1,990	3,561	4,094	.....	.....	.....	3
4	Relief	82,629	10,992	16,558	23,620	.....	.....	42,811	6,927	11,050	16,198	4,065	5,508	4
5	Old Age Pensions	39,587	93,938	127,868	29,121	64,296	89,725	10,279	29,308	38,143	187	334	.....	5
6	Family Allowances	.....	272,608	299,347	.....	272,608	299,347	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6
7	Other	35,613	98,705	121,994	4,433	16,131	20,482	12,371	29,536	36,180	18,809	53,038	75,332	7
8	Sub-Total (Items 2 to 7)	208,246	659,447	801,534	59,609	406,031	477,315	97,883	162,757	217,031	50,754	90,659	107,188	8
9	Education	128,682	364,405	406,434	3,543	37,040	28,691	38,004	139,054	156,232	87,135	188,311	221,511	9
10	Transportation, Highways, Bridges, Airways, Railways, Waterways, etc.	163,159	467,703	514,825	46,041[2]	119,810[2]	157,612[2]	89,103	257,738	254,294	28,015	90,155	102,919	10
11	Agriculture	60,498	89,971	106,544	53,151	67,879	82,339	7,347	22,092	24,205	.....	.....	.....	11
12	Public Domain	37,648	91,304	102,558	14,577	38,416	53,574	23,071	52,888	48,984	.....	.....	.....	12
13	National Defence	126,915	256,092	372,596	126,915	256,092	372,596	.....	.....	.....	.....	.....	.....	13
14	Veterans' Pensions and Aftercare	55,267	235,578	202,466	55,267	235,578	202,466	.....	.....	.....	.....	.....	.....	14
15	Mutual Aid	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	15
16	Expansion of Industry	247	.....	.....	247	[3]	[3]	.....	.....	.....	.....	.....	.....	16
17	Price Control and Rationing	55	30,721	2,748	55	30,721	2,748	.....	.....	.....	.....	.....	.....	17
18	Other Expenditures	185,644	450,257	494,596	60,140	212,595[4]	225,214[4]	38,756	89,794	110,629	86,748	147,868	158,753	18
19	Total Expenditure	1,230,661	3,120,614	3,496,566	571,198	1,799,404	2,010,787	354,883	775,814	864,698	304,580	545,396	621,081	19

	INTER-GOVERNMENT TRANSFERS NOT INCLUDED IN THE ABOVE SUMMARY													
20	Dominion Subsidies to Provinces	19,244	17,095	19,170	19,244	17,095	19,170	.....	.....	.....	.....	.....	.....	20
21	Provincial Subsidies to Municipalities	4,511	10,930	11,846	.....	.....	.....	4,511	10,930	11,846	.....	.....	.....	21
22	Tax Suspension Agreements	.....	84,387	84,756	.....	84,387	84,756[5]	.....	.....	.....	.....	.....	.....	22
23	Gasoline Tax Guarantee	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	23
24	Interest on Common School Fund and School Lands Fund Debentures	1,585	1,466	1,466	1,585	1,466	1,466	.....	.....	.....	.....	.....	.....	24
25	Nova Scotia Highway Tax	455	321	246	.....	.....	.....	.....	.....	.....	455	321	246	25
26	Manitoba Municipal Commissioner	763	1,314	473	.....	.....	.....	.....	.....	.....	763	1,314	473	26
27	Total[6]	26,558	115,513	117,957	20,829	102,948	105,392	4,511	10,930	11,846	1,218	1,635	719	27

FOOTNOTES

[1] Preliminary; also includes Newfoundland for first time.

[2] Includes deficits (net after deducting profits) of miscellaneous government-owned transportation enterprises—Prince Edward Island Car Ferry, Hudson Bay Railway, Canadian National Railways, Trans-Canada Airlines, Quebec and Churchill Harbours, and Canadian National (West Indies) Steamships Limited.

[3] Refund of expenditures re: Expansion of Industry exceeded expenditures. See Footnote 5—Revenue.

[4] Includes 345 (1948) and 1,132 (1949) post U.N.R.R.A. relief.

[5] Includes transitional grant to Newfoundland 6,500.

[6] Discrepancies between the amounts shown on this table and on the revenue table as Inter-Governmental Transfers are due to variations in the fiscal years ends and accounting practices of governments.

ESTIMATES OF REVENUES AND EXPENDITURES FOR ALL GOVERNMENTS, WITHOUT DETAIL FOR, 1950

REVENUES [1]

	(Millions of dollars)
Total	$ 4,112
Federal	2,864
Provincial	708 [2]
Municipal	540 [2]

EXPENDITURES [1]

Total	$ 4,105
Federal	2,518
Provincial	936 [2]
Municipal	651 [2]

Footnotes

[1]—Exclusive of Inter-governmental Transfers.

[2]—Includes Newfoundland.

NOTE:—The foregoing figures should be viewed as approximations only as they are subject to revision and adjustment when final accounts for the fiscal periods concerned may be available.

EXHIBIT No. 3

NET NATIONAL INCOME 1939-50

(Millions of Dollars)

	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949[1]	Prel. 1950[1]
Salaries, Wages and Supplementary Labour Income	2,583	2,944	3,586	4,251	4,746	4,908	4,915	5,322	6,212	7,139	7,800	8,300
Military Pay and Allowances	32	193	386	641	910	1,068	1,117	340	83	82	115	137
Investment Income[2]	783	1,127	1,487	1,721	1,766	1,770	1,905	1,987	2,299	2,379	2,367	2,996
Net Income of Agriculture and Other Unincorporated Business—												
Farm Operators from Farm Production	461	508	548	1,089	969	1,213	959	1,130	1,104	1,567	1,513	1,424
Other Unincorporated Business	430	483	587	671	711	782	892	1,040	1,218	1,307	1,374	1,451
NET NATIONAL INCOME AT FACTOR COST	4,289	5,255	6,594	8,373	9,102	9,741	9,788	9,819	10,916	12,474	13,169	14,308
Indirect Taxes Less Subsidies	737	837	1,056	1,085	1,117	1,111	1,003	1,269	1,601	1,768	1,831	2,001
Depreciation Allowances and Similar Business Costs	582	655	751	883	912	863	785	846	1,036	1,126	1,321	1,471
Residual Error of Estimate	−10	25	33	114	152	204	234	74	104	135	61	11
GROSS NATIONAL PRODUCT AT MARKET PRICES	5,598	6,772	8,434	10,455	11,283	11,919	11,810	12,008	13,657	15,503	16,382	17,791

[1] Includes Newfoundland which is estimated to increase Gross National Product by slightly more than one per cent.
[2] In addition to corporation profits, and interest and net rents received by persons, this item includes profits of government enterprises, undistributed Wheat Board Trading profits, and an inventory revaluation adjustment for grain in commercial channels.

80715—28½

GROSS NATIONAL PRODUCTION, 1939–50

(Millions of Dollars)

	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949[1]	Prel.[1]1950
Personal Expenditure on Consumer Goods and Services	3,861	4,379	5,014	5,531	5,880	6,382	7,050	8,018	9,225	10,151	11,086	11,810
Government Expenditure on Goods and Services	724	1,156	1,750	3,729	4,230	5,025	3,708	1,832	1,562	1,797	2,106	2,333
Gross Home Investment—												
Housing	145	153	163	128	131	157	210	338	492	647	741	782
Plant and Equipment	409	560	832	803	697	599	672	1,024	1,565	2,016	2,229	2,381
Changes in Inventories	327	371	217	330	−47	−67	−283	538	901	609	108	805
Exports of Goods and Services[2]	1,451	1,805	2,458	2,354	3,462	3,596	3,597	3,210	3,638	4,054	4,011	4,173
Imports of Goods and Services[2]	−1,328	−1,626	−1,967	−2,307	−2,917	−3,569	−2,910	−2,878	−3,621	−3,636	−3,837	−4,482
Residual Error of Estimate	9	−26	−33	−113	−153	−204	−234	−74	−105	−135	−62	−11
GROSS NATIONAL PRODUCTION AT MARKET PRICES	5,598	6,772	8,434	10,455	11,283	11,919	11,810	12,008	13,657	15,503	16,382	17,791

[1] Includes Newfoundland.
[2] Minor adjustments have been made to the figures of current receipts and payments shown in "The Canadian Balance of International Payments, 1949", Dominion Bureau of Statistics, to achieve consistency with the other component series.

EXHIBIT No. 4

REPORTED NUMBERS OF EMPLOYEES OF THE GOVERNMENT OF CANADA

(Excluding Members of the Armed Forces and R.C.M.P.) as at March 31, 1939, 1948, 1949, 1950 and 1951

—	Numbers Reported By Dominion Bureau of Statistics(1)					Numbers Reported By Departments To Department of Finance For the Purpose of This Report	
	1939	1948	1949	1950	1951	1950	1951
Agriculture	3,122	5,381	5,914	6,667	7,078	6,495	6,863
Auditor General	231	173	173	169	163	169	163
Chief Electoral Officer	15	10	19	13	14	(2) 14	(2) 14
Citizenship and Immigration	Staff reported under preceding Departments			2,657	2,917	2,799	3,411
Civil Service Commission	235	532	572	580	536	(3) 583	(3) 534
External Affairs	193	1,054	1,234	1,301	1,341	1,302	1,368
Finance	213	677	698	645	602	636	(4) 607
Comptroller of the Treasury	1,073	4,653	4,524	4,300	4,034	4,344	4,031
Royal Canadian Mint	126	288	402	222	222	222	222
Tariff Board	20	11	11	17	17	17	17
Wartime Prices and Trade Board	.....	1,145	1,029	690	260	687	260
Fisheries	235	533	569	925	962	(5) 1,178	(5) 1,450
Governor General's Secretary	14	12	10	10	10	10	(6) 10
House of Commons	516	541	636	656	662	(7) 656	(7) 661
Insurance	53	59	63	72	82	72	81
International Joint Commission	6	4	4	10	11	10	11
Justice	106	152	179	192	204	}	204
Commissioner of Penitentiaries	985	1,174	1,255	1,364	1,590	} 1,557	1,509
Labour	244	620	620	645	635	726	674
Unemployment Insurance Commission	.....	7,140	6,957	7,148	7,051	8,347	7,724
Library of Parliament	27	31	34	31	36	31	36
Mines and Technical Surveys	Staff reported under preceding Departments			1,661	1,720	1,778	1,816k
National Defence: Administration	.....	.....	.....	.....	2,398	.....	2,676
Army Services	1,142	8,741	10,045	9,118	7,119	13,217	13,757
Naval Services	178	2,984	3,451	4,022	4,119	6,731	7,527
Air Services	104	3,314	3,408	3,707	4,121	4,628	5,795
National Film Board	.....	598	547	596	561	603	572
National Health and Welfare—							
Departmental Administration	.....	223	236	268	257	264	251
Health	.....	725	497	847	880	841	864
Welfare	.....	752	743	755	733	779	765
Indian Health Services	.....	646	812	931	1,084	1,031	1,196
National Research Council	226	1,543	1,524	1,694	1,891	(8) 2,991	(8) 3,172
Atomic Energy Control Board	.....	7	7	7	7	7	7
National Revenue—							
Customs and Excise	4,415	5,552	5,776	6,086	6,211	6,086	6,194
Income Tax	1,291	10,478	11,704	10,629	7,011	10,629	7,011
Post Office	12,518	17,105	18,049	18,899	18,938	(9) 33,029	(9) 32,962
Prime Minister's Office (11)	.....	.....	.....	34	37	34	35

Privy Council	19	68	72	53	48	(10) 63		48
Public Archives	67	54	55	61	65	61		66
Public Printing and Stationery	652	786	856	991	1,041	991		1,041
Public Works	4,124	6,574	6,547	6,954	7,103	(12) 7,628	(12)	6,809
Resources and Development	Staff reported under preceding Departments			1,570	1,689	2,277		2,397
Royal Canadian Mounted Police	86	463	490	568	622	668		910
Secretary of State (13)	346	528	557	608	588	608		575
Senate	145	148	152	156	159	(7) 156		159
Trade and Commerce (Including D.B.S.)	1,024	2,562	2,470	2,801	2,775	2,798	(16)	2,772
Board of Grain Commissioners	642	781	791	813	779	806		774
Canadian Government Elevators	128	157	140	137	169	137		169
Transport	5,163	7,828	(14) 8,535	(14) 9,479	10,028	(14) 11,979	(14)	11,698
Air Transport Board	.....	36	42	48	54	48		53
Board of Transport Commissioners	97	136	144	155	158	155		158
Veterans Affairs	.....	(15) 15,173	(15) 14,011	(15) 13,748	12,931	(15) 13,748	(15)	12,917
Soldiers Settlement and Veterans Land Act	.....	1,678	1,468	1,334	1,224	1,334		1,224
Mines and Resources—								
Departmental Administration	70	108	127					
Immigration	595	1,079	1,281					
Indian Affairs	1,038	771	877	See new post-war Departments for 1950 and 1951 figures				
Lands and Development	558	683	789					
Mines, Forest and Scientific Services	437	1,562	2,107					
Special Projects	449	8	6					
Pensions and National Health	2,638							
Reconstruction and Supply	.....	329	408					
Totals	46,106	118,370	123,924	127,044	124,866	155,960		156,220
Crown Corporations, and Corporate Agencies, other than C.N.R. and its subsidiaries (17)	.....	.....	.....	.....	.....	13,189		15,194

(1) The Dominion Bureau of Statistics publishes annually summary statistics of the Civil Service of Canada, and the figures for 1939, 1948, 1949 and 1950 were obtained from these publications. The figures for 1951 have not yet been published, and were obtained directly from Dominion Bureau of Statistics for the purposes of this report.
(2) Includes the Chief Electoral Officer.
(3) Includes 3 Commissioners (1951) figures include 4 employees on Retirement Leave (1 on Educational Leave 1 on Military Leave and 4 on loan).
(4) Includes Farmer's Creditors Arrangement Act (6 employees).
(5) Includes Fisheries Research Board (276 employees for 1950, 328 employees for 1951) and the International Pacific Salmon and International Fisheries (Halibut) Commissions.
(6) Does not include 2 Aide-de-Camps to the Governor General.
(7) Includes sessional employees.
(8) Includes employees of the Atomic Energy Project, Chalk River, Ontario. Also includes 57 Post Doctorate Fellows.
(9) Includes 14,065 (1950) and 14,024 (1951) employees of revenue post offices who are paid through the Finance Branch of the Post Office Department.
(10) Includes 10 employees on the staff of the Royal Commission on Arts, Letters and Sciences.
(11) Prior to 1950, the staff of the Prime Minister's Office was carried on other establishments.
(12) Does not include 240 (1950) and 276 (1951) revenue postmasters who are also employed part-time by the Department of Public Works.
(13) Includes staff of the Custodian of Enemy Property.
(14) Includes staff of the Canadian Maritime Commission and the Royal Commission on Transportation.
(15) Includes staff of the Canadian Pension Commission, War Veterans Allowance Board, and 56 Medical Research Staff on Special Projects in Departmental Hospitals.
(16) Includes appointments made under the Essential Materials (Defence) and Defence Supplies Acts prior to the Defence Production Act.
(17) The following crown corporations and corporate agencies are included:
Bank of Canada; Canadian Arsenals Ltd.; Canadian Broadcasting Corporation; Canadian Commercial Corporation; Canadian Farm Loan Board; Canadian Wheat Board; Central Mortgage and Housing Corporation; Commodity Prices Stabilization Corporation; Dominion Coal Board; Eldorado Mining and Refining (1944) Ltd.; Export Credit Insurance Corporation; Federal District Commission; Industrial Development Bank; National Battlefields Commission; National Harbours Board; Northwest Territories Power Commission; Northern Transportation Company Ltd.; Park Steamship Company Ltd.; Polymer Corporation Ltd.; Crown Assets Disposal Corporation.

EXHIBIT No. 5

DOMINION BUREAU OF STATISTICS—PRICES SECTION

DOMINION COST-OF-LIVING INDEX
(1935-39 = 100)

Year		Index
1945		119.5
1946		123.6
1947		135.5
1948		155.0
1949		160.8
1950		166.5
1950	January 3	161.0
	February 1	161.6
	March 1	163.7
	April 1	164.0
	May 1	164.0
	June 1	165.4
	July 3	167.5
	August 1	168.5
	September 1	169.8
	October 2	170.7
	November 1	170.7
	December 1	171.1
1951	January 2	172.5
	February 1	175.2
	March 1	179.7
	April 2	181.8
	May	182.0

P.C.L.—100—16/5/51

Ordered, That the said Report be taken into consideration on Tuesday, next.

The Honourable Senator Hayden from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (322), intituled: "An Act respecting the Canada Post Office", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with two amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 7, line 7*: Delete the period and insert "one of whom shall be a member of the legal profession."

2. *Page 7, line 23*: After the word "report" insert "with its recommendation".

Ordered, That the said amendments be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Hayden from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (W-12), intituled: "An Act respecting The Trust and Loan Company of Canada", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1, lines 7 and 8.* Delete clause 1 and substitute the following:—
"This Act may be cited as the *Toronto and London Investment Company Ltd., 1951, Act.*"

2. *Page 1, lines 20, 21 and 22.* Delete all the words after "entity".

3. *Page 1, lines 24 and 25.* Delete the words "Trust and Loan Investment Company of Canada Ltd." and substitute the words "Toronto and London Investment Company Ltd.".

4. *Page 2, lines 1 to 14, both inclusive.* Delete clause 5 and sub-clause (*a*) of clause 5, and substitute the following:—

"5. The objects and powers of the Company shall be to carry on the business of an investment company and in connection therewith the Company may:—

(*a*) acquire and hold shares, stocks, debentures, debenture stock, bonds, obligations, choses in action, certificates of interest and securities issued or guaranteed by any individual, partnership, association, company or corporation, public or private, constituted or carrying on business in Canada or elsewhere and debentures, debenture stock, bonds, obligations, choses in action, certificates of interest and securities issued or guaranteed by any government, sovereign ruler, commissioner, public body or authority, supreme, municipal, local or otherwise, whether in Canada or elsewhere."

5. *Page 2, line 15.* Delete the word "To".

6. *Page 2, line 18.* Delete the word "to".

7. *Page 2, line 20.* Delete the word "to".

7(*a*). *Page 2, line 24.* Delete the word "to".

8. *Page 2, line 27.* Delete the word "To".

9. *Page 2, line 36.* Delete the word "To".

10. *Page 2, line 39.* Delete the word "To".

11. *Page 2, line 43.* Delete the word "to".

12. *Page 2, line 45.* Delete the word "To", where it appears the first time.

13. *Page 2, line 47.* Delete the word "to", where it appears the first time.

14. *Page 3, lines 33 to 38, both inclusive.* Delete clause 10 and substitute the following:—

"10. The Agreement made the 9th day of May, 1951, between the Company and Canada Permanent Mortgage Corporation which Agreement is Schedule II, is hereby confirmed and declared to be operative and effective."

15. *Pages 3 and 4.* Delete clause 11 and substitute the following:—

"11. (1) Notwithstanding the provisions of Section 2 of The Companies Act, 1934, Part I of the said Act, except Subsection (1) of Section 5, and Sections 7, 8, 9, 10, 11, 21, 28, 29, 30, 85 and 87 thereof, shall apply to the Company and wherever in the said Part I reference is made to Letters Patent, such reference in the case of the Company shall be to this Act, and wherever under any provisions of the said Part I any thing or matter is required or permitted to be done or confirmed by Supplementary Letters Patent, the same may with respect to the Company be similarly done or confirmed by Supplementary Letters Patent.

(2) Part III of The Companies Act, 1934, shall not apply to the Company."

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Lambert moved that the said amendments be now taken into consideration.
After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said amendments were then concurred in.

With leave of the Senate,
The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hayden from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (X-12), intituled: "An Act respecting Canadian National Railways and to authorize the acquisition of the railway of The Quebec Railway, Light and Power Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hayden from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (194), intituled: "An Act to amend The Emergency Gold Mining Assistance Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Hayden from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (Y-12), intituled: "An Act to amend the Supreme Court Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hayden from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (385), intituled: "An Act to vary the Manitoba Natural Resources Agreement", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Crerar moved that the said Bill be now read a third time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.
The said Bill was then read the third time.
The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Beaubien from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their ninth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 21st June, 1951.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their ninth Report as follows:—

Your Committee have audited the accounts and vouchers of the Clerk of the Senate for the fiscal years 1949-50, 1950-51, and have found them correct.

All which is respectfully submitted.

A. L. BEAUBIEN,
Acting Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Beaubien from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their tenth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 21st June, 1951.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their tenth Report as follows:—

Your Committee recommend that the usual supply of stationery, etc., which has been selected by your Committee with due regard to usefulness and economy, for the use of the Senators in their rooms and desks in the Senate Chamber, be supplied according to the lists approved by your Committee and deposited with the Clerk of Stationery, and that the distribution be made in a way similar to that of the present Session.

All which is respectfully submitted.

A. L. BEAUBIEN,
Acting Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Beaubien from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their eleventh Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 21st June, 1951.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their eleventh Report as follows:—

Your Committee recommend that the Clerk of the Senate be instructed to recommend to the Civil Service Commission that Miss Orma Graham, Secretary-Stenographer to the Leader of the Government in the Senate, be appointed a Clerk Grade 4, and that exemption from the provision of Section 13 of the Civil Service Act be granted with respect to this recommendation.

All which is respectfully submitted.

A. L. BEAUBIEN,
Acting Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Beaubien from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their twelfth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 21st June, 1951.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their twelfth Report as follows:—

Your Committee recommend that the per diem rate of pay of Mr. Victor Lemire, Reporter of French Debates, the Senate, be increased to $20.00 effective January 30, 1951.

All which is respectfully submitted.

A. L. BEAUBIEN,
Acting Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Beaubien from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their thirteenth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 21st June, 1951.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts beg leave to make their thirteenth Report as follows:—

1. Your Committee have in obedience to the order of reference of June 20, 1951, considered the following report from the Civil Service Commission:

"TO THE HONOURABLE THE MEMBERS OF THE SENATE:

The Civil Service Commission at the request of the Clerk of the Senate has the honour to submit the following report for the consideration and approval of the Senate:

In accordance with the provisions of Sections 12 and 61 of the Civil Service Act, the Civil Service Commission submits the following changes in compensation for approval, effective April 1, 1951:

CHIEF OF ENGLISH MINUTES AND JOURNALS:

It is recommended that the compensation for this class which is at present:

Compensation

Annual: $3888 4020 4152 4272 4404 4524

be revised to read as follows:

Compensation

Annual: $4896 5088 5268 5520

CHIEF OF FRENCH MINUTES AND JOURNALS:

It is recommended that the compensation for this class which is at present:

Compensation

Annual: $3888 4020 4152 4272 4404 4524

be revised to read as follows:

Compensation

Annual: $4212 4344 4464 4584 4716 4836

C. H. BLAND,
Chairman.

S. G. NELSON,
Commissioner.

A. J. BOUDREAU,
Commissioner."

Respectfully submitted,

ÉLIE BEAUREGARD,
Speaker of the Senate.

2. Your Committee recommend that the changes in rates of compensation be approved.

All which is respectfully submitted.

A. L. BEAUBIEN,
Acting Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Haig, seconded by the Honourable Senator Hugessen, it was—

Ordered, That the Report of the Standing Committee on Finance, presented to the Senate this day, be printed as an appendix to the Official Report of Debates of the Senate.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Hugessen, it was—

Ordered, That the Parliamentary fees paid upon the Bill (I-7), intituled: "An Act to incorporate The Polish National Catholic Church of America in Canada", be refunded to Messrs Maclaren, Laidlaw & Co., solicitors for the petitioners, less printing and translation costs.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Fallis, it was—

Ordered, That the Parliamentary fees paid upon the Bill (T-6), intituled: "An Act to incorporate The Scripture Gift Mission (Canada) Incorporated", be refunded to Messrs Briggs, Frost & Co., solicitors for the petitioners, less printing and translation costs.

The Honourable Senator Hugessen laid on the Table:—

Report of the Unemployment Insurance Commission for the fiscal year ended March 31, 1951. (English and French versions).

Statement for the fiscal year ended March 31, 1951, as required by Section 38 of The Veterans' Land Act, 1942.

On motion of the Honourable Senator Hugessen, it was—

Ordered, That for the balance of the present Session Rules 23, 24 and 63 be suspended in so far as they relate to Public Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (372), intituled: "An Act respecting an Income Tax Agreement between Canada and Sweden, signed at Ottawa on the sixth day of April, 1951", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (373), intituled: "An Act respecting a Succession Duty Convention and Protocol between Canada and France, signed at Paris on the sixteenth day of March, 1951", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (374), intituled: "An Act respecting an Income Tax Convention between Canada and France, signed at Paris on the sixteenth day of March, 1951", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (386), intituled: "An Act to vary the Alberta Natural Resources Agreement", was read the second time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading on Monday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (387), intituled: "An Act to vary the Saskatchewan Natural Resources Agreement", was read the second time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading on Monday, next.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hugessen moved that the Bill (296), intituled: "An Act to amend The Income Tax Act", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Hugessen, it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday, next, at eight o'clock in the evening.

The Senate adjourned.

No. 56

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Monday, 25th June, 1951

8 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Hayden,	McGuire,
Basha,	Duffus,	Horner,	McLean,
Beaubien,	Emmerson,	Hugessen,	Petten,
Beauregard,	Fallis,	Hurtubise,	Pratt,
Bishop,	Farquhar,	Isnor,	Reid,
Blais,	Fogo,	King,	Robertson,
Buchanan,	Godbout,	Lambert,	Stambaugh,
Burchill,	Golding,	MacKinnon,	Stevenson,
Burke,	Haig,	Marcotte,	Turgeon,
Comeau,	Hawkins,	McDonald,	Veniot.
Crerar,			

PRAYERS.

Messages were brought from the House of Commons by their Clerk to return the following Bills,

And to acquaint the Senate that they have passed the same, without any amendment:—

Bill (V-6), intituled: "An Act for the relief of Ellen Agnes Evans Boisvert".

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Muriel Bruce Higgins Greenleaf".

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Real Levesque".

Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Mary Ruth Langlois Michael".

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Betty Roseman Feigelman".

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Rachel Aizer Forman".

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Romeo Paradis".

Bill (C-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Arthur Neveu".

Bill (D-7), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Harrington Courcy".

Bill (E-7), intituled: "An Act for the relief of Anna Goralczyk Jurewicz".

Bill (F-7), intituled: "An Act for the relief of Colette Clement Carrieres".

Bill (G-7), intituled: "An Act for the relief of Bertha Barbara Bishop Wheatley".

Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Carl Marius Nielsen".

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of Doris Eileen Rowe Brenan Stavert".

Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Job Fraser".

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Ruth Fishman Wynn".

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Vida Harriett Hunnisett Glenday"

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of Salfeda Busko Williams".

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Margaret Isobel Barnett".

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Thelma Rosenberg Schwarz Bard".

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Rollande Cecile Larocque Duquette".

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Etta Smolkin Shapiro".

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Jeanne Wigdor Millman".

Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of Capitola Jodoin Ranger".

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Gaston Deguire".

Bill (V-7), intituled: "An Act for the relief of Jean Troster Fink".

Bill (W-7), intituled: "An Act for the relief of Rae Goldstein White".

Bill (X-7), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Eileen Paris Gibson".

Bill (Y-7), intituled: "An Act for the relief of Lorraine Colville Watson Anderson".

Bill (Z-7), intituled: "An Act for the relief of Edward Stanley Darby".

Bill (A-8), intituled: "An Act for the relief of Bernard Kenneth McCormack".

Bill (B-8), intituled: "An Act for the relief of Mansell Reginald Jacques".

Bill (E-8), intituled: "An Act for the relief of Julia Starr Melnick".

Bill (F-8), intituled: "An Act for the relief of William Alfred Jameson".

Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Jean Camille Antoine Coutu".

Bill (H-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Jenner Watkins".

Bill (I-8), intituled: "An Act for the relief of Geraldine Mae Cuffe Kennedy".

Bill (J-8), intituled: "An Act for the relief of Lucille Ida Fenlon Ashmore".

Bill (K-8), intituled: "An Act for the relief of Ela Raizman".

Bill (L-8), intituled: "An Act for the relief of Julia Saad Shagory".

Bill (M-8), intituled: "An Act for the relief of Lottie Aileen Wright Robinson".

Bill (N-8), intituled: "An Act for the relief of Arthur David Prosser".

Bill (O-8), intituled: "An Act for the relief of Edmund Vaughan Stewart".

Bill (P-8), intituled: "An Act for the relief of Marie Madeleine Clemence McKenzie Caron".

Bill (Q-8), intituled: "An Act for the relief of Meinerth Aage Arsvold Wick".

Bill (R-8), intituled: "An Act for the relief of Myrtle Louise Vassell Evans".

Bill (S-8), intituled: "An Act for the relief of Margo Clare McManus McKeown".

Bill (T-8), intituled: "An Act for the relief of Eli Wilson Jewer".

Bill (U-8), intituled: "An Act for the relief of Beulah Nellie Elliott".

Bill (V-8), intituled: "An Act for the relief of Terez Baranyai Jekkel, otherwise known as Therese Baranyai Jekkel".

Bill (W-8), intituled: "An Act for the relief of Andrew Krilyk".

Bill (X-8), intituled: "An Act for the relief of Harold Dimond Parsons".

Bill (Y-8), intituled: "An Act for the relief of Peter Seniw".

Bill (Z-8), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Agnes Bell Bissonnette".

Bill (A-9), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Banner Jones".

Bill (B-9), intituled: "An Act for the relief of Selma Schenker Wyler".

Bill (C-9), intituled: "An Act for the relief of Frances Helen Shulman Cohen".

Bill (D-9), intituled: "An Act for the relief of Agnes Mary Binnie Bullock".

Bill (E-9), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Berthe Bernard Greco".

Bill (F-9), intituled: "An Act for the relief of Paul Emile Le Blanc".

Bill (G-9), intituled: "An Act for the relief of Taras Pieluch".

Bill (H-9), intituled: "An Act for the relief of Joyce Margaret Wright Roxburgh".

Bill (I-9), intituled: "An Act for the relief of Elsie Mary Harrop Cameron".

Bill (J-9), intituled: "An Act for the relief of Anna Kirk Rosborough Finlayson".

Bill (K-9), intituled: "An Act for the relief of Marie Madeleine Pauline Parent Bjarnason".

Bill (L-9), intituled: "An Act for the relief of Mona Patricia Kiddie Heaney".

Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Irmgard Magdalena Hetzel Lichtenstein".

Bill (N-9), intituled: "An Act for the relief of Anna Boronow Walter".

Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Ann Smith Couldrey".

Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of Phoebe Ross Kidd".

Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Alice Ann Gordon Lewis".

Bill (R-9), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Serchuk Desjardins".

Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of Vivian June Pomeroy Walker".

Bill (T-9), intituled: "An Act for the relief of Vivian Edna Bartlett Tribe".

Bill (U-9), intituled: "An Act for the relief of Jeannine Lafleur Leatherdale".

Bill (V-9), intituled: "An Act for the relief of Bertram Kenneth Kidman".

Bill (W-9), intituled: "An Act for the relief of Louis Elie Yon".

Bill (X-9), intituled: "An Act for the relief of Doris Mary Thompson Lummis".

Bill (Y-9), intituled: "An Act for the relief of Estelle Tetreau Latour".

Bill (Z-9), intituled: "An Act for the relief of Mona Fern Barton Kirkman".

Bill (E-10), intituled: "An Act for the relief of Addie Jane Monica Wright Brock".

Bill (F-10), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Maria Bianchi Lippiatt".

Bill (G-10), intituled: "An Act for the relief of Leon Simon Marchand".

Bill (H-10), intituled: "An Act for the relief of Ruth Helen Findlay Paterson Priestman".

Bill (I-10), intituled: "An Act for the relief of Ilse Helen Kneutgen Jorgensen".

Bill (J-10), intituled: "An Act for the relief of Howard Wesley Bartlett".

Bill (K-10), intituled: "An Act for the relief of Stephanos Katinoglou".

Bill (L-10), intituled: "An Act for the relief of Yetta Handler Meller".

Bill (M-10), intituled: "An Act for the relief of Raymond Landry".

Bill (N-10), intituled: "An Act for the relief of Lloyd William Lane".

Bill (O-10), intituled: "An Act for the relief of Lovannez Chartrand Dinelle".

Bill (P-10), intituled: "An Act for the relief of Sophie Kotsos Moscoutis".

Bill (Q-10), intituled: "An Act for the relief of Mae Kert Sigman".

Bill (R-10), intituled: "An Act for the relief of Sarah Jane Greeley Smith".

Bill (S-10), intituled: "An Act for the relief of John Cook Donaldson".

Bill (T-10), intituled: "An Act for the relief of Cecily Chandler Troop".

Bill (U-10), intituled: "An Act for the relief of Doris May Thompson Ewaldt".

Bill (V-10), intituled: "An Act for the relief of Laurette Trudel Charland".

Bill (W-10), intituled: "An Act for the relief of William Stevenson Greenshields".

Bill (X-10), intituled: "An Act for the relief of Clare Kent Gerrie Jorgensen".

Bill (Y-10), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Watson Bell".

Bill (Z-10), intituled: "An Act for the relief of Marion Cruickshank MacArthur".

Bill (A-11), intituled: "An Act for the relief of Annie Mendelson Teitelbaum".

Bill (B-11), intituled: "An Act for the relief of Gwendoline Mary Teresa Sullivan Duddridge".

Bill (E-11), intituled: "An Act for the relief of Jane Stirling Stephens".

Bill (F-11), intituled: "An Act for the relief of Mavis Elizabeth Thomas Wrathall".

Bill (G-11), intituled: "An Act for the relief of Ida Courland Rubin Flesch".

Bill (H-11), intituled: "An Act for the relief of Yvonne Winifred Kathleen Walker Andrews".

Bill (I-11), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Cochrane Aitchison Lalonde".

Bill (J-11), intituled: "An Act for the relief of Violet Taylor Carey".

Bill (K-11), intituled: "An Act for the relief of Julia Saykaly Hajaly".

Bill (L-11), intituled: "An Act for the relief of Doris Auclair Gingras".

Bill (M-11), intituled: "An Act for the relief of Georges Paquin".

Bill (N-11), intituled: "An Act for the relief of Marion Agnes Kelsch Cleghorn".

Bill (Q-11), intituled: "An Act for the relief of Marie Laure Jacqueline Patenaude Racine".

Bill (R-11), intituled: "An Act for the relief of Muriel Edna Glass Fryer".

Bill (S-11), intituled: "An Act for the relief of Emma Laronde Bell, sometimes known as Emma DeLaronde Bell".

Bill (T-11), intituled: "An Act for the relief of Birute Elena Vaitkunaite Akstinas".

Bill (U-11), intituled: "An Act for the relief of George Keith Henderson".

Bill (W-11), intituled: "An Act for the relief of Joseph Alfred Sabourin".

Bill (X-11), intituled: "An Act for the relief of Sarah Kamichik Coviensky".

Bill (Y-11), intituled: "An Act for the relief of Yvette Marsan Valiquette, otherwise known as Marie Fernande Yvette Marsan Valiquette".

Bill (Z-11), intituled: "An Act for the relief of Margaret Elizabeth McIntyre Williams".

Bill (A-12), intituled: "An Act for the relief of Mildred Ann Sinclair Allen".

Bill (B-12), intituled: "An Act for the relief of Gabrielle Robert Mallette".

Bill (C-12), intituled: "An Act for the relief of Archibald Kenneth MacLean".

Bill (F-12), intituled: "An Act for the relief of Marion Evelyn Peak Collins".

Bill (I-12), intituled: "An Act for the relief of Eugenie Marjorie Ross Finley".

Bill (K-12), intituled: "An Act for the relief of Ruth Mary Halsey Shaw".

Bill (P-12), intituled: "An Act for the relief of Ivy Grace Barnsdale Moore".

A Message was also brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills of Divorce were founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (A-10), intituled: "An Act respecting Industrial Loan and Finance Corporation",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (C-11), intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (O-11), intituled: "An Act respecting Canadian Slovak Benefit Society",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (D-12), intituled: "An Act to incorporate Co-operative Fire and Casualty Company",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (E-12), intituled: "An Act to incorporate The Missisquoi and Rouville Insurance Company",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (X-12), intituled: "An Act respecting Canadian National Railways and to authorize the acquisition of the railway of The Quebec Railway, Light and Power Company",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (C-10), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Saskatchewan".

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill with one amendment, to which they desire their concurrence.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1, line 21*: After the word "place", insert the following words: "in the said Province".

The said amendment was concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendment made by the House of Commons to this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (286), intituled: "An Act to amend The Veterans' Business and Professional Loans Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (287), intituled: "An Act respecting Benefits for Members of the Canadian Forces", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (288), intituled: "An Act to amend the Pensions Act and change the Title thereof", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (352), intituled: "An Act to amend The Veterans Insurance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (375), intituled: "An Act to amend The Prairie Farm Rehabilitation Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (389), intituled: "An Act to amend The Returned Soldiers' Insurance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (395), intituled: "An Act to provide for Old Age Assistance", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (396), intituled: "An Act to provide for Allowances for Blind Persons", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (397), intituled: "An Act to amend The Federal District Commission Act, 1927", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The following petition was read and received:—

Of Francis B. Burns, Gerald L. McEvoy, and others, of the City of Ogdensburg, in the State of New York, U.S.A.; praying to be incorporated under the name of "Ogdensburg Bridge Authority".

The Clerk of the Senate laid upon the Table the twenty-first Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

MONDAY, 25th June, 1951.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his twenty-first Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects, namely:—

Of Francis B. Burns, Gerald L. McEvoy, and others, of the City of Ogdensburg, in the State of New York, U.S.A.; praying to be incorporated under the name of "Ogdensburg Bridge Authority".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Beaubien, for the Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the following Report:

The same was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 21st June, 1951.

The Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill (296, from the House of Commons), intituled: "An Act to amend The Income Tax Act", beg leave to report, as follows:—

Your Committee recommend that it be authorized to print 600 copies in English and 200 copies in French of its proceedings on the said Bill, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

SALTER A. HAYDEN,
Chairman.

The said Report was adopted.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented their three hundred and sixth Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, 22nd June, 1951.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Roger Denis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, office manager, for an Act to dissolve his marriage with Lucille Laramee Denis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140, be refunded to the petitioner, less printing and translation costs.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Deputy Chairman.

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Aseltine, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented their three hundred and seventh and final Report.

The same was then read by the Clerk, as follows:—

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their three hundred and seventh Report as follows:

For the present Session 339 petitions for Bills of Divorce were presented to the Senate and dealt with by the Standing Committee on Divorce, as follows:—

Petitions heard and recommended	295
Petitions heard and rejected	3
Petitions withdrawn	5
Petitions not proceeded with	36
Total	339

Under existing divorce rules a period of 60 days must elapse following the service of the petition before the petitioner can be heard. The 36 petitions which have not been dealt with are in this category, the 60 days period not having elapsed and the petitions therefore not being read for a hearing. They will likely be proceeded with at the next session of Parliament.

Of the petitions recommended during the present session of Parliament, 74 were by husbands and 221 were by wives.

Of the petitions recommended 4 were from petitioners domiciled in the Province of Newfoundland and 291 were from petitioners domiciled in the Province of Quebec.

The Committee held 44 meetings. On 19 days the Committee functioned in two sections.

In 32 cases the Committee recommended that part of the Parliamentary fees be remitted.

The fees paid to Parliament for Bills of Divorce (heard and recommended) during the Session of 1951 amounted to $58,690.00, being approximately $11,500.00 more than in 1950.

Assuming that all Bills of Divorce recommended by the Committee, now in various stages before Parliament, receive Royal Assent, the comparison of dissolutions of marriage granted by Parliament in the last ten Sessions is as follows:—

1943	92
1944	111
1945	179
1946	290
1947	348
1947-48	292
1949, 1st Session	184
1949, 2nd Session	166
1950	240
1951	295

Statistics covering the number of divorces granted in the whole of Canada during the years 1946-1950 (both inclusive), are as follows:

	1946	1947	1948	1949	1950
Canada	7,683	8,199	6,881	5,934	5,208
Prince Edward Island	4	18	49	20	13
Newfoundland					5
Nova Scotia	260	207	78	181	199
New Brunswick	382	236	211	202	194
Quebec	290	348	292	350	234
Ontario	2,639	3,509	3,107	2,396	2,063
Manitoba	636	665	477	411	309
Saskatchewan	505	509	333	289	280
Alberta	962	881	651	594	534
British Columbia	2,005	1,826	1,683	1,491	1,377

The following statement shows a comparison between the number of divorces granted to husbands and wives, respectively, in the years mentioned:

	Husbands	Wives
1946	3,616	4,067
1947	3,539	4,660
1948	2,643	4,238
1949	2,259	3,675
1950	2,023	3,185

Your Committee makes the same recommendation that it made in the 1950 report. It regrets that Parliament has not seen fit to solve the problem of Parliamentary divorce by setting up suitable courts or tribunals before which the numerous cases from Quebec and Newfoundland can be heard. It is to be hoped that something will be done in that regard in the near future.

W. M. ASELTINE,
Chairman, Senate Standing Committee on Divorce.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Copies of Ordinances made by the Commissioner in Council of the Northwest Territories during the period June 11, 1951 to June 18, 1951, as required by Section 13 of the Northwest Territories Act, Chapter 142, R.S.C. 1927.

The Honourable Senator Aseltine, for the Honourable Senator Roebuck, presented to the Senate a Bill (Z-12), intituled: "An Act to incorporate Ogdensburg Bridge Authority".

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday, next.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Aseltine, it was—

Ordered, That the Parliamentary fees paid upon the Bill (C-10), intituled: "An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Saskatchewan", be refunded to Messrs. Ewart, Scott & Co., solicitors for petitioners, less printing and translation costs.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (386), intituled: "An Act to vary the Alberta Natural Resources Agreement", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (387), intituled: "An Act to vary the Saskatchewan Natural Resources Agreement", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Davis moved that the Bill (376), intituled: "An Act respecting the construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Sherridon to Lynn Lake, in the Province of Manitoba", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (390), intituled: "An Act respecting Grants to Municipalities", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Burchill moved that the Bill (392), intituled: "An Act respecting Canadian National Railways and to provide for the refunding of matured, maturing and callable financial obligations", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Burchill moved that the Bill (393), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures made and capital indebtedness incurred by the Canadian National Railways System during the Calendar year 1951, and to authorize the guarantee by His Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the amendments made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (322), intituled: "An Act respecting the Canada Post Office", be now concurred in.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with two amendments, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the ninth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the tenth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the eleventh Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twelfth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirteenth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was adopted.

The Senate adjourned.

No. 57

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 26th June, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davis,	Hayden,	McGuire,
Basha,	Duffus,	Horner,	McLean,
Beaubien,	Emmerson,	Hugessen,	Petten,
Beauregard,	Euler,	Hurtubise,	Pratt,
Bishop,	Fallis,	Isnor,	Reid,
Blais,	Farquhar,	King,	Stambaugh,
Buchanan,	Fraser,	Lambert,	Stevenson,
Burchill,	Godbout,	MacKinnon,	Taylor,
Calder,	Golding,	Marcotte,	Turgeon,
Comeau,	Haig,	McDonald,	Vaillancourt,
Crerar,	Hawkins,		Veniot.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (Y-12), intituled: "An Act to amend the Supreme Court Act",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (322), intituled: "An Act respecting the Canada Post Office",

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendments made by the Senate to this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (403), intituled: "An Act to establish national standards for dairy products and to regulate interprovincial and international trade in dairy products", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Hayden from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (296), intituled: "An Act to amend The Income Tax Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The Honourable Senator Hugessen then moved that the Bill be now read a third time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Hugessen from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (392), intituled: "An Act respecting Canadian National Railways and to provide for the refunding of matured, maturing and callable financial obligations", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Hugessen from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (393), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures made and capital indebtedness incurred by the Canadian National Railways System during the calendar year 1951, and to authorize the guarantee by His Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with two amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1, line 9*: After "three" add "and capital indebtedness incurred for the purposes set forth therein".

2. *Page 1, line 19*: After "expenditures" insert "or incur capital indebtedness".

The said amendments were concurred in.

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, with two amendments, to which they desire their concurrence.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (391), intituled: "An Act to amend the Criminal Code", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Hugessen laid on the Table:

Return to an Order of the Senate, dated May 3, 1951, showing:

A copy of the latest Annual Report, of the Dominion-Provincial Board, Fraser River Basin.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (390), intituled: "An Act respecting Grants to Municipalities", be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the three hundred and sixth Report of the Standing Committee on Divorce.

The said Report was adopted.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Reid moved that the Bill (286), intituled: "An Act to amend The Veterans' Business and Professional Loans Act", be now read a second time.

The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Reid moved that the Bill (287), intituled: "An Act respecting Benefits for Members of the Canadian Forces", be now read a second time.

The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Reid moved that the Bill (288), intituled: "An Act to amend the Pension Act and change the Title thereof", be now read a second time.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Reid moved that the Bill (352), intituled: "An Act to amend The Veterans Insurance Act", be now read a second time.

The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Reid moved that the Bill (389), intituled: "An Act to amend The Returned Soldiers Insurance Act" be now read a second time.

The question being put on the said motion.
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Isnor moved that the Bill (395), intituled: "An Act to provide for Old Age Assistance", be now read a second time.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Isnor moved that the Bill (396), intituled: "An Act to provide for Allowances for Blind Persons", be now read a second time.

The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved that the Bill (397), intituled: "An Act to amend The Federal District Commission Act, 1927", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (375), intituled: "An Act to amend The Prairie Farm Rehabilitation Act", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Committee on Finance, to whom was referred the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1952, it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

No. 58

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 27th June, 1951

3 p.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Duffus,	Horner,	Petten,
Basha,	Dupuis,	Hugessen,	Pratt,
Beaubien,	Euler,	Hurtubise,	Quinton,
Beauregard,	Fallis,	Isnor,	Reid,
Bishop,	Farquhar,	King,	Robertson,
Blais,	Fraser,	Lacasse,	Roebuck,
Bouffard,	Godbout,	Lambert,	Stambaugh
Buchanan,	Golding,	MacKinnon,	Stevenson,
Burchill,	Gouin,	Marcotte,	Taylor,
Calder,	Haig,	McDonald,	Turgeon,
Comeau,	Hardy,	McGuire,	Vaillancourt
Crerar,	Hawkins,	McLean,	Veniot,
Davis,	Hayden,		Vien.

80715—30½

PRAYERS.

Messages were brought from the House of Commons by their Clerk to return the following Bills,

And to acquaint the Senate that they have passed the same, without any amendment:—

Bill (G-12), intituled: "An Act for the relief of John Brock Short".
Bill (H-12), intituled: "An Act for the relief of Joseph Duchesne".
Bill (J-12), intituled: "An Act for the relief of Helen Marion Peacock Rondeau".
Bill (L-12), intituled: "An Act for the relief of Rodolphe Boisjoly".
Bill (N-12), intituled: "An Act for the relief of Theresa Verna Brisson Humphreys".
Bill (O-12), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Shapiro Ram".
Bill (Q-12), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Chaffee Caduc".
Bill (S-12), intituled: "An Act for the relief of Flora Muriel Crane Keane".
Bill (T-12), intituled: "An Act for the relief of Opal Jean Ellis Pike".
Bill (U-12), intituled: "An Act for the relief of Elphège Fournier".

A Message was also brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills of Divorce were founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (V-11), intituled: "An Act to incorporate First Canadian Reinsurance Company",

And to acquaint the Senate that they have passed the said Bill with two amendments, to which they desire the concurrence of the Senate.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *In the title*: Strike out the words: "First Canadian" and substitute therefor the words: "The Great Lakes".
2. *Page 1, line 14*: Strike out the words: "First Canadian" and substitute therefor the words: "The Great Lakes".

The said amendments were concurred in.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendments made by the House of Commons to this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Euler from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (390), intituled: "An Act respecting Grants to Municipalities", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Euler, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (286), intituled: "An Act to amend The Veterans' Business and Professional Loans Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Euler from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (287), intituled: "An Act respecting Benefits for Members of the Canadian Forces", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Euler, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (352), intituled: "An Act to amend The Veterans Insurance Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Euler from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (389), intituled: "An Act to amend The Returned Soldiers' Insurance Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Euler from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (396), intituled: "An Act to provide for Allowances for Blind Persons", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Euler, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (397), intituled: "An Act to amend The Federal District Commission Act, 1927", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

On motion, it was—
Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at a later stage of the sitting.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Standing Committee on Finance, to whom was referred the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1952.

The Honourable Senator Crerar moved that the said Report be concurred in.

After debate, it was—
Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to Order,

The Honourable Senator Hugessen moved that the Bill (397), intituled: "An Act to amend The Federal District Commission Act, 1927," be now read a third time.

In amendment, the Honourable Senator Robertson moved that the said Bill be not now read a third time, but that it be amended, as follows:—

1. *Page 2, line 1*: After the word "company" insert the words "or companies".
2. *Page 2, line 3*: After the word "company" insert the words "or companies".
3. *Page 2, line 9*: After the word "company" insert the following words: "save for the purpose of carrying out the provisions of subsection two of this section."

The question being put on the motion in amendment,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with several amendments, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for second reading of the Bill (288), intituled: "An Act to amend the Pension Act and change the Title thereof".

After further debate, and—
The question being put on the motion for the second reading of the Bill,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (395), intituled: "An Act to provide for Old Age Assistance".

After further debate, and—
The question being put on the motion for the second reading of the Bill,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Buchanan moved that the Bill (375), intituled: "An Act to amend The Prairie Farm Rehabilitation Act", be now read a second time.

The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Natural Resources.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hugessen moved that the Bill (391), intituled: "An Act to amend the Criminal Code", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (403), intituled: "An Act to establish national standards for dairy products and to regulate interprovincial and international trade in dairy products", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (Z-12), intituled: "An Act to incorporate Ogdensburg Bridge Authority", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (404), intituled: "An Act to amend The Dominion Elections Act, 1938", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (405), intituled: "An Act to amend The Judges Act, 1946", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (393), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures made and capital indebtedness incurred by the Canadian National Railways System during the calendar year 1951, and to authorize the guarantee by His Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company",

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendments made by the Senate to this Bill, without any amendment.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Hugessen, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow at eleven o'clock in the forenoon.

The Senate adjourned.

No. 59

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 28th June, 1951

11 a.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Basha,	Dupuis,	Hugessen,	Pratt,
Beaubien,	Euler,	Hurtubise,	Quinton,
Beauregard,	Fallis,	Isnor,	Reid,
Bishop,	Farquhar,	King,	Robertson,
Blais,	Fraser,	Lacasse,	Roebuck,
Bouffard,	Godbout,	Lambert,	Stevenson,
Burchill,	Golding,	MacKinnon,	Taylor,
Calder,	Gouin,	Marcotte,	Turgeon,
Comeau,	Haig,	McDonald,	Vaillancourt,
Crerar,	Hardy,	McGuire,	Veniot,
Davis,	Hawkins,	McLean,	Vien.
Duffus,	Horner,	Petten,	

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (V-12), intituled: "An Act for the relief of Marie Elizabeth Rose Ange Cousineau Brousseau",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

A Message was also brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom was referred the petition on which the above-mentioned Bill of Divorce was founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (W-12), intituled: "An Act respecting The Trust and Loan Company of Canada",

And to acquaint the Senate that they have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator McDonald from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (395), intituled: "An Act to provide for Old Age Assistance", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator McDonald, from the Standing Committee on Natural Resources, to whom was referred the Bill (375), intituled: "An Act to amend The Prairie Farm Rehabilitation Act", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without any amendment.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Honourable Senator Euler from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (391), intituled: "An Act to amend the Criminal Code", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with several amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 4, line 10*: After the word "years" insert the words "who does not have a valid permit in Form 76C".

2. *Page 4, lines 13 to 19 both inclusive*: Strike out subsection (2) of section 120 and substitute therefor the following: "(2) Notwithstanding section one hundred and twenty-seven a peace officer who finds a person under the age of fourteen years in possession of a firearm, air-gun, air-pistol or ammunition therefor without a valid permit in Form 76C relating to that firearm, air-gun, air-pistol or ammunition may seize it, and upon seizure it is forfeited to His Majesty and may be disposed of as the Attorney General may direct."

3. *Page 6, line 39*: After the words "Form 76" insert the words "or Form 76C".

4. *Page 7, line 15*: After the words "Form 76" insert the words "or Form 76C".

5. *Page 19*: Immediately after the end of Form 76B insert the following Form:

"FORM 76C

PERMIT FOR A MINOR TO ACQUIRE FIREARMS

This permit authorizes .....

of .....

aged ..... years, to acquire and have in his possession the firearm, air-gun, air-pistol or ammunition therefor, described as follows: .....

.....

This permit is valid during the period .....

.....
Date of Issue

.....
(signature of person authorized to issue permits)

.....
(Address)"

The said amendments were concurred in.

Ordered, That the said Bill, as amended, be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Roebuck, it was—

Ordered, That the Bill (Z-12), intituled: "An Act to incorporate Ogdensburg Bridge Authority", be withdrawn, and that the Parliamentary fees paid upon the said Bill be refunded to Messrs. Gowling, MacTavish & Co., solicitors for the petitioners, less printing and translation costs.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (396), intituled: "An Act to provide for Allowances for Blind Persons", be now read a third time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (403), intituled: "An Act to establish national standards for dairy products and to regulate interprovincial and international trade in dairy products", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until a later stage of the sitting.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (404), intituled: "An Act to amend the Dominion Elections Act, 1938", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until a later stage of the sitting.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (405), intituled: "An Act to amend The Judges Act, 1946", it was—
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until a later stage of the sitting.

Pursuant to the Order of the Day the Senate resumed the adjourned debate on the motion for concurrence in the Report of the Standing Committee on Finance, to whom was referred the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1952.

After further debate, and,—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The Senate adjourned during pleasure.

3 p.m.

The Senate resumed.

Pursuant to Order,

The Honourable Senator Robertson moved that the Bill (403), intituled: "An Act to establish national standards for dairy products and to regulate interprovincial and international trade in dairy products", be now read a second time.

After debate,

The Honourable Senator Euler, seconded by the Honourable Senator Hardy, moved, in amendment,—

"That the said Bill be not now read a second time, but that it be read a second time this day six months."

After debate, it was—
Ordered, That further debate be adjourned until to-morrow.

Pursuant to Order,

The Honourable Senator Beaubien moved that the Bill (404), intituled: "An Act to amend the Dominion Elections Act, 1938", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

Ordered, That it be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to Order,

The Honourable Senator Gouin moved that the Bill (405), intituled: "An Act to amend The Judges Act, 1946", be now read a second time.

After debate, and—
The question being put on the said motion,
It was resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—
Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow at eleven o'clock in the forenoon.

The Senate adjourned.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (397), intituled: "An Act to amend The Federal District Commission Act, 1927",

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendments made by the Senate to this Bill, without any amendment.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Lambert, it was—

Ordered, That authority be granted for the printing of 1000 additional copies in English and 200 additional copies in French of the Report of the Standing Committee on Finance on the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1952.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Report of the Fisheries Prices Support Board for the fiscal year ended March 31, 1951.

Report of Agreements under the Agricultural Products Co-operative Marketing Act for the fiscal year ended March 31, 1951.

Copies of *The Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, dated June 27, 1951.

Pursuant to the Order of the Day, the Bill (404), intituled: "An Act to amend the Dominion Elections Act, 1938", was read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without any amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Robertson moved that the Bill (391), intituled: "An Act to amend the Criminal Code", as amended, be now read a third time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until a later stage of the sitting.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (403), intituled: "An Act to establish national standards for dairy products and to regulate interprovincial and international trade in dairy products", and the motion, in amendment, of the Honourable Senator Euler, seconded by the Honourable Senator Hardy,—

"That the said Bill be not now read a second time, but that it be read a second time this day six months",

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until a later stage of the sitting.

The Senate adjourned during pleasure.

3 p.m.

The Senate resumed.

Pursuant to Order,

The Senate resumed the adjourned debate on the motion for the second reading of the Bill (403), intituled: "An Act to establish national standards for dairy products and to regulate interprovincial and international trade in dairy products", and the motion in amendment of the Honourable Senator Euler, seconded by the Honourable Senator Hardy,—

"That the said Bill be not now read a second time, but that it be read a second time this day six months".

After further debate, and—

The question being put on the motion in amendment.

The Senate divided, and the names being called they were taken down, as follows:—

CONTENTS

The Honourable Senators

Bishop,	Lacasse,	Petten,
Davis,	Lambert,	Pratt,
Euler,	Marcotte,	Quinton,
Fallis,	McGuire,	Reid,
King,	McLean,	Roebuck,—15.

NON-CONTENTS

The Honourable Senators

Beaubien,	Golding,	McDonald,
Bouffard,	Gouin,	Robertson,
Comeau,	Hawkins,	Stevenson,
Duffus,	Howard,	Taylor,
Dupuis,	Hurtubise,	Turgeon,
Farquhar,	Isnor,	Vaillancourt,
Godbout,	MacKinnon,	Veniot,—21.

So it was passed in the negative.

The question being again put on the motion for the second reading of the Bill.

It was, on division, resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Robertson then moved that the Bill be referred to the Standing Committee on Natural Resources.

The question being put on the said motion,

It was, on division, resolved in the affirmative, and—

Ordered accordingly.

Pursuant to Order,

The Senate resumed the adjourned debate on the motion for the third reading of the Bill (391), intituled: "An Act to amend the Criminal Code", as amended.

After further debate,

The Honourable Senator Marcotte, seconded by the Honourable Senator Veniot, moved, in amendment,—

"that the Bill be not now read a third time as amended, but that it be further amended, as follows:—

1. *Page 11, lines 30 to 33*: Strike out the words "notwithstanding that he was not, before he gave the sample, warned that he need not give the sample or that the results of the analysis of the sample might be used in evidence" and substitute therefor the following words:

": Provided that he has been properly warned that he need not give the sample and that the results of the analysis of the sample may be used in evidence against him."

After debate, it was—

Ordered, That further debate be adjourned until to-morrow.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow at eleven o'clock in the forenoon.

The Senate adjourned.

No. 61

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Saturday, 30th June, 1951

11 a.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Beauregard,	Farquhar,	King,	Quinton,
Bishop,	Godbout,	Lacasse,	Reid,
Comeau,	Golding,	Lambert,	Robertson,
Davis,	Gouin,	MacKinnon,	Roebuck,
Duffus,	Hawkins,	Marcotte,	Stevenson,
Euler,	Howard,	McDonald,	Taylor,
Fallis,	Hurtubise,	Pratt,	Turgeon.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Assistant Secretary to the Governor General.

The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

OTTAWA, 29th June, 1951.

SIR,—I have the honour to inform you that the Honourable R. L. Kellock, a Judge of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Administrator, will proceed to the Senate Chamber, Saturday the 30th June, at 6.00 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,
Assistant Secretary to the Governor General.

The Honourable,
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Honourable Senator McDonald from the Standing Committee on Natural Resources, to whom was referred the Bill (403), intituled: "An Act to establish national standards for dairy products and to regulate interprovincial and international trade in dairy products", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive the same.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 5, line 36*: Delete "or" and substitute "and".

The said amendment was concurred in.

Ordered, That the said Bill, as amended, be placed on the Orders of the Day for a third reading at a later stage of the sitting.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion for the third reading of Bill (391), intituled: "An Act to amend the Criminal Code," as amended,

And the motion, in amendment, of the Honourable Senator Marcotte, seconded by the Honourable Senator Veniot, that the Bill be not now read a third time but that it be further amended as follows:—

Page 11, lines 30 to 33. For the words "notwithstanding that he was not, before he gave the sample, warned that he need not give the sample or that the results of the analysis of the sample might be used in evidence", substitute therefor the following:—

": Provided that he has been properly warned that he need not give the sample and that the results of the analysis of the sample may be used in evidence against him."

and—

The question being put on the motion in amendment.

It was passed in the negative.

The question being again put on the main motion for the third reading of the Bill, as amended,—

It was resolved in the affirmative.

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with several amendments, to which they desire their concurrence.

Pursuant to Order,

The Honourable Senator Robertson moved that the Bill (403), intituled: "An Act to establish national standards for dairy products and to regulate interprovincial and international trade in dairy products", be now read a third time, as amended.

After debate,

The Honourable Senator King, seconded by the Honourable Senator Lambert, moved, in amendment,—

"That the said Bill be not now read a third time, as amended, but that it be further amended, as follows:—

1. *Pages 3 and 4, being lines 22 to 45, both inclusive, of page 3 and lines 1 to 6, both inclusive, of page 4*: Strike out clause 6, and renumber the subquent clauses accordingly.

After debate, and—

The question being put on the motion in amendment,

It was passed in the negative.

The question being again put on the main motion for the third reading of the Bill, as amended,—

It was, on division, resolved in the affirmative.

The said Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, with one amendment, to which they desire their concurrence.

The Senate adjourned during pleasure.

The Senate resumed.

The Senate adjourned during pleasure.

The Senate resumed.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (391), intituled: "An Act to amend the Criminal Code",

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendments made by the Senate to this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (403), intituled: "An Act to establish national standards for dairy products and to regulate interprovincial and international trade in dairy products",

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendment made by the Senate to this Bill, without any amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (406), intituled: "An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending 31st March, 1952", to which they desire the concurrence of the Senate.

The said Bill was read the first time.

The Honourable Senator Robertson moved that the Bill be now read a second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion,

It was resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second and third times.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Robertson, it was—

Ordered, That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday, the ninth day of October, next, at eleven o'clock in the forenoon.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:

Report on the activities of the National Council on Physical Fitness and of the Physical Fitness Division of the Department of National Health and Welfare, for the fiscal year ended March 31, 1951.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Honourable Roy Lindsay Kellock, Deputy of His Excellency the Administrator, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that—

It is the Honourable the Deputy Administrator's desire that they attend him immediately in the Senate Chamber.

The House of Commons being come,

The Honourable the Speaker said—

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

I have the honour to inform you that His Excellency the Administrator has been pleased to cause Letters Patent to be issued under His Sign Manual and Signet constituting the Honourable Roy Lindsay Kellock, a Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, his Deputy, to do in His Excellency's name all acts on his part necessary to be done during His Excellency's pleasure.

The said Commission was then read by the Clerk, as follows:—

P. KERWIN

Administrator

(L.S.)

CANADA

By His Excellency The Honourable Patrick Kerwin, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, Administrator of the Government of Canada.

To the Honourable Roy Lindsay Kellock, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada.

GREETING:

KNOW YOU that reposing trust and confidence in your loyalty, integrity and ability, I, the said Honourable Patrick Kerwin, Administrator of the Government of Canada have nominated, constituted and appointed and by these presents do nominate, constitute and appoint you the said Honourable Roy Lindsay Kellock to be my Deputy with the power to act in that capacity.

TO HAVE AND TO HOLD the said office of Deputy Administrator unto you the said Honourable Roy Lindsay Kellock during pleasure.

Given under my hand and seal at arms at the city of Ottawa, this eleventh day of June, 1951.

By Command,

C. STEIN,
Under Secretary of State.

Ordered, That the same be placed upon the Journals.

The Clerk then read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to amend The Emergency Gold Mining Assistance Act.

An Act to vary the Manitoba Natural Resources Agreement.

An Act respecting an Income Tax Agreement between Canada and Sweden, signed at Ottawa on the sixth day of April, 1951.

An Act respecting a Succession Duty Convention and Protocol between Canada and France, signed at Paris on the sixteenth day of March, 1951.

An Act respecting an Income Tax Convention between Canada and France, signed at Paris on the sixteenth day of March, 1951.

An Act respecting Industrial Loan and Finance Corporation.

An Act respecting Canadian Pacific Railway Company.

An Act respecting Canadian Slovak Benefit Society.

An Act to incorporate Co-operative Fire and Casualty Company.

An Act to incorporate The Missisquoi and Rouville Insurance Company.

An Act respecting Canadian National Railways and to authorize the acquisition of the railway of The Quebec Railway, Light and Power Company.

An Act to vary the Alberta Natural Resources Agreement.

An Act to vary the Saskatchewan Natural Resources Agreement.

An Act respecting the construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Sherridon to Lynn Lake, in the Province of Manitoba.

An Act to amend the Supreme Court Act.

An Act to incorporate The Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Saskatchewan.

An Act respecting the Canada Post Office.

An Act to amend The Income Tax Act.

An Act respecting Canadian National Railways and to provide for the refunding of matured, maturing and callable financial obligations.

An Act to incorporate The Great Lakes Reinsurance Company.

An Act to amend The Veterans' Business and Professional Loans Act.

An Act respecting Benefits for Members of the Canadian Forces.

An Act to amend the Pension Act and change the Title thereof.

An Act to amend The Veterans Insurance Act.

An Act to amend The Returned Soldiers' Insurance Act.

An Act respecting Grants to Municipalities.

An Act respecting The Trust and Loan Company of Canada.

An Act to provide for Allowances for Blind Persons.

An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures made and capital indebtedness incurred by the Canadian National Railways System during the calendar year 1951, and to authorize the guarantee by His Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company.

An Act to amend The Federal District Commission Act, 1927.

An Act to amend The Judges Act, 1946.

An Act to amend The Prairie Farm Rehabilitation Act.

An Act to provide for Old Age Assistance.

An Act to amend The Dominion Elections Act, 1938.

An Act to establish national standards for dairy products and to regulate interprovincial and international trade in dairy products.

An Act to amend the Criminal Code.

An Act for the relief of Ellen Agnes Evans Boisvert.

An Act for the relief of Muriel Bruce Higgins Greenleaf.

An Act for the relief of Real Levesque.

An Act for the relief of Mary Ruth Langlois Michael.

An Act for the relief of Betty Roseman Feigelman.

An Act for the relief of Rachel Aizer Forman.

An Act for the relief of Romeo Paradis.

An Act for the relief of Joseph Arthur Neveu.

An Act for the relief of Kathleen Harrington Courcy.

An Act for the relief of Anna Goralczyk Jurewicz.

An Act for the relief of Colette Clement Carrieres.

An Act for the relief of Bertha Barbara Bishop Wheatley.

An Act for the relief of Carl Marius Nielsen.

An Act for the relief of Doris Eileen Rowe Brenan Stavert.

An Act for the relief of Gertrude Job Fraser.

An Act for the relief of Ruth Fishman Wynn.

An Act for the relief of Beatrice Vida Harriett Hunnisett Glenday.

An Act for the relief of Salfeda Busko Williams.

An Act for the relief of Margaret Isobel Barnett.

An Act for the relief of Thelma Rosenberg Schwarz Bard.

An Act for the relief of Rollande Cecile Larocque Duquette.

An Act for the relief of Etta Smolkin Shapiro.

An Act for the relief of Jeanne Wigdor Millman.

An Act for the relief of Capitola Jodoin Ranger.

An Act for the relief of Gaston Deguire.

An Act for the relief of Jean Troster Fink.

An Act for the relief of Rae Goldstein White.

An Act for the relief of Phyllis Eileen Paris Gibson.

An Act for the relief of Lorraine Colville Watson Anderson.

An Act for the relief of Edward Stanley Darby.

An Act for the relief of Bernard Kenneth McCormack.

An Act for the relief of Mansell Reginald Jacques.

An Act for the relief of Julia Starr Melnick.

An Act for the relief of William Alfred Jameson.

An Act for the relief of Jean Camille Antoine Coutu.

An Act for the relief of Mary Jenner Watkins.

An Act for the relief of Geraldine Mae Cuffe Kennedy.

An Act for the relief of Lucille Ida Fenlon Ashmore.

An Act for the relief of Ela Raizman.

An Act for the relief of Julia Saad Shagory.
An Act for the relief of Lottie Aileen Wright Robinson.
An Act for the relief of Arthur David Prosser.
An Act for the relief of Edmund Vaughan Stewart.
An Act for the relief of Marie Madeleine Clemence McKenzie Caron.
An Act for the relief of Meinerth Aage Arsvold Wick.
An Act for the relief of Myrtle Louise Vassel Evans.
An Act for the relief of Margo Clare McManus McKeown.
An Act for the relief of Eli Wilson Jewer.
An Act for the relief of Beulah Nellie Elliott.
An Act for the relief of Terez Baranyai Jekkel, otherwise known as Therese Baranyai Jekkel.
An Act for the relief of Andrew Krilyk.
An Act for the relief of Harold Dimond Parsons.
An Act for the relief of Peter Seniw.
An Act for the relief of Dorothy Agnes Bell Bissonnette.
An Act for the relief of Gertrude Banner Jones.
An Act for the relief of Selma Schenker Wyler.
An Act for the relief of Frances Helen Shulman Cohen.
An Act for the relief of Agnes Mary Binnie Bullock.
An Act for the relief of Marie Rose Berthe Bernard Greco.
An Act for the relief of Paul Emile Le Blanc.
An Act for the relief of Taras Pieluch.
An Act for the relief of Joyce Margaret Wright Roxburgh.
An Act for the relief of Elsie Mary Harrop Cameron.
An Act for the relief of Anna Kirk Rosborough Finlayson.
An Act for the relief of Marie Madeleine Pauline Parent Bjarnason.
An Act for the relief of Mona Patricia Kiddie Heaney.
An Act for the relief of Irmgard Magdalena Hetzel Lichtenstein.
An Act for the relief of Anna Boronow Walter.
An Act for the relief of Ann Smith Couldrey.
An Act for the relief of Phoebe Ross Kidd.
An Act for the relief of Alice Ann Gordon Lewis.
An Act for the relief of Evelyn Serchuk Desjardins.
An Act for the relief of Vivian June Pomeroy Walker.
An Act for the relief of Vivian Edna Bartlett Tribe.
An Act for the relief of Jeannine Lafleur Leatherdale.
An Act for the relief of Bertram Kenneth Kidman.
An Act for the relief of Louis Elie Yon.
An Act for the relief of Doris Mary Thompson Lummis.
An Act for the relief of Estelle Tetreau Latour.
An Act for the relief of Mona Fern Barton Kirkman.
An Act for the relief of Addie Jane Monica Wright Brock.
An Act for the relief of Evelyn Maria Bianchi Lippiatt.
An Act for the relief of Leon Simon Marchand.
An Act for the relief of Ruth Helen Findlay Paterson Priestman.
An Act for the relief of Ilse Helen Kneutgen Jorgensen.
An Act for the relief of Howard Wesley Bartlett.
An Act for the relief of Stephanos Katinoglou.
An Act for the relief of Yetta Handler Meller.
An Act for the relief of Raymond Landry.
An Act for the relief of Lloyd William Lane.
An Act for the relief of Lovannez Chartrand Dinelle.

An Act for the relief of Sophie Kotsos Moscoutis.
An Act for the relief of Mae Kert Sigman.
An Act for the relief of Sarah Jane Greeley Smith.
An Act for the relief of John Cook Donaldson.
An Act for the relief of Cecily Chandler Troop.
An Act for the relief of Doris May Thompson Ewaldt.
An Act for the relief of Laurette Trudel Charland.
An Act for the relief of William Stevenson Greenshields.
An Act for the relief of Clare Kent Gerrie Jorgensen.
An Act for the relief of Beatrice Watson Bell.
An Act for the relief of Marion Cruickshank MacArthur.
An Act for the relief of Annie Mendelson Teitelbaum.
An Act for the relief of Gwendoline Mary Teresa Sullivan Duddridge.
An Act for the relief of Jane Stirling Stephens.
An Act for the relief of Mavis Elizabeth Thomas Wrathall.
An Act for the relief of Ida Courland Rubin Flesch.
An Act for the relief of Yvonne Winifred Kathleen Walker Andrews.
An Act for the relief of Elizabeth Cochrane Aitchison Lalonde.
An Act for the relief of Violet Taylor Carey.
An Act for the relief of Julia Saykaly Hajaly.
An Act for the relief of Doris Auclair Gingras.
An Act for the relief of Georges Paquin.
An Act for the relief of Marion Agnes Kelsch Cleghorn.
An Act for the relief of Marie Laure Jacqueline Patenaude Racine.
An Act for the relief of Muriel Edna Glass Fryer.
An Act for the relief of Emma Laronde Bell, sometimes known as Emma DeLaronde Bell.
An Act for the relief of Birute Elena Vaitkunaite Akstinas.
An Act for the relief of George Keith Henderson.
An Act for the relief of Joseph Alfred Sabourin.
An Act for the relief of Sarah Kamichik Coviensky.
An Act for the relief of Yvette Marsan Valiquette, otherwise known as Marie Fernande Yvette Marsan Valiquette.
An Act for the relief of Margaret Elizabeth McIntyre Williams.
An Act for the relief of Mildred Ann Sinclair Allen.
An Act for the relief of Gabrielle Robert Mallette.
An Act for the relief of Archibald Kenneth MacLean.
An Act for the relief of Marion Evelyn Peak Collins.
An Act for the relief of John Brock Short.
An Act for the relief of Joseph Duchesne.
An Act for the relief of Eugenie Marjorie Ross Finley.
An Act for the relief of Helen Marion Peacock Rondeau.
An Act for the relief of Ruth Mary Halsey Shaw.
An Act for the relief of Rodolphe Boisjoly.
An Act for the relief of Theresa Verna Brisson Humphreys.
An Act for the relief of Dorothy Shapiro Ram.
An Act for the relief of Ivy Grace Barnsdale Moore.
An Act for the relief of Dorothy Chaffee Caduc.
An Act for the relief of Flora Muriel Crane Keane.
An Act for the relief of Opal Jean Ellis Pike.
An Act for the relief of Elphège Fournier.
An Act for the relief of Marie Elizabeth Rose Ange Cousineau Brousseau.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In His Majesty's name, the Honourable the Deputy Administrator doth assent to these Bills".

The Honourable the Speaker of the House of Commons then addressed the Honourable the Deputy Administrator, as follows:—

"MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

"The Commons of Canada have voted Supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service.

"In the name of the Commons I present to Your Honour the following Bill:—

An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1952.

"To which Bill I humbly request Your Honour's Assent".

After the Clerk had read the title of this Bill.

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In His Majesty's name, the Honourable the Deputy Administrator thanks his loyal subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill".

After which the Honourable the Deputy Administrator was pleased to retire.

The Commons withdrew.

The Senate resumed.

The Senate adjourned until Tuesday, the ninth day of October, next, at eleven o'clock in the forenoon.

No. 62

JOURNALS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 9th October, 1951

11 a.m.

The Honourable ÉLIE BEAUREGARD, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Doone,	Hardy,	McDonald,
Baird,	Duff,	Hawkins,	McGuire,
Barbour,	Dupuis,	Hayden,	McLean,
Basha,	DuTremblay,	Howard,	Paterson,
Beaubien,	Euler,	Howden,	Petten,
Beauregard,	Fafard,	Hugessen,	Quinn,
Bishop,	Fallis,	Hurtubise,	Raymond,
Blais,	Farquhar,	Hushion,	Reid,
Bouchard,	Fogo,	Isnor,	Robertson,
Bouffard,	Fraser,	King,	Roebuck,
Burchill,	Gershaw,	Kinley,	Stevenson,
Burke,	Godbout,	Lacasse,	Taylor,
Campbell,	Golding,	Lambert,	Turgeon,
Daigle,	Gouin,	MacKinnon,	Vaillancourt,
Davis,	Grant,	MacLennan,	Veniot,
Dessureault,	Haig,	Marcotte,	Vien.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Assistant Secretary to the Governor General—

The same was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE

OTTAWA

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

22nd September, 1951.

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Thibaudeau Rinfret, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber at 11.30 o'clock on the morning of Tuesday the 9th October, for the purpose of proroguing the Fourth Session of the Twenty-first Parliament.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,
Assistant Secretary to the Governor General.

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Honourable Senator Robertson laid on the Table:—

Report of The Unemployment Insurance Advisory Committee for the fiscal year ended March 31, 1951.

Copies of *The Canada Gazette,* Part II, Statutory Orders and Regulations, dated July 11, 1951, July 25, 1951, August 8, 1951, August 22, 1951, September 12, 1951, September 6, 1951 (English and French versions).

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Right Honourable Thibaudeau Rinfret, Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the Right Honourable the Deputy Governor General's desire that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come.

The Right Honourable the Deputy Governor General was pleased to close the Fourth Session of the Twenty-first Parliament of Canada, with the following Speech:—

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

The people of Canada, in common with His Majesty's subjects elsewhere, were deeply concerned that the state of the King's health made a surgical operation necessary, and they rejoice at the rapid progress of the King's recovery.

My Ministers are gratified that the world situation did not require the resumption of the Session before the date originally set when you concluded your deliberations in June. The international situation continues nevertheless to give constant concern to the government.

In Korea, despite prolonged discussions, it has not yet been possible to arrange a cease-fire and hostilities are continuing. To this United Nation's action to defeat aggression, our Canadian forces are making an effective contribution.

Since you adjourned, the state of war with Germany has been terminated by proclamation, and normal diplomatic relations have been established with the Federal Republic of Germany. A treaty of peace has been signed with Japan which you will be asked to approve at the forthcoming session.

While hostilities have been confined to restricted areas, the government is convinced that general peace can be assured only by the continued build-up of the combined strength of the free nations.

To this end, My Ministers welcomed the holding in Ottawa of the most recent meeting of the Council of the North Atlantic Treaty Organization. Certain of the recommendations of the Council will require to be considered at a future session.

Arrangements are now under discussion with India and Pakistan for certain projects to be financed from the contribution you approved to the Colombo Plan for Co-operative Economic Development in South and South East Asia.

You also made provision for a Canadian contribution to the United Nations relief and rehabilitation programme in Korea.

At the outset of the session, you enacted a measure to vest in the Governor in Council additional powers which might be necessary to ensure adequate defence preparations to meet the emergency arising out of the present international situation.

The legislation to establish the Department of Defence Production has been implemented and the new department is in full operation.

Agreements are being worked out with the provincial governments to implement the measure you enacted to provide for federal contributions for the payment of old age assistance to those in need between sixty-five and seventy years of age. Registration is being proceeded with for universal contributory pensions to persons over seventy years of age to facilitate administration when the necessary legislation has been enacted.

You also enacted a separate measure respecting allowances for blind persons; as well as several measures extending the benefits of the Veterans Charter, and providing for an increase in pensions to certain groups of veterans and their dependents.

You authorized the provision of grants to universities and equivalent institutions of higher learning.

The requirement of the fiat in the case of Petitions of Right has been abolished.

The Indian Act was completely revised and the new legislation is now in operation. The Post Office Act was also extensively revised.

Other measures were enacted respecting grants to Municipalities; the regulation of consumer credit; the grading of dairy products; the construction of a railway from Sherridon to Lynn Lake in the Province of Manitoba; and the bequests of Laurier House and Kingsmere.

Among other measures, you amended the Canadian Citizenship Act; the Supreme Court Act; the Prairie Farm Rehabilitation Act; the Federal District Commission Act; the Dominion Elections Act; the Judges Act; the Northwest Territories Act; the Yukon Act; the Central Mortgage and Housing Corporation Act; the National Housing Act; the Foreign Exchange Control Act; the Canadian Wheat Board Act; the Emergency Gold Mining Assistance Act; and the Criminal Code.

Your approval was given to agreements between Canada and France, and Canada and Sweden respecting Income Tax and to a convention between Canada and France respecting Succession duties.

Members of the House of Commons:

I thank you for the provision you have made for the public services and for defence obligations on a scale unprecedented in time of peace.

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

Our people will, I am sure, continue to pray for the complete restoration of the health of the King and for the blessing of Divine Providence upon our nation and the forces of our own and other nations who are striving to maintain the rule of law in the relations between nations.

The Honourable the Speaker of the Senate then said:—

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

It is the will and pleasure of the Honourable the Deputy Governor General that this Parliament be prorogued until a later hour this day, to be here holden; and this Parliament is prorogued accordingly.

INDEX

TO THE

NINETY-FOURTH VOLUME

15 GEORGE VI, A.D. 1951

ABBREVIATIONS

1st—Means read the first time.
2nd—Means read the second time.
3rd—Means read the third time.
Coms.—Means House of Commons.
C. of W.—Means Committee of the Whole.
Ref. B. and C.—Means referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.
Ref. M.P.B.—Means referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.
Ref. T. and C.—Means referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

A

Abdelhay, Victoria Elias (*Divorce*):
Petition, 187.

Accounts and Vouchers of the Clerk of the Senate:
Accounts for fiscal years ended 31st March, 1950 and 1951, laid on the Table and referred to Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, 294.
Report of Committee, 434. Adopted, 451.

Acts passed during the Session:

PUBLIC ACTS

ASSENTED TO MARCH 21, 1951.

CHAP.		BILL No.
1.	Appropriation Act, No. 1, 1951, The (Interim)	169
2.	Appropriation Act, No. 2, 1951, The (Further Supplementary)	173
3.	Canadian Wheat Board Act, 1935, An Act to amend The	5
4.	Defence Production Act, The	77
5.	Emergency Powers Act, The	24
6.	Farm Improvement Loans Act, 1944, An Act to amend The	78
7.	Foreign Exchange Control Act, An Act to amend The	147

ASSENTED TO MAY 31, 1951.

8.	Appropriation Act, No. 3, 1951, The	353
9.	Auditors for National Railways, An Act respecting the appointment of	6

80715—32

CHAP.		BILL No.
10.	Bridge over the St. Lawrence River at or near the Town of Valleyfield, in the Province of Quebec, An Act respecting the Construction and Maintenance of a	E6-148
11.	Canadian and British Insurance Companies Act, 1932, An Act to amend The	285
12.	Canadian Citizenship Act, An Act to amend The	F6-172
13.	Canadian Commercial Corporation Act, An Act to amend The	284
14.	Consumer Credit (Temporary Provisions) Act, An Act to amend The	195
15.	Export and Import Permits Act, An Act to amend The	W2-130
16.	Government Employees Compensation Act, 1947, An Act to amend The	291
17.	Hamilton Harbour Commissioners, An Act respecting The	196
18.	Kingsmere Park, An Act respecting	290
19.	Laurier House, An Act respecting	289
20.	Migratory Birds Convention Act, An Act to amend the	V-80
21.	Northwest Territories Act, An Act to amend the	189
22.	Radio Act, 1938, An Act to amend The	W-76
23.	Yukon Act, An Act to amend the	188
	ASSENTED TO JUNE 20, 1951.	
24.	Central Mortgage and Housing Corporation Act, An Act to amend The	M12-380
25.	Criminal Code, (Race Meetings) An Act to amend The	P11-357
26.	Customs Act, An Act to amend the	198
27.	Customs Tariff, An Act to amend the	295
28.	Excise Tax Act, An Act to amend the	294
29.	Indian Act, The	79
30.	Juvenile Delinquents Act, 1929, An Act to amend The	D11-344
31.	Length and Mass Units Act, The	293
32.	National Housing Act, 1944, An Act to amend The	R12-381
33.	Petition of Right Act, An Act to amend the	192
34.	Prisons and Reformatories Act, An Act to amend the	191
35.	Quebec Savings Banks Act, An Act to amend the	D10-338
36.	Weights and Measures Act, The	355
	ASSENTED TO JUNE 30, 1951.	
37.	Alberta Natural Resources Transfer (Amendment) Act, 1951, The	386
38.	Blind Persons Act, The	396
39.	Canada Dairy Products Act, The	403
40.	Canada-France Income Tax Convention Act, 1951, The	374
41.	Canada-France Succession Duty Convention Act, 1951, The	373
42.	Canada-Sweden Income Tax Agreement Act, 1951, The	372
43.	Canadian National Railways and to authorize the acquisition of the railway of the Quebec Railway, Light and Power Company, An Act respecting	X12-399
44.	Canadian National Railway Company from Sherridon to Lynn Lake, in the Province of Manitoba, An Act respecting the construction of a line of railway by	376
45.	Canadian National Railways Financing and Guarantee Act, 1951	393
46.	Canadian National Railways Refunding Act, 1951	392
47.	Criminal Code, An Act to amend the	391
48.	Dominion Elections Act, 1938, An Act to amend The	404
49.	Emergency Gold Mining Assistance Act, An Act to amend The	194
50.	Federal District Commission Act, 1927, An Act to amend The	397
51.	Income Tax Act, An Act to amend The	296
52.	Judges Act, 1946, An Act to amend The	405
53.	Manitoba Natural Resources Transfer (Amendment) Act, 1951	385

Chap.		Bill No.
54.	Municipal Grants Act, The	390
55.	Old Age Assistance Act, The	395
56.	Pension Act and change the Title thereof, An Act to amend The	288
57.	Post Office Act, The	322
58.	Prairie Farm Rehabilitation Act, An Act to amend The	375
59.	Returned Soldiers' Insurance Act, an Act to amend The	389
60.	Saskatchewan Natural Resources Transfer (Amendment) Act, 1951.	387
61.	Supreme Court Act, An Act to amend the	Y12-400
62.	Veterans Benefit Act, 1951, The	287
63.	Veterans' Business and Professional Loans Act, An Act to amend The	286
64.	Veterans Insurance Act, An Act to amend The	352
65.	Appropriation Act, No. 4, 1951, The	406

LOCAL AND PRIVATE ACTS

ASSENTED TO MARCH 21, MAY 31, JUNE 20 AND JUNE 30, 1951.

RAILWAY COMPANIES.

Chap.		Bill No.
66.	Canadian Pacific Railway Company, An Act respecting	C11-356

INSURANCE, TRUST AND LOAN COMPANIES.

67.	Canadian Slovak Benefit Society, An Act respecting	O11-365
68.	Co-operative Fire and Casualty Company, An Act to incorporate	D12-367
—	First Canadian Reinsurance Company, An Act to incorporate (*See* Great Lakes Reinsurance Company—Chap. 69)	V11-354
69.	Great Lakes Reinsurance Company, An Act to incorporate The	V11-354
70.	Industrial Loan and Finance Corporation, An Act respecting	A10-335
71.	Mercantile and General Reinsurance Company of Canada Limited, An Act to incorporate The	G6-177
72.	Missisquoi and Rouville Insurance Company, An Act to incorporate The	E12-366
73.	Traders General Insurance Company, An Act to incorporate	G-39
74.	Trust and Loan Company of Canada, An Act respecting The	W12-398

RELIGIOUS CORPORATIONS.

75.	Baptist Union of Western Canada, An Act to incorporate The	B10-336
76.	Evangelical Lutheran Church of Canada, An Act to incorporate The	D-8
77.	Hutterian Brethren Church, An Act to incorporate The	B-7
78.	Polish National Catholic Church of America in Canada, An Act to incorporate The	I7-268
79.	Ruthenian Greek Catholic Episcopal Corporation of Canada, An Act respecting the	W5-174
80.	Scripture Gift Mission (Canada) Incorporated, An Act to incorporate The	T6-267
81.	Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Eastern Canada, An Act to incorporate The	Y5-176
82.	Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Saskatchewan, An Act to incorporate The	C10-337
83.	Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Western Canada, An Act to incorporate The	X5-175
84.	United Church of Canada Act, An Act to amend The	C-22

80715—32½

CHAP.		BILL No.
	OTHER COMPANIES.	
85.	British Columbia Telephone Company, An Act respecting.....	E-116
—	Canadian Institute of Chartered Accountants, The (*See*—Dominion Association of Chartered Accountants—Chap. 89).....	H-40
86.	Canadian Legion of the British Empire Service League, An Act respecting the	G5-190
87.	Canadian-Montana Pipe Line Company, An Act to incorporate.....	L1-117
88.	Champion Pipe Line Corporation Limited, An Act to incorporate..	U6-321
89.	Dominion Association of Chartered Accountants, An Act respecting The	H-40
90.	Hanks, An Act respecting a certain patent application of George R.	F4-131
91.	Independent Pipe Line Company, An Act to incorporate.....	D8-269
92.	Trans-Canada Pipe Lines Limited, An Act to incorporate.....	F-75
93.	Trans Mountain Oil Pipe Line Company, An Act to incorporate....	M1-115
	DIVORCES	
	ASSENTED TO MARCH 21, MAY 31 AND JUNE 30, 1951.	
94.	Akstinas, Birute Elena Vaitkunaite.....	T11-342
95.	Alaire, Aline Alina Buka.....	T1-46
96.	Allen, Mildred Ann Sinclair.....	A12-349
97.	Anderson, Lorraine Coldville Watson.....	Y7-228
98.	Andrews, Yvonne Winifred Kathleen Walker.....	H11-326
99.	Ashmore, Lucille Ida Fenlon.....	J8-238
100.	Astroff, Ann	L12-64
101.	Ayer, Homer Leavitt.....	P3-99
102.	Ayton, Isabella Potts Younger.....	X-25
103.	Baker, Norma Phoebe Mary Buchanan.....	M3-96
104.	Bard, Thelma Rosenberg Schwartz.....	P7-219
105.	Barnett, Margaret Isobel.....	O7-218
106.	Bartholomew, Ethelbert Deniston Joseph.....	C5-143
107.	Bartlett, Howard Wesley.....	J10-302
108.	Bell, Beatrice Watson.....	Y10-317
109.	Bell, Emma Laronde (Delaronde).....	S11-341
110.	Bennett, Margaret Elizabeth Audrey Midgley.....	M2-65
111.	Bercovitch, Cerna Segall.....	T2-72
112.	Berger, Leah Berniker.....	J6-178
113.	Bernstein, Rose Pap.....	H5-149
114.	Besner, Judith Francis Cohen.....	P-16
115.	Bialer, Anne Cohen.....	P5-157
116.	Bigaouette, Marie Jeanne Dragon.....	P4-128
117.	Bissonnette, Dorothy Agnes Bell.....	Z8-254
118.	Bjarnason, Marie Madeleine Pauline Parent.....	K9-265
119.	Blackadar, Kathleen Beatrice Denman.....	P1-42
120.	Boisjoly, Rodolphe	L12-364
121.	Boisvert, Ellen Agnes Evans.....	V6-200
122.	Boon, Kathleen Agnes Margaret Saddleton Pout.....	N2-66
123.	Boyer, Raymond	S1-45
124.	Boyle, Edna Donnelly.....	L3-95
125.	Bragdon, Catherine Veronica Joynt.....	O6-183
126.	Brock, Addie Jane Monica Wright.....	E10-297
127.	Brooks, Brigitte Dorothea Felicity Gutmann Lowenbach.....	R2-70
128.	Brousseau, Marie Elizabeth Rose Ange Cousineau.....	V12-394
129.	Browman, Roslyn Beverly Gold.....	C3-86
130.	Brown, Rebecca Glicofsky.....	W3-106
131.	Buhr, Brenda Mary Powell-Tuck.....	S3-102
132.	Bullock, Agnes Mary Binnie.....	D9-258
133.	Caduc, Dorothy Chaffee.....	Q12-371
134.	Cameron, Elsie Mary Harrop.....	I9-263

CHAP.		BILL No.
135.	Campeau, Mary Margaret Lillian Phillips	D2-56
136.	Carey, Violet Taylor	J11-328
137.	Caron, Marie Madeleine Clemence McKenzie	P8-244
138.	Carrieres, Colette Clement	F7-210
139.	Charland, Laurette Trudel	V10-314
140.	Churchill, Ernest	V2-74
141.	Cleghorn, Marion Agnes Kelsch	N11-332
142.	Cohen, Frances Helen Shulman	C9-257
143.	Collins, Marion Evelyn Peak	F12-358
144.	Connor, Joseph Taite	G2-59
145.	Cook, Emily Ivy Rose	O3-98
146.	Cook, Marguerite Marie Rita Fournier	D4-113
147.	Couldrey, Ann Smith	O9-272
148.	Courcy, Kathleen Harrington	D7-208
149.	Coutu, Jean Camille Antoine	G8-235
150.	Coviensky, Sarah Kamichik	X11-346
151.	Crassowski, Françoise Brunet	A4-110
152.	Cullen, Donald Benedict	J1-37
153.	Cuthbertson, Eugenia Jean Diakonuk	C1-30
154.	Darby, Edward Stanley	Z7-229
155.	Deguire, Gaston	U7-224
156.	de Lall, Frances Danforth Stephens Ross	K-11
157.	Desjardins, Albert Edouard	R1-44
158.	Desjardins, Evelyn Serchuk	R9-275
159.	Deutsch, Bella Rashkin	T5-161
160.	Dinelle, Lovannez Chartrand	O10-307
161.	Dolny, Olga Kushner	F2-58
162.	Donaldson, John Cook	S10-311
163.	Dossin, Margaret Beatrice Tynan	U1-47
164.	Duchesne, Joseph	H12-360
165.	Duddridge, Gwendoline Mary Teresa Sullivan	B11-320
166.	Duplessis, Marie Blanche Amilda Lessard	J4-122
167.	Duquette, Rollande Cecile Larocque	Q7-220
168.	Elliott, Beulah Nellie	U8-249
169.	Evans, Myrtle Louise Vassell	R8-246
170.	Ewaldt, Doris May Thompson	U10-313
171.	Feigelman, Betty Roseman	Z6-204
172.	Findlay, Violet Edith Hack	S2-71
173.	Fink, Jean Troster	V7-225
174.	Finlayson, Anna Kirk Rosborough	J9-264
175.	Finley, Eugenie Marjorie Ross	I12-361
176.	Fiset, Marie Leontine Juliette Henriette Giguere	X1-50
177.	Fitleberg, Minnie Engle	K5-152
178.	Flesch, Ida Courland Rubin	G11-325
179.	Flewitt, Edward Albert	C2-55
180.	Flipping, Dorothy Isabel Pitcher	F3-89
181.	Foley, Paulette Joly	J3-93
182.	Forman, Rachel Aizer	A7-205
183.	Foster, Lois Christine Flemming	M6-181
184.	Fournier, Elphège	U12-384
185.	Fraser, Gertrude Job	K7-214
186.	Fritsch, Rolande Dumas	D3-87
187.	Frosst, Daphne May Hodgson	L-12
188.	Fryer, Muriel Edna Glass	R11-340
189.	Getzler, Sarah Alice Thompson	P6-184
190.	Gibson, Phyllis Eileen Paris	X7-227
191.	Gilman, Mary Margaret Urquhart Cuthbert	V4-136
192.	Gingras, Doris Auclair	L11-330
193.	Ginsberg, Sylvia Miller	G3-90
194.	Glenday, Beatrice Vida Harriett Hunnisett	M7-216

CHAP.		BILL No.
195.	Goldsmith, Saul Samuel	Q2-69
196.	Goodman, Ruth Landan	A2-53
197.	Grant, Bertha Ellen Bradley	R3-101
198.	Grant, Jacqueline Yvonne Suzanne Stuker	B5-142
199.	Grater, Jack Harold Frederick	T4-134
200.	Greco, Marie Rose Berthe Bernard	E9-259
201.	Green, Edna May Walker	R6-186
202.	Green, Margaret Isabel Ward	W4-137
203.	Greenberg, Rose Pakidailo	O4-127
204.	Greenleaf, Muriel Bruce Higgins	W6-201
205.	Greenshields, William Stevenson	W10-315
206.	Hague, John Andrew	I-9
207.	Hajaly, Julia Saykaly	K11-329
208.	Hallam, Grace Andersen	Q6-185
209.	Harris, Violet Edith Macdonald	Z3-109
210.	Heaney, Mona Patricia Kiddie	L9-266
211.	Henderson, George Keith	U11-343
212.	Houghton, Eileen Haswell	P2-68
213.	Humphreys, Theresa Verna Brisson	N12-368
214.	Hunt, Mary Louise Webster	I4-121
215.	Jacques, Mansell Reginald	B8-231
216.	Jameson, William Alfred	F8-234
217.	Jakkel, Terez, (Therese) Baranyai	V8-250
218.	Jewer, Ell Wilson	T8-248
219.	Johnson, Eileen Florence Alma Hinton	A6-165
220.	Jones, Gertrude Banner	A9-255
221.	Jones, Gladys Eliza Cartwright	U5-162
222.	Jones, Margaret Alice McDermid	Y-26
223.	Jorgensen, Clare Kent Gerrie	K10-316
224.	Jorgensen, Ilse Helen Kneutgen	I10-301
225.	Jurewicz, Anna Goralczyk	E7-209
226.	Katinoglou, Stephanos	X10-303
227.	Keane, Flora Muriel Crane	S12-382
228.	Kennedy, Geraldine Mae Cuffe	I8-237
229.	Kennedy, Jane Louise Welle	J-10
230.	Kidd, Phoebe Ross	P9-273
231.	Kidman, Bertram Kenneth	V9-279
232.	Kirkman, Mona Fern Barton	Z9-283
233.	Kirzner, Selma Rogowsky	X3-107
234.	Kovacs, Mihaly	V3-105
235.	Krilyk, Andrew	W8-251
236.	Lalonde, Elizabeth Cochrane Aitchison	I11-327
237.	Landry, Raymond	M10-305
238.	Lane, Lloyd William	N10-306
239.	Langlois, Ferdinand	Y3-108
240.	Lansing, Ruth Moffat Bell	D1-31
241.	Lanthier, Paulette Charbonneau	U2-73
242.	Latkowski, Mary Zientek	E2-57
243.	Latour, Estelle Tetreau	Y9-282
244.	Lawrence, Henry John	R5-159
245.	Leatherdale, Jeannine Lafleur	U9-278
246.	LeBlanc, Paul Emile	F9-260
247.	Lees, Beatrice Sullivan	Y2-82
248.	Leftly, Elmsley Alexander	Z1-52
249.	Lemieux, Joseph Maurice Fernando	I1-36
250.	Levesque, Carol Elizabeth Chute	L5-153
251.	Levesque, Real	X6-202
252.	Levitt, Ivy Lucas	C4-112
253.	Levy, Grace Shirley Kraminsky	S5-160
254.	Lewis, Alice Ann Gordon	Q9-274

CHAP.		BILL NO.
255.	Lichtenstein, Irmgard Magdalena Hetzel	M9-270
256.	Lippiatt, Evelyn Maria Bianchi	F10-298
257.	Lipson, Nell Gohenberg	B3-85
258.	Lummis, Doris Mary Thompson	X9-281
259.	Lyons, Yvette Ernestine Gagnon	N4-126
260.	MacArthur, Marion Cruickshank	Z10-318
261.	Mackenzie, Maeve Mary Margaret McPherson	O-15
262.	MacKinnon, Dora Greenwell	Q1-43
263.	MacLean, Archibald Kenneth	C12-351
264.	Mallette, Gabrielle Robert	B12-350
265.	Marchand, Leon Simon	G10-299
266.	Martel, Jean-Maurice	K2-63
267.	Mayou, Josephine Gibson Clark	Q5-158
268.	Mazzalongo, Maria Silvaggio	A5-141
269.	McCallum, Kathleen Merle McCullough	U4-135
270.	McCormack, Bernard Kenneth	A8-230
271.	McCormick, Mabel Caroline Lay Redburn	S4-133
272.	McEwen, Ritchie Leslie	B6-166
273.	McKeown, Margo Clare McManus	S8-247
274.	McMullen, Doris Demree	U-21
275.	McRandall, Eileen McDermott	T3-103
276.	Meller, Yetta Handler	L10-304
277.	Melnick, Julia Starr	E8-233
278.	Michael, Florence Lachovitz	B1-29
279.	Michael, Mary Ruth Langlois	Y6-203
280.	Millman, Jeanne Wigdor	S7-222
281.	Moisan, Joseph Napoleon Romeo	N6-182
282.	Molson, Celia Frances Cantlie	M-13
283.	Moore, Ivy Grace Barnsdale	P12-370
284.	Moran, Viola Rupert	H6-170
285.	Morin, Irene Bourgeau	O5-156
286.	Moscoutis, Sophie Kotsos	P10-308
287.	Mulvey, Patricia Galley	R-18
288.	Neveu, Hortense Marie Therese Loiese	Z5-164
289.	Neveu, Joseph Arthur	C7-207
290.	Nichol, Olive Marguerite Cann	Q4-129
291.	Nielsen, Carl Marius	H7-212
292.	Ober, Esther Marie Henning	Y1-51
293.	Oleschuk, Bill	O2-67
294.	Orr, Marie Rose Vachon	D6-168
295.	Paquin, Georges	M11-331
296.	Paradis, Romeo	B7-206
297.	Parrott, Gerald Tudor	W1-49
298.	Parsons, Harold Dimond	X8-252
299.	Pieluch, Taras	G9-261
300.	Pike, Opal Jean Ellis	T12-383
301.	Piuze, Paul Emile	E4-114
302.	Pratt, Frederick John	Y4-139
303.	Priestman, Ruth Helen Findlay Paterson	H10-300
304.	Prosser, Arthur David	N8-242
305.	Quenneville, Cecile Duguay	G1-34
306.	Quinn, Martin Raymond	O1-41
307.	Racine, Grace Gloria Ramsey	N3-97
308.	Racine, Marie Laure Jacqueline Patenaude	Q11-339
309.	Raizman, Ela	K8-239
310.	Ralston, Kathryn Louise Morrison	V1-48
311.	Ram, Dorothy Shapiro	O12-369
312.	Ranger, Capitola Jodoin	T7-223
313.	Ritchie, Edith Frances Storrier	E3-88
314.	Roberts, Kurt, otherwise known as Kurt Rosenbaum	E1-32

Chap.		Bill No.
315.	Robinson, Kathleen Louise Jones	Z2-83
316.	Robinson, Lottie Aileen Wright	M8-241
317.	Rodin, Shirley Titleman	M4-125
318.	Rogers, Myrtle Dorcas Perry	A3-84
319.	Romeo, Antonio	G4-119
320.	Rondeau, Helen Marion Peacock	J12-362
321.	Rosen, Philip	I6-171
—	Rosenbaum, Kurt, (See Roberts, Kurt, Chap. 314)	E1-32
322.	Roxburgh, Joyce Margaret Wright	H9-262
323.	Sabourin, Joseph Alfred	W11-345
324.	Sauve, Muriel Violet Marcella Barkas	L6-180
325.	Savage, Georgina Catherine Christie	N5-155
326.	Schwartz, Ann Galganov	I2-61
327.	Segal, Anne Fineman	K4-123
328.	Senecal, Fernand	H3-91
329.	Seniw, Peter	Y8-253
330.	Shaffer, Ruth Chernofsky	A1-28
331.	Shagory, Julia Saad	L8-240
332.	Shang, Yvette Barnaby	R7-221
333.	Shapiro, Etta Smolkin	J5-151
334.	Shatilla, Laurice Mary Michel	U3-104
335.	Shaw, Jean Eurwen Jones	K3-94
336.	Shaw, Ruth Mary Halsey	K12-363
337.	Sher, Betty Suffrin	K6-179
338.	Shmukler, Jean Zelda Schacter	X2-81
339.	Short, John Brock	G12-359
340.	Sigman, Mae Kert	Q10-309
341.	Simpson, Emily Rita Rowlands	B4-111
342.	Simpson, Ivy Elizabeth Whitehead	D5-144
343.	Smith, Sarah Jane Greeley	R10-310
344.	Stavert, Doris Eileen Rowe Brenan	J7-213
345.	Stephens, Jane Stirling	E11-323
346.	Stewart, Edmund Vaughan	O8-243
347.	Stirling, Catherine Marie Littlefield	C6-167
348.	Stone, Albert William	I5-150
349.	Story, Donald George	S6-187
350.	Surkala, Petrus (Peter)	T-20
351.	Tarontchick, Abraham, otherwise known as Abraham Turner	R4-132
352.	Teitelbaum, Annie Mendelson	A11-319
353.	Telford, Yvonne Michaud	B2-54
354.	Thomas, James Edward	H4-120
355.	Thorley, Valeda Ardell Derick	K1-38
356.	Tinker, Rejeanne Laliberte	X4-138
357.	Towler, Edith Mary Bentley	Q-17
358.	Towstuk, Margarette Marie Hyduk	H1-35
359.	Tribe, Vivian Edna Bartlett	T9-277
360.	Troop, Cecily Chandler	T10-312
—	Turner, Abraham (See Tarontchick, Abraham, Chap. 351)	R4-132
361.	Turner, Arthur Frederick Albin	Z4-140
362.	Turner, Lillian Cohen	M5-154
363.	Tutino, Vincent	I3-92
364.	Tyner, Rowland Walter	N-14
365.	Valiquette, (Marie Fernande) Yvette Marsan	Y11-347
366.	Verner, Jacqueline Moquin	Z-27
367.	Walker, Vivian June Pomeroy	S9-276
368.	Walter, Anna Boronow	N9-271
369.	Wardell, Doris Dominiqua Sernuck	H2-60
370.	Warren, Ethel Kershaw	S-19
371.	Watkins, Mary Jenner	H8-236
372.	Weinstein, Doris Mayoff	J2-62

CHAP.		BILL No.
373.	Wells, Elma Lillian Le Drew	Q3-100
374.	Wheatley, Bertha Barbara Bishop	G7-211
375.	White, Rae Goldstein	W7-226
376.	Wick, Meinerth Aage Arsvold	Q8-245
377.	Wilks, Evelyn Elizabeth Hulbig	E5-145
378.	Williams, Margaret Cameron	F5-146
379.	Williams, Margaret Elizabeth McIntyre	Z11-348
380.	Williams, Salfeda Busko	N7-217
381.	Withenshaw, Margaret Stevenson Erskine	F1-33
382.	Worall, Grace Helen Potts	V5-163
383.	Wrathall, Mavis Elizabeth Thomas	F11-324
384.	Wyler, Selma Schenker	B9-256
385.	Wynn, Ruth Fishman	L7-215
386.	Yaphe, Ida Weinstein	L4-124
387.	Yon, Louis Elie	W9-280

Adamson, Samuel Long (*Divorce*):

Petition, 12.

Addresses:

To His Majesty the King:

Praying that He may graciously be pleased to cause a measure to be laid before the Parliament of the United Kingdom to be expressed as follows:

"An Act to amend the British North America Act, 1867", relating to Old Age Pensions in Canada.

Motion debated and carried, 280.

To His Excellency the Governor General:

To offer the humble thanks of the Senate for His Gracious Speech to both Houses at the Opening of Parliament:

Motion debated and adjourned, 23, 28-29, 34-35, 41, 51, 65, 73, 83, 93.

Address adopted and ordered to be presented to His Excellency the Governor General, 110-111.

Acknowledgment of Address by His Excellency the Governor General, 150.

Adjournments of the Senate—Prolonged:

From March 31 to April 5, 1951, 218.

From April 5 to May 1, 1951, 235.

From June 30 to October 9, 1951, 478.

Akstinas, Birute Elena Vaitkunaite (*Divorce*):

Petition, 13; reported, 304; adopted, 310.

Bill (T-11)—1st, 317; 2nd and 3rd, 323. Passage by Coms., 443. Message, 443. R.A., 483. Ch. 94.

Alberta Natural Resources Transfer (Amendment) Act, 1951, The:

Bill (386)—1st, 392; 2nd postponed, 399; 2nd, 438; 3rd, 449. R.A., 480. Ch. 37.

Allaire, Aline Alina Buka (*Divorce*):
Petition, 12; reported, 69; adopted, 82.
Bill (T-1)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 221. Ch. 95.

Allen, Mildred Ann Sinclair (*Divorce*):
Petition, 186; reported, 316; adopted, 322.
Bill (A-12)—1st, 327-328; 2nd, 232; 3rd, 338. Passage by Coms., 443. Message, 443. R.A., 483. Ch. 96.

Anderson, Lorraine Colville Watson (*Divorce*):
Petition, 21; reported, 230; adopted, 250.
Bill (Y-7)—1st, 250; 2nd, 256-257; 3rd, 265. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 97.

Andrews, Yvonne Winifred Kathleen Walker (*Divorce*):
Petition, 129; reported, 295; adopted, 305.
Bill (H-11)—1st, 310-311; 2nd and 3rd, 317-318. Passage by Coms., 442. Message, 443. R. A., 483. Ch. 98.

Ankor Jakorov, Gregorij Sergeij (*Divorce*):
Petition, 186.

Appropriation Acts:
No. 1—1951—Bill (169—1st, 202; 2nd and 3rd, 217. R.A., 222. Ch. 1.
No. 2—1951—Bill (173)—1st, 2nd on division, motion for 3rd, motion to amend Bill negatived on division; 3rd, 219-220. R.A., 222. Ch. 2.
No. 3—1951—Bill (353)—1st, 350; 2nd and 3rd, 354. R.A., 357-358. Ch. 8.
No. 4—1951—Bill (406)—1st, 2nd and 3rd, 478. R.A., 484. Ch. 65.

Archibald, Albert Lomas McLeod (*Divorce*):
Petition, 13.

Ashmore, Lucille Ida Fenlon (*Divorce*):
Petition, 33; reported, 240; adopted, 255.
Bill (J-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 481. Ch. 99.

Astroff, Ann (*Divorce*):
Petition, 13; reported, 80; adopted, 91.
Bill (L-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 152. Message, 152. R.A., 221. Ch. 100.

Assent to Bills, 220-222, 355-358, 400-402, 480-484.

Auditors for National Railways, An Act respecting the appointment of:
Bill (6)—1st, 225; 2nd and 3rd, 251. R.A., 357. Ch. 9.

Ayer, Homer Leavitt (*Divorce*):
Petition, 17; reported, 115; adopted, 125.
Bill (P-3)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R.A., 221. Ch. 101.

Ayton, Isabella Potts Younger (*Divorce*):
Petition, 16; reported, 55; adopted, 72.
Bill (X)—1st, 82-83; 2nd, 91-92; 3rd, 101. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 220. Ch. 102.

B

Baker, Norma Phoebe Mary Buchanan (*Divorce*):
Petition, 15; reported, 114; adopted, 125.
Bill (M-3)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R.A., 221. Ch. 103.

Baptist Union of Western Canada, An Act to incorporate The:
Petition, 152; read, 168; reported, 285.
Bill (B-10)—1st, 285; 2nd postponed, 292, 298; 2nd and Ref. M.P.B., 306. Reported and 3rd, 327. Passage by Coms., 390. R.A., 401. Ch. 75.
Motion—Refund of fees, 393.

Bard, Thelma Rosenberg Schwarz (*Divorce*):
Petition, 174; reported, 228; adopted, 250.
Bill (P-7)—1st, 250; 2nd, 256-257; 3rd, 265. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 104.

Barnett, Margaret Isobel (*Divorce*):
Petition, 153; reported, 227; adopted, 250.
Bill (O-7)—1st, 250; 2nd, 256-257; 3rd, 265. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 105.

Bartholomew, Ethelbert Deniston Joseph (*Divorce*):
Petition, 12; reported, 141; adopted, 147.
Bill (C-5)—1st, 158-159; 2nd and 3rd, 154-165. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 106.

Bartlett, Howard Wesley (*Divorce*):
Petition, 186; reported, 274; adopted, 287.
Bill (J-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 482. Ch. 107.

Basha, The Honourable Michael:
Appointment as Senator—Introduction, Writ of Summons, Oath and Declaration of Property Qualifications, 86-87.

Beatty, Phyllis Lilian Buck (*Divorce*):
Petition, 14.

Bell, Beatrice Watson (*Divorce*):
Petition, 129; reported, 278; adopted, 287.
Bill (Y-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 483. Ch. 108.

Bell, Emma Laronde—Sometime known as Emma Delaronde Bell (*Divorce*):
Petition, 13; reported, 303; adopted, 310.
Bill (S-11)—1st, 317; 2nd and 3rd, 323. Passage by Coms., 443. Message, 443. R.A., 483. Ch. 109.

Belpulso, Pardo (*Divorce*):
Petition, 13.

Bennett, Margaret Elizabeth Audrey Midgley (*Divorce*):
Petition, 15; reported, 80; adopted, 91.
Bill (M-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Cams., 152. Message, 152. R.A., 221. Ch. 110.

Bercovitch, Cerna Segall (*Divorce*):
Petition, 18; reported, 89-90; adopted, 102.
Bill (T-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 152. Message, 152. R.A., 221. Ch. 111.

Berger, Leah Berniker (*Divorce*):
Petition, 21; reported, 188; adopted, 200.
Bill (J-6)—1st, 2nd and 3rd, 216. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 357. Ch. 112.

Berman, Zena Schwartz (*Divorce*):
Petition, 14.

Bernstein, Rose Pap (*Divorce*):
Petition, 20; reported, 154; adopted, 164.
Bill (H-5)—1st, 169; 2nd, 177; 3rd, 181. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 113.

Besner, Judith Francis Cohen (*Divorce*):
Petition, 18; reported, 47; adopted, 63.
Bill (P)—1st, 64; 2nd, 72-73; 3rd, 82. Passage by Coms., 151. Message, 152. R. A., 220. Ch. 114.

Bialer, Anne Cohen (*Divorce*):
Petition, 18; reported, 156; adopted, 164.
Bill (P-5)—1st, 169; 2nd, 177; 3rd, 181. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 115.

Bigaouette, Marie Jeanne Dragon (*Divorce*):
Petition, 20; reported, 132; adopted, 143.
Bill (P-4)—1st, 143; 2nd and 3rd, 147. Passage by Coms., 326. Message, 326. R.A., 356. Ch. 116.

Bissonnette, Dorothy Agnes Bell (*Divorce*):
Petition, 55; reported, 245; adopted, 255.
Bill (Z-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 117.

Bjarnason, Marie Madeleine Pauline Parent (*Divorce*):

Petition, 174; reported, 248; adopted, 255.

Bill (K-9)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 118.

Blackadar Kathleen Beatrice Denman (*Divorce*):

Petition, 18; reported, 68; adopted, 82.

Bill (P-1)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 221. Ch. 119.

Blind Persons Act, The:

Bill (396)—1st, 446; 2nd and Ref. B. and C., 457. Reported, 462. 3rd, 468. R.A., 480. Ch. 38.

Boisjoly, Rodolphe (*Divorce*):

Petition, 186; reported, 344; adopted, 350.

Bill (L-12)—1st, 353; 2nd and 3rd, 362. Passage by Coms., 460. Message, 460. R.A., 483. Ch. 120.

Boisvert, Ellen Agnes Evans (*Divorce*):

Petition, 19; reported, 211; adopted, 234.

Bill (V-6)—1st, 234-235; 2nd, 250-251; 3rd, 254-255. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 121.

Boon, Kathleen Agnes Margaret Saddleton Pout (*Divorce*):

Petition, 13; reported, 88; adopted, 102.

Bill (N-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 152. Message, 152. R.A., 221. Ch. 122.

Border Pipeline Corporation, An Act to incorporate:

Petition, 68; read, 87; reported, 87.

Bill (N-1)—1st, 91; 2nd and Ref. T. and C., 110. Reported, 143. 3rd, on division, 147. (Not passed by Coms.)

Bosquet, Charles Omer (*Divorce*):

Petition, 13.

Boundary Pipeline Corporation (*Incorporation*):

Petition, 270; read, 290. (Not further proceeded with). Motion—Refund of fees, 362.

Boyer, Raymond (*Divorce*):

Petition, 20; reported, 69; adopted, 82.

Bill (S-1)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 221. Ch. 123.

Boyle, Edna Donnelly (*Divorce*):

Petition, 16; reported, 100-101; adopted, 109.

Bill (L-3)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R.A., 221. Ch. 124.

Bragdon, Catherine Veronica Joynt (*Divorce*):
Petition, 20; reported, 189; adopted, 200.
Bill (O-6)—1st, 2nd and 3rd, 216. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 357. Ch. 125.

Brebeau, Mary Viola (Violet) Taillon (*Divorce*):
Petition, 17.

Bridge over the St. Lawrence River at or near the town of Valleyfield in the Province of Quebec. An Act respecting the Construction and Maintenance of a:
Bill (E-6)—1st, 176; 2nd and 3rd, 182. Passage by Coms., 225. R.A., 357. Ch. 10.

British Columbia Telephone Company, An Act respecting:
Petition, 8; read, 26; reported, 32.
Bill (E)—1st, 34; 2nd postponed, 50; 2nd and Ref. T. and C., 64. Reported, 142. 3rd, 146. Passage by Coms., with amendment, 391. Coms. amendment concurred in, 397. R.A., 401. Ch. 85.

British North America Act, 1867:
Address to His Majesty the King—Proposed amendment to the British North America Act, 1867, relating to Old Age Pensions.
Motion debated and carried, 280.

Brock, Addie Jane Monica Wright (*Divorce*):
Petition, 174; reported, 272; adopted, 287.
Bill (E-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 482. Ch. 126.

Brooks, Brigitte Dorothea Felicity Gutman Lowenbach (*Divorce*):
Petition, 15; reported, 89; adopted, 102.
Bill (R-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 152. Message, 152. R.A., 221. Ch. 127.

Brousseau, Marie Elizabeth Rose Ange Cousineau (*Divorce*):
Petition, 186; reported, 384; adopted, 394.
Bill (V-12)—1st, 2nd and 3rd, 394. Passage by Coms., 466. Message, 466. R.A., 483. Ch. 128.

Browman, Rosyln Beverly Gold (*Divorce*):
Petition, 16; reported, 98; adopted, 109.
Bill (C-3)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R.A., 221. Ch. 129.

Brown, Rebecca Glicofsky (*Divorce*):
Petition, 19; reported, 121; adopted, 134.
Bill (W-3)—1st, 134; 2nd and 3rd, 144. Passage by Coms., 284. Message, 284. R.A., 355. Ch. 130.

Buhr, Brenda Mary Powell-Tuck (*Divorce*):
Petition, 18; reported, 115-116; adopted, 125.
Bill (S-3)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R.A., 221. Ch. 131.

Bullock, Agnes Mary Binnie (*Divorce*):
Petition, 55; reported, 246; adopted, 255.
Bill (D-9)—1st, 255-266; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 132.

C

Caduc, Dorothy Chaffee (*Divorce*):
Petition, 187; reported, 361; adopted, 367.
Bill (Q-12)—1st, 2nd and 3rd, 367. Passage by Coms., 460. Message, 460. R.A., 483. Ch. 133.

Cameron, Elsie Mary Harrop (*Divorce*):
Petition, 128; reported, 247-248; adopted, 255.
Bill (I-9)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 134.

Campeau, Mary Margaret Lillian Phillips (*Divorce*):
Petition, 13; reported, 77; adopted, 91.
Bill (D-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 221. Ch. 135.

Canada Dairy Products Act, The:
Bill (403)—1st, 454; 2nd postponed, 463, 468; motion for 2nd, motion in amendment (six months' hoist) debated and adjourned, 469; motion in amendment further debated and adjourned, 472; motion in amendment further debated and negativated on division; 2nd and referred to Natural Resources Committee, 473. Reported with an amendment; amendment concurred in, 476. Motion for 3rd as amended; motion to further amend Bill negatived; 3rd, as amended, 477. Concurrence by Coms. in amendment, 478. R.A., 481. Ch. 39.

Canada-France Income Tax Convention Act, 1951, The:
Bill (374)—1st, 391; 2nd, 399; 3rd, 438. R.A., 480. Ch. 40.

Canada-France Succession Duty Convention Act, 1951, The:
Bill (373)—1st, 391; 2nd, 399; 3rd, 438. R.A., 480. Ch. 41.

Canada-Sweden Income Tax Agreement Act, 1951, The:
Bill (372)—1st, 391; 2nd, 372; 3rd, 437. R.A., 480. Ch. 42.

Canadian and British Insurance Companies Act, 1932, The (*Amendment*):
Bill (285)—1st, 322; 2nd and Ref. B. and C., 328. Reported, 348. 3rd, 353. R.A., 357. Ch. 11.

Canadian Citizenship Act, The (*Amendment*):
Bill (F-6)—1st, 176; 2nd postponed, 182; 2nd and referred to Immigration and Labour Committee, 191. Reported and 3rd, 202. Passage by Coms., 225. R.A., 357. Ch. 12.

Canadian Commercial Corporation Act, The (*Amendment*):
Bill (284)—1st, 284; 2nd postponed, 324; 2nd and Ref. B. and C., 328. Reported, 348. 3rd, 353. R.A., 357. Ch. 13.

Canadian Co-Operative Credit Society Limited (*Incorporation*):
Petition, 128; read, 146.

Canadian Legion of the British Empire Service League, An Act respecting the:
Petition, 138; read, 153; reported, 153.
Bill (G-5)—1st, 159; 2nd and Ref. M.P.B., 170. Reported and 3rd, 215. Passage by Coms., 238. R.A., 357. Ch. 86.

Canadian-Montana Pipe Line Company, An Act to incorporate:
Petition, 54; read, 76; reported, 76.
Bill (L-1)—1st, 81; 2nd and Ref. T. and C., 102. Reported, 143. 3rd, 146. Passage by Coms. with amendments, 238. Coms. amendments concurred in, 257. R.A., 357. Ch. 87.

Canadian National Railway Company (Construction of a line of railway from Sherridon to Lynn Lake):
Bill (376)—1st, 404; 2nd and 3rd, 450. R.A., 480. Ch. 44.

Canadian National Railways, and to authorize the acquisition of the railway of the Quebec Railway, Light and Power Company, An Act respecting:
Bill (K-12)—1st, 393; 2nd and Ref. B. and C., 398. Reported and 3rd, 432-433. Passage by Coms., 444. R.A., 480. Ch. 43.

Canadian National Railways Financing and Guarantee Act, 1951:
Bill (393)—1st, 404; 2nd and Ref. T. and C., 450. Reported with amendments; amendments concurred in and 3rd, 455. Concurrence by Coms. in Senate amendments, 464. R.A., 481. Ch. 45.

Canadian National Railways Refunding Act, 1951:
Bill (392)—1st, 404; 2nd and Ref. T. and C., 450. Reported and 3rd, 454. R.A., 480. Ch. 46.

Canadian Pacific Railway Company, An Act respecting:
Petition, 226; read, 254; reported, 302.
Bill (C-11)—1st, 305; 2nd and Ref. T. and C., 324. Reported and 3rd, 352. Passage by Coms., 443. R.A., 480. Ch. 66.

Canadian Slovak Benefit Society, An Act respecting:
Petition, 239; read, 260; reported, 308.
Bill (O-11)—1st, 309; 2nd postponed, 318, 323, 328, 332; 2nd and Ref. M.P.B., 338. Reported and 3rd, 366. Passage by Coms., 444. R.A., 480. Ch. 67.

Canadian Wheat Board, Act, 1935, The (*Amendment*):
Bill (5)—1st and 2nd, 199; 3rd, 208. R.A., 222. Ch. 3.

Carey, Violet Taylor (*Divorce*):
Petition, 186; reported, 296; adopted, 305.
Bill (J-11)—1st, 310-311; 2nd and 3rd, 317-318. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 483. Ch. 136.

Caron, Marie Madeleine Clemence McKenzie (*Divorce*):
Petition, 32; reported, 242; adopted, 255.
Bill (P-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 137.

Carrieres, Colette Clement (*Divorce*):
Petition, 174; reported, 213-214; adopted, 234.
Bill (F-7)—1st, 234-235; 2nd, 250-251; 3rd, 254-255. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 138.

Central Mortgage and Housing Corporation Act, The (*Amendment*):
Bill (M-12)—1st, 361; 2nd and Ref. B. and C., 368. Reported, 380. 3rd, 385. Passage by Coms., 391. R.A., 401. Ch. 24.

Champion Pipe Line Corporation Limited, An Act to incorporate:
Petition, 174; read, 187; reported, 210.
Bill (U-6)—1st, 216; 2nd postponed, 235, 251, 257; 2nd and Ref. T. and C., 288. Reported with amendments; amendments concurred in and 3rd, 310. Passage by Coms, with an amendment, 380. Coms. amendment concurred in, 386. R.A., 401. Ch. 88.

Charland, Laurette Trudel (*Divorce*):
Petition, 55; reported, 277; adopted, 287.
Bill (V-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 483. Ch. 139.

Churchill, Ernest (*Divorce*):
Petition, 20; reported, 90; adopted, 102.
Bill (V-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 152. Message, 152. R.A., 221. Ch. 140.

Cleghorn, Marion Agnes Kelsch (*Divorce*):
Petition, 16; reported, 297; adopted, 305.
Bill (N-11)—1st, 310-311; 2nd and 3rd, 317-318. Passage by Coms., 443. Message, 443. R.A., 483. Ch. 141.

Clerk of the Senate:
Accounts and Vouchers for fiscal years ended March 31, 1950 and March 31, 1951, tabled and referred to Internal Economy and Contingent Accounts Committee, 294. Report of Committee, 434.
Assent to Bills, 220-222, 355-358, 400-402, 480-484.
Deputy Administrator:
Reads Commission appointing The Honourable Patrick Kerwin, 401.
Senators:
Reads Writ of Summons appointing and administers Oath of Allegiance to, 44-45, 86-87.

Cohen, Frances Helen Shulman (*Divorce*):
Petition, 55; reported, 246; adopted, 255.
Bill (C-9)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 142.

Collins, Marion Evelyn Peak (*Divorce*):
Petition, 187; reported, 342-343; adopted, 350.
Bill (F-12)—1st, 353; 2nd and 3rd, 362. Passage by Coms., 443. Message, 443. R.A., 483. Ch. 143.

Committees—(*Joint*):
Library of Parliament—
Report of Librarians—tabled, 5.
List of Senators selected, 38.
Message to Coms. (List of names), 50.
Message from Coms. (List of names), 104.
Report of Civil Service Commission respecting changes in rates of compensation for staff of Library referred to Committee, 194-195. Reported from Committee and adopted, 232-233.
Printing of Parliament—
List of Senators selected, 38.
Message to Coms. (List of names), 50.
Message from Coms. (List of names), 104.
Restaurant of Parliament:
List of Senators selected, 38.
Message to Coms. (List of names), 50-51.
Message from Coms. (List of names), 104.

Committees—(*Standing*):
Banking and Commerce—
List of Senators selected, 39.
First Report (Quorum), 72.
Canadian Trade Relations—
List of Senators selected, 40.
First Report (Quorum)
Civil Service Administration
List of Senators selected, 40.
First Report (Quorum), 62.
Debates and Reporting—
List of Senators selected, 40.
First Report (Quorum). 63.
Divorce—
List of Senators selected, 8.
First Report (Quorum); leave to sit during adjournments and during sittings of the Senate, and power to elect deputy chairman, 21.
Second Report—Recommending that petitions served and advertised for the last session of Parliament be deemed and taken as sufficient compliance with the Rules of the Senate for the present session—adopted, 22-23.
230th Report—Extension of time for receiving petitions, 254.
307th Report (Divorce statistics) tabled, 447-449.
External Relations—
List of Senators selected, 39.
First Report (Quorum), 59.
Finance—
List of Senators selected, 39.
First Report (Quorum), 62.

Committees—(*Standing*):—*Con.*

Motion—That Committee be authorized to examine expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1952, etc., 180.

Second Report (Printing of proceedings)—adopted, 304.

Motion adding the name of the Honourable Senator Basha to list of Senators serving on committee, 353.

Motion adding the name of the Honourable Senator Quinlan to list of Senators serving on committee, 353.

Report of Committee on Estimates, 404-430.

Consideration postponed, 457. Motion for concurrence in Report debated and adjourned, 462. Motion further debated and Report adopted, 468.

Motion for printing of Report as an appendix to the Official Report of the Debates of the Senate, 437.

Motion—Printing of additional copies of Report, 472.

Immigration and Labour—

List of Senators selected, 40.

First Report (Quorum), 61.

Motion—That Committee be authorized to examine into the Immigration Act and amendments thereto, and have power to send for persons, papers and records, 108.

Motion adding the name of the Honourable Senator Fallis to list of Senators serving on Committee, 339.

Motion adding the name of the Honourable Senator Gershaw to list of Senators serving on Committee, 345.

Motion substituting the name of the Honourable Senator Farquhar for that of the Honourable Senator Robertson on list of Senators serving on Committee, 345.

Internal Economy and Contingent Accounts—

List of Senators selected, 39.

First Report (Quorum), 63.

Report of Civil Service Commission, dated March 14, 1951, with respect to changes in rates of compensation of members of the staff of the Senate presented and referred to Committee, 195-198.

Report of Civil Service Commission, dated March 14, 1951, with respect to change in compensation for Senate position of Chief of English Minutes and Journals presented and referred to Committee, 198.

Second Report—Retirement of Mr. Arthur Hinds, Chief Clerk of Committees, 202. Adopted, 217.

Third Report—Recommending that changes in rates of compensation submitted by the Civil Service Commission in their Report, dated March 14, 1951, be approved, 203-205. Adopted, 217.

Fourth Report—Recommending that the Civil Service Commission be requested to reconsider rates of compensation, for position Chief of English Minutes and Journals, as proposed in their report dated March 14, 1951, 206. Adopted, 217.

Fifth Report—Recommending that salary for the position First Clerk Assistant, Senate, be increased, 207. Adopted, 217.

Sixth Report—Recommending that salary for the position Gentleman Usher of the Black Rod be increased, 207. Adopted, 217.

Seventh Report—Recommending that Mr. Harvey Armstrong be appointed Chief Clerk of Committees—adoped, 270.

Committees—(*Standing*):—*Con.*

Eighth Report—Recommending changes in per diem rates of compensation for various sessional and temporary positions, Senate, 271-272. Motion for concurrence in Report; motion in amendment debated and withdrawn; report adopted, 288.

Motion adding the name of the Honourable Senator Vaillancourt to list of Senators serving on Committee, 393.

Report of Civil Service Commission, dated June 21, 1951, submitting change in rates of compensation for positions Chief of English Minutes and Journals and Chief of French Minutes and Journals, presented and referred to Committee, 396-397.

Ninth Report—Accounts and vouchers of the Clerk of the Senate, 434. Adopted, 451.

Tenth Report—Supply of stationery, 434. Adopted, 451.

Eleventh Report—Recommending that Miss Orma Graham be appointed a Clerk Grade 4, 435. Adopted, 451.

Twelfth Report—Recommending increase in per diem rate of compensation for Mr. Victor Lemire, Reporter of French Debates, 435. Adopted, 451.

Thirteenth Report—Recommending approval of rates of compensation for positions Chief of English Minutes and Journals and Chief of French Minutes and Journals, submitted by Civil Service Commission in their Report dated June 21, 1951, 435-436. Adopted, 451.

Miscellaneous Private Bills—

List of Senators selected, 39.

First Report (Quorum), 61.

Motion adding name of the Honourable Senator Quinton to list of Senators serving on Committee, 353.

Natural Resources—

List of Senators selected, 40.

First Report (Quorum), 60.

Motion adding the name of the Honourable Senator Basha to list of Senators serving on Committee, 353.

Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament, 5.

Public Buildings and Grounds—

List of Senators selected, 40.

First Report (Quorum), 60.

Public Health and Welfare—

List of Senators selected, 40.

First Report (Quorum), 60.

Selection—

Committee appointed, 5.

Report—(List of Senators selected to serve on Divorce Committee)—Adopted, 8.

Report—(List of Senators selected to serve on Committees other than that of Divorce Committee, 38-40. Adopted, 50.

Constitution of Committees—motions, 8, 50.

Standing Orders—

List of Senators selected, 39.

Authority to send for persons, papers and records—motion, 50.

First Report (Quorum), 61.

Second Report (Extension of time for receiving petitions), 264.

Committees—(*Standing*):—*Con.*

Tourist Traffic—
List of Senators selected, 40.
First Report (Quorum), 96.
Motion that Committee be empowered to inquire into the activities of the various agencies concerned with promoting tourist travel in Canada, etc., 254.
Second Report (Printing of proceedings)—adopted, 290.

Transport and Communications—
List of Senators selected, 39.
First Report (Quorum), 62.
Motion adding the name of the Honourable Senator Quinton to list of Senators serving on Committee, 353.
Motion adding the name of the Honourable Senator Basha to list of Senators serving on Committee, 353.

Commons:

Attendance in Senate Chamber:
Assent to Bills, 220-222, 355-358, 400-402, 480-484.

Community Finance Corporation:

See: Industrial Loan and Finance Corporation.

Co-Operative Fire and Casualty Company, An Act to incorporate:

(Title changed from "General Insurance Co-operative").
Petition, 174; read, 187; reported, 342.
Bill (D-12)—1st, 344; 2nd and Ref.M.P.B., 354-355. Reported with amendments; amendments concurred in and 3rd, 366-367. Passage by Coms., 444. R.A., 480. Ch. 68.

Consumer Credit (Temporary Provisions) Act, The (*Amendment*):

Bill (195)—1st, 308; 2nd and Ref. B. and C., 318. Reported with an amendment, 349. Amendment concurred in and 3rd, 354. Concurrence by Coms. in Senate amendment, 355. R.A., 357. Ch. 14.

Connor, Joseph Taite (*Divorce*):

Petition, 16; reported, 78; adopted, 91.
Bill (G-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 221. Ch. 144.

Cook, Emily Ivy Rose (*Divorce*):

Petition, 15; reported, 114; adopted, 125.
Bill (O-3)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R.A., 221. Ch. 145.

Cook, Marguerite Marie Rita Fournier (*Divorce*):

Petition, 16; reported, 123; adopted, 134.
Bill (D-4)—1st, 134; 2nd and 3rd, 144. Passage by Coms., 302. Message, 302. R.A., 356. Ch. 146.

Couldrey, Ann Smith (*Divorce*):

Petition, 55; reported, 260-261; adopted, 280.
Bill (O-9)—1st, 281; 2nd, 287; 3rd, 291. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 147.

Courcy, Kathleen Harrington (*Divorce*):

Petition, 15; reported, 213; adopted, 234.
Bill (D-7)—1st, 234-235; 2nd, 250-251; 3rd, 254-255. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 148.

Coutu, Jean Camille Antoine (*Divorce*):

Petition, 55; reported, 239-240; adopted, 255.
Bill (G-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 149.

Coviensky, Sarah Kamichik (*Divorce*):

Petition, 187; reported, 315; adopted, 322.
Bill (X-11)—1st, 327-328; 2nd, 332; 3rd, 338. Passage by Coms., 443. Message, 443. R.A., 483. Ch. 150.

Crassowski, Françoise Brunet (*Divorce*):

Petition, 20; reported, 122; adopted, 134.
Bill (A-4)—1st, 134; 2nd and 3rd, 144. Passage by Coms., 284. Message, 284. R.A., 356. Ch. 151.

Criminal Code (*Amendment*):

Bill (391)—1st, 455; 2nd and Ref. B. and C., 463. Reported with amendments—amendments concurred in, 466-467. Motion for 3rd debated and adjourned, 472. Debate resumed on motion for 3rd; motion to further amend Bill debated and adjourned, 474. Motion to further amend Bill negatived; 3rd, 476-477. Concurrence by Coms. in Senate amendments, 476. R.A., 481. Ch. 47.

Criminal Code (Race Meetings) (*Amendment*):

Bill (P-11)—1st, 310; 2nd and Ref. B. and C., 324. Reported, 346. 3rd, 354. Passage by Coms. with amendment, 384. Amendment concurred in, 394. R.A., 401. Ch. 25.

Critchley, John Atherton (*Divorce*):

Petition, 19; reported, 231; adopted, 250.
Bill (C-8)—1st, 250; 2nd, 256-257; 3rd, 265. (Not passed by Coms.)

Cullen, Donald Benedict (*Divorce*):

Petition, 17; reported, 59; adopted, 72.
Bill (J-1)—1st, 82-83; 2nd, 91-92; 3rd, 101. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 220. Ch. 152.

Customs Act (*Amendment*):

Bill (198)—1st, 348; 2nd postponed, 362; 2nd and Ref. B. and C., 368. Reported with amendments, 381. Amendments concurred in and 3rd. Concurrence by Coms., 391. R.A., 401. Ch. 26.

Customs Tariff (*Amendments*):

Bill (295)—1st, 366; 2nd postponed, 371, 375; 2nd and Ref. B. and C., 378. Reported, 380. 3rd, 385. R.A., 401. Ch. 27.

Cuthbertson, Eugenia Jean Diakonuk (*Divorce*):

Petition, 13; reported, 57; adopted, 72.
Bill (C-1)—1st, 82-83; 2nd, 91-92; 3rd, 101. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 220. Ch. 153.

D

Dankoff, Gertrude Mintz (*Divorce*):

Petition, 128.

Darby, Edward Stanley (*Divorce*):

Petition, 153; reported, 230-231; adopted, 250.
Bill (Z-7)—1st, 250; 2nd, 256-257; 3rd, 265. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 154.

Defence Production Act, The:

Bill (77)—1st, 2nd and Ref. B. and C., 173. Reported, 180. 3rd, 191. R.A., 222. Ch. 4.

Deguire, Gaston (*Divorce*):

Petition, 19; reported, 229; adopted, 250.
Bill (U-7)—1st, 250; 2nd, 256-257; 3rd, 265. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 155.

de Lall, Frances Danforth Stephens Ross (*Divorce*):

Petition, 17; reported, 46; adopted, 63.
Bill (K)—1st, 64; 2nd, 72-73; 3rd, 82. Passage by Coms., 150. Message, 152. R.A., 220. Ch. 156.

Delorimier, Mabel Stacey (*Divorce*):

Petition, 13.

Denis, Roger (*Divorce*):

Petition, 128; reported, 447; adopted, 456. (Petition not granted).

Deputy Administrator:

Commission read by Clerk appointing the Honourable Patrick Kerwin, 401.
Assent to Bills, 220-222, 355-358.
Assent to Bills, 401-402, 480-484.

Deputy Governor General:

Assent to Bills, 220-222, 355-358.
Prorogation of Parliament, 486-488.

Desjardins, Albert Edouard (*Divorce*):

Petition, 16; reported, 69; adopted, 82.
Bill (R-1)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 221. Ch. 157.

Desjardins, Evelyn Serchuk (*Divorce*):

Petition, 128; reported, 261; adopted, 280.
Bill (R-9)—1st, 281; 2nd, 287; 3rd, 291. Passage by Coms., 441. Message, 443. R. A., 482. Ch. 158.

Deutsch, Bella Rashkin (*Divorce*):

Petition, 20; reported, 157; adopted, 164.
Bill (T-5)—1st, 169; 2nd, 177; 3rd, 181. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 159.

Dinelle, Lovannez Chartrand (*Divorce*):

Petition, 17; reported, 275; adopted, 287.
Bill (O-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 482. Ch. 160.

Divisions—

Supply—Bill (173) Motion to amend, 219.
Canada Dairy Products Act—Bill (403)—Motion "six months hoist", 473.

Divorce Statistics:

Report of Divorce Committee tabled, 447-449.

Dolny, Olga Kushner (*Divorce*):

Petition, 13; reported, 78; adopted, 91.
Bill (F-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 221. Ch. 161.

Dominion Association of Chartered Accountants, An Act respecting The:

Petition, 26; read, 38; reported, 45.
Bill (H)—1st, 49; 2nd and Ref. M.P.B., 64. Reported and 3rd, 108. Passage by Coms., 150. R.A., 222. Ch. 89.

Dominion Elections Act, 1938, The (*Amendment*):

Bill (404)—1st, 464; 2nd postponed, 468; 2nd, 469; 3rd, 472. R.A., 481. Ch. 48.

Donaldson, John Cook (*Divorce*):

Petition, 186; reported, 276-277; adopted, 287.
Bill (S-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 483. Ch. 162.

Dossin, Margaret Beatrice Tynan (*Divorce*):

Petition, 17; reported, 70; adopted, 82.
Bill (U-1)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 221. Ch. 163.

Duchesne, Joseph (*Divorce*):

Petition, 187; reported, 343; adopted, 350.
Bill (H-12)—1st, 353; 2nd and 3rd, 362. Passage by Coms., 460. Message, 460. R.A., 483. Ch. 164.

Duddridge, Gwendoline Mary Teresa Sullivan (*Divorce*):
Petition, 174; reported, 279; adopted, 287.
Bill (B-11)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 483. Ch. 165.

Duplessis, Marie Blanche Amilda Lessard (*Divorce*):
Petition, 12; reported, 130; adopted, 143.
Bill (J-4)—1st, 143; 2nd and 3rd, 147. Passage by Coms., 314. Message, 314. R.A., 356. Ch. 166.

Duquette, Rollande Cecile Larocque (*Divorce*):
Petition, 18; reported, 228; adopted, 250.
Bill (Q-7)—1st, 250; 2nd, 256-257; 3rd, 265. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 167.

E

Elliott, Beulah Nellie (*Divorce*):
Petition, 152; reported, 243-244; adopted, 255.
Bill (U-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 168.

Emergency Gold Mining Assistance Act, The (*Amendment*):
Bill (194)—1st, 392; 2nd and Ref. B. and C., 398. Reported and 3rd, 433. R.A., 480. Ch. 49.

Emergency Powers Act, The:
Bill (24)—1st, 162; 2nd postponed, 177; 2nd and 3rd, 181. R.A., 222. Ch. 5.

Emergency Sittings:
Motion, 207.

Estimates laid before Parliament for fiscal year 1951-1952:
Laid on Table, 177.
Referred to Finance Committee for examination and report—motion, 180.
Report of Committee (Printing of proceedings)—adopted, 304.
Report (Final), 404-430. Consideration postponed, 457. Motion for concurrence in Report debated and adjourned, 462. Report adopted, 468.
Motion—Printing of Report as appendix to the Official Report of Debates of the Senate, 437.
Motion—Printing of additional copies of proceedings, 472.

Evangelical Lutheran Church of Canada, An Act to incorporate The:
Petition, 8; read, 26; reported, 32.
Bill (D)—1st, 34; 2nd and Ref. M.P.B., 49. Reported and 3rd, 81. Passage by Coms. with an amendment, 173. Coms. amendment concurred in, 182. R.A., 222. Ch. 76. Motion—Refund of fees, 183.

Evans, Myrtle Louise Vassell (*Divorce*):
Petition, 153; reported, 243; adopted, 255.
Bill (R-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 169.

Ewaldt, Doris May Thompson (*Divorce*):
Petition, 174; reported, 277; adopted, 287.
Bill (U-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 483. Ch. 170.

Excise Tax Act (*Amendment*):
Bill (294)—1st, 371; 2nd postponed, 375,378; 2nd and Ref. B. and C., 382. Reported with amendments, 384-385. Amendments concurred in, 394. 3rd, 397. Concurrence by Coms. in amendments, 400. R.A., 401. Ch. 28.

Export and Import Permits Act, The (*Amendment*):
Bill (W-2)—1st, 108; 2nd and Ref. B. and C., 125. Reported with amendment, 146. Amendment concurred in and 3rd, 159. Passage by Coms., 225. R.A., 357. Ch. 15.

F

Farm Improvement Loans Act, 1944, The (*Amendment*):
Bill (78)—1st, 150; 2nd and referred to Natural Resources Committee, 165. Reported and 3rd, 168. R.A., 222. Ch. 6.

Federal District Commission Act, 1927, The (*Amendment*):
Bill (397)—1st, 446; 2nd and Ref. B. and C., 457. Reported, 462. Motion for 3rd; amended and 3rd, 462. Concurrence by Coms. in amendments, 472. R.A., 481. Ch. 50.

Feigelman, Betty Roseman (*Divorce*):
Petition, 15; reported, 212; adopted, 234.
Bill (Z-6)—1st, 234-235; 2nd, 250-251; 3rd, 254-255. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 171.

Findlay, Violet Edith Hack (*Divorce*):
Petition, 12; reported, 89; adopted, 102.
Bill (S-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 152. Message, 152. R.A., 221. Ch. 172.

Finlayson, Anna Kirk Rosborough (*Divorce*):
Petition, 129; reported, 248; adopted, 255.
Bill (J-9)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 174.

Fink, Jean Troster (*Divorce*):
Petition, 54; reported, 229; adopted, 250.
Bill (V-7)—1st, 250; 2nd, 256-257; 3rd, 265. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 173.

Finley, Eugenie Marjorie Ross (*Divorce*):
Petition, 270; reported, 343; adopted, 350.
Bill (I-12)—1st, 353; 2nd and 3rd, 362. Passage by Coms., 443. Message, 443. R.A., 483. Ch. 175.

First Canadian Reinsurance Company, An Act to incorporate:
Name changed—*See*: Great Lakes Reinsurance Company.

Fiset, Marie Leontine Juliette Henriette Giguere (*Divorce*):
Petition, 12; reported, 70-71; adopted, 82.
Bill (X-1)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 221. Ch. 176.

Fitleberg, Minnie Engle (*Divorce*):
Petition, 16; reported, 155; adopted, 164.
Bill (K-5)—1st, 169; 2nd, 177; 3rd, 181. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 177.

Flegal, Barney (*Divorce*):
Petition, 13.

Flesch, Ida Courland Rubin (*Divorce*):
Petition, 153; reported, 295; adopted, 305.
Bill (G-11)—1st, 310-311; 2nd and 3rd, 317-318. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 483. Ch. 178.

Flewitt, Edward Albert (*Divorce*):
Petition, 13; reported, 77; adopted, 91.
Bill (C-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 221. Ch. 179.

Flipping, Dorothy Isabel Pitcher (*Divorce*):
Petition, 15; reported, 99; adopted, 109.
Bill (F-3)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R.A., 221. Ch. 180.

Foley, Paulette Joly (*Divorce*):
Petition, 12; reported, 100; adopted, 109.
Bill (J-3)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R.A., 221. Ch. 181.

Foreign Exchange Control Act (*Amendment*):
Bill (147)—1st, 199; 2nd and 3rd, on division, 208. R.A., 222. Ch. 7.

Forman, Rachel Aizer (*Divorce*):
Petition, 19; reported, 212; adopted, 234.
Bill (A-7)—1st, 234-235; 2nd, 250-251; 3rd, 254-255. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 182.

Foster, Lois Christine Flemming (*Divorce*):
Petition, 20; reported, 188-189; adopted, 200.
Bill (M-6)—1st, 2nd and 3rd, 216. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 357. Ch. 183.

Fournier, Elphège (*Divorce*):
Petition, 186; reported, 374; adopted, 378.
Bill (U-12)—1st and 2nd, 381; 3rd, 385. Passage by Coms., 460. Message, 460. R.A., 483. Ch. 184.

Fradette, Norah Burke (*Divorce*):
Petition, 13.

Fraser, Gertrude Job (*Divorce*):
Petition, 128; reported, 226; adopted, 250.
Bill (K-7)—1st, 250; 2nd, 256-257; 3rd, 265. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 185.

Fawley, Kenneth Oliver (*Divorce*):
Petition, 12.

Fritsch, Rolande Dumas (*Divorce*):
Petition, 13; reported, 98;; adopted, 109.
Bill (D-3)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R.A., 221. Ch. 186.

Frosst, Daphne May Hodgson (*Divorce*):
Petition, 16; reported, 46; adopted, 63.
Bill (L)—1st, 64; 2nd, 72-73; 3rd, 82. Passage by Coms., 150. Message, 152. R.A., 220. Ch. 107.

Fryer, Muriel Edna Glass (*Divorce*):
Petition, 128; reported, 303; adopted, 310.
Bill (R-11)—1st, 317; 2nd and 3rd, 323. Passage by Coms., 443. Message, 443. R.A., 483. Ch. 188.

G

Gaudreault, Henri Paul (*Divorce*):
Petition, 13.

General Insurance Co-operative, An Act to incorporate:
Title changed—*See:* Co-operative Fire and Casualty Company.

George, Albert (*Divorce*):
Petition, 13.

Getzler, Sarah Alice Thompson (*Divorce*):
Petition, 18; reported, 189; adopted, 200.
Bill (P-6)—1st, 2nd and 3rd, 216. Passage by Coms., 337. Message, 337. R.A., 357. Ch. 189.

Gibson, Phyllis Eileen Paris (*Divorce*):
Petition, 20; reported, 230; adopted, 250.
Bill (X-7)—1st, 250; 2nd, 256-257; 3rd, 265. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 190.

Gilman, Mary Margaret Urquhart Cuthbert (*Divorce*):
Petition, 16; reported, 139; adopted, 147.
Bill (V-4)—1st, 158-159; 2nd and 3rd, 164-165. Passage by Coms., 326. Message, 326. R.A., 356. Ch. 191.

Gingras, Doris Auclair (*Divorce*):
Bill (L-11)—1st, 310-311; 2nd and 3rd, 317-318. Passage by Coms., 443. Message, 443. R.A., 483. Ch. 192.

Ginsberg, Sylvia Miller (*Divorce*):
Petition, 17; reported, 99; adopted, 109.
Bill (G-3)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R. A., 221. Ch. 193.

Glenday, Beatrice Vida Harriett Hunnisett (*Divorce*):
Petition, 33; reported, 227; adopted, 250.
Bill (M-7)—1st, 250; 2nd, 256-257; 3rd, 265. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 194.

Goldsmith, Saul Samuel (*Divorce*):
Petition, 12; reported, 89; adopted, 102.
Bill (Q-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 152. Message, 152. R.A., 221. Ch. 195.

Goodman, Ruth Landan (*Divorce*):
Petition, 20; reported, 76; adopted, 91.
Bill (A-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 221. Ch. 196.

Government Employees Compensation Act, 1947, The (*Amendment*):
Bill (291)—1st, 309; 2nd and Ref. B. and C., 318. Reported, 332. 3rd, 338. R.A., 357. Ch. 16.

Governor General:
Opening of Parliament, 2-4.

Governor General's Secretary:
Communications from respecting:
Assent to Bills, 218, 352, 390, 476.
Opening of Parliament, 2.
Prorogation of Parliament, 486.

Gowans, Allan (*Divorce*):
Petition, 14.

Grant, Bertha Ellen Bradley (*Divorce*):
Petition, 15; reported, 115; adopted, 125.
Bill (R-3)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R.A., 221. Ch. 197.

Grant, Jacqueline Yvonne Suzanne Stuker (*Divorce*):
Petition, 19; reported, 141; adopted, 147.
Bill (B-5)—1st, 158-159; 2nd and 3rd, 164-165. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 198.

Grater, Jack Harold Frederick (*Divorce*):
Petition, 12; reported, 138-139; adopted, 147.
Bill (T-4)—1st, 158-159; 2nd and 3rd, 164-165. Passage by Coms., 326. Message, 326. R.A., 356. Ch. 199.

Great Lakes Reinsurance Company, (*Incorporation*):
Petition, 302; read, 322; reported, 322.
Bill (V-11)—1st, 332; 2nd and Ref. M.P.B., 329. Reported and 3rd, 349. Passage by Coms. with amendments; amendments concurred in, 460. R.A., 480. Ch. 69.

Greco, Marie Rose Berthe Bernard (*Divorce*):
Petition, 96; reported, 246; adopted, 255.
Bill (E-9)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 200.

Green, Edna May Walker (*Divorce*):
Petition, 19; reported, 190; adopted, 200.
Bill (R-6)—1st, 2nd and 3rd, 216. Passage by Coms., 337. Message, 337. R.A., 357 . Ch. 201.

Green, Margaret Isabel Ward (*Divorce*):
Petition, 19; reported, 139-140; adopted, 147.
Bill (W-4)—1st, 158-159; 2nd and 3rd, 164-165. Passage by Coms., 326. Message, 326. R.A., 356. Ch. 202.

Greenberg, Rose Pakidailo (*Divorce*):
Petition, 19; reported, 132; adopted, 143.
Bill (O-4)—1st, 143; 2nd and 3rd, 147. Passage by Coms., 326. Message, 326. R.A., 356. Ch. 203.

Greenleaf, Muriel Bruce Higgins (*Divorce*):
Petition, 19; reported, 211; adopted, 234.
Bill (W-6)—1st, 234-235; 2nd, 250-251; 3rd, 254-255. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 204.

Greenshields, William Stevenson (*Divorce*):
Petition, 128; reported, 278; adopted, 287.
Bill (W-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 483. Ch. 205.

Grenier, Valia Rikoff (*Divorce*):
Petition, 14.

H

Hague, John Andrew (*Divorce*):
Petition, 17; reported, 45; adopted, 63.
Bill(I)—1st, 64; 2nd, 72-73; 3rd, 82. Passage by Coms., 150. Message, 152. R.A., 220. Ch. 206.

Hajaly, Julia Saykaly (*Divorce*):
Petition, 187; reported, 296; adopted, 305.
Bill (K-11)—1st, 310-311; 2nd and 3rd, 317-318. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 483. Ch. 207.

Hallam, Grace Anderson (*Divorce*):
Petition, 20; reported, 190; adopted, 200.
Bill (Q-6)—1st, 2nd and 3rd, 216. Passage by Coms., 337. Message, 337. R.A., 357. Ch. 208.

Hamilton Harbour Commissioners, An Act respecting The:
Bill (196)—1st, 238; 2nd and Ref. M.P.B., 267. Reported, 309. 3rd, on division, 317. R.A., 357. Ch. 17.

Hanks, An Act respecting a certain patent application of George R.:
Petition, 54; read, 76; reported, 128.
Bill (F-4)—1st, 134; 2nd and Ref. M.P.B., 147. Reported and 3rd, 164. Passage by Coms., 270. R.A., 357. Ch. 90.

Harris, Violet Edith Macdonald (*Divorce*):
Petition, 17; reported, 122; adopted, 134.
Bill (Z-3)—1st, 134; 2nd and 3rd, 144. Passage by Coms., 284. Message, 284. R.A., 356. Ch. 209.

Heaney, Mona Patricia Kiddie (*Divorce*):
Petition, 186; reported, 248; adopted, 255.
Bill (L-9)—1st, 255-256: 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 210.

Henderson, George Keith (*Divorce*):
Petition, 128; reported, 304; adopted, 310.
Bill (U-11)—1st, 317; 2nd and 3rd, 323. Passage by Coms., 443. Message, 443. R.A., 483. Ch. 211.

Henderson, Mary Elizabeth May (*Divorce*):
Petition, 32.

Houghton, Eileen Haswell (*Divorce*):
Petition, 19; reported, 88; adopted, 102.
Bill (P-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 152. Message, 152. R.A., 221. Ch. 212.

Humphreys, Theresa Verna Brisson (*Divorce*):
Petition, 302; reported, 360; adopted, 367.
Bill (N-12)—1st, 2nd and 3rd, 367. Passage by Coms., 460. Message, 460. R.A., 483. Ch. 213.

Hunt, Mary Louise Webster (*Divorce*):
Petition, 54; reported, 130; adopted, 143.
Bill (I-4)—1st, 143; 2nd and 3rd, 147. Passage by Coms., 314. Message, 314. R.A., 356. Ch. 214.

Hutterian Brethren Church, An Act to incorporate The:
Petition, 8; read, 26; reported, 32.
Bill (B)—1st, 34; 2nd and Ref. M.P.B., 49. Reported and 3rd, 81. Passage by Coms., 224. R.A., 357. Ch. 77.

I

Income Tax Act, The (*Amendment*):
Bill (296)—1st, 392; 2nd and Ref. B. and C., 438. Report (Printing of proceedings) adopted, 447. Reported and 3rd, 454. R.A., 484. Ch. 51.

Independent Pipe Line Company, An Act to incorporate:
Petition, 180; read, 199; reported, 238.
Bill (D-8)—1st, 249; 2nd and Ref. T. and C., 267. Reported and 3rd, 290. Passage by Coms. with an amendment, 380. Coms. amendment concurred in, 386. R.A., 401. Ch. 91.

Indian Act, The:
Bill (79)—1st, 314; 2nd postponed, 324; motion for 2nd debated and adjourned, 323, 332; further debated, 2nd and referred to Immigration and Labour Committee, 388. Reported with amendments, 352. Amendments concurred in and 3rd, 363. Concurrence by Coms. in amendment, 374. R.A., 401. Ch. 29.

Industrial Loan and Finance Corporation, an Act respecting (Changing name to "Community Finance Corporation"):
Petition, 264; read, 285; reported, 285.
Bill (A-10)—1st, 285; 2nd postponed, 292; 2nd and Ref. M.P.B., 298. Reported and 3rd, 327. Passage by Coms., 443. R.A., 480. Ch. 70.

International Labour Convention No. 58:
Approval of—resolution, 349-350.

J

Jacques, Mansell Reginald (*Divorce*):
Petition, 153; reported, 231; adopted, 250.
Bill (B-8)—1st, 250; 2nd, 256-257; 3rd, 265. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 215.

Jameson, William Alfred (*Divorce*):
Petition, 55; reported, 239; adopted, 255.
Bill (F-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 216.

Japan, Proposed Treaty with:
Motion and Order for Return respecting, 116-117. Tabled, 124.

Jekkel, Terez Baranyai (Otherwise known as Therese Baranyai Jekkel)—(*Divorce*):
Pétition, 54; reported, 244; adopted, 255.
Bill (V-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 217.

Jewer, Eli Wilson (*Divorce*):
Petition, 152; reported, 243; adopted, 255.
Bill (T-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms. 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 218.

Johnson, Eileen Florence Alma Hinton (*Divorce*):
Petition, 15; reported, 162-163; adopted, 170.
Bill (A-6)—1st, 176; 2nd, 183; 3rd, 191. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 219.

Jones, Gladys Eliza Cartwright (*Divorce*):
Petition, 17; reported, 158; adopted, 164.
Bill (U-5)—1st, 169; 2nd, 177; 3rd, 181. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 221.

Jones, Margaret Alice McDermid (*Divorce*):
Petition, 17; reported, 56; adopted, 72.
Bill (Y)—1st, 82-83; 2nd, 91-92; 3rd, 101. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 220. Ch. 222.

Jorgensen, Clare Kent Gerrie (*Divorce*):
Petition, 186; reported, 278; adopted, 287.
Bill (X-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 483. Ch. 223.

Jorgensen, Ilse Helen Kneutgen (*Divorce*):
Petition, 96; reported, 273-274; adopted, 287.
Bill (I-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 482. Ch. 224.

Jones, Gertrude Banner (*Divorce*):
Petition, 32; reported, 245; adopted, 255.
Bill (A-9)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 220.

Judges Act, 1946, The (*Amendment*):
Bill (405)—1st, 464; 2nd postponed, 468; 2nd and 3rd, 469. R.A., 481. Ch. 52.

Jurewicz, Anna Goralczyk (*Divorce*):
Petition, 33; reported, 213; adopted, 234.
Bill (E-7)—1st, 234-235; 2nd, 250-251; 3rd, 254-255. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 225.

Juvenile Delinquents Act, 1929, The (*Amendment*):
Bill (D-11)—1st, 305; 2nd and Ref. B. and C., 311. Reported, 326-327. 3rd postponed, 332. 3rd, 337. Passage by Coms., 370. R.A., 401. Ch. 30.

K

Kashower, Robert (*Divorce*):
Petition, 15; reported—petition withdrawn, 22.

Katinoglou, Stephanos (*Divorce*):
Petition, 152; reported, 274; adopted, 287.
Bill (K-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 482. Ch. 226.

80715—34

Keane, Flora Muriel Crane (*Divorce*):
Petition, 270; reported, 374; adopted, 378.
Bill (S-12)—1st and 2nd, 381; 3rd, 385. Passage by Coms., 460. Message, 460. R.A., 483. Ch. 227.

Kellock, The Honourable Roy Lindsay:
Appointment as Deputy Administrator—Commission read by Clerk, 479. Assent to Bills, 480-484.

Kennedy, Jane Louise Welle (*Divorce*):
Petition, 15; reported, 45-46; adopted, 63.
Bill (J)—1st, 64; 2nd, 72-73; 3rd, 82. Passage by Coms., 150. Message, 152. R.A., 220. Ch. 229.

Kennedy, Geraldine Mae Cuffe (*Divorce*):
Petition, 54; reported, 240; adopted, 255.
Bill (I-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 230.

Kerwin, The Honourable Patrick—Deputy Governor General:
Assent to Bills, 220-222, 355-358.

Kidd, Phoebe Ross (*Divorce*):
Petition, 152; reported, 261; adopted, 280.
Bill (P-9)—1st, 281; 2nd, 287; 3rd, 291. Passage by Coms., 441. Message, 443; R.A., 482. Ch. 230.

Kidman, Bertram Kenneth (*Divorce*):
Petition, 96; reported, 262-263; adopted, 280.
Bill (V-9)—1st, 281; 2nd, 287; 3rd, 291. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 482. Ch. 231.

Kingsmere Park Act, The:
Bill (290)—1st, 308; 2nd postponed, 318; 2nd and 3rd, 323-324. R.A., 357. Ch. 18.

Kirkman, Mona Fern Barton (*Divorce*):
Petition, 152; reported, 264; adopted, 280.
Bill (Z-9)—1st, 281; 2nd, 287; 3rd, 291. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 482. Ch. 232.

Kirzner, Selma Rokowsky (*Divorce*):
Petition, 19; reported, 121; adopted, 134.
Bill (X-3)—1st, 134; 2nd and 3rd, 144. Passage by Coms., 284. Message, 284. R.A., 355. Ch. 233.

Kovaks, Mihaly (*Divorce*):
Petition, 15; reported, 120; adopted, 134.
Bill (V-3)—1st, 134; 2nd and 3rd, 144. Passage by Coms., 284. Message, 284. R.A., 355. Ch. 234.

Krilyk, Andrew (*Divorce*):
Petition, 54; reported, 244; adopted, 255.
Bill (W-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 235.

Kupchik, Samuel (*Divorce*):
Petition, 18; reported, 131; adopted, 143. (Petition not granted).

L

Lalonde, Elizabeth Cochrane Atchison (*Divorce*):
Petition, 186: reported, 295; adopted, 305.
Bill (I-11)—1st, 310-311; 2nd and 3rd, 317-318. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 483. Ch. 236.

Landry, Raymond (*Divorce*):
Petition, 174; reported, 275; adopted, 287.
Bill (M-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 482. Ch. 237.

Lane, Lloyd William (*Divorce*):
Petition, 187; reported, 275; adopted, 287.
Bill (N-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 482. Ch. 238.

Langlois, Ferdinand (*Divorce*):
Petition, 13; reported, 121; adopted, 134.
Bill (Y-3)—1st, 134; 2nd and 3rd, 144. Passage by Coms., 284. Message, 284. R.A., 355. Ch. 239.

Langlois, Laurent (*Divorce*):
Petition, 13.

Lansing, Ruth Moffatt Bell (*Divorce*):
Petition, 16; reported, 57; adopted, 72.
Bill (D-1)—1st, 82-83; 2nd, 91-92; 3rd, 101. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 220. Ch. 240.

Lanthier, Paulette Charbonneau (*Divorce*):
Petition, 16; reported, 90; adopted, 102.
Bill (U-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 152. Message, 152. R.A., 221. Ch. 241.

Latkowski, Mary Zientek (*Divorce*):
Petition, 18; reported, 78; adopted, 91.
Bill (E-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 221. Ch. 242.

Latour, Estelle Tetreau (*Divorce*):
Petition, 96; reported, 263; adopted, 280.
Bill (Y-9)—1st, 281; 2nd, 287; 3rd, 291. Passage, 442. Message, 443. R.A., 482. Ch. 243.

Laurier House Act, The:

Bill (289)—1st, 308; 2nd postponed, 318; 2nd and 3rd, 323. R.A., 357. Ch. 19.

Lawrence, Henry John (*Divorce*):

Petition, 17; reported, 157; adopted, 164.
Bill (R-5)—1st, 169; 2nd, 177; 3rd, 181. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 244.

Leatherdale, Jeannine Lafleur (*Divorce*):

Petition, 153; reported, 262; adopted, 280.
Bill (U-9)—1st, 281; 2nd, 287; 3rd, 291. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 482. Ch. 245.

Le Blanc, Paul Emile (*Divorce*):

Petition, 96; reported, 247; adopted, 255.
Bill (F-9)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 246.

Lees, Beatrice Sullivan (*Divorce*):

Petition, 17; reported, 97; adopted, 109.
Bill (Y-2)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R.A., 221. Ch. 247.

Leftly, Elmsley Alexander (*Divorce*):

Petition, 15; reported, 71; adopted, 82.
Bill (Z-1)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 221. Ch. 248.

Lemieux, Joseph Maurice Fernando (*Divorce*):

Petition, 14; reported, 58-59; adopted, 72.
Bill (I-1)—1st, 82-83; 2nd, 91-92; 3rd, 101. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 220. Ch. 249.

Lemonde, Vincent (*Divorce*):

Petition, 14; reported—petition withdrawn, 23.

Length and Mass Units Act, The:

Bill (293)—1st, 342; 2nd and Ref. B. and C., 350. Reported and 3rd, 370. R.A., 401. Ch. 31.

Levert, Joseph Albert (*Divorce*):

Petition, 14; reported—petition withdrawn, 22.

Levesque, Carol Elizabeth Chute (*Divorce*):

Petition, 18; reported, 155; adopted, 164.
Bill (L-5)—1st, 169; 2nd, 177; 3rd, 181. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 250.

Levesque, Real (*Divorce*):

Petition, 12; reported, 211; adopted, 234.
Bill (X-6)—1st, 234-235; 2nd, 250-251; 3rd, 254-255. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 251.

Levitt, Ivy Lucas (*Divorce*):
Pettiion, 19; reported, 123; adopted, 134.
Bill (C-4)—1st, 134; 2nd and 3rd, 144. Passage by Coms., 302. Message, 302. R.A., 356. Ch. 252.

Levy, Grace Shirley Kraminsky (*Divorce*):
Petition, 54; reported, 157; adopted, 164.
Bill (S-5)—1st, 169; 2nd, 177; 3rd, 181. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 253.

Lewis, Alice Ann Gordon (*Divorce*):
Petition, 186; reported, 261; adopted, 280.
Bill (Q-9)—1st, 281; 2nd, 287; 3rd, 291. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 254.

Library of Parliament:
Report of Librarians—Tabled, 5.

Lichtenstein, Irmgard Magdalena Hetzel (*Divorce*):
Petition, 20; reported, 260; adopted, 280.
Bill (M-9)—1st, 281; 2nd, 287; 3rd, 291. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 255.

Lippiatt, Evelyn Maria Bianchi (*Divorce*):
Petition, 174; reported, 273; adopted, 287.
Bill (F-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 482. Ch. 256.

Lipson, Nell Gohenberg (*Divorce*):
Petition, 16; reported, 98; adopted, 109.
Bill (B-3)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R.A., 221. Ch. 257.

Lummis, Doris Mary Thompson (*Divorce*):
Petition, 14; reported, 263; adopted, 280.
Bill (X-9)—1st, 281; 2nd, 287; 3rd, 291. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 482. Ch. 258.

Lyons, Yvette Ernestine Gagnon (*Divorce*):
Petition, 12; reported, 132; adopted, 143.
Bill (N-4)—1st, 143; 2nd and 3rd, 147. Passage by Coms., 326. Message, 326. R.A., 356. Ch. 259.

M

MacArthur, Marion Cruickshank (*Divorce*):
Petition, 21; reported, 278-279; adopted, 287.
Bill (Z-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 483. Ch. 260.

MacKenzie, Maeve Mary Margaret McPherson (*Divorce*):
Petition, 13; reported, 47; adopted, 63.
Bill (O)—1st, 64; 2nd, 72-73; 3rd, 82. Passage by Coms., 150. Message, 152. R.A., 220. Ch. 261.

MacKinnon, Dora Greenwell (*Divorce*):
Petition, 19; reported, 69; adopted, 82.
Bill (Q-1)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 221. Ch. 261.

MacLean, Archibald Kenneth (*Divorce*):
Petition, 16; reported, 316; adopted, 322.
Bill (C-12)—1st, 327-328; 2nd, 332; 3rd, 338. Passage by Coms., 443. Message, 443. R.A., 483. Ch. 263.

Mallette, Gabrielle Robert (*Divorce*):
Petition, 152; reported, 316; adopted, 322.
Bill (B-12)—1st, 327-328; 2nd, 322; 3rd, 338. Passage by Coms., 443. Message, 443. R.A., 483. Ch. 264.

Manitoba Natural Resources Transfer (Agreement) Act, 1951, The:
Bill (385)—1st, 392; 2nd and Ref. B. and C., 399. Reported and 3rd, 433. R.A., 480. Ch. 53.

Marchand, Leon Simon (*Divorce*):
Petition, 174; reported, 273; adopted, 287.
Bill (G-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 482. Ch. 265.

Marlow, Frederick Ernest (*Divorce*):
Petition, 128.

Martel, Jean-Maurice (*Divorce*):
Petition, 15; reported, 79; adopted, 91.
Bill (K-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 152. Message, 152. R.A., 221. Ch. 266.

Mayou, Josephine Gibson Clark (*Divorce*):
Petition, 96; reported, 156-157; adopted, 164.
Bill (Q-5)—1st, 169; 2nd, 177; 3rd, 181. Passage by Coms., 336. Message, 337 R.A., 356. Ch. 267.

Mazzalongo, Maria Silvaggio (*Divorce*):
Petition, 19; reported, 141; adopted, 147.
Bill (A-5)—1st, 158-159; 2nd and 3rd, 164-165. Passage by Coms., 326. Message, 326. R.A., 356. Ch. 268.

McCallum, Kathleen Merle McCullough (*Divorce*):
Petition, 19; reported, 139; adopted, 147.
Bill (U-4)—1st, 158-159; 2nd and 3rd, 164-165. Passage by Coms., 326. Message, 326. R.A., 356. Ch. 269.

McCormack, Bernard Kenneth (*Divorce*):
Petition, 174; reported, 231; adopted, 250.
Bill (A-8)—1st, 250; 2nd, 256-257; 3rd, 265. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 270.

McCormick, Mabel Caroline Lay Redburn (*Divorce*):

Petition, 16; reported, 138; adopted, 147.
Bill (S-4)—1st, 158-159; 2nd and 3rd, 164-165. Passage by Coms., 326. Message, 326. R.A., 356. Ch. 271.

McEwen, Ritchie Leslie (*Divorce*):

Petition, 18; reported, 163; adopted, 170.
Bill (B-6)—1st, 176; 2nd, 183; 3rd, 191. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 272.

McKeown, Margo Clare McManus (*Divorce*):

Petition, 33; reported, 243; adopted, 255.
Bill (S-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 273.

McMullen, Doris Demree (*Divorce*):

Petition, 15; reported, 49; adopted, 63.
Bill (U)—1st, 64; 2nd, 72-73; 3rd, 82. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 220. Ch. 274.

McRandall, Eileen McDermott (*Divorce*):

Petition, 19; reported, 120; adopted, 134.
Bill (T-3)—1st, 134; 2nd and 3rd, 144. Passage by Coms., 284. Message, 284. R.A., 355. Ch. 275.

Meller, Yetta Handler (*Divorce*):

Petition, 19; reported, 274-275; adopted, 287.
Bill (L-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 482. Ch. 276.

Melnick, Julia Starr (*Divorce*):

Petition, 33; reported, 239; adopted, 255.
Bill (E-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 277.

Mercantile and General Reinsurance Company of Canada Limited, An Act to incorporate The:

Petition, 162; read, 175; reported, 175.
Bill (G-6)—1st, 177; 2nd and Ref.M.P.B., 182. Reported and 3rd, 215. Passage by Coms., 254. R.A., 357. Ch. 71.

Messages from Commons:

Evidence-Bills of Divorce:
Returning to the Senate evidence submitted with Bills of Divorce, 152, 172, 284, 302, 314, 326, 337, 443, 460, 466.
Joint Committees:
Library of Parliament, Printing of Parliament and Restaurant (Naming Members to serve on), 104-105.

Messages to Commons:

Joint Committees:
Library of Parliament, Printing of Parliament and Restaurant (Naming Senators to serve on), 50-51.

Michael, Florence Lachovitz (*Divorce*):

Petition, 17; reported, 56; adopted, 72.
Bill (B-1)—1st, 82-83; 2nd, 91-92; 3rd, 101. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 220. Ch. 278.

Michael, Mary Ruth Langlois (*Divorce*):

Petition, 33; reported, 211-212; adopted, 234.
Bill (Y-6)—1st, 234-235; 2nd, 250-251; 3rd, 254-255. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 280.

Midgley, Edith Olive Catherine Cramp (*Divorce*):

Petition, 186.

Migratory Birds Convention Act (*Amendment*):

Bill (V)—1st, 72; 2nd postponed, 92; 2nd and referred to Natural Resources Committee, 101. Reported and 3rd, 133. Passage by Coms., 224. R.A., 357. Ch. 20.

Millman, Jeanne Wigdor (*Divorce*):

Petition, 32; reported, 228-229; adopted, 250.
Bill (S-7)—1st, 250; 2nd, 256-257; 3rd, 265. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 280.

Missisquoi and Rouville Insurance Company, An Act to incorporate The:

Petition, 284; read, 302; reported, 342.
Bill (E-12)—1st, 345; 2nd and Ref.M.P.B., 349. Reported with an amendment; amendment concurred in and 3rd, 366. Passage by Coms., 444. R.A., 480. Ch. 72.

Mitchell, David Walker (*Divorce*):

Petition, 14.

Moisan, Joseph Napoleon Romeo (*Divorce*):

Petition, 20; reported, 189; adopted, 200.
Bill (N-6)—1st, 2nd and 3rd, 216. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 357. Ch. 281.

Molson, Celia Frances Cantlie (*Divorce*):

Petition, 18; reported, 46; adopted, 63.
Bill (M)—1st, 64; 2nd, 72-73; 3rd, 82. Passage by Coms., 150. Message, 152. R.A., 220. Ch. 282.

Moore, Ivy Grace Barnsdale (*Divorce*):

Petition, 186; reported, 360; adopted, 367.
Bill (P-12)—1st, 2nd and 3rd, 367. Passage by Coms., 443. Message, 443. R.A., 483. Ch. 283.

Moquin, Irene Meloche (*Divorce*):

Petition, 14.

Moran, Viola Rupert (*Divorce*):
Petition, 15; reported, 175; adopted, 183.
Bill (H-6)—1st, 190-191; 2nd and 3rd, 200. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 284.

Morin, Irene Bourgeau (*Divorce*):
Petition, 20; reported, 156; adopted, 164.
Bill (O-5)—1st, 169; 2nd, 177; 3rd, 181. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 285.

Moscoutis, Sophie Kotsos (*Divorce*):
Petition, 153; reported, 276; adopted, 287.
Bill (P-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 483. Ch. 286.

Motions:
Address to His Majesty the King:
Amendment to The British North America Act, 1867—Old Age Pensions, 280.
Address to His Excellency the Governor General:
Speech from Throne, 23.
Auriol, His Excellency Vincent—President of the French Republic:
That Address to Members of Parliament and other addresses delivered upon the occasion of his visit, be printed as an appendix to the Official Report of Debates of the Senate, 235.
Emergency sittings of the Senate, 207.
Estimates 1951-52:
That Standing Committee on Finance be authorized to examine expenditures proposed by, etc., 180.
That final Report of Committee be printed as an appendix to the Official Report of Debates of the Senate.
Printing of additional copies of Report of Committee, 472.
Immigration Act and amendments:
That Standing Committee on Immigration and Labour be authorized to examine into, etc., 108.
Labour Convention No. 58, International:
Approval of, 349-350.
North Atlantic Treaty:
That final draft of Agreement of Parties to, regarding Status of Forces, be printed as an appendix to the Official Report of Debates of the Senate, 393.
Old Age Pensions—Amendment to The British North America Act, 1867.
Address to His Majesty the King, 280.
That correspondence between the Minister of Justice and the Premiers of the several provinces of Canada be printed as an appendix to the Official Report of Debates of the Senate, 280.
Painting by Hobbema—Presented to Canada by Her Majesty Queen Juliana on behalf of the people of the Netherlands:
That addresses delivered upon the occasion of the unveiling of Painting be printed as an appendix to the Official Report of Debates of the Senate, 180.
Senate and its work, 63.
Tourist Travel in Canada:

Motions:—Con.

That Standing Committee on Tourist Traffic be empowered to inquire into activities of various agencies, 254.

Suspension of Rules:

Rule 119 relating to "An Act respecting the Trust and Loan Company of Canada", 398.

Rules 23, 24 and 63 suspended for balance of Session, 437.

Mulvey, Patricia Galley (*Divorce*):

Petition, 17; reported, 48; adopted, 63.

Bill (R)—1st, 64; 2nd, 72-73; 3rd, 82. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 220. Ch. 287.

Municipal Grants Act, The:

Bill (390)—1st, 404; 2nd postponed, 450; 2nd and Ref. B. and C., 455. Reported and 3rd, 460. R.A., 480. Ch. 54.

Murray, Frances Betty Bennett (*Divorce*):

Petition, 55.

Mykietiuk, Petro (Otherwise known as Pete Mykytiuk)—(*Divorce*):

Petition, 186.

N

National Housing Act, 1944, The (*Amendment*):

Bill (R-12)—1st, 367; 2nd and Ref. B. and C., 371. Reported and 3rd, 387. Passage by Coms., 398. R.A., 401. Ch. 32.

National Railways. An Act respecting the appointment of Auditors for:

Bill (6)—1st, 225; 2nd and 3rd, 251. R.A., 357. Ch. 9.

Neveu, Hortense Marie Therese Loiese (*Divorce*):

Petition, 20; reported, 162; adopted, 170.

Bill (Z-5)—1st, 176; 2nd, 183; 3rd, 191. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 288.

Neveu, Joseph Arthur (*Divorce*):

Petition, 16; reported, 213; adopted, 234.

Bill (C-7)—1st, 234; 2nd, 250-251; 3rd, 254-255. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 289.

Nichol, Olive Marguerite Cann (*Divorce*):

Petition, 14; reported, 132-133; adopted, 143.

Bill (Q-4)—1st, 143; 2nd and 3rd, 147. Passage by Coms., 326. Message, 326. R.A., 356. Ch. 290.

Nielsen, Carl Marius (*Divorce*):

Petition, 20; reported, 214; adopted, 234.

Bill (H-7)—1st, 234-235; 2nd, 250-251; 3rd, 254-255. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 291.

Northwest Territories Act (*Amendment*):

Bill (189)—1st, 225; 2nd postponed, 251; 2nd and Ref. B. and C., 257. Reported, 286. 3rd, 291. R.A., 357. Ch. 21.

Nowinski, Peter (*Divorce*):

Petition, 14.

Ober, Esther Marie Henning (*Divorce*):

Petition, 18; reported, 71; adopted, 82.
Bill (Y-1)—102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 221. Ch. 292.

Ogdensburg Bridge Authority, An Act to incorporate:

Petition, 397; read, 446; reported, 446.
Bill (Z-12)—1st, 449.
Motion for withdrawal of Bill and refund of fees, 467.

Old Age Assistance Act, The:

Bill (395)—1st, 445; motion for 2nd debated and adjourned, 457; 2nd and Ref. B. and C., 463. Reported and 3rd, 466. R.A., 481. Ch. 55.

Old Age Pensions—Amendment to The British North America Act, 1867:

Address to His Majesty the King, 280.
Motion for printing of correspondence between the Minister of Justice and the Premiers of the several provinces as an appendix to the Official Report of Debates of the Senate, 280.

Oleschuk, Bill (*Divorce*):

Petition, 16; reported, 88; adopted, 102.
Bill (O-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 152. Message, 152. R.A., 221. Ch. 293.

Opening of Parliament:

Communication from the Secretary to the Governor General, 2.
His Excellency the Governor General opens Session with Speech to both Houses, 2-4.

Orders in Council laid on the Table:

See: Reports, Orders in Council and other documents laid on the Table.

Orr, Marie Rose Vachon (*Divorce*):

Petition, 14; reported, 163; adopted, 170.
Bill (D-6)—1st, 176; 2nd, 183; 3rd, 191. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 294.

Painting by Hobbema:

Presented to Canada by Her Majesty Queen Juliana on behalf of the people of the Netherlands.
Motion for printing of addresses made upon the occasion of the unveiling of painting as an appendix to the Official Report of Debates of the Senate, 180.

Pantel, Mollie Balacan (*Divorce*):
Petition, 174.

Paquette, Therese Michel (*Divorce*):
Petition, 14.

Paquin, Georges (*Divorce*):
Petition, 153; reported, 296-297; adopted, 305.
Bill (M-11)—1st, 310-311; 2nd and 3rd, 317-318. Passage by Coms., 443. Message, 443. R.A., 483. Ch. 295.

Paradis, Romeo (*Divorce*):
Petition, 32; reported, 212; adopted, 234.
Bill (B-7)—1st, 234-235; 2nd, 250-251; 3rd, 254-255. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 296.

Parizan, Josephine MacDonald (*Divorce*):
Petition, 14.

Parrottt, Gerald Tudor (*Divorce*):
Petition, 19; reported, 70; adopted, 82.
Bill (W-1)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 221. Ch. 297.

Parsons, Harold Dimond (*Divorce*):
Petition, 96; reported, 244; adopted, 255.
Bill (X-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 298.

Pensions Act and change the title thereof, An Act to amend The:
Bill (288)—1st, 445; motion for 2nd debated and adjourned, 456; 2nd and 3rd, 463. R.A., 480. Ch. 56.

Petition of Right Act (*Amendment*):
Bill (192)—1st, 348; motion for 2nd debated and adjourned, 362; 2nd and 3rd, 368. R.A., 401. Ch. 33.

Phillips, Eileen Ethel Porter (*Divorce*):
Petition, 14; reported, 249; adopted, 255. (Petition withdrawn.)

Pieluch, Taras (*Divorce*):
Petition, 128; reported, 247; adopted, 255.
Bill (G-9)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 299.

Pike, Opal Jean Ellis (*Divorce*):
Petition, 174; reported, 374; adopted, 378.
Bill (T-12)—1st and 2nd, 381; 3rd, 385. Passage by Coms., 460. Message, 460. R.A., 483. Ch. 300.

Piuze, Paul Emile (*Divorce*):
Petition, 20; reported, 123; adopted, 134.
Bill (E-4)—1st, 134; 2nd and 3rd, 144. Passage by Coms., 314. Message, 314. R.A., 356. Ch. 301.

Polish Alliance of Canada (*Incorporation*):
Petition, 186; read, 202.

Polish National Catholic Church of America in Canada, An Act to incorporate The:
Petition, 180; read, 199; reported, 224.
Bill (I-7)—1st, 234; 2nd and Ref. M. P. B., 251. Reported with an amendment; amendment concurred in and 3rd, 286-287. Passage by Coms., 396. R.A., 401. Ch. 78.
Motion—Refund of fees, 437.

Post Office Act, The:
Bill (322)—1st, 378; 2nd and Ref. B. and C., 382. Reported with amendments, 431. Amendments concurred in and 3rd, 450-451. Concurrence by Coms. in amendments, 454. R.A., 480. Ch. 57.

Prairie Farm Rehabilitation Act, The (*Amendment*):
Bill (375)—1st, 445; 2nd postponed, 457; 2nd and Ref. B. and C., 463. Reported and 3rd, 466. R.A., 481. Ch. 58.

Pratt, Frederick John (*Divorce*):
Petition, 18; reported, 140; adopted, 147.
Bill (Y-4)—1st, 158-159; 2nd and 3rd, 164-165. Passage by Coms., 326. Message, 326. R.A., 356. Ch. 302.

Priestman, Ruth Helen Findlay Paterson (*Divorce*):
Petition, 153; reported, 273; adopted, 287.
Bill (H-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 482. Ch. 303.

Prisons and Reformatories Act (*Amendment*):
Bill (191)—1st, 342; 2nd and Ref. B. and C., 350. Reported and 3rd, 370. R.A., 401. Ch. 34.

Prorogation of Parliament, 486-488.

Prosser, Arthur David (*Divorce*):
Petition, 96; reported, 241-242; adopted, 255.
Bill (N-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 304.

Q

Quebec Railway, Light and Power Company, An Act respecting Canadian National Railways and to authorize the acquisition of The:
Bill (X-12)—1st, 393; 2nd and Ref. B. and C., 398. Reported and 3rd, 432-433. Passage by Coms., 444. R.A., 480. Ch. 43.

Quebec Savings Banks Act (*Amendment*):
Bill (D-10)—1st, 290; 2nd and Ref. B. and C., 299. Reported and 3rd, 326. Passage by Coms., 382. R.A., 401. Ch. 35.

Quenneville, Cecile Duguay (*Divorce*):

Petition, 17; reported, 58; adopted, 72.
Bill (G-1)—1st, 82-83; 2nd, 91-92; 3rd, 101. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 220. Ch. 305.

Quinn, Martin Raymond (*Divorce*):

Petition, 19; reported, 68; adopted, 82.
Bill (O-1)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 220. Ch. 306.

Quinton, The Honourable Herman William:

Appointment as Senator—Introduction, Writ of Summons, Oath and Declaration of Property Qualification, 44-45.

R

Racine, Grace Gloria Ramsey (*Divorce*):

Petition, 20; reported, 114; adopted, 125.
Bill (N-3)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R.A., 221. Ch. 307.

Racine, Marie Laure Jacqueline Patenaude (*Divorce*):

Petition, 175; reported, 303; adopted, 310.
Bill (Q-11)—1st, 317; 2nd and 3rd, 323. Passage by Coms., 443. Message, 443. R.A., 483. Ch. 308.

Radio Act, 1938, The (*Amendment*):

Bill (W)—1st, 72; 2nd and Ref. T. and C., 92. Reported, 116. 3rd, 125. Passage by Coms., 224. R.A., 356. Ch. 22.

Rainville, Rene Ronald (*Annulment of marriage*):

Petition, 14.

Raizman, Ela (*Divorce*):

Petition, 55; reported, 241; adopted, 255.
Bill (K-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 481. Ch. 309.

Ralston, Kathryn, Louise Morrison (*Divorce*):

Petition, 17; reported, 70; adopted, 82.
Bill (V-1)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 221. Ch. 310.

Ram, Dorothy Shapiro (*Divorce*):

Petition, 175; reported, 360; adopted, 367.
Bill (O-12)—1st, 2nd and 3rd, 367. Passage by Coms., 460. Message, 460. R.A., 483. Ch. 311.

Ranger, Capitola Jodoin (*Divorce*):

Petition, 152; reported, 229; adopted, 250.
Bill (T-7)—1st, 250; 2nd, 256-257; 3rd, 265. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 312.

Reports, Orders in Council and other documents laid on the Table:

Air Navigation Services in Greenland and the Faroe Islands—Final Act of ICAO Conference on, 28.

Agriculture, Report of the Minister of, 1950, 28.

Agricultural Products Co-operative Marketing Act—Report of Agreements under, 28, 472.

Agricultural Products Act—Regulations passed under, 28.

Aeronautics Act—Order in Council amending the Air Regulations, 41.

Aluminium industry in the Province of British Columbia—Return to an Order of the Senate showing copies of all telegrams, correspondence, etc., between the Government and the Aluminium Company of Canada relative to the establishment of an, 249.

Army Benevolent Fund Act, 1947, The—Regulations made under, 9.

Arts, Letters and Sciences, Royal Commission on Natural Development in the—Report, 361.

British North America Act, 1867, The—Copies of correspondence between the Minister of Justice and the premiers of the several provinces of Canada respecting an amendment to in connection with Old Age Pensions, 279.

Canada-Argentine—Exchange of Notes constituting an Agreement for the avoidance of double taxation on profits derived from Sea and Air Transportation, 27.

"Canada and the United Nations"—Copy of, 234.

Canada-Belgium—Supplementary Financial Agreement between, 28.

Canada-Costa Rica—Exchange of Notes constituting a Commercial Modus Vivenda between, 27.

Canada-Ecuador—Exchange of Notes constituting a Commercial Modus Vivenda between, 27.

Canada-Luxemburg—Exchange of Notes constituting an Agreement regarding visa requirements for Non-Immigrant Travellers of the two countries, 28.

Canada-Netherlands—Exchange of Notes constituting an Agreement regarding visa requirements for Non-Immigrant Travellers of the two countries, 28.

Canada-France—Exchange of Notes constituting an Agreement modifying Visa Requirements between the two countries, 27.

Canada-France—Agreement for Air Services between, 27.

Canada-New Zealand—Agreement for Air Services between, 27

Canada-Norway—Exchange of Notes regarding Visa Requirements for Non-Immigrant Travellers of the two countries, 26.

Canada-Norway—Agreement for Air Services between, 26.

Canada Shipping Act (Sick Mariners)—Statement of receipts and expenditures, 1951, 375.

Canada-Union of South Africa—Exchange of Notes regarding the temporary suspension of the Margin of Preference on Unmanufactured Logs, 27.

Canada-U.S.S.R.—Exchange of Notes constituting an Agreement respecting payment by the U.S.S.R. for supplies delivered by Canada, 27.

Canada-United States of America:

Exchange of Notes providing for the renewal of the arrangement of 1942 for the exchange of Agricultural Labour and Machinery, 27.

Exchange of Notes giving formal effect to the "Statement of Principles for Economic Co-operation", 27.

Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:—Con.

Exchange of Notes constituting an Agreement for the final settlement of Outstanding Accounts concerning the Wartime Procurement of Supplies and Services, 28.

Exchange of Notes constituting an Agreement regarding the Settlement of Claims and Accounts arising out of the Disposal of War Surpluses, 28.

Exchange of Notes concerning the Export of Potatoes and Seed Potatoes to the United States of America, 28.

Exchange of Notes terminating Agreement concerning the Export of Potatoes and Seed Potatoes, 28.

Canada-Venezuela—Exchange of Notes constituting a Commercial Modus Vivendi between the two countries. 27.

Canadian Army—Orders and Regulations, 41, 90.

Canadian Broadcasting Corporation—Report, 1950, 9.

Canadian Forces Act, 1950, The—Regulations made under, 9.

Canadian National Railways—Report, 1950, 234.

Canadian National (West Indies) Steamships Limited:
Report, 1950, 234.
Auditors' Report, 1950, 234.

Canadian National Railways Securities Trust—Report, 1950, 234.

Canadian National Railways System—Auditors' Report, 1950, 234.

Certain Debts due the Crown, An Act respecting—List of Apportionments and Adjustments of Indebtedness on Advances of Seed Grain, etc., 9.

Citizenship and Immigration, Department of—Report, 1950, 133.

Civil Service Act—Report by Civil Service Commission on positions excluded from the operation of the, 126.

Civil Service Commission—Report, 1949 (French version), 9.

Customs Tariff—Protocol modifying the Convention concerning the Creation of an International Union for the publication of Customs Tariffs, etc., 27.

Defence Production Act and The Emergency Powers Act—Order in Council establishing Regulations respecting Priorities, 310.

Defence Services Pensions Act—Order in Council respecting the preservation of pension rights under The, 375.

Destructive Insect and Pest Act—Orders and Regulations passed under The, 1950, 28.

"Documents on the Korean Crisis"—Copies of, 9.

Emergency Powers Act:

Order in Council passed under the provisions of respecting the minting of new five cent coin of steel in chromium finish, 249.

Order in Council amending the Great Lakes Seamen's Security Regulations, 361.

Estimates for fiscal year ending March 31, 1952, 177.

External Affairs of Canada, Department of—Report, 1950, 146.

Family Allowances Act—Statement respecting regulations made under, 385.

Federal and Provincial Governments, Conference between—Proceedings of, 8.

Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:—Con.

Fisheries Prices Support Board—Report, 1951, 472.

Food and Agriculture Organization of the United Nations—Report by Director General, 249.

Fraser River Basin—Report of the Dominion Provincial Board tabled as a Return to an Order of the Senate, 455.

Immigration Act—Return of Permits issued under the Act showing persons admitted to Canada, 1950, 91.

Indian Act:

Advances for assistance to Indians—Report, 1950, 91.

Statement of Indians enfranchised for fiscal year ending March 31, 1951, 249.

"Korean Crisis, Documents on the"—Copies of, 9.

Labour, Department of:

Report, 1950 (French version), 133.

Report, 1951 (English version), 349.

Report, 1951 (French version), 361.

Maritime Marshland Rehabilitation Act—Report on activities under, 254.

Migratory Bird Sanctuary Regulations—Amendment to, 9.

Mines and Technical Surveys, Department of—Report, 1950, 249.

National Health and Welfare, Department of:

General Health Grants Regulations, 1951, 361.

Report on the activities of the National Council on Physical Fitness and of the Physical Fitness Division of the, 1951, 479.

National Revenue, Department of—Report, 1950, 9.

North Atlantic Ocean Weather Stations—Final Act of the Second Conference on ICAO, 28.

North Atlantic Treaty—Final Draft of the Agreement between the Parties to regarding the Status of their Forces, 393.

Northwest Territories, Ordinances made by the Commissioner in Council, 133, 393, 449.

Northwest Territories Act—Statement of liquor permits issued, 1950, 9.

Old Age Pensions—Copies of correspondence between the Minister of Justice of Canada and the Premiers of the several provinces of Canada respecting amendment to The British North America Act, 1867, 279.

Proprietary or Patent Medicine Act—Statement respecting Regulations, 385.

Public Printing and Stationery, Department of—Report, 1950, 381.

Public Works Health Act—Statement respecting Regulations, 385.

Resources and Development, Department of—Report, 1950, 133.

Returned Soldiers' Insurance Act, The—Statement for fiscal year ended March 31, 1951, 381.

Royal Canadian Air Force—Orders and Regulations, 41, 91, 234.

Royal Canadian Navy—Orders and Regulations, 41.

Royal Commission on National Development in the Arts, Letters and Sciences—Report, 361.

Royal Commission on Transportation—Report, 234.

Secretary of State of Canada—Report, 1950, 9.

Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:—Con.

Statutory Orders and Regulations:
Copies of *Canada Gazette*, Part II, 133, 146, 199, 233, 249, 290, 337, 472.
Tables showing all Regulations contained in the Consolidation, 1949, etc., 90.
Tariffs and Trade, General Agreement on, 287.
Telecommunications Agreement—Agreement and Final Act of a Meeting between Representatives of the Government of the United States of America and of the British Commonwealth Governments to revise the, 26.
Trans-Canada Highway Act—Report of proceedings under, 1950, 199.
Transport Commissioners, Board of—Report, 1950, 177.
Transportation, Royal Commission on—Report, 234, 378.
Unemployment Insurance Commission—Report, 1951, 437.
United Nations", "Canada and the—Copy of, 234.
United Nations Technical Assistance Conference—Final Act of, 27.
Veterans Affairs Act, Department of—Regulations made under, 9.
Veterans Affairs, Department of—Report, 1950, 9.
Veterans Insurance Act, The—Statement for fiscal year ending March 31, 1951, 381.
Veterans' Land Act, 1942—Statement for 1951, 437.
Yukon Territory—Ordinances Made by the Commissioner in Council, 9, 328.

Returned Soldiers' Insurance Act, The (*Amendment*):
Bill (389)—1st, 445; 2nd and Ref. B. and C., 456. Reported and 3rd, 461. R.A., 480. Ch. 59.

Returns to an Order of the Senate:
Aluminum industry in the Province of British Columbia—
Copies of all telegrams, letters or correspondence between the Government or any member of the Government and the Aluminum Company of Canada relative to the establishment of an:
Motion, 177. Tabled, 249.
Fraser River Basin—Report of Dominion-Provincial Board:
Motion, 264. Tabled, 455.
Hospitals, Grants to, ect.:
Motion, 337. Tabled forthwith.
Japan, Proposed treaty with—Information respecting:
Motion, 116-117. Tabled, 124.
National Defence purchases—Information relating to contracts covering:
Motion, 91. Tabled, 116.

Ritchie, Edith Frances Storrier (*Divorce*):
Petition, 19; reported, 98-99; adopted, 109.
Bill (E-3)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R.A., 221. Ch. 313.

Roberts, Kurt (Otherwise known as Kurt Rosenbaum)—(*Divorce*):
Petition, 18; reported, 57; adopted, 72.
Bill (E-1)—1st, 82-83; 2nd, 91-92; 3rd, 101. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 220. Ch. 314.

Robinson, Kahtleen Louise Jones (*Divorce*):
Petition, 13; reported, 97; adopted, 109.
Bill (Z-2)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R.A., 221. Ch. 315.

Robinson, Lottie Aileen Wright (*Divorce*):
Petition, 128; reported, 241; adopted, 255.
Bill (M-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 316.

Rodier, Joan Elizabeth Gray (*Divorce*):
Petition, 14; reported—petition withdrawn, 232.

Rodin, Shirley Titleman (*Divorce*):
Petition, 55; reported, 131; adopted, 143.
Bill (M-4)—1st, 143; 2nd and 3rd, 147. Passage by Coms., 326. Message, 326. R.A., 356. Ch. 317.

Rogers, Myrtle Dorcas Perry (*Divorce*):
Petition, 13; reported, 97; adopted, 109.
Bill (A-3)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R.A., 221. Ch. 318.

Romeo, Antonio (*Divorce*):
Petition, 17; reported, 129; adopted, 143.
Bill (G-4)—1st, 143; 2nd and 3rd, 147. Passage by Coms., 314. Message, 314. R.A., 356. Ch. 319.

Rondeau, Helen Marion Peacock (*Divorce*):
Petition, 270; reported, 344; adopted, 350.
Bill (J-12)—1st, 353; 2nd and 3rd, 362. Passage by Coms., 460. Message, 460. R.A., 483. Ch. 320.

Rosen, Philip (*Divorce*):
Petition, 15; reported, 176; adopted, 183.
Bill (I-6)—1st, 190-191; 2nd and 3rd, 200. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 321.

Rouet, Olive Myrtle Weston (*Divorce*):
Petition, 55.

Roxburgh, Joyce Margaret Wright (*Divorce*):
Petition, 55; reported, 247; adopted, 255.
Bill (H-9)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 322.

Royal Assent to Bills: 220-222, 355-358, 400-402, 480-484.

Ruthenian Greek Catholic Episcopal Corporation of Canada, An Act respecting The:
Petition, 54; read, 76; reported, 168.
Bill (W-5)—1st, 159; 2nd and Ref. M.P.B., 181. Reported and 3rd, 214. Passage by Coms. with amendments; amendments concurred in, 284. R.A., 357. Ch. 79.
Motion—Refund of fees, 298.

S

Sabourin, Joseph Alfred (*Divorce*):
Petition, 14; reported, 314-315; adopted, 322.
Bill (W-11)—1st, 327-328; 2nd, 332; 3rd, 338. Passage by Coms., 443. Message, 443. R.A., 483. Ch. 323.

Saskatchewan Natural Resources Transfer (Agreement) Act, 1951, The:
Bill (387)—1st, 392; 2nd postponed, 400; 2nd, 438; 3rd, 449. R.A., 480. Ch. 60.

Sauve, Muriel Violet Marcella Barkas (*Divorce*):
Petition, 20; reported, 188; adopted, 200.
Bill (L-6)—1st, 2nd and 3rd, 216. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 357. Ch. 324.

Savage, Georgina Catherine Christie (*Divorce*):
Petition, 19; reported, 156; adopted, 164.
Bill (N-5)—1st, 160; 2nd, 177; 3rd, 181. Passage by Coms., 330. Message, 337. R.A., 356. Ch. 325.

Schwartz, Ann Galganov (*Divorce*):
Petition, 17; reported, 79; adopted, 91.
Bill (I-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 221. Ch. 326.

Scripture Gift Mission (Canada) Incorporated, An Act to incorporate The:
Petition, 199; read, 210 reported, 210.
Bill (T-6)—1st, 216; 2nd and Ref.M.P.B., 235. Reported and 3rd, 286. Passage by Coms., 396. R.A., 401. Ch. 80.
Motion—Refund of fees, 437.

Segal, Anne Fineman (*Divorce*):
Petition, 15; reported, 130; adopted, 143.
Bill (K-4)—1st, 143; 2nd and 3rd, 147. Passage by Coms., 314. Message, 314. R.A., 356. Ch. 327.

Segal, Bella Valinsky (*Divorce*):
Petition, 187.

Senate and its work:
Motion for appointment of a Special Committee debated and adjourned, 63, 83, 103, 110, 118, 125, 135, 144, 148, 159, 165, 170, 192, 217, 258, 267, 288, 299, 306, 324. Motion withdrawn.

Senate Staff:
See: Committees (Standing)—*Internal Economy and Contingent Accounts.*

Senators introduced during session:
Basha, The Honourable Michael, 86-87.
Quinton, The Honourable Herman William, 44-45.

Senecal, Fernand (*Divorce*):
Petition, 14; reported, 99; adopted, 109.
Bill (H-3)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R.A., 221. Ch. 328.

Seniw, Peter (*Divorce*):
Petition, 32; reported, 245; adopted, 255.
Bill (Y-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 329.

Shaffer, Ruth Chernofsky (*Divorce*):
Petition, 16; reported, 56; adopted, 72.
Bill (A-1)—1st, 82-83; 2nd, 91-92; 3rd, 101. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 220. Ch. 330.

Shagory, Julia Saad (*Divorce*):
Petition, 33; reported, 241; adopted, 255.
Bill (L-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 331.

Shang, Yvette Barnaby (*Divorce*):
Petition, 20; reported, 154; adopted, 164.
Bill (J-5)—1st, 169; 2nd, 177; 3rd, 181. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 332.

Shapiro, Etta Smolkin (*Divorce*):
Petition, 17; reported, 228; adopted, 250.
Bill (R-7)—1st, 250; 2nd, 256-257; 3rd, 265. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 333.

Shatilla, Laurice Mary Michel (*Divorce*):
Petition, 18; reported, 120; adopted, 134.
Bill (U-3)—1st, 134; 2nd and 3rd, 144. Passage by Coms., 284. Message, 284. R.A., 355. Ch. 334.

Shaw, Jean Eurwen Jones (*Divorce*):
Petition, 16; reported, 100; adopted, 109.
Bill (K-3)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R.A., 221. Ch. 335.

Shaw, Ruth Mary Halsey (*Divorce*):
Petition, 186; reported, 344; adopted, 350.
Bill (K-12)—1st, 353; 2nd and 3rd, 362. Passage by Coms., 443. Message, 443. R.A., 483. Ch. 336.

Sher, Betty Suffrin (*Divorce*):
Petition, 20; reported, 188; adopted, 200.
Bill (K-6)—1st, 2nd and 3rd, 216. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 357. Ch. 337.

Shmukler, Jean Zelda Schacter (*Divorce*):
Petition, 12; reported, 96-97; adopted, 109.
Bill (X-2)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R.A., 221. Ch. 338.

Short, John Brock (*Divorce*):

Petition, 186; reported, 343; adopted, 350.
Bill (G-12)—1st, 353; 2nd and 3rd, 362. Passage, 460. Message, 460. R.A., 483. Ch. 339.

Sigman, Mae Kert (*Divorce*):

Petition, 19; reported, 276; adopted, 287.
Bill (Q-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 483. Ch. 340.

Simpson, Emily Rita Rowlands (*Divorce*):

Petition, 16; reported, 122; adopted, 134.
Bill (B-4)—1st, 134; 2nd and 3rd, 144. Passage by Coms., 302. Message, 302. R.A., 356. Ch. 341.

Simpson, Ivy Elizabeth Whitehead (*Divorce*):

Petition, 18; reported, 141-142; adopted, 147.
Bill (D-5)—1st, 158-159; 2nd and 3rd, 164-165. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 342.

Smith, Harry Murning (*Divorce*):

Petition, 174.

Smith, Sarah Jane Greeley (*Divorce*):

Petition, 14; reported, 276; adopted, 287.
Bill (R-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 483. Ch. 343.

Speaker of the Senate:

Absence of:
Clerk informs Senate of the unavoidable absence of, 26, 224, 380.
Governor General's Secretary:
Reads communications from respecting:
Assent to Bills, 218, 352, 476.
Opening of Parliament, 2.
Prorogation of Parliament, 486.
Library of Parliament:
Presents Report of Librarians, 5.
Speech from Throne:
Informs Senate that a copy of the Speech of His Excellency the Governor General has been left in his hands, 5.

Speech from Throne:

Opening of Parliament, 2-4. Ordered for consideration, 5.
Address in reply moved, debated and adjourned, 23. Further debated and adjourned, 28-29, 34-35; 41, 51. 65, 73, 83, 93. Address adopted and ordered to be presented to His Excellency the Governor General, 110-111.
Asknowledgement of Address by His Excellency the Governor General, 150.
Prorogation of Parliament, 487-488.

Stavert, Doris Eileen Rowe Brenan (*Divorce*):

Petition, 21; reported, 226; adopted, 250.
Bill (J-7)—1st, 250; 2nd, 256-257; 3rd, 265. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 344.

Stephens, Jane Stirling (*Divorce*):

Petition, 153; reported, 294; adopted, 305.
Bill (E-11)—1st, 310-311; 2nd and 3rd, 317-318. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 483. Ch. 345.

Stewart, Edmund Vaughan (*Divorce*):

Petition, 21; reported, 242; adopted, 255.
Bill (O-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 346.

Stewart, Vivian Mary Dickson (*Divorce*):

Petition, 32.

Stirling, Catherine Marie Littlefield (*Divorce*):

Petition, 14; reported, 163; adopted, 170.
Bill (C-6)—1st, 176; 2nd, 183; 3rd, 191. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 347.

Stone, Albert William (*Divorce*):

Petition, 33; reported, 154; adopted, 164.
Bill (I-5)—1st, 169; 2nd, 177; 3rd, 181. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 348.

Story, Donald George (*Divorce*):

Petition, 33; reported, 190; adopted, 200.
Bill (S-6)—1st, 2nd and 3rd, 216. Passage by Coms., 337. Message, 337. R.A., 357. Ch. 349.

Supply for Public Service:

See: Appropriation Acts.

Supreme Court Act (*Amendment*):

Bill (Y-12)—1st, 393; 2nd and Ref. B. and C., 398. Reported and 3rd, 433. Passage by Coms., 454. R.A., 480. Ch. 61.

Suspension of Rules:

Rule 119 relating to "An Act respecting the Trust and Loan Company of Canada", 398.
Rules 23, 24 and 63 suspended for balance of session, 437.

Surkala, Petrus (Peter) (*Divorce*):

Petition, 12; reported, 48; adopted, 63.
Bill (T)—1st, 64; 2nd, 72-73; 3rd, 82. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 220. Ch. 350.

T

Tarontchick, Abraham (Otherwise known as Abraham Turner)—(*Divorce*):
Petition, 12; reported, 138; adopted, 147.
Bill (R-4)—1st, 158-159; 2nd and 3rd, 164-165. Passage by Coms., 326. Message, 326. R.A., 356. Ch. 351.

Taschereau, The Honourable Robert, Deputy Administrator:
Appointment—Commission read by Clerk, 401.
Assent to Bills, 401-402.

Taylor, Hilda Miriam Magee (*Divorce*):
Petition, 96.

Teitelbaum, Annie Mendelson (*Divorce*):
Petition, 174; reported, 279; adopted, 287.
Bill (A-11)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 483. Ch. 352.

Telford, Yvonne Michaud (*Divorce*):
Petition, 19; reported, 77; adopted, 91.
Bill (B-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 221. Ch. 353.

Thomas, James Edward (*Divorce*):
Petition, 19; reported, 129; adopted, 143.
Bill (H-4)—1st, 143; 2nd and 3rd, 147. Passage by Coms., 314. Message, 314. R.A., 356. Ch. 354.

Thorley, Valeda Ardell Derick (*Divorce*):
Petition, 15; reported, 59; adopted, 72.
Bill (K-1)—1st, 82-83; 2nd, 91-92; 3rd, 101. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 220. Ch. 355.

Tinker, Rejeanne Laliberte (*Divorce*):
Petition, 20; reported, 140; adopted, 147.
Bill (X-4)—1st, 158-159; 2nd and 3rd, 164-165. Passage by Coms., 326. Message, 326. R.A., 356. Ch. 356.

Towler, Edith Mary Bentley (*Divorce*):
Petition, 17; reported, 47-48; adopted, 63.
Bill (Q)—1st, 64; 2nd, 72-73; 3rd, 82. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 220. Ch. 357.

Towstuk, Margarette Marie Hyduk (*Divorce*):
Petition, 17; reported, 58; adopted, 72.
Bill (H-1)—1st, 82-83; 2nd, 91-92; 3rd, 101. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 220. Ch. 358.

Traders General Insurance Company, An Act to incorporate:
Petition, 12; read, 33; reported, 38.
Bill (G)—1st, 41; 2nd and Ref. M.P.B., 73. Reported and 3rd, 108. Passage by Coms., 150. R.A., 222. Ch. 73.

Trans-Canada Pipe Lines Limited, An Act to incorporate:

Petition, 12; read, 33; reported, 33.

Bill (F)—1st, 34; 2nd postponed, 64; 2nd and Ref. T. and C., 73. Reported, 116. 3rd, 125. Passage by Coms. with an amendment, 173. Amendment concurred in, 183. R.A., 222. Ch. 92.

Trans Mountain Oil Pipe Line Company, An Act to incorporate:

Petition, 54; read, 76; reported, 87.

Bill (M-1)—1st, 91; 2nd and Ref. T. and C., 110. Reported, 143. 3rd, 146. Passage by Coms. with an amendment; amendment concurred in, 210. R.A., 222. Ch. 93.

Tribe, Vivian Edna Bartlett (*Divorce*):

Petition, 129; reported, 262; adopted, 280.

Bill (T-9)—1st, 281; 2nd, 287; 3rd, 291. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 482. Ch. 359.

Troop, Cecily Chandler (*Divorce*):

Petition, 32; reported, 277; adopted, 287.

Bill (T-10)—1st, 297-298; 2nd and 3rd, 305-306. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 483. Ch. 360.

Trust and Loan Company of Canada, An Act respecting The:

Petition, 294; read, 309; reported, 390.

Bill (W-12)—1st, 393; 2nd and Ref. B. and C., 398. Rule 119 suspended, 398. Reported with amendments; amendments concurred in and 3rd, 431-432. Passage by Coms., 466. R.A., 480. Ch. 74.

Turner, Arthur Frederick Albin (*Divorce*):

Petition, 18; reported, 140; adopted, 147.

Bill (Z-4)—1st, 158-159; 2nd and 3rd, 164-165. Passage by Coms., 326. Message, 326. R.A., 356. Ch. 361.

Turner, Lillian Cohen (*Divorce*):

Petition, 15; reported, 155; adopted, 164.

Bill (M-5)—1st, 169; 2nd, 177; 3rd, 181. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 362.

Tutino, Vincent (*Divorce*):

Petition, 13; reported, 100; adopted, 109.

Bill (I-3)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R.A., 221. Ch. 363.

Tyner, Rowland Walter (*Divorce*):

Petition, 15; reported, 47; adopted, 63.

Bill (N)—1st, 64; 2nd, 72-73; 3rd, 82. Passage by Coms., 150. Message, 152. R.A., 220. Ch. 364.

U

Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Eastern Canada, An Act to incorporate The:

Petition, 54; read, 76; reported, 168.
Bill (Y-5)—1st, 169; 2nd and Ref. M.P.B., 182. Reported and 3rd, 215. Passage by Coms., 348. R.A., 357 . Ch. 81.
Motion—Refund of fees, 361.

Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Manitoba:

See: Ruthenian Greek Catholic Episcopal Corporation of Canada, An Act respecting the.

Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Saskatchewan, An Act to incorporate The:

Petition, 264; read, 285; reported, 285.
Bill (C-10)—1st, 287; 2nd postponed, 292; 2nd and Ref. M.P.B., 299. Reported and 3rd, 327. Passage by Coms. with an amendment; amendment concurred in, 444. R.A., 480. Ch. 82.
Motion—Refund of fees, 449.

Ukrainian Catholic Episcopal Corporation of Western Canada, An Act to incorporate The:

Petition, 54; read, 76; reported, 168.
Bill (X-5)—1st, 169; 2nd and Ref. M.P.B., 182. Reported and 3rd, 215. Passage by Coms., 270. R.A., 357. Ch. 83.
Motion—Refund of fees, 298.

United Church of Canada Act, An Act to amend The:

Petition, 8; read, 26; reported, 32.
Bill (C)—1st, 34; 2nd and Ref. M.P.B., 49. Reported with an amendment, 81. Amendment concurred in and 3rd, 92. Passage by Coms. with amendments, 172-173. Coms. amendments concurred in, 191. R.A., 222. Ch. 84.
Motion—Refund of fees, 200.

V

Valiquette, Yvette Marsan (Otherwise known as Marie Fernande Yvette Marsan Valiquette)—(*Divorce*):

Petition, 174; reported, 315; adopted, 322.
Bill (Y-11)—1st, 327-328; 2nd, 332; 3rd, 338. Passage by Coms., 443. Message, 443. R.A., 483. Ch. 365.

Valleyfield in the Province of Quebec, An Act respecting the Construction and Maintenance of a Bridge over the St. Lawrence River at or near the Town of:

Bill (E-6)—1st, 176; 2nd and 3rd, 182. Passage by Coms., 225. R.A., 357. Ch. 10.

Verner, Jacqueline Moquin (*Divorce*):

Petition, 15; reported, 56; adopted, 72.
Bill (Z)—1st, 82-83; 2nd, 91-92; 3rd, 101. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 220. Ch. 366.

Veterans Benefit Act, 1951, The:
Bill (287)—1st, 445; 2nd and Ref. B. and C., 456. Reported and 3rd, 461. R.A., 480. Ch. 62.

Veterans' Business and Professional Loans Act, The (*Amendment*):
Bill (286)—1st, 444; 2nd and Ref. B. and C., 456. Reported and 3rd, 461. R.A., 480. Ch. 63.

Veterans Insurance Act, The (*Amendment*):
Bill (352)—1st, 445; 2nd and Ref. B. and C., 456. Reported and 3rd, 461. R.A., 480. Ch. 64.

W

Walker, Vivian June Pomeroy (*Divorce*):
Petition, 152; reported, 262; adopted, 280.
Bill (S-9)—1st, 281; 2nd, 287; 3rd, 291. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 367.

Walter, Anna Boronow (*Divorce*):
Petition, 129; reported, 260; adopted, 280.
Bill (N-8)—1st, 281; 2nd, 287; 3rd, 291. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 368.

Wardell, Doris Dominiqua Sernuck (*Divorce*):
Petition, 15; reported, 78-79; adopted, 91.
Bill (H-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 221. Ch. 369.

Warren, Ethel Kershaw (*Divorce*):
Petition, 14; reported, 48; adopted, 63.
Bill (S)—1st, 64; 2nd, 72-73; 3rd, 82. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 220. Ch. 370.

Watkins, Mary Jenner (*Divorce*):
Petition, 55; reported, 240; adopted, 255.
Bill (H-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 371.

Weights and Measures Act, The:
Bill (355)—1st, 370; 2nd and Ref. B. and C., 375. Reported with an amendment, 381. Amendment concurred in and 3rd, 386. Concurrence by Coms. in amendment, 391. R.A., 401. Ch. 36.

Weinstein, Doris Mayoff (*Divorce*):
Petition, 19; reported, 79; adopted, 91.
Bill (J-2)—1st, 102-103; 2nd, 109-110; 3rd, 117-118: Passage by Coms., 152. Message, 152. R.A., 221. Ch. 372.

Wells, Elma Lillian Le Drew (*Divorce*):
Petition, 16; reported, 115; adopted, 125.
Bill (Q-3)—1st, 125-126; 2nd and 3rd, 134-135. Passage by Coms., 172. Message, 172. R.A., 221. Ch. 373.

Wheatley, Bertha Barbara Bishop (*Divorce*):

Petition, 12; reported, 214; adopted, 234.
Bill (G-7)—1st, 234-235; 2nd, 250-251; 3rd, 254-255. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 374.

White, Rae Goldstein (*Divorce*):

Petition, 17; reported, 230; adopted, 250.
Bill (W-7)—1st, 250; 2nd, 256-257; 3rd, 265. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 375.

Wick, Meinerth Aage Arsvold (*Divorce*):

Petition, 21; reported, 242; adopted. 255.
Bill (Q-8)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 376.

Wilks, Evelyn Elizabeth Hulbig (*Divorce*):

Petition, 18; reported, 142; adopted, 147.
Bill (E-5)—1st, 158-159; 2nd and 3rd, 164-165. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 377.

Williams, Margaret Cameron (*Divorce*):

Petition, 15; reported, 142; adopted, 147.
Bill (F-5)—1st, 158-159; 2nd and 3rd, 164-165. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 378.

Williams, Margaret Elizabeth McIntyre (*Divorce*):

Petition, 174; reported, 315; adopted, 322.
Bill (Z-11)—1st, 327-328; 2nd, 332; 3rd, 338. Passage by Coms., 443. Message, 443. R.A., 483. Ch. 379.

Williams, Salfeda Busko (*Divorce*):

Petition, 14; reported, 227; adopted, 250.
Bill (N-7)—1st, 250; 2nd, 256-257; 3rd, 265. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 380.

Withenshaw, Margaret Stevenson Erskine (*Divorce*):

Petition, 16; reported, 58; adopted, 72.
Bill (F-1)—1st, 82-83; 2nd, 91-92; 3rd, 101. Passage by Coms., 151. Message, 152. R.A., 220. Ch. 381.

Worall, Grace Helen Potts (*Divorce*):

Petition, 32; reported, 158; adopted, 164.
Bill (V-5)—1st, 169; 2nd, 177; 3rd, 181. Passage by Coms., 336. Message, 337. R.A., 356. Ch. 382.

Wrathall, Mavis Elizabeth Thomas (*Divorce*):

Petition, 152; reported, 294-295; adopted, 305.
Bill (F-11)—1st, 310-311; 2nd and 3rd, 317-318. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 483. Ch. 383.

Wyler, Selma Schenker (*Divorce*):
Petition, 33; reported, 245-246; adopted, 255.
Bill (B-9)—1st, 255-256; 2nd and 3rd, 265-266. Passage by Coms., 441. Message, 443. R.A., 482. Ch. 384.

Wynn, Ruth Fishman (*Divorce*):
Petition, 96; reported, 226-227; adopted, 250.
Bill (L-7)—1st, 250; 2nd, 256-257; 3rd, 265. Passage by Coms., 440. Message, 443. R.A., 481. Ch. 385.

Y

Yaphe, Ida Weinstein (*Divorce*):
Petition, 18; reported, 131; adopted, 143.
Bill (L-4)—1st, 143; 2nd and 3rd, 147. Passage by Coms., 326. Message, 326. R.A., 356. Ch. 386.

Yon, Louise Elie (*Divorce*):
Petition, 129; reported, 263; adopted, 280.
Bill (W-9)—1st, 281; 2nd, 287; 3rd, 291. Passage by Coms., 442. Message, 443. R.A., 482. Ch. 387.

Young, William (*Divorce*):
Petition, 20; reported, 187; adopted, 200. (Petition not granted).

Yukon Act (*Amendment*):
Bill (188)—1st, 225; 2nd, postponed, 251; 2nd and Ref. B. and C., 257. Reported with an amendment, 286. Amendment concurred in and 3rd, 291. Concurrence in amendment by Coms., 294. R.A., 357. Ch. 23.

SENATORS OF CANADA

ACCORDING TO SENIORITY

MARCH 1, 1951

THE HONOURABLE ÉLIE BEAUREGARD, SPEAKER

SENATORS	DESIGNATION	POST OFFICE ADDRESS
THE HONOURABLE		
THOMAS JEAN BOURQUE	Richibucto	Richibucto, N.B.
JAMES A. CALDER, P.C.	Saltcoats	Regina, Sask.
ARTHUR C. HARDY, P.C.	Leeds	Brockville, Ont.
SIR ALLEN BRISTOL AYLESWORTH, P.C., K.C.M.G.	North York	Toronto, Ont.
WILLIAM ASHBURY BUCHANAN	Lethbridge	Lethbridge, Alta.
WILLIAM H. MCGUIRE	East York	Toronto, Ont.
DONAT RAYMOND	De la Vallière	Montreal, Que.
GUSTAVE LACASSE	Essex	Tecumseh, Ont.
CAIRINE R. WILSON	Rockcliffe	Ottawa, Ont.
JAMES H. KING, P.C.	Kootenay East	Victoria, B.C.
ARTHUR MARCOTTE	Ponteix	Ponteix, Sask.
WILLIAM HENRY DENNIS	Halifax	Halifax, N.S.
LUCIEN MORAUD	La Salle	Quebec, Que.
RALPH BYRON HORNER	Blaine Lake	Blaine Lake, Sask.
WALTER MORLEY ASELTINE	Rosetown	Rosetown, Sask.
FELIX P. QUINN	Bedford-Halifax	Bedford, N.S.
IVA CAMPBELL FALLIS	Peterborough	Peterborough, Ont.
JOHN T. HAIG	Winnipeg	Winnipeg, Man.
EUGÈNE PAQUET, P.C.	Lauzon	Rimouski, Que.
WILLIAM DUFF	Lunenburg	Lunenburg, N.S.
JOHN W. DE B. FARRIS	Vancouver South	Vancouver, B.C.

Senators	Designation	Post Office Address
The Honourable		
Adrian K. Hugessen	Inkerman	Montreal, Que.
Norman P. Lambert	Ottawa	Ottawa, Ont.
J. Fernand Fafard	De la Durantaye	L'Islet, Que.
Arthur Lucien Beaubien	Provencher	St. Jean Baptiste, Man.
John J. Stevenson	Prince Albert	Prince Albert, Sask.
Aristide Blais	St. Albert	Edmonton, Alta.
Donald MacLennan	Margaree Forks	Port Hawkesbury, N.S
Charles Benjamin Howard	Wellington	Sherbrooke, Que.
Elie Beauregard (Speaker)	Rougemont	Montreal, Que.
Athanase David	Sorel	Montreal, Que.
Walter Adrian Hayden	Toronto	Toronto, Ont.
Norman McLeod Paterson	Thunder Bay	Fort William, Ont.
William James Hushion	Victoria	Westmount, Que.
Joseph James Duffus	Peterborough West	Peterborough, Ont.
William Daum Euler, P.C	Waterloo	Kitchener, Ont.
Léon Mercier Gouin	De Salaberry	Montreal, Que.
Thomas Vien, P.C	De Lorimier	Outremont, Que.
Pamphile Réal DuTremblay	Repentigny	Montreal, Que.
William Rupert Davies	Kingston	Kingston, Ont.
James Peter McIntyre	Mount Stewart	Mount Stewart, P.E.I.
Gordon Peter Campbell	Toronto	Toronto, Ont.
Wishart McL. Robertson, P.C	Shelburne	Bedford, N.S.
Telesphore Damien Bouchard	The Laurentides	St. Hyacinthe, Que
Armand Daigle	Mille Isles	Montreal, Que.
Cyrille Vaillancourt	Kennebec	Levis, Que.
Jacob Nicol	Bedford	Sherbrooke, Que.
Thomas Alexander Crerar, P.C	Churchill	Winnipeg, Man.
William Horace Taylor	Norfolk	Scotland, Ont.
Fred William Gershaw	Medicine Hat	Medicine Hat, Alta.
John Power Howden	St. Boniface	Norwood Grove, Man.
Charles Edouard Ferland	Shawinigan	Joliette, Que.
Vincent Dupuis	Rigaud	Longueuil, Que.

Senators	Designation	Post Office Address
The Honourable		
Charles L. Bishop	Ottawa	Ottawa, Ont.
John James Kinley	Queens-Lunenburg	Lunenburg, N.S.
Clarence Joseph Veniot	Gloucester	Bathurst, N.B.
Arthur Wentworth Roebuck	Toronto-Trinity	Toronto, Ont.
John Alexander McDonald	Kings	Halifax, N.S.
Alexander Neil McLean	Southern New Brunswick	St. John, N.B.
Frederick W. Pirie	Victoria-Carleton	Grand Falls, N.B.
George Percival Burchill	Northumberland	South Nelson, N.B.
Jean Marie Dessureault	Stadacona	Quebec, Que.
Joseph Raoul Hurtubise	Nipissing	Sudbury, Ont.
Paul Henri Bouffard	Grandville	Quebec, Que.
James Gray Turgeon	Cariboo	Vancouver, B.C.
Stanley Stewart McKeen	Vancouver	Vancouver, B.C.
Thomas Farquhar	Algoma	Little Current, Ont.
Joseph Willie Comeau	Clare	Comeauville, N.S.
George Henry Ross	Calgary	Calgary, Alta.
James Gordon Fogo	Carleton	Ottawa, Ont.
John Caswell Davis	Winnipeg	St. Boniface, Man.
Thomas H. Wood	Regina	Regina, Sask.
James Angus MacKinnon, P.C	Edmonton	Edmonton, Alta.
Thomas Vincent Grant	Montague	Montague, P.E.I.
Henry Read Emmerson	Dorchester	Dorchester, N.B.
J. J. Hayes Doone	Charlotte	Black's Harbour, N.B.
Joseph Adelard Godbout	Montarville	Frelighsburg, Que.
William Alexander Fraser	Trenton	Trenton, Ont.
William Henry Golding	Huron-Perth	Seaforth, Ont.
George H. Barbour	Prince	Charlottetown, P.E.I.
Alexander Boyd Baird	St. John's	St. John's, Nfld.
Ray Petten	Bonavista	St. John's, Nfld.
Thomas Reid	New Westminster	New Westminster, B.C.
Robert William Gladstone	Wellington South	Guelph, Ont.
J. Wesley Stambaugh	Bruce	Bruce, Alta.

80715—36

Senators	Designation	Post Office Address
The Honourable		
Vincent P. Burke	St. Jacques	St. John's, Nfld.
Gordon B. Isnor	Halifax-Dartmouth	Halifax, N.S
Charles G. Hawkins	Milford-Hants	Milford Station, N.S.
Herman W. Quinton	Burgeo-La Poile	St. John's, Nfld.
Calvert C. Pratt	St. John's West	St. John's Nfld.
Michael Basha	West Coast	Curling, Nfld.

SENATORS OF CANADA

ALPHABETICAL LIST

MARCH 1, 1951

Senators	Designation	Post Office Address
The Honourable		
Aseltine, W. M.	Rosetown	Rosetown, Sask.
Aylesworth, Sir Allen, P.C., K.C.M.G.	North York	Toronto, Ont.
Baird, Alexander Boyd	St. John's	St. John's, Nfld.
Barbour, George H.	Prince	Charlottetown, P.E.I.
Bazha, Michael G.	West Coast	Curling, Nfld.
Beaubien, A. L.	Provencher	St. Jean Baptiste, Man.
Beauregard, Elie (Speaker)	Rougemont	Montreal, Que.
Bishop, Charles L.	Ottawa	Ottawa, Ont.
Blais, Aristide	St. Albert	Edmonton, Alta.
Bouchard, Telesphore D.	The Laurentides	St. Hyacinthe, Que.
Bouffard, Paul Henri	Grandville	Quebec, Que.
Bourque, T. J.	Richibucto	Richibucto, N.B.
Buchanan, W. A.	Lethbridge	Lethbridge, Alta.
Burchill, George Percival	Northumberland	South Nelson, N.B.
Burke, Vincent P.	St. Jacques	St. John's Nfld.
Calder, J. A., P.C.	Saltcoats	Regina, Sask.
Campbell, G. P.	Toronto	Toronto, Ont.
Comeau, Joseph Willie	Clare	Comeauville, N.S
Crerar, Thomas Alexander, P.C.	Churchill	Winnipeg, Man.
Daigle, Armand	Mille Isles	Montreal, Que.
David, Athanase	Sorel	Montreal, Que.
Davies, William Rupert	Kingston	Kingston, Ont.
Davis, John Caswell	Winnipeg	St. Boniface, Man.
Dennis, W. H.	Halifax	Halifax, N.S.
Dessureault, Jean Marie	Stadacona	Quebec, Que.
Doone, J. J. Hayes	Charlotte	Black's Harbour, N.B.

80715—36½

Senators	Designation	Post Office Address
The Honourable		
Duff, William	Lunenburg	Lunenburg, N.S.
Duffus, J. J.	Peterborough West	Peterborough, Ont.
Dupuis, Vincent	Rigaud	Longueuil, Que.
DuTremblay, Pamphile Réal	Repentigny	Montreal, Que.
Emmerson, Henry Read	Dorchester	Dorchester, N.B.
Euler, W. D., P.C.	Waterloo	Kitchener, Ont.
Fafard, J. F.	De la Durantaye	L'Islet, Que.
Fallis, Iva Campbell	Peterborough	Peterborough, Ont.
Farquhar, Thomas	Algoma	Little Current, Ont.
Farris, J. W. de B.	Vancouver South	Vancouver, B.C.
Ferland, Charles Edouard	Shawinigan	Joliette, Que.
Fogo, James Gordon	Carleton	Ottawa, Ont.
Fraser, William Alexander	Trenton	Trenton, Ont.
Gershaw, Fred William	Medicine Hat	Medicine Hat, Alta.
Gladstone, Robert William	Wellington South	Guelph, Ont.
Godbout, Joseph Adelard	Montarville	Frelighsburg, Que.
Golding, William Henry	Huron-Perth	Seaforth, Ont.
Gouin, L. M.	De Salaberry	Montreal, Que.
Grant, Thomas Vincent	Montague	Montague, P.E.I.
Haig, John T.	Winnipeg	Winnipeg, Man.
Hardy, A. C., P.C.	Leeds	Brockville, Ont.
Hawkins, C. G.	Milford-Hants	Milford Station, N.S.
Hayden, S. A.	Toronto	Toronto, Ont.
Horner, R. B.	Blaine Lake	Blaine Lake, Sask.
Howard, C. B.	Wellington	Sherbrooke, Que.
Howden, John Power	St. Boniface	Norwood Grove, Man.
Hugessen, A. K.	Inkerman	Montreal, Que.
Hurtubise, Joseph Raoul	Nipissing	Sudbury, Ont.
Hushion, W. J.	Victoria	Westmount, Que.
Isnor, Gordon B.	Halifax-Dartmouth	Halifax, N.S.
King, J. H., P.C.	Kootenay East	Victoria, B.C.

Senators	Designation	Post Office Address
The Honourable		
Kinley, John James	Queens-Lunenburg	Lunenburg, N.S.
Lacasse, G.	Essex	Tecumseh, Ont.
Lambert, Norman P.	Ottawa	Ottawa, Ont.
MacKinnon, James Angus, P.C.	Edmonton	Edmonton, Alta.
MacLennan, Donald	Margaree Forks	Port Hawkesbury, N.S.
Marcotte, A.	Ponteix	Ponteix, Sask.
McDonald, John Alexander	Kings	Halifax, N.S.
McGuire, W. H.	East York	Toronto, Ont.
McIntyre, James P.	Mount Stewart	Mount Stewart, P.E.I
McKeen, Stanley Stewart	Vancouver	Vancouver, B.C.
McLean, Alexander Neil	Southern New Brunswick.	Saint John, N.B.
Moraud, L.	La Salle	Quebec, Que.
Nicol, Jacob	Bedford	Sherbrooke, Que.
Paquet, Eugène, P.C.	Lauzon	Rimouski, Que.
Paterson, N. McL.	Thunder Bay	Fort William, Ont.
Petten, Ray	Bonavista	St. John's, Nfld.
Pirie, Frederick W.	Victoria-Carleton	Grand Falls, N.B.
Pratt, Calvert C.	St. John's West	St. John's, Nfld.
Quinn, Felix P.	Bedford-Halifax	Bedford, N.S.
Quinton, Herman W.	Burgeo-La Poile	St. John's, Nfld.
Raymond, D.	De la Vallière	Montreal, Que.
Reid, Thomas	New Westminster	New Westminster, B.C.
Robertson, W. McL., P.C.	Shelburne	Bedford, N.S.
Roebuck, Arthur Wentworth	Toronto-Trinity	Toronto, Ont.
Ross, George Henry	Calgary	Calgary, Alta.
Stambaugh, J. Wesley	Bruce	Bruce, Alta.
Stevenson, J. J.	Prince Albert	Prince Albert, Sask.
Taylor, William Horace	Norfolk	Scotland, Ont.
Turgeon, James Gray	Cariboo	Vancouver, B.C.
Vaillancourt, Cyrille	Kennebec	Levis, Que.
Veniot, Clarence Joseph	Gloucester	Bathurst, N.B.

SENATORS	DESIGNATION	POST OFFICE ADDRESS
THE HONOURABLE		
VIEN, THOMAS, P.C.	De Lorimier	Outremont, Que.
WILSON, CAIRINE R.	Rockcliffe	Ottawa, Ont.
WOOD, THOMAS H.	Regina	Regina, Sask.

SENATORS OF CANADA

BY PROVINCES

MARCH 1, 1951

ONTARIO—24

	Senators	Post Office Address
	The Honourable	
1	Arthur C. Hardy, P.C.	Brockville.
2	Sir Allen Bristol Aylesworth, P.C., K.C.M.G.	Toronto.
3	William H. McGuire	Toronto.
4	Gustave Lacasse	Tecumseh.
5	Cairine R. Wilson	Ottawa.
6	Iva Campbell Fallis	Peterborough.
7	Norman P. Lambert	Ottawa.
8	Salter Adrian Hayden	Toronto.
9	Norman McLeod Paterson	Fort William.
10	Joseph James Duffus	Peterborough.
11	William Daum Euler, P.C.	Kitchener.
12	William Rupert Davies	Kingston.
13	Gordon Peter Campbell	Toronto.
14	William Horace Taylor	Scotland.
15	Charles L. Bishop	Ottawa.
16	Arthur Wentworth Roebuck	Toronto.
17	Joseph Raoul Hurtubise	Sudbury.
18	Thomas Farquhar	Little Current.
19	James Gordon Fogo	Ottawa.
20	William Alexander Fraser	Trenton.
21	William Henry Golding	Seaforth.
22	Robert William Gladstone	Guelph.
23		
24		

QUEBEC—24

SENATORS	ELECTORAL DIVISION	POST OFFICE ADDRESS
THE HONOURABLE		
1 DONAT RAYMOND	De la Vallière	Montreal.
2 LUCIEN MORAUD	La Salle	Quebec.
3 EUGÈNE PAQUET, P.C.	Lauzon	Rimouski.
4 ADRIAN K. HUGESSEN	Inkerman	Montreal.
5 J. FERNAND FAFARD	De la Durantaye	L'Islet.
6 CHARLES BENJAMIN HOWARD	Wellington	Sherbrooke.
7 ELIE BEAUREGARD (Speaker)	Rougemont	Montreal.
8 ATHANASE DAVID	Sorel	Montreal.
9 WILLIAM JAMES HUSHION	Victoria	Westmount.
10 LÉON MERCIER GOUIN	De Salaberry	Montreal.
11 THOMAS VIEN, P.C.	De Lorimier	Outremont.
12 PAMPHILE RÉAL DUTHEMLAY	Repentigny	Montreal.
13 TÉLESPHORE DAMIEN BOUCHARD	The Laurentides	St. Hyacinthe.
14 ARMAND DAIGLE	Mille Iles	Montreal.
15 CYRILLE VAILLANCOURT	Kennebec	Levis.
16 JACOB NICOL	Bedford	Sherbrooke.
17 CHARLES EDOUARD FERLAND	Shawinigan	Joliette.
18 VINCENT DUPUIS	Rigaud	Longueuil.
19 JEAN MARIE DESSUREAULT	Stadacona	Quebec.
20 PAUL HENRI BOUFFARD	Grandville	Quebec.
21 JOSEPH ADÉLARD GODBOUT	Montarville	Frelighsburg.
22		
23		
24		

NOVA SCOTIA—10

	SENATORS	POST OFFICE ADDRESS
	THE HONOURABLE	
1	WILLIAM H. DENNIS	Halifax.
2	FELIX P. QUINN	Bedford.
3	WILLIAM DUFF	Lunenburg.
4	DONALD MACLENNAN	Port Hawkesbury.
5	WISHART MCL. ROBERTSON, P.C.	Bedford.
6	JOHN JAMES KINLEY	Lunenburg.
7	JOHN ALEXANDER MCDONALD	Halifax.
8	JOSEPH WILLIE COMEAU	Comeauville.
9	GORDON B. ISNOR	Halifax.
10	CHARLES G. HAWKINS	Milford Station.

NEW BRUNSWICK—10

	THE HONOURABLE	
1	THOMAS JEAN BOURQUE	Richibucto.
2	CLARENCE JOSEPH VENIOT	Bathurst.
3	ALEXANDER NEIL MCLEAN	Saint John.
4	FREDERICK W. PIRIE	Grand Falls.
5	GEORGE PERCIVAL BURCHILL	South Nelson.
6	HENRY READ EMMERSON	Dorchester.
7	J. J. HAYES DOONE	Black's Harbour.
8		
9		
10		

PRINCE EDWARD ISLAND—4

	THE HONOURABLE	
1	JAMES PETER MCINTYRE	Mount Stewart.
2	THOMAS VINCENT GRANT	Montague.
3	GEORGE H. BARBOUR	Charlottetown.
4		

BRITISH COLUMBIA—6

	SENATORS	POST OFFICE ADDRESS
	THE HONOURABLE	
1	JAMES H. KING, P.C.	Victoria.
2	JOHN W. DE B. FARRIS	Vancouver.
3	JAMES GRAY TURGEON	Vancouver.
4	STANLEY STEWART McKEEN	Vancouver.
5	THOMAS REID	New Westminster.
6		

MANITOBA—6

	THE HONOURABLE	
1	JOHN T. HAIG	Winnipeg.
2	A. L. BEAUBIEN	St. Jean Baptiste.
3	THOMAS ALEXANDER CRERAR, P.C.	Winnipeg.
4	JOHN POWER HOWDEN	Norwood Grove.
5	JOHN CASWELL DAVIS	St. Boniface.
6		

SASKATCHEWAN—6

	THE HONOURABLE	
1	JAMES A. CALDER, P.C.	Regina.
2	ARTHUR MARCOTTE	Ponteix.
3	RALPH B. HORNER	Blaine Lake.
4	WALTER M. ASELTINE	Rosetown.
5	J. J. STEVENSON	Prince Albert.
6	THOMAS H. WOOD	Regina.

ALBERTA—6

	THE HONOURABLE	
1	WILLIAM ASHBURY BUCHANAN	Lethbridge.
2	ARISTIDE BLAIS	Edmonton.
3	FRED WILLIAM GERSHAW	Medicine Hat.
4	GEORGE HENRY ROSS	Calgary.
5	JAMES ANGUS MacKINNON, P.C.	Edmonton.
6	J. WESLEY STAMBAUGH	Bruce.

NEWFOUNDLAND—6

Senators	Post Office Address
The Honourable	
1 Alexander Boyd Baird	St. John's.
2 Ray Petten	St. John's.
3 Vincent P. Burke	St. John's.
4 Herman W. Quinton	St. John's.
5 Calvert C. Pratt	St. John's.
6 Michael G. Basha	Curling.

STANDING COMMITTEES

OF

THE SENATE

4th SESSION, 21st PARLIAMENT, 15 GEORGE VI, 1951

1951

JOINT COMMITTEE ON THE LIBRARY

The Honourable the SPEAKER, Chairman

SENATE

The Honourable the SPEAKER
The Hon. Senators ASELTINE
AYLESWORTH, SIR ALLEN
BLAIS
BURKE
DAVID
FALLIS
GERSHAW
GOUIN
LAMBERT
MACLENNAN
MCDONALD
REID
VIEN
WILSON—17

JOINT COMMITTEE ON PRINTING

SENATE

The Hon. Senators BARBOUR
BLAIS
BOUFFARD
BURKE
COMEAU
DAVIES
DENNIS
EULER
FALLIS
ISNOR
LACASSE
MULLINS
NICOL
PAQUET
STAMBAUGH
STEVENSON
TURGEON
WOOD—21

JOINT COMMITTEE ON THE RESTAURANT

The Honourable the SPEAKER, Chairman

SENATE

The Honourable the SPEAKER
The Hon. Senators BEAUBIEN
DOONE
FALLIS
HAIG
HOWARD
MCLEAN
The Speaker and 6 other Senators.

STANDING ORDERS

The Honourable WILLIAM DUFF, Chairman

The Honourable Senators

BEAUBIEN
BISHOP
BOUCHARD
DUFF
DUTREMBLAY
GODBOUT
HAYDEN
HORNER
HOWDEN
HURTUBISE
MACLENNAN
MCLEAN
PRATT
WOOD—15

(Quorum 3)

BANKING AND COMMERCE

The Honourable SALTER ADRIAN HAYDEN, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE
BAIRD
BEAUBIEN
BOUFFARD
BUCHANAN
BURCHILL
CAMPBELL
CRERAR
DAIGLE
DAVID
DAVIES
DESSUREAULT
EMMERSON
EULER
FALLIS
FARRIS
FOGO
GERSHAW
GOUIN
HAIG
HARDY
HAWKINS
HAYDEN
HORNER
HOWARD
HOWDEN
HUGESSEN
KING
KINLEY
LAMBERT
MACLENNAN
MARCOTTE
MCDONALD
MCGUIRE
MCINTYRE
MCKEEN
MCLEAN
MORAUD
NICOL
PATERSON
PIRIE
PRATT
QUINN
RAYMOND
ROBERTSON
ROEBUCK
TAYLOR
VAILLANCOURT
VIEN
WILSON—50

(Quorum 9)

TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

The Honourable ADRIAN K. HUGESSEN, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE
BAIRD
BEAUBIEN
BISHOP
BLAIS
CAMPBELL
DAIGLE
DAVIS
DENNIS
DESSUREAULT
DUFF
DUFFUS
EMMERSON
EULER
FAFARD
FARRIS
GERSHAW
GOUIN
GRANT
HAIG
HARDY
HAYDEN
HORNER
HOWARD
HUGESSEN
HUSHION
ISNOR
KINLEY
LACASSE
LAMBERT
MACKINNON
MACLENNAN
MARCOTTE
MCGUIRE
MCKEEN
MORAUD
PATERSON
PETTEN
QUINN
RAYMOND
REID
ROBERTSON
STEVENSON
VENIOT
VIEN
WOOD—50

(Quorum 9)

MISCELLANEOUS PRIVATE BILLS

The Honourable PAUL H. BOUFFARD, Chairman

The Honourable Senators

BAIRD
BEAUBIEN
BOUFFARD
DAVID
DUFF
DUFFUS
DUPUIS
EULER
FAFARD
FALLIS
FARRIS
FERLAND
GODBOUT
HAIG
HAYDEN
HORNER
HOWARD
HOWDEN
HUGESSEN
HUSHION
LAMBERT
MACLENNAN
MCDONALD
MCINTYRE
NICOL
PAQUET
QUINN
REID
ROEBUCK
STAMBAUGH
TAYLOR—35

(Quorum 7)

INTERNAL ECONOMY AND CONTINGENT ACCOUNTS

The Honourable N. McL. Paterson, Chairman

The Honourable Senators

Aseltiné
Beaubien
Beauregard (Speaker)
Campbell
Doone
Fafard
Fallis
Gouin
Haig
Hayden
Horner
Howard
King
Lambert
MacLennan
Marcotte
McLean
Moraud
Paterson
Quinn
Robertson
Vien
Wilson—25

(Quorum 7)

EXTERNAL RELATIONS

The Honourable L. M. Gouin, Chairman

The Honourable Senators

Aylesworth, Sir Allen
Beaubien
Buchanan
Burchill
Burke
Calder
Crerar
David
Dennis
Doone
Fafard
Farquhar
Farris
Gladstone
Godbout
Gouin
Haig
Hardy
Hayden
Howard
Hugessen
Lambert
Marcotte
McGuire
McIntyre
McLean
Nicol
Robertson
Taylor
Turgeon
Vaillancourt
Veniot
Vien—35

(Quorum 7)

FINANCE

The Honourable THOMAS A. CRERAR, P.C., Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE
BAIRD
BARBOUR
BEAUBIEN
BOUFFARD
BUCHANAN
BURCHILL
CAMPBELL
CRERAR
DAVIES
DUTREMBLAY
EULER
FAFARD
FARQUHAR
FARRIS
FERLAND
FOGO
GOLDING
GOUIN
HAIG
HAYDEN
HORNER
HOWARD
HOWDEN
HUGESSEN
HURTUBISE
HUSHION
ISNOR
KING
LACASSE
LAMBERT
MCDONALD
MCINTYRE
MCKEEN
MCLEAN
MORAUD
PATERSON
PETTEN
PIRIE
REID
ROBERTSON
ROEBUCK
ROSS
TAYLOR
TURGEON
VAILLANCOURT
VENIOT
VIEN
WILSON—50

(Quorum 9)

TOURIST TRAFFIC

The Honourable W. A. BUCHANAN, Chairman

The Honourable Senators

BAIRD
BEAUBIEN
BISHOP
BOUCHARD
BOUFFARD
BUCHANAN
CRERAR
DAIGLE
DAVIES
DENNIS
DUFFUS
DUPUIS
DUTREMBLAY
GERSHAW
GLADSTONE
HORNER
ISNOR
KING
MCLEAN
MORAUD
PIRIE
ROEBUCK
ROSS—25

(Quorum 7)

DEBATES AND REPORTING

The Honourable GUSTAVE LACASSE, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE
BISHOP
DUTREMBLAY
FALLIS
FERLAND
GRANT
LACASSE—9

(Quorum 3)

DIVORCE

The Honourable WALTER M. ASELTINE, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE
BAIRD
CAMPBELL
EULER
FARRIS
FOGO
GERSHAW
GOLDING
HORNER
HOWARD
HOWDEN
HUGESSEN
KINLEY
ROEBUCK
ROSS
STEVENSON
—not less than 9 and not more than 20 Senators

(Quorum 3)

NATURAL RESOURCES

The Honourable JOHN A. MCDONALD, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE
BARBOUR
BEAUBIEN
BOUFFARD
BURCHILL
COMEAU
CRERAR
DAVIES
DESSUREAULT
DUFFUS
DUPUIS
FARQUHAR
FERLAND
FRASER
HAIG
HAWKINS
HAYDEN
HORNER
HURTUBISE
KINLEY
MACKINNON
MCDONALD
MCINTYRE
MCKEEN
MCLEAN
NICOL
PATERSON
PETTEN
PIRIE
RAYMOND
ROBERTSON
ROSS
STAMBAUGH
STEVENSON
TAYLOR
TURGEON
VAILLANCOURT
WOOD—40

(Quorum 9)

IMMIGRATION AND LABOUR

The Honourable CAIRINE R. WILSON, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE
BEAUBIEN
BLAIS
BOUCHARD
BOURQUE
BUCHANAN
BURCHILL
BURKE
CALDER
CAMPBELL
CRERAR
DAVID
DAVIS
DUPUIS
EULER
FERLAND
FOGO
HAIG
HARDY
HORNER
HUSHION
MACKINNON
MCDONALD
MCINTYRE
PIRIE
REID
ROBERTSON
ROEBUCK
TAYLOR
TURGEON
VAILLANCOURT
VENIOT
WILSON
WOOD—35

(Quorum 7)

CANADIAN TRADE RELATIONS

The Honourable W. D. EULER, P.C., Chairman

The Honourable Senators

BAIRD
BISHOP
BLAIS
BUCHANAN
BURCHILL
CAMPBELL
CRERAR
DAIGLE
DAVIES
DENNIS
DESSUREAULT
DUFFUS
EULER
FOGO
FRASER
GOUIN
HAIG
HOWARD
HUSHION
KINLEY
MACKINNON
MACLENNAN
MCDONALD
MCKEEN
MCLEAN
MORAUD
NICOL
PATERSON
PIRIE
ROBERTSON
TURGEON
VAILLANCOURT—35

(Quorum 7)

PUBLIC HEALTH AND WELFARE

The Honourable CLARENCE J. VENIOT, Chairman

The Honourable Senators

BLAIS
BOUCHARD
BURCHILL
BURKE
COMEAU
DAVID
DAVIS
DUPUIS
FALLIS
FARRIS
FERLAND
GERSHAW
GLADSTONE
GOLDING
GRANT
HAIG
HAWKINS
HOWDEN
HURTUBISE
LACASSE
MCGUIRE
MCINTYRE
PAQUET
PRATT
ROBERTSON
ROEBUCK
STAMBAUGH
VENIOT
WILSON—35

(Quorum 7)

CIVIL SERVICE ADMINISTRATION

The Honourable ARTHUR MARCOTTE, Chairman

The Honourable Senators

ASELTINE
BISHOP
BOUCHARD
CALDER
DAVIES
DOONE
DUPUIS
EMMERSON
FAFARD
GOUIN
HURTUBISE
KINLEY
MARCOTTE
PIRIE
QUINN
ROEBUCK
TAYLOR
TURGEON
WILSON—25

(Quorum 7)

PUBLIC BUILDINGS AND GROUNDS

The Honourable J. FERNAND FAFARD, Chairman

The Honourable Senators

BARBOUR
DESSUREAULT
FAFARD
FALLIS
HAIG
LAMBERT
MCGUIRE
PATERSON
QUINN
ROBERTSON
WILSON—15

(Quorum 5)

4th SESSION, 21st PARLIAMENT, 15 GEORGE VI, 1951

LIST SHOWING DISTRIBUTION OF SENATORS

on

THE STANDING AND JOINT COMMITTEES

ASELTINE, Honourable W. M.—Divorce, Finance, Debates, Library, Internal Economy, Immigration, Resources, Transport, Civil Service, Banking.

AYLESWORTH, Honourable Sir Allen.—Library, External Relations.

BAIRD, Honourable A. B.—Banking, Tourist Traffic, Private Bills, Trade Relations, Transport, Finance, Divorce.

BARBOUR, Honourable G. H.—Finance, Resources, Printing, Public Buildings.

BASHA, Honourable M. G.—

BEAUBIEN, Honourable A. L.—Standing Orders, Finance, Immigration, Private Bills, Internal Economy, External Relations, Resources, Transport, Banking, Restaurant, Tourist Traffic.

BEAUREGARD, Honourable E.—(Speaker)—Library, Restaurant, Internal Economy.

BISHOP, Honourable C. L.—Standing Orders, Debates, Transport, Tourist Traffic, Trade Relations, Civil Service.

BLAIS, Honourable A.—Library, Immigration, Public Health, Transport, Printing, Trade Relations.

BOUCHARD, Honourable T. D.—Standing Orders, Tourist Traffic, Immigration, Public Health, Civil Service.

BOUFFARD, Honourable P. H.—Printing, Private Bills, Resources, Banking, Finance, Tourist Traffic.

BOURQUE, Honourable T. J.—Immigration.

BUCHANAN, Honourable W. A.—Tourist Traffic, Finance, External Relations, Banking, Immigration, Trade Relations.

BURCHILL, Honourable G. P.—Finance, Banking, Resources, Immigration, Trade Relations, External Relations, Public Health.

BURKE, Honourable V. P.—Printing, External Relations, Immigration, Public Health, Library.

CALDER, Honourable J. A.—Immigration, External Relations, Civil Service.

CAMPBELL, Honourable G. P.—Internal Economy, Banking, Finance, Immigration, Trade Relations, Transport, Divorce.

COMEAU, Honourable J. W.—Printing, Resources, Public Health.

CRERAR, Honourable T. A.—Banking, External Relations, Tourist Traffic, Immigration, Trade Relations, Finance, Resources.

DAIGLE, Honourable A.—Transport, Banking, Tourist Traffic, Trade Relations.

DAVID, Honourable A.—External Relations, Library, Private Bills, Banking, Immigration, Public Health.

DAVIES, Honourable W. R.—Printing, Finance, Tourist Traffic, Resources, Trade Relations, Civil Service, Banking.

DAVIS, Honourable J. C.—Transport, Immigration, Public Health.

DENNIS, Honourable W. H.—Printing, Transport, Tourist Traffic, External Relations, Trade Relations.

DESSUREAULT, Honourable J. M.—Transport, Public Buildings, Banking, Resources, Trade Relations.

DOONE, Honourable J. J. H.—External Relations, Civil Service, Restaurant, Internal Economy.

DUFF, Honourable W.—Standing Orders, Private Bills, Transport.

DUFFUS, Honourable J. J.—Private Bills, Tourist Traffic, Transport, Resources, Trade Relations.

DUPUIS, Honourable V.—Private Bills, Tourist Traffic, Resources, Immigration, Public Health, Civil Service.

DUTREMBLAY, Honourable P. R.—Standing Orders, Tourist Traffic, Finance, Debates.

EMMERSON, Honourable H. R.—Transport, Civil Service, Banking.

EULER, Honourable W. D.—Banking, Printing, Private Bills, Divorce, Immigration. Trade Relations, Transport, Finance.

FAFARD, Honourable J. F.—Transport, Private Bills, Internal Economy, External Relations, Finance, Civil Service, Public Buildings.

FALLIS, Honourable I. C.—Printing, Debates, Public Buildings, Library, Restaurant, Internal Economy, Public Health, Banking, Private Bills.

FARQUHAR, Honourable T.—External Relations, Finance, Resources.

FARRIS, Honourable J. W. DE B.—Transport, Finance, Banking, External Relations, Private Bills, Public Health, Divorce.

FERLAND, Honourable C. E.—Debates, Private Bills, Finance, Resources, Immigration, Public Health.

FOGO, Honourable, J. G.—Finance, Immigration, Trade Relations, Banking, Divorce.

FRASER, Honourable W. A.—Resources, Trade Relations.

GERSHAW, Honourable F. W.—Library, Divorce, Banking, Tourist Traffic, Public Health, Transport.

GLADSTONE, Honourable P. W.—External Relations, Tourist Traffic, Public Health.

GODBOUT, Honourable J. A.—Private Bills, External Relations, Standing Orders.

GOLDING, Honourable W. H.—Finance, Public Health, Divorce.

GOUIN, Honourable L. M.—Library, External Relations, Trade Relations, Banking, Civil Service, Transport, Internal Economy, Finance.

GRANT, Honourable T. V.—Debates, Public Health, Transport.

HAIG, Honourable J. T.—Internal Economy, Banking, Restaurant, Finance. Transport, External Relations, Immigration, Trade Relations, Public Health, Public Buildings, Resources, Private Bills.

HARDY, Honourable A. C.—Transport, Banking, External Relations, Immigration.

HAWKINS, Honourable C. G.—Banking, Resources, Health.

HAYDEN, Honourable S. A.—Standing Orders, Private Bills, Internal Economy, Transport, Finance, Banking, External Relations, Resources.

HORNER, Honourable R. B.—Transport, Tourist Traffic, Standing Orders, Private Bills, Resources, Immigration, Internal Economy, Banking, Divorce, Finance.

HOWARD, Honourable C. B.—Divorce, Private Bills, Internal Economy, Banking, Finance, Restaurant, External Relations, Trade Relations, Transport.

HOWDEN, Honourable J. P.—Private Bills, Public Health, Divorce, Standing Orders, Finance, Banking.

HUGESSEN, Honourable A. K.—Finance, Banking, Transport, External Relations, Private Bills, Divorce.

HURTUBISE, Honourable J. R.—Public Health, Standing Orders, Finance, Resources, Civil Service.

HUSHION, Honourable W. J.—Private Bills, Finance, Transport, Immigration, Trade Relations.

ISNOR, Honourable G. B.—Printing, Transport, Finance, Tourist Traffic.

KING, Honourable J. H.—Internal Economy, Banking, Finance, Tourist Traffic.

KINLEY, Honourable J. J.—Transport, Banking, Resources, Trade Relations, Civil Service, Divorce.

LACASSE, Honourable G.—Debates, Public Health, Finance, Transport, Printing.

LAMBERT, Honourable N. P.—Library, Private Bills, Transport, Public Buildings, Internal Economy, External Relations, Banking, Finance.

MACKINNON, Honourable J. A.—Transport, Resources, Immigration, Trade Relations.

MACLENNAN, Honourable D.—Trade Relations, Library, Transport, Internal Economy, Private Bills, Banking, Standing Orders.

MARCOTTE, Honourable A.—Transport, Internal Economy, Civil Service, Banking, External Relations.

MCDONALD, Honourable J. A.—Library, Resources, Private Bills, Finance, Tourist Traffic, Immigration, Banking, Trade Relations.

MCGUIRE, Honourable W. H.—Banking, Public Buildings, Transport, External Relations, Public Health.

McINTYRE, Honourable J. P.—External Relations, Finance, Private Bills, Resources, Public Helath, Immigration, Banking.

McKEEN, Honourable S. S.—Transport, Trade Relations, Resources, Banking, Finance.

McLEAN, Honourable A. N.—Standing Orders, External Relations, Finance, Tourist Traffic, Resources, Trade Relations, Restaurant, Banking, Internal Economy.

MORAUD, Honourable L.—Transport, Trade Relations, Banking, Finance, Internal Economy, Tourist Traffic.

NICOL, Honourable J.—Printing, Banking, Private Bills, External Relations, Resources, Trade Relations.

PAQUET, Honourable E.—Public Health, Private Bills, Printing.

PATERSON, Honourable N. McL.—Trade Relations, Finance, Transport, Banking, Public Buildings, Resources, Internal Economy.

PETTEN, Honourable R.—Finance, Transport, Resources.

PIRIE, Honourable F. W.—Finance, Tourist Traffic, Resources, Immigration, Trade Relations, Banking, Civil Service.

PRATT, Honourable C. C.—Standing Orders, Banking, Health.

QUINN, Honourable F. P.—Private Bills, Civil Service, Internal Economy, Banking, Transport, Public Buildings.

QUINTON, Honourable H. W.—

RAYMOND, Honourable D.—Resources, Transport, Banking.

REID, Honourable T.—Library, Transport, Private Bills, Finance, Immigration.

ROBERTSON, Honourable W. McL.—Finance, Banking, Transport, Internal Economy, External Relations, Immigration, Trade Relations, Public Health, Public Buildings, Resources.

ROEBUCK, Honourable A. W.—Immigration, Private Bills, Finance, Tourist Traffic, Public Health, Civil Service, Banking, Divorce.

ROSS, Honourable G. H.—Tourist Traffic, Divorce, Resources, Finances.

STAMBAUGH, Honourable J. W.—Printing, Resources, Public Health, Private Bills.

STEVENSON, Honourable J. J.—Printing, Transport, Resources, Divorce.

TAYLOR, Honourable W. H.—Private Bills, External Relations, Finance, Resources, Immigration, Civil Service, Banking.

TURGEON, Honourable J. G.—Printing, External Relations, Finance, Resources, Civil Service, Trade Relations, Immigration.

VAILLANCOURT, Honourable C.—Finance, External Relations, Resources, Immigration, Trade Relations, Banking.

VENIOT, Honourable C. J.—Transport, External Relations, Finance, Immigration, Public Health.

VIEN, Honourable T.—Internal Economy, External Relations, Finance, Library, Banking, Transport.

WILSON, Honourable C. R.—Library, Public Health, Public Buildings, Civil Service, Banking, Immigration, Internal Economy, Finance.

WOOD, Honourable T. H.—Printing, Standing Orders, Resources, Immigration, Transport.